

А. В. КОНЮХОВА

# УДМУРТ КЫЛ ГРАММАТИКА

II

ЛЮКЕТЭЗ

## СИНТАКСИС

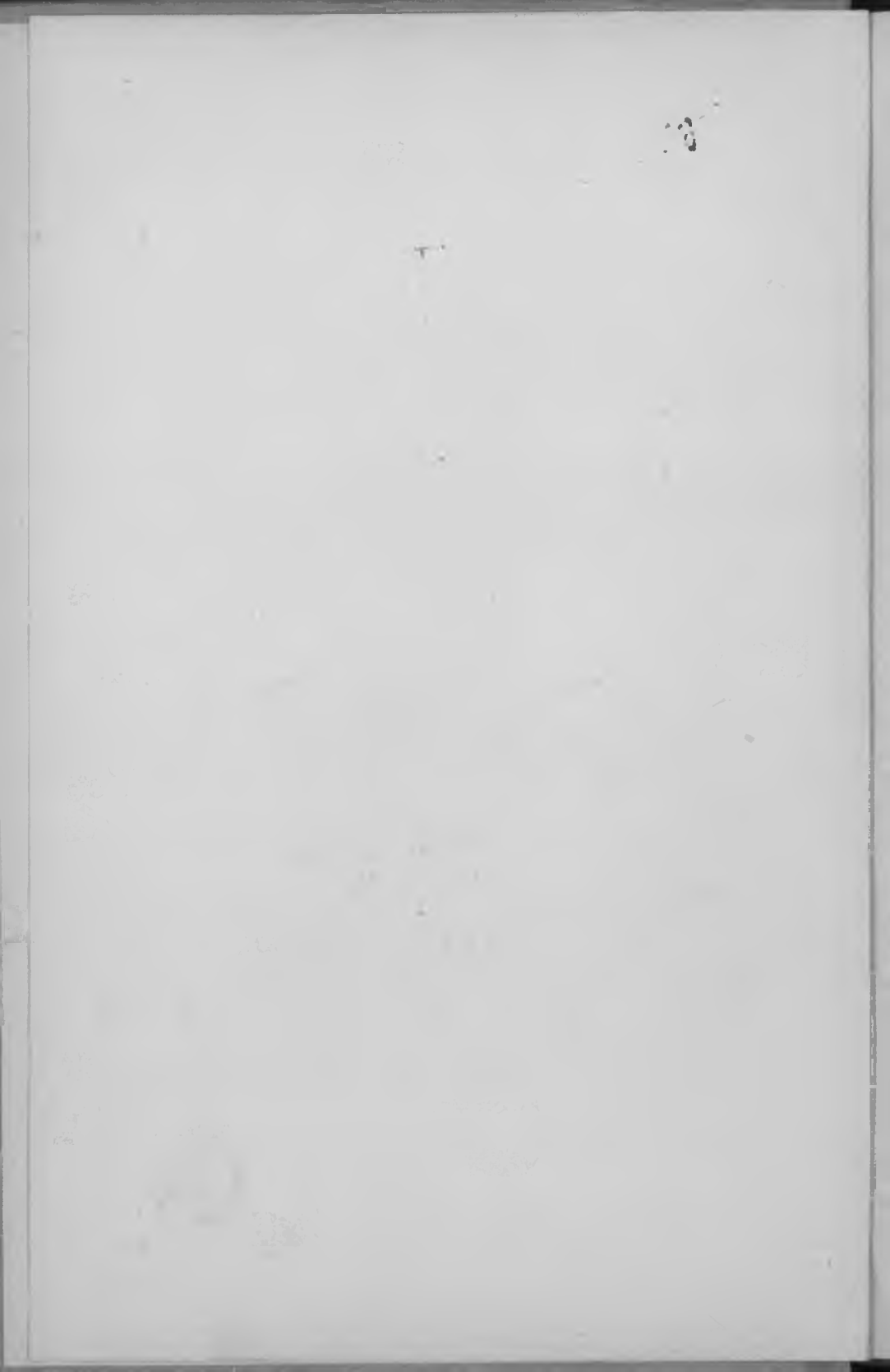
НЕПОЛНОЙ СРЕДНЕЙ ИЛИ  
СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ УЧЕБНИК

Дуны 2 м. 20 коп

УДМУРТГОСИЗДАТ · 1941

132 P nag

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ  
КОНТРОЛЬ  
ЭЛЕМЕНТ



Удмур.  
3-364<sub>2</sub>

А. В. КОНЮХОВА

# УДМУРТ КЫЛ ГРАММАТИКА

*КЫКТЭТЙ ЛЮКЕТЭЗ*

СИНТАКСИС

НЕПОЛНОЙ СРЕДНЕЙ ИЛИ  
СРЕДНЕЙ ШКОЛАЛЫ УЧЕБНИК

*УАССР-ысь Наркомпросэн юнматэмын*

НЫРЫСЕТЙ ИЗДАНИЕ



УДМУРТСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
ИЖЕВСК — 1941

А. В. КОНЮХОВА  
ГРАММАТИКА  
удмуртского языка  
ЧАСТЬ II СИНТАКСИС

УЧЕБНИК ДЛЯ НЕПОЛНОЙ СРЕДНЕЙ  
И СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ

на удмуртском языке

ВАКЧИЯТЫСА ПЫРТЭМ ФАМИЛИОСЛЭН СПИСОКСЫ.

<i>Ал. Ф.</i>	— Александров Ф.	<i>К.</i>	— Кедров Ф. Г.
<i>Мир.</i>	— Миронов А. С.	<i>Кв.</i>	— Квитко.
<i>Гав.</i>	— Гаврилов И. Г.	<i>Шев.</i>	— Шевченко Т. Гр.
<i>Гонч.</i>	— Гончаров И. А.	<i>В. Г.</i>	— Гусев В.
<i>Гр.</i>	— Груздев И.	<i>С. Мих.</i>	— Михалков С.
<i>Дяд.</i>	— Дядюков И. Т.	<i>Л. Т.</i>	— Толстой Л. Н.
<i>И. Ст.</i>	— И. В. Сталин.	<i>Лер.</i>	— Лермонтов М. Ю.
<i>Ленин.</i>	— В. И. Ленин.	<i>А. Т.</i>	— Толстой Алексей.
<i>М. Г.</i>	— Горький А. М.	<i>Кор.</i>	— Короленко.
<i>Нев.</i>	— Неверов А. С.	<i>С. Ст.</i>	— Сулейман Стальский.
<i>П.</i>	— Пушкин А. С.	<i>Акс.</i>	— Аксаков.
<i>Сер.</i>	— Серафимович А. С.	<i>Дж.</i>	— Джамбул.
<i>Т.</i>	— Тургенев И. С.	<i>В. Мол.</i>	— В. М. Мологов.
<i>Фур.</i>	— Фурманов Д. А.	<i>Кр.</i>	— Крылов И. А.
<i>Чех.</i>	— Чехов А. П.	<i>Гайд.</i>	— Гайдар А. П.
<i>Н. О.</i>	— Островский Н. А.	<i>Ел.</i>	— Блинов П.
<i>Л. Кас.</i>	— Кассиль Лев.	<i>Рык.</i>	— Рыклин.
<i>М. П.</i>	— Петров М. П.	<i>М. Д.</i>	— Майоров Д. А.
<i>Шол.</i>	— Шолохов М.	<i>С. Ш.</i>	— Ширококов С.
<i>Н.</i>	— Некрасов Н. А.	<i>Алик.</i>	— Бутолин А. С.
<i>Ч.</i>	— Чайников П. М.	<i>А. В.</i>	— Волков А. В.
<i>Луж.</i>	— Лужанин А. В.		

# ПРЕДЛОЖЕНИЕ СЯРЫСЬ ОГЪЯ ТОДОНЪЕС.

## 1 §. Предложение.

Вераькыкумы, асьмеос малпамъесмес вераськом. Котькуд малпамез вераны пѳртэм кылъес кутйськом, со кылъес куспазы герзаськемын но радъямын луо.

*Сизьым час шуккиз. Мон синъёсме усьтй. Кызьпулэн йуж куаръёсыз вискытй укно събрын яркыт шунды пиштэ. Мон жог султй но артысь комнатае учки. Усьтэм укноетй тылобурдо кырзам гинэ кылйське вал. (Гайд.)*

Та люкетын вить быдэсшем малпам. Котькудйз ик соос трос кылэн верамын. Вань кылъёсыз куспазы герзаськемын. Быдэсшем малпамез куддыръя одйг кылэн но вераны луэ.

*Уйшор. Чалмыт. Зоре.*

Быдэсшем малпамез возматыса, трос кылэн яке одйг кылэн верамез предложение шуо.

Вераькыку, котькуд предложениос пуме дугдылыса (паузаен) верано луэ. Нош гожъяськыку, предложениос куспы точка, вопросительной яке восклицательной знак пуктыське. Предложенилэн нырысь кылэз бадзым букваен гожтыське.

Со кылъёсты, кудъёсыз предложенилэн составаз пыро но кыче ке юанлы ответ сѳто, предложенилэн членъёсыз шуо.

*Кызьпу вылысь тылобурдо, бурдъёсыныз лоптыръяса, сяськаяськись етйн пѳлы лобзиз.* Та предложенилэн сизьым членэз.

Кин лобзиз?— *Тылобурдо.* Ма кариз тылобурдо?— *Лобзиз.* Кытысь лобзиз?— *Кызьпу вылысь.* Кытчы лобзиз?— *Етйн пѳлы.* Кыче етйн пѳлы?— *Сяськаяськись.* Вылысь, пѳлы кылъёслы намазы юан пуктыны уг луы. Соин ик та кылъёс предложенилэн членъёсыз уг луо, соос, юрттйсь кылъёс луыса, юрттоно кылъёсынызы валче басьтйсько. Лобзиз кытысь?— *Кызьпу вылысь.* Кытчы?— *Етйн пѳлы.*

Предложенилэн членъёсыз люкисько главной но второстепенной членъёслы.

Предложенилэн главной членъёсыз — подлежащей но сказуемой.

Предложениын кин ке но маке сярысь верамез возматйсь кылэз подлежащей шуо.

Подлежащойлы таҗе юанъёс пукто: кин? ма? кинъёс? маос? Озы ик ниман падежин сылысь притяжательной существительнойёслэсь юанъёссэс: кинэ? кинэд? кинэз? кинмы? кинды? кинзы? кинъёсы? кинъёсыд? кинъёсыз? кинъёсмы? кинъёсты? кинъёссы? маи? маид? маиз? мамы? мады? мазы? маосы? маосыд? маосыз? маосмы? маосты? маоссы?

Подлежащой сярись маке верамез возьматъсь кылэз предложениын сказуемой шуо.

Сказуемойлы таҗе юанъёс пукто: ма кари? ма карид? ма кариско? ма карискод? ма каре? ма кариз? ма кароз? ма карем? ма кариллям? кин луэ? ма луэ? кбня но кыҗе луэ?

1. *Толэзь* (подлежащой) *ас югытсэ укно янак вылэ кисьтэ* (сказуемой).

2. *Анаелэн кышетэз* (подлежащой) *туж чебер* (сказуемой).

3. *Милям колхозамы председателъмы* (подлежащой) — *ВКП(б)-лэн членэз* (сказуемой).

4. *Максим Горький* (подлежащой) — *великой пролетарской писатель* (сказуемой). *Вить пол вить* (подлежащой) *кызь вить луэ* (сказуемой).

5. *Алексей Стаханов* (подлежащой) — *великой стахановской движенилэн первой зачинщикез* (сказуемой).

6. *Туж кемаласен удмуртъёс* (подлежащой) *нюлэсьёсын улйллям* (сказуемой).

Ваньмыз мукетъёсыз предложенилэн членъёсыз второстепенной членъёс шуыса нимасько; второстепенной членъёс валэкто подлежащее, сказуемое, яке кудзэ ке второстепенной членэз.

*Толэзь ас югытсэ укно янак вылэ кисьтэ.* Та предложениын *толэзь* — подлежащой, *кисьтэ* — сказуемой. *Толэзь ма е кисьтэ?* — *Ас югытсэ.* Кытчы кисьтэ? — *Укно янак вылэ.* Та предложениын *ас, югытсэ, укно, янак* кылъёс второстепенной членъёс луо.

Предложениос луо простой но сложной.

Главной членъёсын гинэ верам предложениез простой нераспространенной предложение шуо.

*Шунды жужаз. Калык вырзиз. Уж кутскиз.*

Главной но второстепенной членъёсын верам предложениез простой распространенной предложение шуо.

*Нюлэс съорысь зарни шунды жужаз. Ужась калык вырзиз. Вазь җукна ик бусы уж кутскиз.*

Простой предложениосын верам малпамъёсты огазеяны, герзаны луэ одйг сложной малпаме. Соку со малпамъёсты возьматъсь простой предложениос но одйг сложной предложение пбрыто. *Павел кизэ вылэ жутйз. Дасо киос вольят тбды бодьез кырмизы.* (М. Г.)

Та простой предложениосты одйг сложной предложение ога-



зепы луоз: Павел кизэ вылэ жутйз но, соку ик дасо киос во-  
лыпт тдды бодыез кырмизы. (М. Г.)

Одйг сложной малпаметэ възматаны понна кык яке трос-  
гес простой предложениосты одйг предложение герзаса ве-  
рамет сложной предложение шуо.

Сложной предложение пырись простой предложениос огзы-  
лэсь огзы пбртэм знакёсын люкисько.

1. Куазь зориз но, турын вожектыны кутскиз. 2. Бусыын  
зег вуэ — нюлэсын эмезь кисьма. 3. Мон совещание туж жог  
мыноно луи: оыр вуэмын ни вал.

1 уж. Вералэ, кудьёсыз та предложениос пблысь простой луо, кудьёсыз —  
сложной.

Чукна монэ Пугачевлэн нимыныз ётыны лыктйзы. Мон со  
доры мынй. Солэн зезы аяз куинь валъёсын кыткэм кибитка  
сылэ. Ульчае калык люкаськемын. Корказын мон Пугачевен пу-  
миськи, сюрес вылэ дасяськыса, со шубаен но киргизской изыен  
дйськемын. Толло эшъёсыз солэн котыраз люкаськемын; вань-  
зы соос асьсэдыз йдно возыны туртто, нош толло ужъёссэс мал-  
паськод ке, сыче выремзы чик уг тупа. Пугачев монэн капчи  
мылкыдо зечбураськиз но асэныз чош кибиткае пуксыны косйз.  
Ми пуксим. (П.)

2 уж. Та статьяез лытэ но содержаниезья простой но сложной предло-  
жениослы люкылэ. Гожъялэ, предложениос пуме точкаос пуктылыса.

## ЛЕГЕНДАРНОЙ ГЕРОЙЁС.

(Папанин, Кренкель, Ширшов, Федоров.)

Легендарной геройёс историын ноку но вылымтэ уж лэсьтйзы  
укмыс толзэь чоже соос ужазы Северной полюсын дуннеысь са-  
мой умось адямиос трос дасо аръёс чоже Северной полюсэ  
вуыны тыршылйзы соослэн ужзы ёз быдэсмылы капиталистиче-  
ской дуннеын ой вал соослы юртйсьёс али но ёвёл юртйсьёс  
соослы отын Советской Союзын гинэ вань талантёслы сюрес  
усьтэмын татын будо легендарной геройёс соосты будэтэ Comuni-  
стической партия но Сталин эш укмыс толзэь чоже асьмеос газетъ-  
ёсысь лыдзылым папанинецъёс сярсь соос укмыс толзэь чоже уй  
но нунал изучать каризы Северной полюсэз наукалы пумтэм трос  
туж дуно материалъёс ваизы соос усътйзы сюрес Северной по-  
люс вамен Америкае папанинецъёс асьмелы бадзымлэсь но бад-  
зым шумпотон ваизы гажано Сталин эш пумитаз соосты ведь  
соос Сталин эшлэсь заданыэ быдэстйзы Советской Союзьы  
ужаса улийсьёс ас вожденызы ургче шулдырьяськыса но шум-  
вотыса пумитазы соосты. „Дась лу“.

3 уж. Гожъялэ та привержёсты, второстепенной членъёссэ кельтылыса.  
Подлежащейёссэ одйг гожен възматэ, сказуемойёссэ — кык гожен.

1. Пбсь куазь музъемез катьтэммытйз. 2. Вокзал вадьсысь выж-  
лэн корт възкетъёсыз киез сугымон пбсьямын. 3. Выж вылэ пб-  
сен катьтэммом калык тубе. 4. Выж вылтй чугун сюрес дорын

ульсьёс ветло. 5. Павел тубатяэн выль лёгетысеныз ик Ритаез адзиз. 6. Поездэ со Павеллэсь азьло лыктэм. 7. Корчагин Устиновичлэн урдсаз ог к инь вамыш кеме дугдиз. 8. Рита сое уг адзы. 9. Павел сое кыче ке но паймымон тунсыкъяськыса учке. 10. Риталэн йырсиосыз шундыен пыжем бам вылаз лэзькемын. 11. Соос мынйзы перронэ потись служебной проход доры. 12. Толон Ритаез губком одйг уездной конференции аслаз представителеныз назначить кариз. (Н. О.)

*4 уж.* Гожъялэ, нераспространенной предложениосы пёртэм второстепенной членъёс пыртылыса.

Возьматон тус: *Шунды жужаз. Паськытэсь колхоз бусыос сьорысь зарни шунды жужаз.*

Шунды жужаз. Калык вырзиз. Вальёс дасесь. Кутсаськон кутскиз. Машина дыбыртэ. Куараос чузьясько. Куро пазясько. Кышноос мажсало. Нянь люкасько. Кудьёсыз нулло. Пиналтьёс улляло. Уж пёзе.

*5 уж.* Та статьяез лэдэе но вань сложной предложениосэ шедьтэ.

## МАМЛАКАТ.

Ленин орден асьме странаын самой почетной орден луэ. Сое нулло асьсэ мбля вылазы самой кышкасьтэмъёсыз летчиктьёс, самой умойёсыз профессоръёс, самой умойёсыз мастеръёс. Нош ноку но ой вал на сыче уж, кукке пичи ныл мед басьтоз вал сыче бадзым наградаез. Нош тани Мамлакат пионеркаез колхозын умой ужамез понна Ленин орденэн наградить каризы.

Мамлакатлы дас кык арес гинэ на али, нош со нуналлы 102 кг. хлопок бича. Соин Мамлакат мукет колхозницаосын Чош Таджикистанысь Москвае совещание лыктиз. Мамлакат вера Сталинлы:

— Мон пичи вал но, монэ хлопок бичаны уг лэзё вал; соку мон ачим школаысь бертэм берам хлопок бичаны кутски. Нош хлопок бичаны кык кыин кулэ.

Мон — пионерка, звенолэн вожатоез. Мынам звеноысьтым пионеръёслэн но хлопок бичамзы потиз. Адзизы, мон трос бичасько шуыса, но асьсэос но мон семен ик ужаны кутскизы. Мыным дышетскыны интересно потэ, хлопок бичаны но интересно.

Сталин Мамлакатлы час кузьмаз но, Мамлакат паллян кизэ бжытак жутысагес возе. Со пель дораз жутэ но кылзэ „тик-тик, тик-тик“. Туж умой мынэ. Мамлакат ноку но уг люкиськылы аслаз часэныз, кудзэ солы Сталин кузьмаз.

Л. Кассилья.

## 2 §. Повествовательной, вопросительной но восклицательной предложениос.

Предложениосты пёртэм куараен вераны луэ: яке огшоры каньыл куараен, яке куараез кужмоятыса, яке юан куараен.

— „Тон легковой автомобилен ветлыны уд быгатыйськи-а?“ — малы ке но дыртыса юаз солэсь директор.— „Шофер первой категории!“ — Жутскем мылкыдын вераз но шофер луон правозэ поттйз Деми“. (Бл.)

Татын ньыль предложение: нырысетйез юан куараен верамын, кыктэтйез но ньылетйез — огшоры каньыл куараен, куиньметйез, куараез кужмоятыса, Жутскем мылкыдын верамын.

1. Маке сярэсь ивортывса, каньыл куараен верам предложениез повествовательной предложениез шуо. Верраку, повествовательной предложениез пуме куара лэзьке, зёкоме. Гожъяку, повествовательной предложениелэн пумаз точка пуктйське.

*Жытазе шунды пуксён вадесэ гинэ тёл чалмиз. Вуж бусынын вуэм зег каньылля тулкымъяське. Нюлэс сьбры пуксись шундылэн бераз вёлдйськем инльблез йужжэктэм сезы бусы вылын пазяськыса шудэ. (М. П).*

2. Юамез возьматйсь предложениез вопросительной предложениез шуо. Вопросительной предложениелэн пумаз вопросительной знак пуктйське.

1. *Кыче гурезьёсты тй тодйськоды? Дуннеын кыче гурезь вайой жуужыт?*

2. *Тодйськоды-а тй украинской уез? (Г.)*

Вопросительной предложениын куддыръя луо юан кылъёс: вопросительной местоимениос, наречиос (*ку, кытын, кытысь, кытчы, кыче, кудйз, кин, ма, кинэ, мае, кинлэн, кинлэсь, кинлы* но мукет) яке *-а* но *-о* частицаос. Та частицаос дефисэн висъяса гожтйсько.

1. — *Вера, пожалуйста, кемалась-а тон татын чорыгаськыне?*

— *Сизыметй ар ини.*

— *Нош азьвыл ма ужад?*

— *Азьвыл кучер вал.*

— *Нош кин тонэ кучерись улляз?*

— *Виль барынямы.*

— *Кыче барыня? Малы тонэ солэн чорыгась каремез потйз? (Г.)*

2. *О тёл! Малы-о тон кужмо тёласькод?*

*Малы тон капчи бурдъёсыд вылын тушмон стрелаосты мынам мусо картэлэн воинвёсыз вылэ лэзьськод? („Игорьлэн походэз сярэсь верам“.)*

Куддыръя юан возьматйське юан куараен гинэ, нимаз юан кылъёстэк, соку юано кылэз зол куараен вераське.

— *Начальникез? Малы кулэ тыныд начальник? Бомбаосын, шуиськод?*

3. Жутскем мылкыдэз возьматйсь предложениез восклицательной предложениез шуо.

Восклицательной предложениез нимаз кужмо куараен верало. Восклицательной предложениелэн пумаз восклицательной знак пуктйське. Содержанизья восклицательной предложениос

возьматыны богато шумпотэмез, абдрамез, вазиськемез, жалья-мез, кышкамез но мар.

1. *Зол гыремды понна тйледлы колхоз правленилэсь большевистской тау!*

2. *„Тани мон тйледыз! — кеськиз Иван Кузьмич. — Пиналь-ёс! Ыбылэ!“ (П.)*

3. *Мусо эшгёс, прорывись асьмеос потйськом! Нормаез бы-бэстон уж вылын возьматэмын! (Шол.)*

4. *Дано мед луоз асьме социалистической родинамы!*

Валэктон. Огшоры ивортэмез, юамез, жутскем мылкыдэз возьматйсь предложениос сяна, вань на сыче предложениос, кудьёсыз возьматэ бтемез, ко-сэмез, куремез, алэмез.

Сыче предложениосты повелительной предложениос шуо. Повелительной предложенилэн пумаз, огшоры каньыл куараен веран дыръя, точка пуктыське, нош кужмо куараен вераку, — восклицательной знак.

1. *„Усыты! — шуиз Пугачев. Мын, пересь, мон тон понна сылө. (П.)*

2. *Эн учкы, мёзмыса, сюресэ, тройкалэн бёрсяз эн дырты.*

*Сюлмыстыд жоож, мёзмыт кайгудэ*

*Чалыкгес даурлы тон быдты. (Н.)*

3. *Я, эн йркурвьяськы, вождэ эн ни вай.*

6 *уж.* Та стихотворениез выразительно лызёе. Тодэ, куарая кыче пёртэм предложениос татын вань.

## ПИЧИ МУЖИК.

„Зеч-бур, пияше!“ — „Ойдо мын ас помнад!“

„Укыргес тон кышкыт, учконо ке шорад!“

Кытысь-о пуосыд?“ — „Ма тэлысь, со тодмо;“

Кылыськод-а кора бубые, нош мон ворттйсько“.

(Со дыръя нюлэсысь тйр куара кылыськиз.)

„Нош бадзым-а тынад бубилэн семьяез?“

— „Семьяез-то бадзым, только вот пиосъёс кык гинэ:

бубые но ачим ужасез“... (Н.)

7 *уж.* Та предложениосты гожъялэ но вералэ, кыче кылэн выразить каре-мын юанэз. Юан кылъёссэ гожен возьматэ.

1. Мар дуннеын шундылэсь но югыт?

Мар дуннеын зарезьлэсь но паськыт?

Я кызьы тон вералод, пие, юамедлы?

Кин удмурт калыклы шуд сётйз?

Кин малпанзэ улонлы берыктйз?

Кин солы вормон кужым сётйз? (К а л ы к к ы р з а н.)

2. Учы чирдэ кажной жыт но

Малы уг чирды туннэ жыт?

3. Юри ке ной ёд мыны, ку бичалод сутэрез?

4. Кызьы меда лыктыды? Зечесь-а тй вуиды,

Чупчи йылысен а, выжысен-а?

5. Вож-вож гинэ жужалоз тулыс кызпу куар.

Со малы-о куашкалоз? — Сизьыл тёллы чидатэк.

(К а л ы к к ы р з а н.)

6. Кылзйськы али, мужичок,— шуи мон солы,— тодйськод-а тон тапал улосэз? Уд-а басьтйськы тон монэ кӧлон кунокаозь келяны? (П.)

7. Москваын улисько, шуиськод?

8. „Иське, озы. Нош нимыд кызьы?“— „Влас шуо“.

„Нош кӧня аресэд?“— „Куатетйез ортчиз ни...“

Но-о, шӧйзектэм!“— пичи пи зӧк куараен кескиз.

Серметсэ кыскиз но жог вамыштйз... (Н.)

8 уж. Та отрывокез лыдје но эскере, кыче пӧртэм предложеньеэ татын вань. Гожъялэ но предложениос пуме тырымтэ знакъёс пуктылэ.

Кышноез доры чорыгась бертйз,  
Паймымон аджемзэ вераны дыртйз:  
„Чорыгез кутылй мон туннэ,  
Адзымтэ сыче чорыгез дунне:  
Быдэсак зарни со ачиз,  
Адями куараен мон шоры вазиз,  
Лызалэс мораяз со куриськиз,  
Дуно кузьымъёсын мыным чектйськиз.  
Кышкай мон солэсь кузьымзэ басьтыны,  
Лэзи чорыгме мораяз бертыны“.  
Пересь кышноез сое тышкаське:  
„Шузи тон, пересь, визьтэм  
Чорыглэсь кузьым ӧвӧл басьтэм  
Басьты вал тон солэсь коть тусьсэ,  
Асьмелэнэз пилиськемын быдтырзэ“  
Пересьмы мынэ мора доры,  
Учке солэн тулкымъяськемез шоры,  
Зарни чорыгез черекъя ас дораз.  
Буиз чорыгез со доры но юаз:  
„Ма кулэ тыныд, пересь“  
Йыбырскыса, пересь солы вазе:  
„Жаляны курисько, гажано чорыге,  
Туж ик пересь кышное тышкаське,  
Эрик но уг сёты мыным, пересьлы:  
Тусьмы но, пе, милям пилиськемын,  
Вылъ тусьчорыглэсь курыны мын“.  
Зарни чорыг пумитаз вазе:  
„Эн сюлмаськы, берты дораз  
Вылъ тусед луоз тынад (П.)“

9 уж. Та вераськемез гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

### МИШКА ДОДОНОВ.

- Кимлэм со пиез отын мынэ  
Мужикъёс али кадь нырысьсэ адзизы Мишкаез
- Тон кытчы мынйськод, эш
- Мынйсько мон Ташкентэ Дядие мынам отын комиссарыне
- Нош ачид кытысь

- Ачим мон кыдѣкысь, Бузулукской уездысь
- Кыче волостысь
- Волостымы милям Лопатинской
- Нош кызы фамилиез тынад дядиедлэн  
Мишка синмыныз но чик ӱз кымышты. (Нес.)

*10 уж.* Ас класстылэн, школадылэн улэмез сярысь пичи расказ-верась-жон гоҗтэ, повествовательной, вопросительной, восклицательной предложениос пыртыса. Котыкуд адямилэсь верамэз выль чурысен кутске но азьпалаз тире жуктэ.

*11 уж.* Та статьяез лыздэ но люкетгӧслы локылэ. Собере, юангӧс пуктылыса, та статьялы план гоҗтэ.

## ТАДЖИКСКОЙ ССР.

Таджикской ССР — союзной республикаос пӧлысь самой жужыт гурезӧез. Гурезгӧс шобырто быдэс республикалэсь шаерзэ. Таджикистанлэн жужыт гурезь йылысьсыз луо Советской Союзлэн самой жужыт интыосыз — Ленинлэн пикез но Сталинлэн пикез — сизыым километрлэсь но жужыт макеос. Таджикистанлэн столицаз — Сталинабад городын — кӧня ке ар талэсь азьвыл ногыче но вож садгӧс, писпуос ӧй вал. Туала Сталинабад — со сад-город, акациосын, топольгӧсын, бадзым бульваргӧсын котыр-тэм маке. Сталинской пятилеткаослэн аргӧсазы Таджикистанын Вахш шурлэн долинаяз лэсьтэмын Сталинлэн нимыныз нима бадзым канал.

Революция бере Таджикистанэ чугун сюрес лэсьтэмын, гурезгӧс вамен лэсьтэмын автомобильной шоссеос. Ортчем пятилеткаосы хлопоклэн, буртчинлэн, фруктгӧслэн родинаязы лэсьтэмын бадзым промышленной предприятиос, гидроэлектростанциос, горной разработкаос.

*12 уж.* Та статьяя вопросительной предложениосын план гоҗтэ, со плангӧс ик повествовательной предложениосын выльысь гоҗтэ на. Пландыя устно пересказать карыны дасяське.

## ПОП НО ТАРАКАН.

(Сказка.)

Улэм-вылэм дунне вылын одӧг поп. Служить карыкуз, со туж зеч улӧз — кӧй но вӧй вылын. Советской власть кылдэм бере, поплэн улонэз уродмиз. Поплы уг ни оскы калык, озы ик курегпуз, йӧл-вӧй но уг ни нулло. Поп йыркургьяське.

Одӧг жытазе поп кылле вал валес вылаз, малпаське, кызы гинэ узырмоно, нянь шедьтоно шуыса. Малпаське, малпаське но ногыче пайдаз уг шедьты.

Музоназ жытазе кыллыкыкуз, поп доры таракан лыктэ но поплэн мӧля вылаз тубе. Поп кабзэ абдраз, кызы татчы лыктэм со, ма кулэ солы. Поп юа тараканлэсь:

— Малы мон вылтй ветлийськод, таракан уром?

— Эх, батюшка, эн ветлы вая но,— амад өвөл: мынам но сиеме потэ ук, сион утчасько.

Тараканлэн жожтйськемез поплы туж жаль кылйськиз.

— Озы ини, озы, таракан уром, кбтжожъёстэ умой валасько. Тани мынам аслам но улонэ ушъяськымон өвөл ни. Калыкъёсты пöяса люкам нянелэн пумыз потйз ини, тонэ сюдыны но өвөл. Тынад, таракан уром, мыным юрттыны мылыд потоз-а? Юрттйд ке, няньтэк ум ёрме.

Таракан лöптйз, шöдске. Дыртыса вераз:

— Быгаты ке, малы уг юртты, батюшка. Ма карыны бея ко-сысал тон, батюшка?

— Асьмеос чуказе мыномы колхозлэн кеносаз, отысь поттом дурыстэм уно нянь.

— Мыным нош ма кароно отын?— бурдъёссэ выретыса юаз таракан.

— Кенос доры мыныса, сторожлэн пеляз пыр,— индылйз поп.

— Ярам!— шуиз таракан, поплэн мöля вылысьтыз кошкыса.

Тараканлэн но поплэн капчиомиз мылдызы. Уин кöлыкуз, поп вöта, соос тараканэн чош туж трос ю-нянь поттйзы колхоз-лэн кеносысьтыз.

Чуказеяз вазь ик султыса, таракан потйз колхоз кеносэ мы-ныны. Отчы со чукона дырыен пеймыт луытозь мынйз. Кенос доры вуыса, путэт пулсы шутэтскыны пыриз.

Куазь пеймыт, зор усылэ. Нош таракан уг адзы сторожез. Кöня ке улыса, кенос азе адями вуиз, замок борды кырмиськиз. Таракан, кинзэ-созэ тодматэк, поплэсь индылэмзэ быдэстыны кутскиз. Сторож вуиз кожаса, замок бордын вырись поп доры мынйз но, пельпум вылтйз лушкеш тубыса, солэн пеляз пыриз.

Поплэн пельыз жонгетыны кутскиз, вöсь луыны. Вöсь луэ-мезлы чидамтэеныз, поп кесяськыны кутскиз. Ужпумлэсь умой-тэмзэ шöдйз, лэся, поп: „Зечкын пегзоно татысь“ шуыса, берыт-скиз но сторожлэн урдэм пычалэз борды мырзиськиз.

Жут кидэ!— шуиз поплы сторож.

„Дась лу“.

*13 ум.* Паймемез, шумпотэмез, жаямез, вазиськемез возьматйсь предложениос вить-куать гожтэ. Предложениостэс восклицательной куараен вераны дышетске.

*14 ум.* Кыче ке школае приветственной письмо ыстр. Письмояды вопро-сительной но восклицательной предложениос пыртэ.

*15 ум.* Литературалы дышетскоп хрестоматнысь маке произведенийез лыд-же но люкетъёслы люке, со люкетъёсья план гожтэ, со юнна вопроситель-ной предложениос кутэ. Пландылен котькуд юанозлы валячяк предложени-осын ответ сётэ.

### 3 §. Предложениын кылъёслэн связьзы.

Предложениын кылъёс содержанизына но формазыя герзась-кемын луо сонин гинэ асьмеос трос кылъёсын предложениосты но валаськом. Герзаськемзыя, кылъёс предложениын пöртэм

кылпум куту. Предложениын кылъёслэсь куспазы герзаськемзэс кылъёслэн связьзы шуо.

Кылъёслэн куспазы связьзы кык пбртэм луыны быгатэ: сочинительной но подчинительной.

Сочинительной связь дыръя кылъёс куспазы равноправноеьс луо, огзылы огзы подчиняться уг карисько.

*Пиос но кылъёс дышетско.* 1. *Куазь то шуньт, то кезыт луэ.* 2. *Чапайлы азвесь шашказэ но зарни пычалзэ сётйз пересь.* 3. *Мон книга но тетрадь басьтй.* 4. *Мон туннэ лыдзи но гожьяськи.* 5. *Тэльёсын, вуосын, лыз инмын жингыртэ шундыё улонмы.* (Ч.)

Подчинительной связь дыръя кылъёс огзылы огзы подчиняться карисько, огзылэсь огзы зависимой луо. Подчинительной связь дыръя кылъёс люкисько подчиняющей (валэктоно) но подчиненной (валэктись) кылъёслы. Подчиненной кылъёс подчиняющей кылэз тодмато, валэкто яке солы дополнение луо. Соин подчиняющей кылэз главной луэ, нош подчиненной кылэз подчиняющей кылэзлэсь зависимой луэ. Сое каньлэн валаны луэ юанъёс бордысь: юанлы ответ сётйсез кыл грамматически подчиняться кариське со кыллы, кудйз бордысь юан пуктыське.

*Автомобиль вольт сюрес вылтй жог мынэ.* Автомобиль (ма каре?)—мынэ. Мынэ глагол валэктэ автомобиль существительноез, автомобиль луоз подчиняющей кыл, мынэ—подчиненной. Мынэ (кытй?) сюрес вылтй. Мынэ глаголэз валэкто сюрес вылтй кылъёс, мынэ—подчиняющей кыл, сюрес вылтй—подчиненной. Кы че сюрес вылтй?—Вольт. Вольт прилагательной валэктэ сюрес существительноез. Сюрес—подчиняющей кыл, вольт—подчиненной кыл. Мынэ (кызы?) жог. Мынэ глаголэз валэктэ жог наречие. Жог—подчиненной кыл, мынэ—подчиняющей. Тйни озьы распространенной предложениын вань кылъёс куспазы герзаськемын луо.

Кылъёслэн куспазы герзаськемзы умой адзиське схемаосыи.

*Вуэм чабей шепъёсыныз каньылля вераське.*

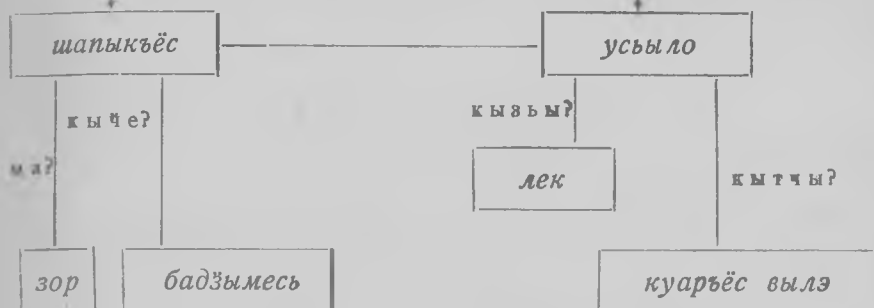




*Бадзымесь зор шапыквѣс лек усыло куарвѣс вылэ.*

ма ос?

ма каро?



Подчинительной связью кунь пѳртэм луэ: согласование, управление но примыкание.

1. Согласование шуо предложенин кылвѣслэсь сѳче герзаськемзэс, ку подчиненной кыл подчиняющей кылэныз лыдья, лицю яке падежъя одйг выллем кылпум кутэ.

Тани, кылсарысь, вылй предложенин усыло глагол согласовать каремын шапыквѣс существительноеен лыдья.

1. *Тайе шулдыр куазез ми кемалась ѳм адзылэ ни.* Та предложенин ѳм адзылэ глагол согласоваться кариське ми местоимениен лыдья но лицю.

2. *Ми сѳдэныз чернилаен гожьяськиськом.* Та предложенин сѳдэныз прилагательной согласоваться кариське чернилаен существительноеен падежъя но лыдья.

Согласование дыръя подчиненной кыллэн формаез подчиняющей кылъя воштйське.

Валэктон. Согласование куддыръя кыллэн формаеныз возматэмын уг луы. Озы прилагательнойѳс, прилагательной значенин существительнойѳс, причастиос, числительнойѳс, озы ик местоимениос но, существительной азын сылон дырязы, существительноеен вошъяку, кылпумзэс куддыръя вошъяло, куддыръя уг. Куке прилагательнойлэн, числительнойлэн, причастилен -эз, -ез суффиксы ке луэ, соку гинэ соослэн кылпумзы существительной вошьяське но, существительноеен согласоваться кариськемзы кылпумзы бордысь адске, мукет дыръя согласованызы формаезы уг адскы

*Сорес дурын лымыен согем сѳд потлэн йылыз мѳзмыт мякырвьяське.*

Та предложенин сѳд прилагательной но согем причастие потлэн существительноеен формаезы согласоваться уг карисько, а содержанизгы гинэ, озы но согем но сѳд кылвѣсты примыканиен лыдьяны уг луы, потому что, -эз, -ез суффикс кутйськом ке, та кылвѣс ик кылпумзэс существительноеен ѳш вошьяны кутско.

*Тѳриез валмы туж кужмо. Тѳриезлы валмылы бадзым уробо дурымы.*

Кыктэтй предложенин тѳриезлы прилагательной валмылы существительноеен падежъя но лыдья согласоваться кариськемын.

*Мон зарни крезьме бастй эрик кырзанме кырзаны. (М. Д.)*

Та предложениосын зарни кыл согласоваться кариське крезьме кыллэн, эрик кыл—кырзанме кыллэн, нош формаезы соослэн согласованызы уг адскы.

2. Управление шуо предложениын кылъёслэсь сьче герзаськемзэс, куке подчиняющей кыл подчиненной кылэзлэсь кыче ке но определенной падежын сьлэмзэ кууре.

1. *Егит кыдам (мае?) кужымме мон сётйсько (малы?) выль ужлы.*

Та предложениын сётйсько кыл — управляющей кыл, кужымме но ужлы кылъёс — управляемой кылъёс луо.

2. *Дышетскись чебермаз стенгазетэз пöртэм суредъёсын. Чебермаз мае? — Стенгазетэз. Чебермаз ма ии? — Суредъёсын. Стенгазетэз но суредъёсын кылъёс — управляемой кылъёс, чебермаз — управляющей.*

Последлоген сьлйсь управляемой кылъёс послелогенызы валче ик управляемой луо, нош соослэсь управляющей кылэнызы герзаськемзэс послелоген управление шуо.

1. *Соос шур вамен потйзы.* Кытй потйзы? — *Шур вамен.*

2. *Со нюлэс пыртй потйз но шур вамен выжиз.* Потйз кытй? — *Нюлэс пыртй.* Выжиз кытй? — *Шур вамен.*

Управление чемгес возматэ действилэсь предметлы отношениз: *суредасько братме, суредасько братэлы, суредасько братэным, суредасько братэтэк.*

Предложениын ас зависимой кылъёсынызы управлять каро глаголъёс, деепричастиос, причастиос, отглагольной еуществительнойёс.

1. *Туж кема утчазы сантэмам удмуртъёс шудбурен кисьтаськись шундыез.* Та предложениын утчазы глагол управлять каре шундыез кылэн, кисьтаськись причастие управлять каре шудбурен кылэн.

2. *Аранзэс быдтыса, колхозникъёс картовка копаны кутскизы.* Та предложениын быдтыса деепричастие управлять каре аранзэс кылэн.

3. *Машинаосын ужан нянь удалтонэз вылэ жутэ.* Таяз ужан отглагольной, существительной управлять каре машинаосын кылэн.

Управление связан ик лядъяно артэ сьлйсь кык существительнойёслэсь связьзэс, куке нырысетйез кутэмын луэ кинлэнзэ, малэнзэ возматйсь прилагательной значениен.

1. *Ульчаётй автомобиль кошкиз но, солэн бöрсяз бензин зын вöлскиз.*

Та предложениын бензин кыл кутэмын малэнзэ возматйсь прилагательной значениын, соин ик, кыче зын вöлскиз шуыса, солы юан пуктыны уг луы. Солэн юанэз: малэн зыныз, ма зын вöлскиз? — *Бензинлэн, бензин зын.* Соослэн куспазы связьзы управление связь луэ, нош формазы соослэн связьзы уг адскы.

2. *Геры кук чигемен, Кузь нюкын бöрдэмме туннэ кадй ик тодам ваиско.* Татын но геры кук кылъёс куспазы управление связан герзасько. *Геры* кыл управляемой кыл луэ, *кук* кыл — управляющей.

Та вллем управляемой существительнойёслэн юанзы луэ кинлэн? малэв? киняесь? малэсь?

### 3. Шур дурын колхоз кебит сылэ.

Кинлэн кебитээ?—Колхозлэн, колхоз кебит. 4. Колхоз кебитээ синмаськымон оборудовать каризы. Кинлэсь кебитсэ оборудовать каризы?—Колхозлэсь, колхоз кебитээ.

Валэктон. Кинлэнэ возматись прилагательной значениен кутэм управляемой существительнойёсты бвдл сурано прилагательной значениен кутэм согласуемой существительнойёсын.

1. Паськыт ю бусы, зарни ю бусы  
Веттаське, шудэ, зарезь кадь пиштс.

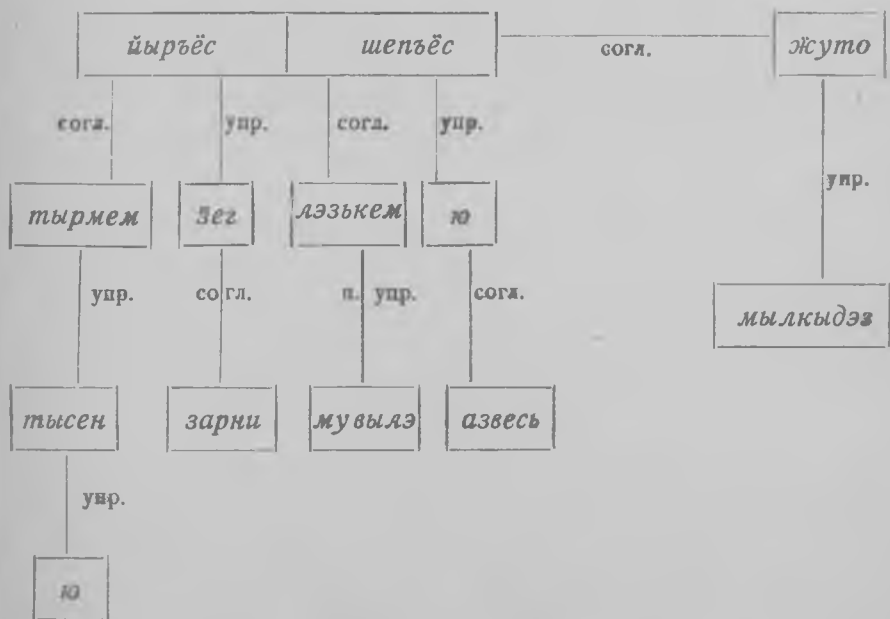
Та предложениын паськыт, ю, зарни кылёс бусы кылэн согласование связья герзасько.

2. Загезь тулкымёс, ю-нянь вогриос лэйкаса кошко, орточо, уисько.

Та предложениын зарезь тулкымёс, ю-нянь вогриос кусказы управление связья герзасько.

3. Ю тысен тырмем зарни зег йырёс, му вылэ лэзькем азвесь ю шепёс мылкыдэз жуто.

Та предложениын кылёслэн связзы, схемаен возматыса, таёе луоз:



3. Примыкание шуо предложениын кылёслэсь сыёе герзаськемзэс, куке валэктись кыл валэктоно кылэныз согласоваться но, управляться но уг кариськы, нош содержаниезья гинэ герзаське.

Подчиняющей кылзы борды примыкать каро кылпумзэс вошъясьтэм наречиос, деепричастиос но неопределённой формам глагольёс.

Соос примыкать карыны быгато глагол борды, деепричастие борды, причастие борды но прилагательной борды.

1. Поезд каллен вырзе. 2. Милям гурт дорамы ик туж бадзым прумы вань. 3. Бугырскыса, чын вылланы тубе.

4. Телеграф юбоос син азын вистэм ортчыло. 5. Паровоз чирмыт шултйз но кошкыны дасяськиз. 6. Нюлэс събрьсь яркыт пиштйсь шунды жуужаз. 7. Колхозникъёс бусыньс шулдыр кырзаса берто.

16 уж. Та параграф кутскояын сётэм схемая та предложениосты схемаен възьматэ.

1. Мон Сережаен вераськи губи бичаны мыныны. Вазь чукна Сережа монэ сайкатйз. Шуныт валесысьтым жог султй но ульчае потй. Шур кузя тдды бус кыстйське. Ми мынйськом кот турын вылтй. Собере ми бызьса шур дуре мынйм. Тани ми кызьпу яге вуим. Со гужем нюлэсын губи трос вал. Ми корзина тыр пёртэм губи октйм. Собере турын вылэ шутэтскыны пуксим. Сережа кысысьтыз няньзэ поттйз. Ми сое туж ческыт сиим. Обед азелы ми гуртэ бертйм.

17 уж. Та предложениосты схемаен възьматэ. Согласованиез кык гожен възьматэ, управлениез—одйг гожен, примыканиез—пунктирен.

Возьматон тус:



1. Шапль тбл куро люкез, тузонэз, поръяса-поръяса, вылэ жуутэ. 2. Колхоз бусыын вуэм зег каньылля тулкымъяське. 3. Съдд кылем интыос шудйсь зег тулкымъёслэсь вань чеберлык-сэс быдто. 4. Нюлэс събры пуксись шундылэн безаз влдьськем инльблез чужектэм сезыы бусы вылын пазяськыса шудэ. 5. Интыен со шур вылэз ваменак зарни лентаен кечаса пиштэ. 6. Жытазе, шунды пуксён вадесэ, тбл чалмиз. 7. Лулпу арама пушкын сылсь вордскем гуртэз Гореез жыт шулдыреныз пумита. 8. Отын но татын нылъёслэн шудэм, кырзам куаразы кылйське. 9. Жыт чусэз сэзъяса, арган куара жингетэ. Събраз чебер куараен кин ке такмак вера. (М. П.)

18 уж. Котыкуд предложениысь подчиненной кылзэ шедьтэ но гожен възьматэ; согласованнойз — кык гожен, управляемойз — одйг гожен, примыкаты карисьзэ — пунктирен.

Возьматон тус: Шапль ужа. Колхоз будэ. Шулдыр улон. Бусыез гыро.

1. Шунды жу́жас. 2. Шу́лдыр куа́зь. 3. Жо́г ветлы. 4. Гордэ́з  
басма. 5. Бы́зьса мынэ. 6. Умой лэ́сьты. 7. Сэ́зьы бусы. 8. Э́к-  
ску́рсие мыном. 9. Тылгё́с жуа́тскизы. 10. Бра́тэным лы́кты!  
11. Арга́нэз яра́йтсько. 12. Суза́релы ба́сьты. 13. Атае́лэн уже́з.  
14. Тра́ктор у́жа. 15. Кырза́са берто. 16. Гу́жем нуна́л. 17. Ка-  
лы́кгё́с дыше́тско.

19 *уж.* Та кы́льэсты куспа́зы герза́са, предло́жениос го́жтэ.

1. Жы́тазе вал, ча́с, укмы́с, дыр.
2. Азы́тй, вокза́л, гуля́ть карыны, ка́лык.
3. Виты́ны, ваньмы́з, поезда́. <sup>3</sup>
4. Телеграф, иво́р, ба́сьтыны, шу́уса, со, по́тыны, ста́нция,  
берпум.
5. Пассажи́р, по́тыны, вокза́л, за́л, но, да́сяськыны, пу́ксьыны,  
мешо́к, корзи́на, пуйы́.
6. Соос, ве́сь, сопа́ла, учкы́лыны, кыты́сь, поезда́, лы́ктыны,  
кулэ́.
7. Дыбы́ртыны, шу́ланы, поезда́, ста́нция, а́зь, ду́гдыны.
8. Пу́ксьыны, пасса́жиргё́с, звоно́к, се́тыны.
9. Ды́ртыны, пасса́жиргё́с, пу́ксьыны, ку́тскыны, ваго́нгё́сы.
10. Ваньмы́з, пу́ксьыны, инты́ясськыны. Ки́н, зу́с, вы́л, жа́жы, вы́л.
11. Дежу́рной, се́тыны, куи́нь, звоно́к.
12. Поезда́, ка́ллен, вырза́ны, но, ко́шкыны.

# 1. ПРОСТОЙ ПРЕДЛОЖЕНИЛЭН СИНТАКСИСЭЗ.

---

## ПРЕДЛОЖЕНИЛЭН ГЛАВНОЙ ЧЛЕНЪЁСЫЗ.

### 4 §. Подлежащей.

1. Подлежащей луо ниман падежын сыйсь существительнойёс (озы ик притяжательной существительнойёс но отглагольной существительнойёс). Чем дыръя существительной интын местоимение но подлежащей луэ.

1. *Адями вамыштэ азьлане,*

*Со шедьтӱз электро кужымез.*

*Электро улонмес югдытэ.*

*Кужмыныз со ужатэ заводэз.*

2. *Сильтӱл но бус омырӱсын лобзо дано геройӱсмы.*

*Паськыт дунне шаерӱсы вӱлмо кырзан куараосмы. (Ч.)*

3. *Вормон лэсьтэ зарни кылбурӱес,*

*Вормон сӱтэ зарни шудбурӱес. (М. П.)*

2. Подлежащей луыны быгато мукет вераськон люкетӱес но, если соос существительной интын ке яке существительной значениен ке луо, кылсярысь, ниман падежын сыйсь прилагательнойёс, причастиос, числительнойёс.

1. *Мыным лемлет ӱужлэсь чебергес потэ.*

2. *Революцилэсь азьло куанерӱес батракын но кытын кыстаськыса улӱзы.* 3. *Бригадаын кыкез арало, дас витез культу керттэ.* 4. *Футболэн шудӱсьесты учкисьӱес гурр! серектӱзы.* 5. *Кык пол кык—ныль.*

Валэктон. Числительной ниман падежын сыйсь существительноем ке герзамын, соку со подлежащей уг луы, нош определение гинэ луэ.

*Куичь ныльӱес укно дорын*

*черсо, пуко жьит дырын.*

Та предложениын подлежащеез *ныльӱес* гинэ луоз.

3. Подлежащей луыны быгато кык существительнойёс, куке соос пӱлысь огез яке кыкназы лэсьтон падежын ке сыло. Соку подлежащейёс возматэ, действие кык ӱошен ортчу шуыса.

1. *Коляен Васяен дышетскыны мынйзы.* 2. *Аннокен Маша отлично дышетско.*

4. Удмурт кылын Чем дыръя подлежащей луо люкыны луонтэм сочетаниос.

*Пинал утисъёс пиналъёслэн тазалыксы понна умой сюл-масько.*

5. Подлежащей луыло на неопределенной формаем глаголъёс, кукке соос существительной интыын ке сыло но подлежащейлэн юанэзлы ке ответ сёто. Соку неопределенной формаем глаголэз отглагольной существительной карыны луэ.

1. *Куазь шулдырен, араны умой вал.* Ма умой вал?— *Араны—аран.* 2. *Выль дауре улыны шулдыр луиз.* Ма шулдыр луиз?— *Улыны—улон.* 3. *Тйледын ужаны туж капчи.* Ма капчи?— *Ужаны—ужан.*

**20 уж.** Гожъялэ но подлежащейёссэ гожен возматэ. Вералэ, кыче вераськон люкетэн выразить каремын (возматэмын) соос.

Куазь зардэ. Чукна кблыны туж умой, нош umpoton быре. Озы но, мынам султэме уг поты на. Кин ке каллен гинэ ёсэз усьтыны выре, нош со уг сётскы. Кин гинэ меда отын чабъяське? Нокинмы но милям сыче вазь уг султылы вал. Тани ёс ёжытак усьтйськиз но, комнатае каллен гинэ пыриз мынам яратоно кучыранэ. Пичи вамыштёсын гинэ со мон доры лыктэ. Мон чылкак сайкай но эшеним шудыны кутски. Ми кыкнамы туж шумпотйськом.

**21 уж.** Та предложениости гожъялэ но подлежащейёссэ гожен возматэ. Вылйазы гожтэ кыче вераськон люкет луэмзэс но кыче падежин, лыдын, лицын сълэмзэс.

1. Ми туж жог мынймы. 2. Монэ нокин ёз пумита. 3. Пеймытын маке адскиз. 4. Одыг час мыным быдэс нунал кузя потйз. 5. Садын вож гуждор вылын чай юыны туж умоен лыдъяськылйз. 6. Дышетскыны котьку яра. 7. Котырак „ура!“ кылйськиз. 8. Кыллыса лыдзыны уг яра. 9. Туж шулдыр ветлыны жужыт зег пйлти сюбег сюрес кузя. 10. Письмо нуллйсь мыным лыз конвертэн гожтэт сётйз. 11. Ваньмыз кисьтаське, чилия, вореkjя. 12. Куанерьёс революцилэсь азыло туж урод улйзы. 13. Вань орчем улэмез солэн син аяз пуксиз. 14. Куамын куать витьлы уг люкиськы. 15. Кырзасьёс кыче ке выль гурез кырзаны кутскизы но, соослэн кырзамзы, бусы вылтй погыльскыса, нюлэс шоры шуккиськиз.

**22 уж.** Та кыльёсты подлежащей карыса, соосын предложениос гожтэ. верась, котькин, ми, шутэтскыны, кыкнамы, комбайнъёсмы, дядиез, со, шудоос, чорыганы, кызь одйг, колхоззы.

## 5 §. Простой сказуемой.

Сказуемой луэ простой но составной. Простой сказуемой шуо сыче сказуемоез, кудйз одйг кыллэсь (глаголлэсь) гинэ луэ.

Простой сказуемой луыны быгато:

1. Изъявительной наклонениен глаголъёс, орчем дырын, али дырын, вуоно дырын, куиньна лицоын, отрицаниен но отрицанитэк.

1. *Мора вылтй тёл калге,*

*Кораблез азьлань донге. (П.)*

2. *Мора дуре со вуиз,*

*Викышьям куара кылйз. (П.)*

3. *Мон зарни крезьме басьтй.*

4. *Мон, шунды жужаку, бакчяам потйсько,*

*Учы кадь кырзаса, убоме урисько. (Калык кырзан.)*

5. *Кин оз каргалля станционной смотрительёсты, кин соосты оз тышкаськылы... (П.)*

6. *Удмуртия туннэ даньяське ваньбурен,*

*Удмуртия туннэ пылаське сяьскаен. (М. П.)*

7. *Дышетсконмылэсь зечлыкэ ум вунэтэ.*

8. *Эх, та пурез келялом, келялом, я!*

Валэктон. а) Орчем даурез вераку яке муртёслэсь кылэмзэс, адземзэс вераку, удмурт кылын сказуемой луо неочевидной формаем глаголъёс. Соос озыы ик изъявительной наклонение пыро но муртсэ возматыны быгато.

1. *Улэм-вылэм одйг пересь. Вылэм солэн одйг пиез, одйг нылыз но кышноез. Пиез солэн туж таза будэм.* 2. *Вазен удмуртёс бадзым нюлэсьёсын улйллям.* 3. *Егит дырвз атае пйшураны ветлылэм.* 4. *Мимала арын со заводын ужам.* 5. *Висьыкум, мон весь уйбыртылйськем.* 6. *Тон бен гондырез кутэм ук, шуо.* 7. *Ву ярдурез гылтэм.*

б) Со сяна, удмурт кылын сказуемой луыны быгато на сыче формаем глаголъёс, кудьёсызлэн основазы луэ неочевидной формаем глагол, формаэзыя возвратной глагол кадь, нош содержаниэзыя возматэ адямилэсь ас ужезлы формально относиться кариськемзэ, тырмыт качествоен ужамтээс. Соин валче, сыче формаем глаголъёс адямилэсь ужзэ возматыку гинэ кутйсько. Соос озыы ик кылпумзэс вошъяло лицоя, дырвз, лыдъя. Кылъярысь: *лыдземьяське, лыдземьяськиз, лыдземьяськоз, лыдземьяськем.*

1. *Пичиез но пие книга лыдземьяське ини.* 2. *Со отын но одйг ар ужамьяськиз.* 3. *Ма озыы ветлэмьяськиськод.* 4. *Со мильям бжытак музыкаен но шудэмьяськылоз вал, мылыз потыку.*

Куддырвз гинэ та формаем глаголъёсын верасько пудоживот сярысь но.

1. *Бжпиосмы но турын сиемьясько ни.* 2. *Кучапимы бадзым пчынос кадь утэмьяське.*

2. Повелительной наклонениен глаголъёс, одйг лыдын но трос лыдын. Таچه сказуемоен предложениын чем дырвз луылэ обращениез (вазиськон кылыз). Обращениез подлежащоен лыдъяны уг луы. Подлежащоез соку подразумеваются кариське: *тон, тй.*

1. *Мусо песьтай, эн кушты монэ, басьты монэ татысь дорад, гуртэ. (Чех.)* Татын подлежащоез—*тон.*

2. *Пионерёс, Ленинлэсь знамязэ вылэ жутэ!* Татын подлежащоез—*тй.*

3. *Укно но дорёсад вож-вож садёсыд, эн кушты но, мemie, ву киська. (Калык кырзан.)*

3. Условной наклонениен глаголъёс, одйг лыдын но трос лыдын.



1. *Мон, возь вылэ васькыса, тѣдъы сяськаез басьтысал, та дуннеез адъыны учыпи кадь лобъысал.*

2. *Ми книга лыдъысалмы, нош тѣ ма ужасалды?*

3. *Москвае ветлысалзы ке, пѣртэм музейѣсты адъысалзы.*

4. Удмурт кылын туж ъем дырѣя простой сказуемоез связкаен верало. Связка яке действилы кыѣе ке неопределенность сѣтэ, действилэсь кулэлыксэ ѡжытак лябомытэ, яке действилэсь ортчем дырзэ возьматэ, если глагол-сказуемой али дырын яке вуоно дырын сылсь глагол ке луэ. Чошатэ та примерѣсты:

1. *Тѣ эшеныд киное ветлэ.*

*Тѣ эшеныд киное ветлэ вал.*

2. *Кыктэтѣй бригада толон етѣн ишкиз.*

*Кыктэтѣй бригада толон етѣн ишкиз луоз.*

3. *Со ноку но интыяз уз пукы: то султоз, бергалоз, птырак котырскоз, весь маке но кароз.*

*Со ноку но интыяз уз пукы вал: то султоз, бергалоз, птырак котырскэз, то маке но кароз вал.*

4. *Гужемѣсы мон колхозэ бертылѣсько. Нюлэсэ узыяны, губияны ветлылѣсько.*

*Гужемѣсы мон колхозэ бертылѣсько вал. Нюлэсэ узыяны, губияны ветлылѣсько вал.*

Валэктон. Зуч литературной кылын таѣе формаем сказуемой чик ѡвл, куд интыосын гинэ, ито туж шер, та форма зуч кылын пумиськылэ, но сое умойтэмен лыдьяно. Кылсарысь, шуо:

*Яуж ходил было на эту картину.— Мон ветлэм ни вал та картинае.*

5. Куддырѣя глагол-сказуемой вѡзы кадь кыл вадьсаське на. Соку со частица значениын луэ. Соин валче глагольной сказуемойлэн значениез воштыське.

*Ю тулкым вореkjя луд вылтѣ,*

*Жутѣське кадь чагыр-лыз инэ. (С. Ш.)*

*Выльысь шонерскиз кадь мынам тыбыры,*

*Тѣдъыесь пинѣсы но пото кадь мыным. (Дж.)*

Та примерѣсын сказуемойѣсыз — *жутѣське кадь, шонерскиз кадь, пото кадь*. Та сказуемойѣс возьматэ сыѣе действиез, куд дыз эмен уг ортчы, нош ортче кадь потэ, озы адъыське гинэ. *Кадь* кыл простой сказуемойын изъявительной но условной глагольѣсын ѡш кутыське.

Сказуемой-глагол подлежащоем лыдьяно на лицаго согласоваться карыське.

1. *Муртлэн ужаз чуртнаськыны мон уг яратѣськы.*

2. *Чуказез со ялан киоссэ куалекъяса посылѣз.* 3. *Тѣ велосипедэн ворттылѣськоды. (Чех.)* 4. *Инметѣй пилем порѣя.*

5. *Морам бекче уя. (П.)* 6. *Сизыomez озгэ уг витѣы.*

6. *-ын,-оно,-ѣно,-ано,-яно* кылпумо безличной глагольѣс, связкаен но связкатэк. Сыѣе сказуемой возьматэ, уж быдэстэмын (быдэстэмын луоз), быдэстоно (быдэстоно луоз) шуыса. 1. *Уж быдэстэмын (вал, вылэм, луоз).* 2. *Заданиез туннэ*

ик быдэстоно (вал, луиз, луоз, вылэм, луэм). 3. Нюлэс напчынэн шобыртэмын вал. 4. Обломовецёслэн коркаязы сирпулэсь лэсьтэм диванёс пуктылэмын вылэм.

23 уж. Та примерёсты лыдэ но сказуемойёссэс шедьтэ. Вералэ, кыче вераськон люкетэн соос выразить каремын.

1. Мынам ётемын, верамын мед луоз. (Дяд.) 2. Выль улон лэсьтонин мылкыдмы юнмамын. 3. Куиньметй пятилеткае трос выль заводёс, шахтаос, фабрикаос, электростанциос лэсьтэмын луозы. 4. Та уй куспын мылкыдыз шуге-леке сюрёмен, солэн (Гавриалэн) адыми тусыз ик йырыса быдтэмын кадь. Нош Челкаш вормем тусо мылкыдын пачылмемын. (М. Г.) 5. Быдэс инбам пилемёсын вистэм шобыртэмын вал. 6. Колхоз председателы сельсоветэ ветлоно луиз. 7. Вань кизёнэз вакчи срокен быдэстоно. 8. 1-тй августэ 1939 арын нырысетйез Всесоюзной сельскохозяйственной выставка усьтэмын вал. 9. Заданиез одно ик туннэ быдэстоно луоз. 10. Улон коркан омырез чылкыз возёно.

24 уж. Та предложениосысь вань подлежащойёссэ но сказуемойёссэ парен-параен нимазы гождьялэ но соослэсь кызы согласоваться кариськемзэс возьматэ. Вералэ, кыче глаголэн выразить каремын сказуемойёсыз.

I. Тоня усьтэм укно дорын сылэ. Со аслыз тодмо родной сад шоры, веськрес топольёс шоры мёзмыт учке. Вордскем усадьбазэ быдэс ар чоже адзылымтэезлы уг оскы кадь. Та пинал дырысен тодмо интыосты толонгинэ кельтйз но туннэ чукна поезден берен бертйз кадь. Садэз чылкыт но жикыт утялтйллям. Котыкытын ик ученой лесоволлэн дышем ки бервылыз адске. Нош Тоня та чылкыт суязм шонер сюресёслэсь мёзме. Со лыдзыса быдтымтэ романзэ кутйз, верандае потйсь ёсэз усьтйз но садэ васькиз. Пичи буям жезыез усьтыса, водокачка дорысь станционной пруд пала каллен вамышъя. Выжез ортчыса, со сюрес вылэ потйз, прудлэн бур палаз бадьпуос будо, паллян палаз нюлэс адске. Тоня вуж из копан доры мынэ вал но, визнанлэсь шонскемзэ адзыса, дугдйз...

— Шат, татын чорыг шедэ?..

— Павка лек берытскиз.

Нош мышкын куалектыса вазэм чебер куара кылйськиз:

— Кыска, тй адзиськоды-а, кыска!..

Павка чылкак ыштйськиз, визнанзэ кыскиз. Визнан курик йылын позыръяськись нумыр потйз:

— „Ну, табере чорыг уз шедьы ни! Кинэз ваиз тае татчы“, — вожез потыса малпаз Павка. Нош аслэсьтыз сураськемзэ ватон понна, визнанзэ со кыдёке, визнан дэмзон интые, чёлтйз. Умойтэм лэсьтэмзэ валаз но пукись ныл пала лек вазиз:

— Ма черекъяськоды! Озысь вань чорыгёс пегёзы.

Н. Островскийя.

II. Куинь нылёс укно дорын

Черсса пуко жыг дырын.

„Луысал ке мон царица, —

Одйгез шуиз девица, —

То ачим мон дунне тыр  
Лэсьтысал ини мон пир". (П.)

- III. Мынам кырзанэ, тон лоб ауылысь аулэ.  
Кылзэ, степьёс, Джамбул акынэз.  
Жингырты, домбра, колхоз аульёсын.  
Кырзалэ, акынтьёс, мед вълмозы кырзантьёс.  
Кырзалэ Сталинской Конституция сярись.  
Сходьёсы тй мынэ, акынтьёс, кырзанэн. (Дж.)

25 *уж.* Та предложениносось сказуемойёссэ шедьтэ но вералэ, кыче глаголэн выразить каремын но мае взьматэ соос.

1. Сак пуктэм пельёс азбарьсь маке но чаштыртэм кылйзы кадь. (Бл.) 2. Номыр но тафеез ми нокинлэсь но ём кылылэ на вал. 3. Тон чуказе ми доры ветлы вал. 4. Мынам шудыны быгатымтэлы со абдраз кадь. (П.) 5. Гурмес ми но туннэ бжит маялтэмъяським. 6. Кезьыт толъёсты кынмыса но няньтэк ортчытьясь воргорон потоз вал тулыс герыен луд вылэ. (М. П.) 7. Шумпотэменыш, оло ымыз ик пальпотйське вал. (Дяд.) 8. Ма озые жуштэмъяськиськод? Оло кытйед ке висе-а? 9. Куке берлоез ыргон куара ышиз, соку ужлэн дикой музыкаез калленгес кылйське ни вал. (М. Г.) 10. Ми соку сезьы бусыын араськом вал.

## 6 §. Именной составной сказуемой.

Составной сказуемой кык пёртэм луэ: именной составной сказуемой но глагольной составной сказуемой.

*Луыны* глаголэн валче существительное, прилагательное яке причастие выразить карем сказуемое именной составной сказуемой шуо.

1. *Солэн братэз агроном вал.* 2. *Митя летчик луоз.* 3. *Туннэ куазь шулдыр луиз.* 4. *Дубровскийлэн тазалыкез али но ляб на вал.* (П.) 5. *Ижевск Удмуртилэн центрэз луэ. Петя котькытын азьветлйсь вал.*

Составной сказуемойлэн юрттйсь глаголэз связка шуыса нимаське. Связка юрттйсь значение нуэ. Сказуемойлэсь дырзэ, лицоэ, лыдзэ, наклонениеэ возьматыса, со подлежащее сказуемогоен герза.

1. *Митя летчик луиз, луоз, луэ, луэм.*  
2. *Мон летчик луи, луисько, луо, луиськем.*  
3. *Тон летчик луид, луод, луиськод, луэм.*  
4. *Соос летчик луизы, луозы, луо, луиллям.*

Составной сказуемойлэсь существительнойэ, причастиеэ но прилагательнойэ сказуемойлэн именной люкетэз шуо. Составной сказуемойлэн именной люкетэз сказуемойлэсь основной содержаниэ возьматэ, мукет сямен, возьматэ сое, ма вераське подлежащей сярись. Маке простой сказуемойын одиг кылэн возьматэмын луэ, составной сказуемойын со ик кык-куинь кылэн возьматйське.

1. *Мон дышетски.—Мон дышетскись вал.*
2. *Братэ висем.—Братэ висись вылэм.*
3. *Мон сьёе пиеным батыръяськысал.—Мон батыр луысал сьёе пиеным.*
4. *Умоос садамы гордэктйллям ни.—Умоос садамы гордлуиллям ни.*

Существительной, прилагательной но причастие сяна, сказуемойлэн именной люкетэныз луыны быгато местоимениос, числительнойёс но наречиос.

1. *Петя котькытын азьветлйсь вал.*
2. *Со книга мынам луоз.*
3. *Колхозамы та автомашина кыктэтйез луоз ни.*
4. *Лыдзонэз каньыл вылэм.*
5. *Мынонэ матын вылэм.*

26 уж. Та предложениосысь простой сказуемойёсэз именной составной сказуемоем вошъяса гошъялэ.

1. *Возь вылын турын вожектйз.*
2. *Шунды жужан палан ин гордэктйз.*
3. *Куазь шулдыр ке, пиналгёс чыркемъясько.*
4. *Выжмы гожмаськем.*
5. *Мынам дядие гуртын кема дышетйз.*
6. *Милям гуртмы тодманы луонтэм выльдйськиз.*
7. *Куазь шунытомысал ни ке.*
8. *Сизьыл куазь кезытске.*
9. *Гужем чоже толэсьёсмы туж чеберскиллям.*

## 7 §. Связка.

Связка интыын удмурт кылын пöртэм глаголгёс луыло. Кылсярысь, связка луыны быгато *вал, вылэм, луиз, луоз, луэ, луэм, луйд, луи, луыса, луйсько, луйськод, луэмъяське* глаголгёс. Зуч инфинитивен чем дыръя связка интые кутйське *карыны* глагол, вань лицоосъя но дыръя вошъяськыса (*кари, карид, кариз, карим, кариды, каризы, карисько, кариськод, каре, карыса, кариськыса, каро, кароз, карод, карем, кариськем* но мукет).

1. *Милям коркамы куинь этажъем вал.*
2. *Удмуртиын сюресгёс умоесь луизы.*
3. *Тй одно ик дышетйсь луоды.*
4. *Пушкин великой писатель вылэм.*
5. *Баджым будыса, мон одно ик инженер луо.*
6. *Мон толон пичи верос сочинить кари.*
7. *ВКП(б)-лэсь историзэ мур-мур изучать кароно.*

Али дырын сылйсь связка куддыръя гоштэтэк кыле.

1. *Уй чалмыт.*
2. *Шур паськыт.*
3. *Иванов — кемаласен агроном ни.*
4. *Сад чылкыт но жикыт утялтэмын.*

Связка интыын сылыны быгато мукет кылгёс но, кылсярысь: *лыдъяськыны, адскыны, кутскыны, потыны* глаголгёс но быдэс сочетаниос.

1. *Мон агроном нимаськыны кутски.*
2. *Пипу куд гужем жытгёсы туж чебер кариське.*
3. *Эшелэн ымнырыз туж чиед но мбзмыт адске.*

Вылй верам глаголгёс, связка сяна, самостоятельной сказуемой значениен но кутйсько. Та примергёсты чошатэ:

1. *Обломовъёслэн корка пушказы гостинойзы бадӓым вал.*
2. *Тӓл лымыен порьяны кутскиз.*
3. *Кынме ке, ву йӓ луэ.*

1. *Обломовъёслэн корка пушказы бадӓым гостинойзы вал.*
2. *Тол ноябрь толэзе кутскиз.*
3. *Зорем бере котькытын ву луэ.*

Паллян пал радын вал, кутскиз, луэ глаголӓёс составной сказуемое пыро но связкаос луо, нош бур пал радын со глаголӓёс ик самостоятельной значениен кутэмын но простой сказуемойёс луо.

Чем дырӓя именной составной сказуемойын связкаез азе вадь-саське на *кадь* кыл.

1. *Шунтӓськод ке, со вӓй кадь луэ.*
2. *Куасьмыса, нянь кӓльы кадь луэ.*
3. *Бетон кынме ке, из кадь луэ.*

Та примерьёсын сказуемой луо: *вӓй кадь луэ, кӓльы кадь луэ, из кадь луэ*, куиньметӓй примерьыс сказуемойзэ, мукет сямен вераса, *изме шуыны луэ.*

4. *Котькыче ужын юрттэт сӓтэменид, атай кадь ик потӓськод тон ми понна.* Та предложенилэн содержаниезъя тон *потӓськод* яке *тон атай кадь* шуыны уг луы. Солэн сказуемоез — *атай кадь ик потӓськод.*

*27 уж.* Вань сказуемойёссэ гожен возматэ но вералэ, кудӓёсыз соос пӓлыс простой луо, кудӓёсыз — составной.

1. Сюрес вылын малпанӓёсы мынам шулдыресь ик бӓй вал. 2. Мон служить карон интыям матэ вуисько ни. 3. Котырак мӓз-мыт кыр инты вӓлске. 4. Ваньмыз тӓды лымыен шобыртэмын вал. 5. Тӓл пумен жутскыны кутске. 6. Умойгес учкыса, инлэн пумысьтыз мон тӓды пилемез адӓи. Мон сое нырысь, вырӓйл шуыса, учкисько вал. 7. Ямщик ворттӓз, нош ачиз ялан чук пала учкылэ. 8. Тӓл ялан кужмо но кужмо луэ. 9. Ямщик умой-умой учкыны кутскиз. 10. Кибиткамы каллен азыланьске, яке лымы гурезе тубе, яке уллань лэзьке. 11. Мон кибиткаысь потӓй. Куазь тём-тём пеймыт, коть синмад донгы. 12. Бератаз гинэ вераське-мысьтызы мон мазэ-созэ валаны кутски. (П.) 13. Солэн йырыз но вал йыр быдӓа.

*28 уж.* Та предложениосты кык локетэ гожтэ: бур палаз—простой сказуемоен предложениосты, паллян палаз — составной сказуемоен предложениосты.

1. Вальёс кыткемын ни вал. 2. Конной двoryн трос вальёс вал. 3. Нуналӓёс пумен кузесь луо. 4. Милям клубамы пӓртэм постановкаос луо. 5. Кыдӓкын лыктӓсь поездлэн чыныз адскиз. 6. Нырысь та нюлэс туж шимес адскиз. 7. Солэн дышетскемез мыным бадӓым юрттэт луиз. 8. Октябрьской праздник бере жог тол луиз. 9. Братэ туж умой физкультурник вал. 10. Толон со стадионнын вал. 11. Та нунал туж кузь потӓз. 12. Вазь кизем зегмы вож-вож потӓз. 13. Тулыс вуыса, куазь пумен шуныт кариське.

## 8 §. Составной сказуемойлэн именной люкетэз.

Составной сказуемойлэн именной люкетэз возматыны быгатэ предметлэсь кин но ма луэмзэ. Сыче сказуемойлэн именной люкетэз луэ ниман падежын сылсь существительной. Нош удмурт переводной литератураын чем пумиськыло лэсьтон падежын сылсь существительнойёс.

1. *Соослэн колхоззы азьмынйсен лыдъяське.* 2. *Асьмеос куке но эшъёс вал.* 3. *Со кылем арын Советской Союзлэн героез луиз.* 4. *Максим Горький великой пролетарской писатель луэ.* 5. *Комбайн — сложной машина.* 6. *Бопре ас родинаяз парикмахер вал.* 7. *Пединститутэз быдтй ке, дышетйсь луо.*

Составной сказуемой возматыны быгатэ на предметлэсь кычезэ, кинлэн, малэн яке кӧня луэмзэ. Сыче сказуемойлэн именной люкетэз луо:

а) прилагательнойёс: 1. *Куазь шулдыр вал.* 2. *Гужем уйёс вакшиесь луо.* 3. *Тынад книгаед туж интересной потэ.* 4. *Со корка укнотэм на али.*

б) возматон падежын сылсь существительнойёс: 1. *Со велосипед братэлэн.* 2. *Со машинаос „Виль кужым“ колхозлэн.*

в) ниман но возматон падежын сылсь местоимениос но числительнойёс: 1. *Со книга мынам.* 2. *Колхозной бригадирез тон-а луиськод?* 3. *Вить пол вить — кызь вить.* 4. *Тынад интыед кыктэтйез луоз.* 5. *Та ответ нырысетйезлэн ук. (Та ответ нырысетй задачалэн ук шуон интые.)*

г) причастиос: 1. *Умой чередем, утялтэм ю-кидыс чебер потйсь луэ.*

д) существительноеен числительноеен валче сочетаниос: 1. *Со ог кызь вить аресъем вал. Та женеликъёс дас литръемесь.*

е) *кадь* кылэн существительнойёс, местоимениос, прилагательнойёс, числительнойёс. 1. *Со дышетйсь кадь: маке юаськод, ваньзэ вера.* 2. *Со чапак мон кадь ук.* 3. *Мон великой советской законэз данъясько. Со законэз, кудйзъя одйг кадесь луэмын братской республикаос асьме странаын. (Дж.)* 4. *Та нюлэсты туж бадзым кадь потйз.*

ж) составной сказуемойлэн именной люкетэз: чем дыръя луэ междометие *карыны, поттыны* но мукет глагольёсын валче:

1. *Матрешкаос каблукъёсынызы ток! каризы.* 2. *Ивилэн жутэм мурдоез, бадзым чорыг тэтчем кадь, пуж-ж кариз. (М.П.)* 3. *Самоварлэн трубаез чай вазыны кутскиз.*

з) *-мон* кылпумен наречиос: 1. *Та сюрес мынымон вылэм.* 2. *Та уж лумбыт лэсьтымон ук.*

29 *уж.* Та примеръёсысь вань сказуемойёссэ шедьтэ но вералэ, кыче вераськон люкетэн соос выразит каремын но кыче сказуемой луо.

1. Уй чалмыт. Лымы урам тырттэм. 2. Чукна куазь туж шулдыр вал Сйзыл сайкытэн чужектыны кутскем беризьёслэсь йыльёссэс шунды зарни-пыръем каре. Паськыт тылэн пукись вуэз чия.

Солэн дурьёсаз будйсь куаръёс улысь сайкатскем юсьёс виль лымы кадь тоды адско. Со дама чукна нуллон платьяен, кӧлон такъяен но шуныт кофтаен вал. Арлыдызъя со ог ньылдон аресъем. Тыр но чыжыт ымнырыз солэн сюлмаськисьтэм но йбно туссэ возматэ, нош чагыр синъёсыз но капчи мынясь ымдурьёсыз вераны луонтэм чебересь адско. (П.) 3. Тусыз солэн (Пугачевлэн) мыным туж яраз. Со вал ньылдон аресъем, шоро-куспо мугоро, восьтэт но паськыт пельпумъем адами. 4. Мынам та ньӧм шедьтэме пайдаё луиз. Пугачев капчи тусъем кариськиз. (П.) 5. Нунал весь пӧсьгес луэ. 6. Мон данъяськисько соин, что ваньмызлэсь умойгес валэ—мынам. 7. Со валэ мынам туж чырккем бызьылсь. (П.) 8. Урамын пинальёс чаш каро. 9. Пролетарской праздниклы самой умой кузьымен луыны кулэ трос станокъёсын ужанэз паськыт вӧлмытон но трос станокъёсын ужасьёслэсь лыдзэс бюджетон. 10. Демилэн укноетй лэзькыса улэмезлы Омельлэн сюлмыз шуг луэ кадь. (Бл.) 11. Туэ етӧнмы милям буртчин кадь. 12. Сьӧд сутэрлэн сьӧдъёсыз сьӧд син кадь потэ. Кема адзылымтэ туганъёсты адзэм потэ.

13. Милям ной братъёс, мар братъёс

Чупчи вуын тэтчась чипей кадесь ик выльллям.

Милям ной апайёс, мар апайёс

Возь вылэ потылэм италмас кадесь ик выльллям.

14. Горд намер ой кадь ик, чыжыт бамы ой-а вал? Быроз, дыр, ной табере, чуж куар кадь чужектыса.

(Калык кырӟан.)

## 9 §. Неопределенной формаем глаголэн глагольной составной сказуемой.

Глагольной составной сказуемоем нимаське сыӵе сказуемой, кудйзлэн основной значениез выразить каремын луэ неопределенной формаем глаголэн.

1. *Куазь чилектӧз, гудыртӧз но лек зорыны кутскиз.*  
2. *Самолет лэзькыны ӧдъяз.* 3. *Захарка нош ик нырулыны кутскиз.* 4. *Праздник азын куноос люкаськыны кутскизы.*  
5. *Дядие заводын ужаны медэ вал.*

Сыӵе сказуемойёс обычно возматэ ужлэсь кутскемзэ яке луыны быгатэмзэ, луыны кулэзэ. Соос чӧмгес луо кык кыллэсь: огез — неопределенной формаем глагол, мукетыз — кылпумзэ вошъясь глагол. Нырысетйез глагол, неопределенной формаемез, действиез возматэ, сказуемойлэсь основной значениез, нош кыктэтйез глагол юрттйсь значение нуэ, действилэсь дырзэ, кутскемзэ, лицозэ возматэ. Чошатэ та примеръёсты: *Со серектӧз. Со серекъяны кутскиз.*

Глагольной составной сказуемойёс удмурт кылын чӧм дыръя куинь-ньыль кыллэсь луо: нырысетйез луэ удмурт кылэ берыктыны луонтэм зуч инфинитив, кыктэтйез — *карыны* юрттйсь глагол, кудйз инфинитивен валче основной действиез возматэ;

куиньметйез — дырзэ, муртсэ, ужлэсь кутскемзэ возьматйсь глагол, связкаен яке связкатэк.

1. *Асьмелэн Красной Армии социалистической родинамылэсь данлыксэ доблестно защищать кариз но кароз.* 2. *II-тй Государственной Дума царской правительствоен распусить каремын вал куинетй июне 1907-тй арын.* 3. *Вань ю-кидысэз сортировать карыны кулэ.* 4. *Мон соку лётной ужез изу-чать карыны кутскисько вал.*

Валэктон. 1. Простой сказуемоез глагольной составной сказуемоен бвёл сурано. Простой сказуемойн действиез возьматэмын луэ кылпумзэ вошъясь глаголэн, нош глагольной составной сказуемойн действилэн главной значеннез возьматэмын луэ неопределенной формаем глаголэн. Чошатэ та примерьёсты.

1. *Гурт сьбрын паськытэсь ваё беризь сылэ вал.* 2. *Мон дугдй но, чик вырзылытэк, ас интыям сылыны кутски.*

2. Чем дыръя сказуемой луо бвёл но вань кылтёс.

*Мынам, та мунчо быдза коркае но блексы кышное сяна, номири но бвёл. Собеере баджым кёто пинальёсы вань на. (Дяд.)*

**30 уж.** Гожъялэ но сказуемойёссэ гожен возьматылэ. Эскере, кыче сказуемойёс соос луо.

1. Асьмелы сизыым метрез возьматыны кулэ. Сизыым метрез бумага вылэ гожтыны уг луы, бумага уз тырмы. Нош сое пичиятыса возьматыны луоз. Одйг метр интые одйг сантиметр басьтом. Соку сизыым метр ваньзэ сизыым сантиметр гинэ инты басьтоз. Асьмелэн возьматэм кусыпмы зэмос кусыплэсь сю пол пичи луоз. Нош асьмеос умой тодйськом, котькудйз сантиметр одйг метрез возьматэ шуыса. Таёе условной мера масштаб шуыса нимаське.

2. Путешественник пыдын ке мынэ, со вамышгёссэ тодыны быгатэ. Кусыпез вамышгёсын мертан чем дыръя уже кутиське. Вамышгёсты кузьдалаез мертан мераослы берыктон понна, котькинлы аслэсьтыз вамышезлэсь кузьдалазэ умой тодыны кулэ.

3. Секыт промышленностез жутыны понна, сое нырысь ик электрифицировать карыны кулэ вал. 4. Съёд чабеез медаз луы шуыса, чабеез киземлэсь азьвыл протравить карыны кулэ.

**31 уж.** Та примерьёсты составной сказуемой карыса, предложениос гожъялэ.

1. Сюлмаськыны кутскизы. 2. Проработать кароно вал. 3. Лэсьтэмын вылэм. 4. Куалекъяны кутскем. 5. Дасяськыны бдъяй. 6. Кулэ вал. 7. Лэсьтоно вал.

**32 уж.** Гожъялэ но сказуемойёссэ гожен возьматэ. Вылласянь возьматэ, кыче сказуемойёс соос, простой-а, составной-а, кыче вераськон локетэн выразить каремын.

1. Куазь чукна ик шулдыр. Нуназе шор вуон азын шунды йыр вадьсы ик тубыны турске. Куазь толон туж юн зориз. Али садгёс вож-вож кариськемын. Дивизия аслэсьтыз кужымзэ эскерыны кутске. Нунал но чапак умой тупаз. Омырын номре тузон но бвёл. Ваньмыз дась ни. Трам-там-там карыса, духовой оркестр шудыны кутске. Красноармеецгёс ваньмыз жеч дйсымын. Со-



ос, ву гыам кадь, азьлань кошко. Корпуслэн командирез лыктыз. Парад усътйськиз. (Мир.)

II. 1. Семен Иванов но Василий Спиридонов царской власть дыръя чугун сюрес вылын сторожъёс вал. 2. Дорожной мастер Василий борды придираться кариськылз. 3. Василий со вылэ дорожной начальниклы чагиськылэ вал. 4. Со кален жутскыны кутскиз. (Гар.)

## 10 §. Составной сказуемой азе тире пуктон.

Если сказуемой ниман падежын сылсь существительноеен яке числительноеен ке выразить каремын, сказуемой азе тире пуктйське:

1. Куке связкаез уг ке луы.

*Тигр — бадъым съдсь зверь. Вить пол вить — кызь вить.*

2. Куке связкаез предложение пумын ке сылэ но предложение вёлскемын ке луэ. Чошатэ та примеръёсты:

*Таджикской ССР союзной республикаос пöльсь самой жужыт гурезёез республика.*

*Таджикской ССР — союзной республикаос пöльсь самой жуужыт гурезёез республика луэ.*

Сказуемой азыи со местоимение ке сылэ, тире со азе пуктйське.

*Комбайн — со сложной сельскохозяйственной машина. Комбайн — со сложной сельскохозяйственной машина луэ. Комбайн со луэ сложной сельскохозяйственной машина.*

3. Удмурт кылын кыллэн морфологической признакез предложениын гинэ умой-умой шараяське. Соин тире пуктоно луэ соку но, куке подлежащее-а, сказуемое-а местоимение ке луэ.

*Со лозунг, со боевой вазиськон котькытын кылйське.*

*Со — лозунг луэ али дырын но, со — вань трудящей калыкы боевой вазиськон.*

Нырысетй предложениын со — указательной местоимение (этот), нош кыктэтй примерын — личной местоимение (он, она, оно).

4. Подлежащей но сказуемой виски тире пуктйське на соку, куке соос кыкназы выразить каремын луо инфинитивен (соку соос виски озьыен яке значит кылъёс пыртэмын луо) яке кыкназы отглагольной существительнойёс луо но ниман падежын сыло.

*Марксистско-ленинской теориен овладеть карыны — значит со теориез революционной движенилэн выль опытэныз узырмытыны быгатыны, сое выль положениосын но выводъёсын узырмытыны быгатыны, сое развивать карыны но азьлане нуыны быгатыны. Музьемез кыедан — бадъым урожай понна нюръяськон. Ю-нянь понна нюръяськон — со социализм понна нюръяськон.*

33 уж. Гожъялэ но подлежащейёсэ одйг гожен возматэ, сказуемойёсэ — кык гожен. Вералэ, малы кудаз предложениын тире пуктэмын, кудаз — ёвёл.

1. Иван Дмитриевич Папанин — Советской Союзлэн героез.  
 2. Москва — вань трудящейслэн яратоно городзы. 3. Шундылэн тылсиосыз шунытэсь. 4. Банан — тропикысь туж кулэлыко будос.  
 5. Нюлэс пумен чем но чем луыны кутскиз. 6. Страусъёс — со туж бадзьмесь, лобасьтэм но туж жог бызьылсь тылобурдоос.  
 7. Метрополитен — музъем ултй ветлон чугун сюрес. 8. Социализм — со бесклассовой обществолэн нырысь этапез. 9. Толалтэ нуналъёс но уйёс туж кезытэсь. 10. Куать пол куать — куамын куать. 11. Йённы самой урод жагтурын луэ. 12. Мынам братэ жужыт. 13. Мынам письмое кемалась ыстэмын ни. 14. Туннэ нуналлы главной уже дышетскон луэ. 15. Антонимъёс — со пумит луись значением кылъёс. 16. Сталинской Конституция со луэ трудящей калыклэн шудбурез.

*34 уж.* Та статьяез гожъялэ но кулэ интыосаз тире пуктылэ. Вань подлещайёссэ но сказуемойёссэ гожен возматэ.

## ИЖЕВСК БУДЭ.

I. Ижевск Удмурт республикалэн центрез. Ижевск кемаласен ик ужасьёслэн городзы луэ. Иж завод 1760-тй арын усьтэмын. Со дырозь Иж завод интыын съёд нюлэс вылэм.

Али Ижевск бадзьым промышленной центр. Завод бадзьым вёлскиз. Заводэн чош ик социалистической город ворскиз. Лапегесь пу коркаос интые город шоры ик бадзьмесь, жужытэсь из кварталъёс жутскизы. Отын ужасьёс уло. Иж завод Удмурт республикалэн пролетарской кадр дурон сюлмыз. Иж заводын удмуртъёс сюрсэн лыдъямон ужало ни. Ижевск калык югдытонлэн но шор сюлмыз луэ. Татын революция бере пёртэм институтъёс, средней школаос усьтэмын. Ижевск ялан будэ, лэсьтиське, жутске. Сое ужасьёс ялан шулдыргес, чылкытгес каро. Виль Ижевскын улыны умой, шулдыр, ужаны но капчи.

II. Удмуртия туннэ пылаське сяськаен.

Удмуртия туннэ жингыртэ анданэн.

Удмуртия туннэ данъяське ваньбурен.

Удмуртия туннэ дйсьяське буртчинэн.

Удмурт республика дано геройёс.

Удмурт республика шулдыр кырзанъёс.

Удмурт республика Ижевск городысь

Гуртъёсы шуд ваён паськытэсь сюресъёс.

Со паськыт но чошкыт сюрестй

Пиштылоз мотоцикл, чияса виль рулен;

Со паськыт но чошкыт сюрестй

Вормонмес вераны мыномы ми Кремле. (М. П.)

*35 уж.* Гожъялэ, кулэ интыосаз тире пуктылыса. Сказуемойёссэ гожен возматэ но вералэ, кыче вераськон локетэн соос выразить каремын.

1. Революция жуын ужась калыклэн вир но сюлэм но Владимир Ильич. (М. П.) 2. Губи октон солэн самой яратон ужез. 3. Одесса со морской порт. 4. Странамылэн самой умой муртъ-

ёсыз понна голосовать карон со шудо улон понна голосовать карон. 5. Мон чорыганы яратись аядми. 6. Чылкыт улон таза луон. 7. Пнонертьёс вуоно дырын выль улон лэсьтисьёс. 8. Мынам братэ ударник. 9. Фонетика со вераськон куараос сяресь наука. 10. Большевицской печать асьме партимылэн самой кужмо оружиез. 11. Милям вожатоймы Витя.

**36 уж.** Та кылъёсты подлежащей карыса, именной составной сказуемое предложениос гожтэ.

Возьматон тус: *Антилопаос — со турыи-куар сиись животъёс.*

Антилопаос. Жирафа. Трактор. Москва. Обь. Трамплин. Иприт. Кислород. Танк. Дунай. Кедр. Всесоюзной сельскохозяйственной выставка.

**37 уж.** Улы гожтэм планъя та куткем рассказез пумозяз гожъялэ. Рассказдэс простой предложениосын гожъялэ. Составной сказуемойёссэ гожен возьматэ.

П л а н: 1. Гужем куазь. 2. Пинальёслэн губияны люкаськемзы. 3. Яге мынон сюрес вылын. 4. Нюлэсын губиян. 5. Интересной случай. 6. Губиямысь бертон.

## ГУБИЯНЫ.

Дышеткись пинальёс нюлэсэ губияны мыныны вераськизы. Куазь туж шулдыр вал. Ин чагыр буртчин кадь чия. Шулдыр шунды пиштэ. Сизьым часэ Чукна вань пинальёс школа доры люкаськемын ни вал...

**38 уж.** Та текстесь вань подлежащейёссэ но сказуемойёссэ шедьтэ но устно вералэ, кыче вераськон локетэн соос выразит каремын.

## СОВХОЗЫН ЭЛЕКТРИЧЕСТВО.

1. Фрунзелэн нимыныз нимама совхозын электричество сяресь нырысьсэ 1930 арын вераськыны кутскизы. Сизьиметй ноябре нырысез электро лампочка жуаны кутскиз. Электричествооз котькыче ужлы кутыны кариськизы. Электричество — бадзым кужым. Вазь тулыс совхоз луд вылын лйял порон электро машина ужаны кутскиз. Бадзым лйяльёсты со жыны минутсын порылйз. Порем лйяльёсты электрической пилаен вандылызы но пылылызы. Лйял порем интыосты но Чошато. Бадзым силос башняын электричествоен ик силос но дасяло. Пудо гидын электричество тросэзлэсь съод ужъёслэсь калыкез мозмытйз Электрической уробоос кыедэз поттыло, пудо сюдон ваё. Скал кыскисьёс скальёсты гинэ но электричество кужымен кыскины кутскизы. Скал кыскись нылкышноос электромонтер луизы. Соос электро приборъёсты эскеро. Висись пудоосты но электрничествоен эмъяны луэ. Электричество совхозлэсь вань ужзэ умой но капчи кариз. Электричество совхозын — батыр юрттйсь. Совхозын электричествоен ужаны капчи луиз.

II. 1. Со жоген квартира утчаны кариськиз. 2. Соос валэн бертоно луизы. 3. Таза будэмзэ адзыса, одйг бай мурт аслаз пиез интые талэсь пиез салдатэ лэзыны малпам. 4. Ветлыса, ветлыса, сиемез луымтэ. 5. Лыктй ке лыктй но, кыче, ма кенере мынам вань? (Дяд.) 6. Ваньмыз бурдьяськизы кадь, кужмогес кариськизы, киязы пычалъёс но шашкаос кутылъзы. (Легендаысь). 7. Мынам интересной книгае вань. 8. Солэн кужымез гондырлэн кадь вал. 9. Солэн паллян пыдыз кытчы ке но туж жог кошке кадь но быдэс мугорзэ съобраз нуэ кадь. (Гр.)

### БАДЗЫМ ПӨЙШУРАСЬ.

III. Туж бадзымесь съод нюлэсьёс выйлллям вашкала дыръя асьме удмурт шаерын. Чем дыръя куинь-ныль нунал чоже йыромыса ветлозы вълэм удмуртъёс, гуртысь гуртэ ветлыкузы. Кышкыт вълэм со нюлэсьёсын: трос съёсьёс каръяськыса уйлллям отын.

Кутскиллям удмуртъёс сайкыны нюлэсьёсты. Нюлэсьёс интые кыр лудъёс, паськытэсь возъёс кылдытлллям. Нош кошкиллямтэ съёсь кионъёс удмурт шаерысь, кошкымтэ гинэ ёвёл, соос арысь аре трос но трос люкаськыны кутскиллям. Бератаз, чик кышкатэк, гуртъёстй калгыны кутскиллям соос, гидъёсысь ыжъёсты вандылыны. Узырёлэсь гинэ пудооссэс номыре кариллямтэ кионъёс: байёслэн, угось, юртъерзы муш уморто зоктаесь пужым корьёлэсь лэсьтылэмын, куанерьёлэн нош, кесяськем куака кар кадь, — куро липетъёс. Номыр каремез уг лу, пе, удмурт калыклэн со съёсь кионъёсын, кионъёс уг быро, пе. Уноез калык, пудотэк кылыса, сютэм бырыны кутскем, со вълэ ик кионъёс кышкыт чер вёлмытлллям. Сюрсэн-сюрсэн бырыны кутскиллям куанер удмурт калыкъёс, нош байёс уката узырмыны кутскиллям. Тйни соку удмурт шаере бадзым пөйшурась лыктэм. Люкам со куанер удмурт калыкез но шуэ, пе, соослы: „Вашкала удмуртъёс съод нюлэсьёсын пөйшураса уйлллям, устоесь выйлллям соос ыбылськыны: одйг дробен коньылэн синмаз йёттозы вълэм. Нош тй малы со съёсь кионъёсты татчыозь уд быдтиське?“

Со бадзым пөйшурасьлэн нимыз — Сталин!

Сталин сярэсь удмурт легендаысь.

### II §. Сказуемойлэн подлежащюен пөртэм согласоваться кариськемез.

1. Предложениын сказуемоез личной глагол ке луэ, подлежащюез чем дыръя усе.

1. *Толон туж интересной книга лыдзи.* Кин лыдзиз? — *Мон лыдзи,* подлежащюез усемын, нош сое сказуемойя валано.

2. *Быдэс дуннейсь пролетарийёс, огазаяське!*

*Тй огазаяське,* подлежащюез — *тй,* нош со усемын, сое ска-

зуюмезъя валано. 3. *Туннэ нюлэс дорысь зегмес араськом.* Арало кинъёс?— *ми араськом*, подлежащее — *ми*, но со усемын, сое сказуемойлэн формаезъя валано.

2. Подлежащей лэсьтон падежын сылсь кык существительноеен ке выразить каремын луэ, сказуемоез котьку трос лыдын гожтйське.

1. *Микаляен Петырэн нюлэсэ пу кораны мынйзы.* 2. *Ивиен Мишаен школаын дышетско.*

3. Куке подлежащей выразить каремын луэ ниман падежын сылсь существительноеен но лэсьтон падежын сылсь существительноеен валче, соку сказуемоез трос лыдын гожтйське.

„Безбожник“ *колхозэн „Мотор“ колхоз туж уртче уло.*

Валэктон. Та предложениности ёвёл сурано со выллем ик предложениосын, кудъёсаз лэсьтон падежын сылсь существительной второстепенной членгинэ луэ но возматэ действиез кинэн, манн ортчызтэмез гинэ. Сыче предложениын сказуемоез одйг лыдын гожтйське, нош лэсьтон падежын сылсь существительноез подлежащеез бере сылэ.

1. *Лади Мишаен (чош) школае ветлэ.*

2. *Базаре мон атаеным ветлй.*

4. Если подлежащее числительное-а яке *тросэз, ёжытэз, кёнязе ке* кылъёсын-а ке выразить каремын, соку сказуемоез трос лыдын но, одйг лыдын но сылыны быгатэ.

1. *Бригадаын кыкез ара, дас витез культу керттэ.*

2. *Бригадаын кыкез арало, дас витез культу кертто.*

3. *Куиньнаиз дышетскыны кошкиз. Куиньнаиз дышетскыны кошкызы.*

4. *Сизьымеэ озээ уг витъы.*

5. Если предложениын *кузя* яке *чошен* кылъёсын чош обстоятельство ке вань, сказуемоез трос лыдын гожтйське.

1. *Нюлэс дорын куинь кузягыро.* Та предложениын подлежащее — *соос*, *куинь кузя* — обстоятельство кылъёс.

6. Если подлежащей азын кыче ке числительной-а яке *трос, ичи, ёжыт, кёнязе ке* кылъёс ке вань, сказуемоез гожтйське сыче лыдын, кыче лыдын сылэ огназ подлежащеез, т. е. числительной бере сылсь существительноез.

1. *Ужасьёслэн нырысетй бригадаязы дас кык мурт ужа.*

2. *Исторической факультетын куатьтон вить студент дышетске.*

3. *Литературной факультетын трос нылкышноос дышетско.*

39 *уж.* Та подлежащейёсын предложениос гожтэ.

1. Куинез. 2. Кыкез бригадаос. 3. Соос. 4. Ми. 5. Тросэз книгаосы. 6. Ёжытэз книгае. 7. Сизьым ар. 8. Кызь вить адыми. 9. Куатьтон ыжпи. 10. Вить сю куамын чипы. 11. Куд бригадаос. 12. Трос адыми.

40 *уж.* Та кылъёсын предложениос гожтэ.

1. Вить кузя 2. Куинь чошен. 3. Дас ныль кузя.



## ПРЕДЛОЖЕНИЛЭН ВТОРОСТЕПЕННОЙ ЧЛЕНЪЁСЫЗ.

Второстепенной членъёс значенизья пѳртэмесь луо.

1. *Максим пристане каллен мынэ.* Второстепенной членъёсыз—*пристане, каллен* кылъёс. Та кылъёс *мынэ* глагол-сказуемое валэкто, кытчы но кызыы мынэмез возымато.

2. *Вань ужъёсты колхозникъёс пѳртэм машинаосын ужало.* *Машинаосын* кыл валэктэ сказуемое, возыматэ майн ужамез, ужан орудиез; *ужъёсты* кыл озыы ик сказуемое валэктэ но возыматэ мае ужамез, ужлэсь ма вылэ выжемзэ; *пѳртэм* кыл валэктэ *машинаосын* кылэз, возыматэ кыче машинаосын ужамез.

Второстепенной членъёс куинь пѳртэм луо: дополнение, ѳ определение но обстоятельство кылъёс.

### 12 §. Дополнение.

Адѳон, люкон, лэсьтон, сѳтон, кельтон падежъёсын сылсь второстепенной членэз (существительное) дополнение шуо. Дополнилиы таѳе юанъёс пукто: кинэ? мае? кинлэсь? малэсь? кинэн? майн? кинлы? марлы? кинтэк? матэк?

1. *Разметнов соос пумитэ лыктйсь (кинэ?) адямиез адѳиз.*

2. *Лек (маин?) куараен юаз со (кинлэсь?) Шукарльэсь.*

3. *Со лыктйз но (кинлы?) Давидовлы дыртыса вераз.*

4. (Матэк?) *Садъѳстэк гурт шулдыр ѳвѳл.* 5. *Ужась (маин?) молотэн ужа.* 6. *Тае (матэк?) молоттэк уд лэсьты.*

Существительной сяна, дополнение луыны быгато на: местомениос, числительнойёс, причастиос но прилагательнойёс, куке соос существительной интыын ке луо.

1. *Песятай кутэ сетэн чорыг.* 2. *Одйг пол песятай сетсэ чѳлтйз.* 3. *Ма кулэ тыныд, пересь? Нош ыстэ пересьсэ чорыг кутыны.* 5. *Куамын но куинь ар чорыгасы со улэ, чорыглысь вераськемзэ нырьсьсэ кылэ.* 6. *Конференцие лыктэмъёслы кожнатаос сѳтйзы.* 7. *Сизыимез одйгзэ уг витыны.* 8. *Мон толон куиньназэсты адѳи.*

Со сяна, дополнение луыны быгато неопределенной формаем глаголъёс. Соку неопределенной формаем глагол дополненилэн юанъёсызлы ответ сѳтэ но, сое отглагольной существительной карыны луэ.

1. *Мон араны жог дыши—мон аранлы жог дыши.* 2. *Мон лыдзыны яратйсько—мон лыдѳонэз яратйсько.*

Валэктои. ѳвѳл сурано дополнение луйсь неопределенной формаем глаголэз составной сказуемое пырись неопределенной формаем глаголэн. Дополнение луйсь неопределенной формаем глагол вѳзын сылсь глагол самостоятельной значение нуэ, соос виски, чик значенизэс воштытэк, мукет кыл но вадьсаны луэ; нош составной сказуемойын со (лицозэ вошьяс глагол) юрттйсь значениен гинэ кутйське, соку со действилэсь кутскемзэ гинэ яке луонзэ гинэ возыматэ но, сое неопределенной формаем глаголлэсь соку люкыны шуг луэ. (10-й параграфез учке).

Неопределенной формаем глагол —  
дополнение:

1. Сузэре велосипедэн ветлыны  
дышиз (м а л ы д ы ш и з ?).  
Сузэре велосипедэн ветлыны умой  
дышиз.

2. Петок кӧльыосты кыдӧке лэ-  
зьяны дышем (м а л ы д ы ш е м ?).

3. Со аслыз квартира утчаны  
вала (м а е в а л а ?).

4. Мон аэропланэз суреданы  
туж яратӱсько (м а е я р а т ь с ь -  
к о ?).

41 уж. Та примерьёсты лыдӧе но вералэ, кыче вераськон люкетэн выра-  
зить каремын тодматэм дополениосыз.

### ТАРАС ШЕВЧЕНКОЛЫ.

Пӧсь сюлмын яратӱд вордӱськем музьемдэ,  
Яратӱд тон бадӱым но куанер Россиез,  
Яратӱд курадӱись сантэмам калыкез,  
Тон сӧтӱд соослы пӧсь жуась улондэ.  
Тон, великой поэт, тон ӧтид соосты  
Зйбетэз пазыгыны, жильыез чигтыны,  
Быдтыны адӱонтэм панъёсты, царьёсты, —  
Дышетӱд эрикез кужымен басьтыны. (Гав.)

42 уж. Та примерьёсты гожъялэ но дополениоссэ гожен возматэ. Эске-  
ре, кыче юаньёсла соос ответ сӧго.

1. Кин сӧтӱз удмуртлы со шудэз?  
Кин сое кыдатӱз кужымен?  
Кин пиштӱз удмуртлы шундыен?  
Сталин асьмелы шуд ваиз.  
Сталин асьмемыз кужымен кыдатӱз.  
Сталин асьмемыз шундыен югдытӱз.  
Сталин эш асьмелэсь яратон шаермес  
Емышо садъёсын, тыр юэн шобыртӱз.  
Сталин эш асьмелэсь данлыко вормонмес  
Шундылэсь но югыт законэн юнматӱз.  
Отын котькуд кылэз шудбурмес возматэ.  
Отын котькуд кылэз югдытэ но шунтэ.  
Отын котькуд кылэз вормыны дышетэ.  
Со Сталинской бадӱым законэ  
Шудо калык гожтӱз,  
Кызы Сталин Великой Союзэз  
Зарни шундыен югдытӱз. (М. П.)

43 уж. Вэнь дополениоссэ шедьтэ но вералэ, кыче вераськон люкетэн  
соос выразит каремын.

1. Ёрмон ассэ ялан золгес тодытэ. Алёша тылобурдоосты ку-  
тылон борды кутскиз. Сеть басьтӱз, нальыкӧс лэсьтӱз. Песятаэз

нюлэскытй берпум губиосты, шу но пушмулы бичаса ветлэ. Тумошо потэ Алёшалы тылобурдоослэн кесяськемзы. Чагыр пислэг нальыкез умой-умой эскериз. Собрере солэсь кышкытсэ валаз но урдэс ласянь нальыклэн ньбрьёсыз куспытй тысез бичаны кутскиз. Пислэгъёслэн котьмае тодэмзы потэ. Алёшалы возыт потэ соосты четлыке пуктылыны. Соосты учкыны со яратэ. Нош коньдонлэн кулээз ворме жаян мылкыдэз. Алёшалы тылобурдоосты кутылон туж яраз. Соин чош ик со нюлэскын ваньзэ куректонъёссэ но жожконъёссэ вунэтылйз. (Гр.)

II. Нюлэскан сярсы котькыче малпанэз кельтыны кулэ вал ни. Сузэрэ мынам куасэн ветлыны дышиз. Мон вал вылын ворттылыны яратйсько. Одйгезлы ужасьмылы отпуск али сётйзы. Ми бере кылисьёслы юрттэт сётныны малпамы.

### 13 §. Глаголэз валэктйсь дополнение.

Дополнение чемгес валэктэ глаголэз. Дополнение луылэ прямой но косвенной.

I. Прямой дополнение. Адзон падежын сылйсь после-логтэм дополнениез прямой дополнение шуо. Солэн юанъёсыз: кинэ? мае? кинъёсты? маосты? Прямой дополнение возматэ сыче предметэз, кудйз вылэ действие шонерак выже. Прямой дополнэние кутйське переходной глаголъёсын чош.

1. *Лек зор музьемез коттйз.* 2. *Одйгез вае луло кыез, мукетыз вае быдэс пуйы куалемъёс, куиньметйез кутылэ тылобурдооз якё бокроосты.*

Удмурт кылын чем дыръя прямой дополнение ниман падежын кадь луэ но ма? юанлы ответ сётэ.

1. *Куиньметйез бригада етйн ишке.* Ма ишке?—*Етйн.*  
2. *Пуксьыса, одйг стакан чай ю.* Ма ю?—*Одйг стакан чай.*

2. Косвенной дополнение. Сётон, люкон. лэсьтон, кельтон падежъёсын (косвенной падежъёсын) сылйсь дополнениосты но послелогъёсын дополнениосты к о с в е н н о й д о п о л н е н и е ш у о .

Косвенной дополнение возматэ предметлэсь действилы пёртэм отношениез.

1. *Табере музьемез тракторен gyro.* Татын дополнениез *тракторен*, лэсьтон падежын сылэ но возматэ действилы орудие луэмзэ.

2. *Милям колхозмылы пёртэм машинаос ыстйзы.* Татын кык дополнениез: *машинаос*—прямой дополнение, *колхозмылы*—косвенной дополнение. Со сётон падежын сылэ но возматэ сыче предметэз, кудйз понна действие мынэ.

3. *Тигр кионлэсь кужмо.* Татын дополнениез *кионлэсь*. Со возматэ сыче предметэз, кудйныз чошатйське сказуемоен возматэм качество.

4. *Мон братэным чорыганы ветлйськэ.* Та предложениын *братэным* возматэ сыче предметэз, кудйныз чош ортче сказуемоен возматэм действие.



Со сяна, косвенной дополнение луо *сярысь, жужда, пасьта, зѡкта, мурда* послелогѣсын существительнойѣс, местоимениос но числительнойѣс.

1. *Чупчи шур тулыс Кам пасьта вѡлске.* 2. *Мон тон понна туж сюлмаськисько ни вал.* 3. *Ми Чапаев сярысь кема вераським.* 4. *Со мон жужда будэм.*

*44 уж.* Гожъялэ но косвенной дополнениосэ кык гожен возматэ, прямой дополнениосэ — одыг гожен.

Ымнырзэ сйзыл зор жуге. Музьем вадьсытй, туж улэтй, вуэн тырмем сьѡдмыт-пурьсь пилемѣс кошко. Бер сйзыл нюлэсьѣсты голык кельтйз. Асьсэлэн сульѣссылэсь кисыриоссэс пурьсь жуй улэ ватыса, пересь грабѣс мѡзыт сыло. Жалясьтэм сйзыл куазь соослэсь умоесь дйсьѣссэс жалятэк кылылыз. Нюлэс шорын огназ сйлйз пичи станция. Излэсь лэсьтэм вуж платформа дорысен бугырѣям музьем нюлэскы кошке. Калык изѣсты лопаткаосын вуштэ. Зор калыклэсь ужам ужэ гылтэ.

Ваньзэ, мае гинэ сйленыз берыктыны, басьтыны яке пушкытыны луоно вал, — сое ваньзэ кемалась ни мародер киултйз. Ныль бадѣзимесь комнатаосысь бетонной выжез гинэ йѡтскылымтэен адѡд. Отчы жытѣсы ныль сю мурт одыг сйныс нюжазы кылытэк котмем но дэриен курмем дйськутэн выдылызы. Калыкѣс дйськутэс пызырѣязы но ошылызы. Котькыѣе кыльѣсын тышкаськылызы соос каргам зорез но нюрез.

Лэсьтйськись отряд вань шуг-секытэз чидатскыса ортчытѣяз. Дубава Токаревез сайкатйз но нянь вайымтэ сьрысь солы вераз. „Тон нянь сьарысь нокинлы но эн пѡттылы“, — шуиз со Дубавалы.

Н. Островскийя.

#### 14 §. Отглагольной кыльѣсты валэктысь дополнение.

Дополнение валэктыны быгатэ на отглагольной кыльѣсты: причастиез, деепричастиез, отглагольной существительноез озыык простой существительноез но. Сыѣе дополнениос луыны быгато прямой но, косвенной но.

1. *Суред вылын возматэмын зимний дворецез басьтон.* Татын *дворецез* кыл — прямой дополнение, со валэктэ *басьтон* кылэз, отглагольной существительноез.

2. *Раназэ биньыса но сое пластырен лякыса, доктор кошкыз.* Татын *раназэ* но *сое* кыльѣс — прямой дополнениос луо, *пластырен* кыл — косвенной дополнение. Ваньзы соос валэкто *биньыса* но *лякыса* кыльѣсты (деепричастности).

3. *Зорен коттэм зегудѣс чебер вожектйзы.* Татын *зорен* кыл валэктэ *коттэм* кылэз (причастиез).

4. *Самозванец сярысь ивор жог вѡлскиз.* Татын *самозванец сярысь* — косвенной дополнение послелоген, со валэктэ *ивор* кылэз (существительноез).

45 *уж*. Та текстсыз допoлнениoсэ шедьтэ но вералэ, маe cooс вaлэктe нo кычe юанлы oтвeт сeтo.

1. Лэчыт шашкаен со ачиз тыл поттйз.  
Со тылскиз тōды пот турынэн.  
Ошмес ву со шунтйз, ошмес ву пōсъяяз.  
Сōсырзэ миськылйз со вуэн. (*Шол.*)

2. Милемлы шуд утчаса,  
Съōд нюлэс пыр потйды,  
Писэз-пуэз кораса,  
Эркын сюрес чогида. (*М. Д.*)

3. Дауръёс чоже утчазы калыкъёс  
Шудбурен кисьтаськись шундыез,  
Дауръёс чоже витизы калыкъёс  
Кужмолэсь но кужмо батырез. (*М. П.*)

4. Оз кыс бугыртэм, зырдатэм пōсь сюлэм:  
Со кенжиз, со гыбдаз, со жуаз кысонтэм.  
Шудбурлы осконэн со юнмаз вормонтэм,  
Шуд утчан сюресэз со лēгиз согонтэм. (*М. П.*)

II. 5. Пулэн шобыртэм ошмесысь Корнеев юныны ву омыртйз.  
6. Ву пазьгиськемлэсь но тōллэсь ватскыса, Васильев кияз се-  
кундомерен сылэ. 7. Чорыганы яратисьёс султо шунды жужам-  
лэсь азьвыл ик. 8. Ми нокинлы но асьме социалистической роди-  
намес обыдыны ум сeтэ. 9. Малэсь ке возьдаськыса, со малпамзэ  
вераны кутскиз. 10. Шоферлы кельшись извозчикъёс лампочкаос  
вадьсы дугдо но путевкаосты, нарядэз учко. 11. Ми соостэк но  
ужмес быдтом. 12. Витьнамылэсь синадзем каризы соос.

## 15 §. Дополнение действительной но страдательной оборотъёсын.

Переходной глаголэн (сказуемоен) но прямой допoлнениeн чoш  
вeрaм пpeдлoжeниeз дeйствитeльнoй oбoрoт шyo.

1. *Шунды музъемез шунтэ.* 2. *Плотникъёс корка лэсь-  
тйзы.*

Страдательной значением глагол-сказуемоен верам предло-  
жениез страдательной оборот шуо.

1. *Музъем шунтйське шундыен.* 2. *Корка лэсьтэмын  
плотникъёсын.*

Действительной оборотын подлежащей возматэ действующей  
лицоез яке предметэз, а допoлнeниe вoзмaтэ co пpeдмeтэз, кy-  
дйз вылэ действие шонерак выже. Страдательной оборотын под-  
лежащей возматэ со предметэз, кудйз вылэ действие выже, нош  
действующей лицо яке предмет возматйське лэсьтон падежын  
сылйсь допoлнeниeн.

Действительной оборотэз страдательной оборотэн воштыку,  
прямой допoлнeниeз пoдлeжaщoй кaриcькe, нoш пoдлeжaщoeз —  
лэсьтон падежынсылйсь допoлнeниe.

1. *Дышетскись линейка лэсьтйз (действ. об.).*

2. *Линейка дышетскисен лэсьтэмын (страд. об.).*

1. *Возьвылэз турын-куар шобыртэм (действ. об.).*

2. *Возьвыл турын-куарен шобыртэмын (страд. об.).*

46 *уж.* Страдательной оборотъёсты действительной оборотъёс карылэ. Подлежащойёссэ гожен возьматэ, нош дополнениосызлэсь падежзэс возьматэ.

Возьматон тус: Та <sup>л. п. д.</sup>уж *соосын лэсьтэмын.*— Та <sup>а. п. д.</sup>ужез *соос лэсьтйзы.*

1. Стахановецъёсын пуктэмын виль производственной рекордъёс. 2. Трудящойёслэн курумзыя, правительстоен виль заем поттэмын. 3. Большевикъёсын Северной полюс вормемын. 4. Пустьем задание советской летчикъёсын дано быдэстэмын. 5. Северной полюсез вормыны понна, советской полярникъёсын туж бадзым дасяськон уж лэсьтэмын вал. 6. Героической толйисьёсын бадзымесь шуг-секытъёс вормемын. 7. Сюрсэн-сюрсэн лыдъяськись парижской коммунаръёс урмем версалецъёсын ыбылэмын вал. 8. Николай Гаврилович Чернышевский царской правительстоен Петропавловской крепосте пуктэмын вал. 9. Челюскинецъёс асьме геройёсын, летчикъёсын, быремлэсь мозмытэмын вал. 10. Короленко царской правительстоен Вяткае ссылкае келямын вал. 11. Вить декабристъёс: Бестужев, Пестель, Рылеев, Каховский, Муравьев-Апостол — Николай 1-ен казнить каремын вал. 12. Трос колхозъёсын туэ туж бадзым урожай басьтэмын. 13. Кавказ гурезьлэн йылъёсыз лымыен шобыртэмын.

Бархударовъя но Светлаевъя.

47 *уж.* Та примеръёсты страдательной оборотэн вошъялэ. Кыкна оборотыс дополнениослэсь падежъёссэс возьматэ.

1. Кизилиос чылкыт инэз чебермаллям. 2. Тоды бус паскыт возез шобыртэм. 3. Сильтёл нюлэсысь писпуосты погыртйз. 4. Кабанъёс тырмыто быдэс бусыез. 5. Кужмо тёл пось луоез жутйз. 6. Быдэс музъем вож турын-куарен шобырскиз. 7. Ветлон сюресез ву кырем. 8. Сяськаяськись льбмпулэн ческыт зыныз быдэс комнатаме тырмытэм. 9. Столяр лэсьтйз гождяськон жок. 10. Чужектэм куаръёс быдэс азбарез шобыртйзы. 11. Мон заданиез сроказ быдэстй. 12. НКВД ас саклыкеныз вань троцкистско-бухаринской вредительёслэсь выжыоссэс шараяз. 13. Колхозъёс кылдытйз гуртёсы Ленинлэн—Сталинлэн партизы. Бырйиськон правоез милемлы кылдытйз шундыё Сталинмы. (Ч.)

48 *уж.* Газетной статьясы страдательной оборотэн вить-куать предложение шедьтэ но тетраяды гождэ. Отысь подлежащойёссэ, сказуемойёссэ но дополнениосэ шедьтэ но вералэ.

## 16 §. Определение.

Предложениянын предметлэсь признаксэ, качествозэ, туссэ, быдзалазэ, кинлэнзэ, кёнязэ, кудзэ возьматйсь второстепенной членез определениее шуо. Определенилэн юанъёсыз: кыче? кинлэн? кёняз? кёнязетйез? кудйз?

Определение котьку валэктэ существительноез (озы ик отглагольной существительноез но). Определение ас валэктоно кылэз азын сылэ.

*Юг тыр толэзь вож возь вылын,  
Зильыр бызись мур шур вылын  
Шып огназ пуке. (М. П.)*

Предложенияын определение луо:

1. Прилагательнойёс, кыче? кычеесь? юаньёсья.

1. *Сьбд* нюлэсын будэ *веськыт* пужым. 2. *Чагыр* инмын *соколъёс* бёрсьысь бёрсе лобало. 3. *Шулдыр* мылкыдэн *жингырес* куараеныз *Вася* кырзаны кутскиз. (Дяд.)

4. *Пиналъёс* дышетйсьлэсь *шара* лыдземзэ кылзо. 5. *Каллен* верамез кыдёкысен кылыны уг луы.

Та предложениосын *сьбд*, *веськыт*, *чагыр*, *шулдыр*, *жингырес*, *шара*, *каллен* прилагательнойёс существительной азын сыло но определение луо.

2. Ниман падежын сылйсь существительнойёс, прилагательной значениын, куке соос мукет существительной азын ке сыло но кыче? юанлы ответ сёто.

1. *Моя зарни* крезьме *басъй эрик* кырзанме кырзаны. (М. Д.) Кыче крезьме? Кыче кырзанме? — *Зарни крезьме, эрик кырзанме.* 2. *Льбмпу* сяська *каллен* лоська. (М. П.) Кыче сяська лоська? — *Льбмпу* сяська. 3. *Тулыс* вуос но *шульыкмытъязы*, *сйзьыл* зоръёс но *пыр коттылйзы*. (М. Д.)

Та примеръёсын *зарни*, *эрик*, *льбмпу*, *тулыс*, *сйзьыл* кылъёс определение луо.

3. *Кадь* кылэн существительнойёс, куке соос мукет существительной азын яке прилагательной азын ке сыло.

1. *Ма* озы *чашка кадь* *синъёсынд* *питыръяскод.* 2. *Мамык кадь* *лымы* со *тыл котыртй* *бубылиос* *сямен бергаса* *усьылэ.*

Татын определениосыз *чашка кадь* но *мамык кадь*, соос существительной азын сыло но кыче? юанлы ответ сёто.

1. *Шунды кадь* *яркыт* *асьмелэн* *шудмы.*

2. *Зарезь кадь* *паськыт* *асьмелэн* *улонмы.*

(Калык кырзан.)

Татын определениосыз *шунды кадь*, *зарезь кадь* соос определениосты валэкто но соослы определение луо.

4. Возьматон, люкон, интыян падежын сылйсь существительнойёс, кинлэн? малэн? кинлэсь? кытысь? юаньёсья, мукет существительноез валэктыкузы.

1. *Утялтымтэ* *умопулэн* уз *удалты* *умоез.* 2. *Кроликлэн* *гонэз* *туж* *небыт.* 3. *Умопулэсь* *сяськаоссэ* *укно* *вылам* *возьысал.* 4. *Кроликлэсь* *гонзэ* *туго* *но* *черсо.*

Та примеръёсын *умопулэн*, *умопулэсь*, *кроликлэн*, *кроликлэсь* кылъёс значенизыя определение луо, кинлэн? малэн? кинлэсь? малэсь? юаньёслы ответ сёто. Та примеръёсты ик, валамон мед луозы шуыса, тазы гождыны луоз:

**Кролик гон туж небыт. Умону сясыкаосты укно вылам возысал. Кролик гонэз туго но черсо.** Значенизыя та предложениос нырысетйосыныз огкадесь, нош таослы шонерак юан пуктыны луэ, кыче гон, кыче сясыка шуыса.

5. **Национальной республикаосысь писательёслэн конференцизы усыйськиз.** Кыче писательёслэн конференцизы?— **Республикаосысь писательёслэн.** 6. **Зураысь колхозникъёс Дебессысь колхозникъёсын соцдоговор гожтйзы.** Кыче колхозникъёс кыче колхозникъёсын соцдоговор гожтйзы?— **Зураысь колхозникъёс Дебессысь колхозникъёсын.**

Валэктон. Люкон но интыян падежъёсын сылйсь существительнойёс глаголэн ке герзасыкемын, соку соос определение уг луо, люкон падежын сылйсь существительной соку дополнение луэ, нош интыян падежын сылйсь существительной — обстоятельство кыл.

1. **Мон стахановской амалэн ужаны Виноградовалэсь дыши.** 2. **Пужым кызлэсь жужыт.** 3. **Со тынад-а ныльд?**— юай мон **смотрительлэсь.** (П.) 4. **Калыкёс вагонъёсысь тэтказы.** 5. **Ми киносысь потйм.**

Та примеръёсын **Виноградовалэсь, кызлэсь, смотрительлэсь** кылъёс дополнение луо, **вагонъёсысь, киносысь** кылъёс — обстоятельствоос.

5. Кельтон но лэсьтон падежын сылйсь существительнойёс, куке соос глаголысь пörмытэм существительной азын ке сыло.

1. **Машинаен ужан ужез азинтэ.** Кыче ужан?— **Машинаен ужан.** 2. **Скалтэк улон** — **секут улон вал.** Кыче улон?— **Скалтэк улон.** 3. **Тракторен гырон нянь удалтонлыкес вылэ жуэтэ.** Кыче гырон?— **Тракторен гырон.**

6. Числительнойёс кöня? кöняетй? кöняетйез? юанъёсыя.

1. **Кыктэтй нуналзэ дугдылытэк зоре ни.** 2. **Пумитамы шедиз кык валэн кыткем уробо.** 3. **Кыктэтйяз** книгаям **Хасан геройёс сярысь верасыке.**

7. Причастиос кыче? юанъя.

1. **Пусъем ужез одно ик лэсьтоно.** 2. **Лыдзем** книгае **туж яраз мыным.** 3. **Боецёс ортчем** нуналъёссэс **тодазы ваё.** 4. **Будйсь** но **юнмась** **кужиммес** **быдэсак сётомы** **выль** **ужлы.** (Ч.)

8. Местоимениос.

1. **Солэн** **нимыз** **дунне** **вылын** **югыт** **пиштэ** **кысонтэм.** 2. **Та яратон мусо** **кунмес** **андан** **кадь** **кыдатймы.** (Ч.) 3. **Милям** **колхозмы** **кутсасыконзэ** **быдтйз.**

9. Деепричастие кыче? юанъя.

1. **Егитъёсмы бёрдыса,** **куректыса** **улонэз** **уг** **адзо** **ни.** 2. **Быриз курадзыса** **улон,** **уйвöтын** **кадь,** **со** **кылиз.** 3. **Сылыса** **ыбылонлы** **дасысыке.**

10. Определение луо на нимазы люкылыны луонтэм сочетаниос.

1. **Дас ныль аресъем** **ныл** **висьет** **сöбрьсь** **потйз.** 2. **Ошмес дорын ик,** **ожо** **вылын,** **кылле** **кызьпу** **туйлэсь** **лэсьтэм** **дуры.** 3. **Сьбд мöляё** **одйг** **чырккем** **атас** **гинэ** **интыяз** **кылиз.** (Г.)

Удмурт кылын определениос валэктоно кылэнызы грамматической формазыя чем дыръя согласоваться уг карисько. Полной согласование луэ соку гинэ, кукке определение луись прилагательной, причастие, числительной но местоимение **-эз, -ез** суффиксъёсын ке кутэмын.

1. *Мынамез бригадае туннэ етйн ишкоз.*

2. *Мынамезлы бригадаелы кык вал кулэ луоз.*

3. *Мынамеzlэн бригадаелэн кужмыз трос али.*

4. *Сьбддэз кышет уг безды. Соин сьбддэзлы кышетлы синмаськи.*

1. *Мынам бригадае туннэ етйн ишкоз.*

2. *Мынам бригадаелы кык вал кулэ луоз.*

3. *Мынам бригадаелэн кужмыз трос али.*

4. *Сьбд кышет уг безды. Сьбд кышетлы синмаськи.*

**49 уж.** Та отрывокез гожъялэ но определениоссэ гожен возьматэ.

Кузьым ты нюрылын лабрес вож кызьпу Вожай шур вылэ някыръяськыса сьлэ. Ву вылэ ошиськем улвайёсыз, шур быземъя, каллен шачырто.

Шурлэн, възьлэн, арамаелэн одйг но шулдырез өвёл. Писпу куар кемалась усьылэмын. Кудйз нош али, усемзы потытэк, зйр-зйр бергаса усьыло, кот музъем вылэ зарниен вёлдйсько. Куартэк кылем кызьпуос, лулпуос куанер мурт кадь шымырськыса сыло. Сйзбыл мбзмыт уйлэсь пегзыса, шунды Султан нюлэс сьбры васькиз. Шур вылэ, възь вылэ кезыт омыр вёлскиз.

Арама пушкытй бадьпу ньбрьёсын шудыса бизись шур вылэ чужектэм куаръёс бергаса усьыло. Котыр чалмыт... Вадесэн-вадесэн гинэ ошмес дуре васькись кенаклэн-а, чебер ныллэн-а ведра карнанэз зйк-кыр, зйк-кыр шур кузя шуккиське. Возь вылын кыче ке но папа уи-и, у-и-и шуыса черекъя. Мур нюк сьбрысь горд толэзь каллен потйз. Возь вылын одйген сьлйсь кызьпуослэн, лулпуослэн вужерьёссы Кузьым тыысь мурдо чыпетэз чоксазы. Ивилэн жутэм мурдоез пуж-ж кариз. (М. П.)

**50 уж.** Та стихотворениез лыдье но вань определениоссэ валэктоно кыльёсынызы чош выписать каре. Вералэ, кыче вераськон люкетъёсын выразить жаремья определениосыз.

### Ю-НЯНЬ БУСЫ.

Паськыт ю бусы,  
Зарни ю бусы  
Ветгаське, шудэ,  
Зарезь кадь пиштэ.  
Шаерьсь тёлъёс  
Эрикын шудо.  
Шуньт ыркытъяс  
Кыдэкысь вутто.  
Вуись ю вылын  
Турагай кырза.  
Паськыт бусыын  
Куара жингыра.

Зарезь тулкымъяс —  
Ю-нянь вогриос  
Лэйкаса кошко,  
Оргчо, уисько.  
Кидысэн тырмем  
Зарни зег йыръёс,  
Му вылэ лэзькем  
Тыро ю шепъяс  
Мылкыдэз жуто,  
Жингыр-жин вазё,  
Араны чорто,  
Азинлык сйзё.

И. Гаврилов.

II. 1. Визьмо пунылэн кадъ пельёссэ сак кариз. 2. Тй кадъ зукуртйсьёс трос шедёзы татын. (Дяд.) 3. Ленин дядяй кадъ ик бадзым но мусо тон. (Дяд.) 4. Сизьыл кадъ мёзмыт лудьёсла кайгудэ вераса жожкылд. (С. Ш.)

51 уж. Та сочетаниосты но кылъёсты определение карыса, соосын предложениос гожтэ. Предложениостылэсь пичи рассказ мед пёрмоз.

### ТЫ.

1. Тылэн, шыпыт, пукись. 2. Тёды чайкаослэн. 3. Тёды. 4. Жужыт, пужым. 5. Соослэн, шунды пыжем, голык. 6. Лапег, нюр. 7. Миям. 8. Пёртэм, шулдыр. 9. Чорыгасьёслэн, лапег. 10. Ог кык сю аресъем. 11. Чылкыт вулэн. 12. Лыз-пыръем вож куаро.

52 уж. Та стихотворениысь вань определениоссэ шедьтэ но валалэ, кы-  
#е вераськон люкетэн соос выразитъ каремын но мае валэкто.

### ТУЛЫС ЖЫТ.

Мамыклэсь но небыт омыр шём пазыгиськиз,  
Омыр шём либатйз та егит мылкыдэз,  
Шундыед, мыняса, каньылля лэзиськиз,  
Со пегйиз ми дорысь, нуыса югытэз.

Куазь жомдйз, капчи тёл но пуксиз.  
Нош ик нош музъемез югдытйз тыр толэзь.  
Тэль дурысь выль гуртэд толэзья усьтйськиз,  
Серектйз но выре — вылтырыз нош азвесь.

Тэль пушкын учыос ас гурзэс нёръяло,  
Писпуос кылзйсько чузъяськись гурьёсты.  
Капчиейсь пилемъёс ин вылтй лобало,  
Туж шыпыт мадыло ортчылэм дырьёсты.

Гурт пумын, тэль дурын, выль паркын, туннэ **жыт**  
Егитъёс кырзало шулдыресь выль гурьёс.  
Кытын ке вуж арын вузйзы весь уйбыт  
Секытэн пачкатэм егитъёс но мййыос.

Нош туннэ соослэн гурьёссы лангисько  
Тэль вылысь луд вылэ, колхозысь колхозэ.  
Та кырзан улонэн, выль шудэн нимаське.  
Калыкмы яратэ аслэсьтыз страназэ.

Арганлэн куараез юрттйське эктыны.  
Тэль кылзэ, дугдытэк нёръяло учыос.  
Ужамзы кадъ ик сзэь быгато шудыны  
Сталинэн бюджетэм шудоесь егитъёс.

Куазь жомдйз, капчи тёл но пуксиз.  
Нош ик нош музъемез югдытйз тыр толэзь.

Ф. Кедров.

## БАДЪЫМ ШУР.

(Кы ч е?) интыосысь (кы ч е?) шуръёс чем дыръя (кы ч е?) ош-  
месьёсысь кутско, (кы ч е?) ошмесьёс огазеясько но (кы ч е е сь?)  
шуръёс кылдыто. Шур ялан уллань, азылань бызе. (Малэн?)  
сюрес вылысьтыз (кы ч е?) шуръёс отчы усись (кы ч е е сь?)  
шуръёсты трос кутто. Кбня ке шуръёс кутыса, пичи шур туж  
бадъым кужмо луэ. (Кы ч е?) интыостй каллен но, дыртытэк, юг  
пала яке север пала кожылыса, со кошке. (Кы ч е?) ярдуръёссэ  
со куашкатэ, (кы ч е о сь з?) доры луо, суй трос люка. (Кы ч е?)  
шуръёстй (кы ч е?) пароходъёс ветло. (Кы ч е?) пароходъёс (кы-  
ч е?) грузъёсты но (кы ч е?) пассажиръёсты нулло.

54 уж. Та суредья пичи рассказ-описание гождэ. Рассказады художествен-  
ной определениос (эпитетъёс) пыртэ.



## 17 §. Приложение.

Приложение—со определенилэн пöртэмлыкес.

Приложение шуо сыче определениез, кудйз предметэз  
тодматэ, соли мукет ним сётыса.

Приложение луо существительнойёс. Чем дыръя приложение  
ас валэктоно кылэныз падежъя согласоваться кариське.

1. *Нылкышно-работницаос бырийськонъёсын трос участво-  
вать каризы.* 2. *Нылкышноослы, колхозницаослы, соос бад-  
зым юрттэт сётйзы.* 3. *Будина стахановка-телятница Ленин  
орденэн наградить каремын.*

Определение возматэ предметлэсь признаксэ, нош приложе-  
ние со предметлы ик мукет ним сётэ.

Чошатэ: *Ужась нылкышноос но нылкышно-ужасьёс.*



Определенилы сямен ик, приложенилы но кыче? юан пуктыны луэ.

*Колхозник-стахановец синмаськымон ужа. Кыче колхозник синмаськымон ужа?—Колхозник-стахановец.*

Приложение возматэ профессиез, ужез, национальностез.

1. *Совхозамы лыктйз выль агроном-зоотехник.* 2. *Мастер-сталевар нырысетй проба басьтйз.* 3. *Осетин-извозчик, дугдылытэк, валзэ улля.*

Приложение чем дыръя луэ предметлэн аслаз нимыз.

1. *Волга шур шукияськыз ке, парусме жутьыса кошко.*  
2. *Агротехник Иванов колхозникъёсын вераськыз.*

Нош куд организациослэн, заводъёслэн, газетъёслэн, журналъёслэн, пароходъёслэн но мукетъёслэн нимысьтыз нимзы приложениен лыдъяське. Нимысьтыз нимась кыльёс-приложениеос кавычкаосын гожтйсько.

1. *Мон „Правда“ газетэз лыдзисько.* „Удмурт правда“ газет нуналлы быдэ потэ. 3. „Горд кизили“ колхозын муш трос вордо.

Приложение куддыръя луэ мусоян кыл.

*Изъ, изъ, нуные, нуныкае-мусое.*

*Кырза шулдыр кырзандэ, чебер пие-дыдыке.*

Приложение возматыны быгатэ на предметлэсь пöртэмлыкэсэ яке кулэлыкэсэ: *изба-читальня, фабрика-кухня, хата-лаборатория, телефон-автомат* но мукет.

Удмурт кылын одиночной приложениос шергем кутйсько. Обычно приложение вöзын валэктйсь кыльёсыз луо на. Валэктйсь кыльёсын чöш приложение значенияен чем кутйсько та выльем кыльёс: *маке, мурт, адями, пи* но мукетъёсыз.

*Пыжлэн кузёез, жуужыт, таза но чебер пи, дугдылытэк, полысьёсыныз ужа.* Татын приложениез *пи* кыл, сое валэкто *жуужыт, таза, чебер* кыльёс.

Куд приложениос ас валэктоно кылэнызы согласоваться уг карисько.

*Анна стахановка-бригадирлэсь мукет колхозницаос пример басьто.* Анна стахановка-бригадирлэн ужез синмаськоно кадь.

Нарицательной существительной луись одиночной приложение ас валэктоно кылэныз, ниман падежын сылыкүз, дефисэн герзаське.

*Нылкышно-летчик, врач-профессор, стахановка-бригадир, орденоносец-конюхъёс.*

Озы ик дефисэн герзаське косвенной падежъёсын сылйсь приложение но, если со валэктоно кылэныз падежын согласовывать öвл ке каремын.

*Анна стахановка-бригадирлэн ужез синмаськоно кадь.*

Приложение собственной ним ке луэ яке приложение собственной нимез ке валэктэ, соку висказы дефис уг пуктйськы.

1. *Иванов профессор лекция умой лыдзё.* 2. *Орденоноска Васильева Верховной Советлэн нырысетй сессияз ветлйз.*

55 *уж.* Примеръёсты гождъялэ но приложенносэ гожен возъматэ. Верадэ соослэсь значенизэс.

1. СССР-ын кызь вить сюрслэсь но трос нылкышно-избирательницаос. 2. Летчик-планерист фигурной полётэн выль рекорд пуктыз. 3. Туэ выль политической словарь-справочник поттэмын. 4. Хата-лаборатория кулэ тйрлыккёс басьтыз. 5. Озеро Хасан дорын японцеъёсын бадзым бойёс ортчизы. 6. Нылкышноослы асьме странаымы коткытчы сюрес усьтэмын. Вань соос йблын нылкышно-изобретательёс, нылкышно-летчицаос, нылкышно-трактористкаос, нылкышно-техникёс, вань нылкышно-профессорёс, нылкышно-врачёс, нылкышно-дышетйсьёс. 7. Комсомолка-активистка Иванова парашютэн тэтчиз. 8. Азямы сылэ комендант, жужыт мугоро, чырккем мурт. 9. Костя, дас аресъем пи, тылобурдоосты кутылыны яратэ вал.

56 *уж.* Гождъялэ но кулэ интыосаз дефис яке кавычкаос пуктылэ. Вань приложенносэ ултызы гожен возъматэ.

1. Челюскин ледоколлэн начальникез Шмидг эш, Челюскин выиз шуыса, радио пыр ивортыз. 2. Самой кулэез уж вал—самолётлы пуксыны площадка аэродром даян. 3. Челюскин вуэн но пильылськем йбэн тырмиз. 4. Соку Воронин капитан команда сётыз. 5. Вуиз советской корабль ледокол Красин. 6. Красинэн мынйз Чухновский кышкасьтэм лётчик. 7. Советской Союзлэн дано герой летчикёсыз челюскинецёсты пумитаны лобизы. 8. Челюскинец геройёслы большевистской салам! 9. Пуны санитар бринзелен бызиз красноармеец санитарёс доры но соосты мон доры вуттыз. 10. Азьветлйсь пуны ог интыяз сылыны уг чида, вузэ. 11. Одыг пол орел беркут пичи пиез нуиз. 12. Полиция шрифтьёсты медам шедьты шуыса, Тания революционерка соосты кувшинэ, йбл пблы, лэзиз. 13. Изь, изь, сузэре, нуныкае чебере. 14. Си, чуньые мусое, мон кыре лэзё тонэ. 15. Клубе пыронин телефон автомат вань. 16. Гаврилов эш Некрасовлэсь Кому на Руси жить хорошо поэмазэ удмурт кылэ берыктэ. 17. Мынам пие яратонэ Москва шорын, Кремлын, улэ.

57 *уж.* Та предложениосты гождъялэ, скобкаосы пыртэм кылъёслэсь кылпумъёссэс кулэезъя вошъяса.

1. „Медной всадник“ (*поэма*) Пушкин 1824 арын луэм наводнениез возъматыз. 2. „Евгений Онегин“ (*роман*) ньылетй люкетсэ наизусть вераны дышетским. 3. Туннэ чукна „Дась лу“ (*газет*) Л. Н. Толстойлэсь вакчияк гинэ гождэм биографизэ лыдзи. 4. „Обломов“ (*произведение*) Гончаров возъматэ помещикъёслэсь ужатк улэмзэс, азьтэмзэс, крепостнойёслэн помешикъёслэсь ужалтк сиськыса улэмзэс. 5. Та (*произведение*) одыг главэз „Обломовлэн вбтэз“ шуыса нимаське. 6. „Крестьян нылпиос“ (*стихотворение*) Некрасов нылпиослэсь пичиысен ик уж борды кутскемзэс но шудэмъёссэс возъматэ.

58 *уж.* Та кылъёсты приложеннос карыса, соосын предложениос гождэ.

Возьматон тус: *Колхозник-бригадир* *бригада членъёсызлы* *ужез валэктыз.*

Бригадир, льнотрепальщица, телятница, комбайнер, летчик, поляк, таджик, „Мурман“, „Таймыр“, „Коммунар“, зиг-заг, украинец, сигнал, полевод, строитель, маке, пи, ужась.

## 18 §. Обстоятельство кылъёс.

Обстоятельство кылъёс шуо предложениын сыче второстепенной членъёсты, кудъёсыз возьмато действилэсь кызыы, кытын, малы, ку ортчемзэ.

Обстоятельство кылъёс чемгес валэкто глагол-сказуемоез яке деепричастиез.

1. *Азпалан тылъёс жуатскизы.* 2. *Мон туннэ киное мыно.* 3. *Мон укноетй учки но чылкак пайми.* 4. *Городокын калык мыд-мыдлань ветлэ.* 5. *Писпуос вылысь йужектэм куаръёс зйр-зйр бергаса усё.*

6. *Капчи чиньыос, клавишъёс борды ѓжыт-ѓжыт гинэ йѓтылыса, переборен вылысен улэ жог бызё.* (Н. О.)

Обстоятельство кылъёс валэктыны быгато на прилагательной-ёсты, причастности но наречности. Соку соос тодмослэсь степеньзэ возьмато.

1. *Туж узыр но кужмо табере шаермы.* (Гав.) 2. *Пыдлон инмын ѓжыт-ѓжыт гинэ пиштйсь кизилиос шудо.* 3. *Лыдзем книгаосты пѓльсь кудйз тйлед тужгес умой потйз?*

Валатонзья обстоятельство кылъёс люкисько кызыызэ, интыез, дырез, причинаез, целез возьматйсь обстоятельство кылъёслы.

59 уж. Лыдзе но обстоятельство кылъёссэ шедьтэ. Вералэ, кыче юанъёслы соос ответ сёто но мае валэкто.

Шулдыресь жытьёс Украинаын гужем таچه Шепетовка кадъ личиесь городишкаосын, кытын ке шорыз—город, нош пумъёсаз—крестьянъёс.

Сыче чалмыт гужем жытьёсы вань егитъёс ульчаосын. Нылъёс, егитъёс—ваньмыз асьсэ корка азьёсазы, садъёсын, садкенераъёсын, ульчаын лэсътйськыны дасям коръёс вылын люкен, параен пуко. Серекъян, кырзан котькытысь кылйське. Омыр нап сясыка зынэн куалекъя. Пыдлон инмын ѓжыт-ѓжыт гинэ пиштйсь кизилиос чияло, куараос кыдѓке-кыдѓке кылйсько...

Туж юн яратэ Павка аслэсьтыз арганзэ. Гажаса пунктэ со аслаз ал вылаз кырзась венской двухрядказэ. Капчи чиньыос, клавишъёс борды ѓжыт гинэ йѓтылыса, переборен вылысен улэ жог бызё. Нош ик лулско басъёс но, арган жингырес шулдыр гурез кисьтэ...

Позыръясъке кияз арган, бен кызыы эктыны мылкыд уз жутскы! Пыдъёс асьсезо мыно. Пѓсь шока арган, шулдыр дулыны дунне вылын! Туннэ жыт тужгес ик шулдыр вал.

Н. Островский, Кызыы андан кыдаз.

## 19 §. Кызызэ возматйсь обстоятельство кылъёс.

Кызызэ возматйсь обстоятельство кылъёс возматэ действилэсь кызы ортчэмзэ. Соослэн юанъёсы: кызы? макем?

*Туж небыт мамыкед бамысьтыд  
Льоль бамдэ уката мусоя,  
Нош синкаш улысьтыд синъёсыд  
Туж чырккем учкыло, шудыса...*

Кызызэ возматйсь обстоятельство кылъёс возматныны быгато на действилэсь меразэ, кӧня но кӧня пол луэмзэ. Юанъёсы: кӧня? кӧня пол?

1. *Мон трос пол ортчи ни со сюрес кузя.* 2. *Туннэ ми тонэныд огмында ужамы.* 3. *Туннэ жыт тужгес ик шулдыр вал.* 4. *Жытпал куазь туж умой луиз.* 5. *Полэз тӧдды поттытозь миськи.*

Предложенияны кызызэ возматйсь обстоятельство луо:

1. Наречиос.

1. *Писпу куар тӧлзя кошке.* 2. *Зоремысь жӧг дугдйз.* 3. *Котьку мынам пелям крезьгур шулдыр шудэ.* (Ч.) 4. *Нюлэс събрысь шунды чыж-чыж жуужаз.* 5. *Милям колхоз председательмы сюлмысь ужа.*

2. Деепричастиос. 1. *Валъёс ворттыса кошкызы.* 2. *Григорий Иванович вырзылытэк пуке.*

3. Междометиос. 1. *Ыбем пуля жи-у-у! кошке.* 2. *Пиналӧс дымбыр бызьыло.* 3. *Тӧл чи-у-у! шула.*

4. Удмурт кылын Чем дыръя кызызэ возматйсь обстоятельство луо *кадь* но *сямен* кылъёсын чӧшатон оборотъёс.

1. *Мотоцикл улычаей тӧлпери кадь ортчиз.* 2. *Зор ведра дурен кадь кисьтйз.* 3. *Мон тон сямен ужасько.*

5. Куддыръя кызызэ возматйсь обстоятельство значениен луо лэсьтон падежын сылйсь сущестительнойёс. Соку соос кызы? юанлы ответ сӧто, нош маин лэсьтэмез уг возматэ.

1. *Кузонэ ми пыдын ветлйм.* 2. *Наум Педор староста со шоры лекын вазиз.* 3. *Со мон шоры йыркурэн учкиз.*

*Пыдын, лекын, йыркурэн* кылъёс та примеръёсын действилэсь кызы ортчэмзэ возматэ.

**60 уж.** Гожъялэ но кызызэ возматйсь обстоятельствооссэ гожен возматэ. Вералэ, мае соос валэкто.

Нюк бам быдэсак сямен кӧжыпуэн валиськемын. Сое возмась Омель, шуныт омырлэн лэйкатэменыз, жамдэ нырулыны кутскем вилэм. Шӧдтэк шорысь кин ке чепыльтэм кадь, солэн вань мугорыз зурказ. Нош вырзыны дйсьтытэк, озы ик гаҫоло кылле, синзэ но усътыны кышкаса. Огвадес чал-чал кылзйз но собере, пычалзэ утчаса, киосыныз музьемез маяллыны кутскиз. Ки улаз пычалэз шедем бере гинэ, каллен берытскиз но синъёссэ котыр учатэ.

— Э, быри, быри! Кин со таҕе дырын нюк ултй ветлэ. Тини, тйни казна тэль палась лыктэ,—ас понназ шыпыртэ со, нюк кузя кужен сюрестй лыктйсь адымиез адзыса. Омельлэн вань пересь-мем ёзвиосыз быдэсак жылдыськызы. Пинь висъестйз огпöртэм кыласа, кöтпыдэс йылаз борозда кузя нумыр кадь кошке. Луш-кем турттэм вылэ ик кöжыпуос ҕаштырто, со но пересьлэсь выл-тырзэ зубектытэ.

— Ой, ой! Кöжы вылэ кожиз. Ыбо, вот та шунды, ыбо, уч-кыса уг улы!—чем шоканы кутскиз пересь, адымилэсь кöжы вылэ пыремзэ адзыса. Соиз, öчкарем кадь, Омельлы матэяске.

Блиновья.

**61 уж.** Кызызэ возьматйсь обстоятельствооссэ шедьтэ но вералэ, кыҕе вераськон люкетэн соос выразитй каремын.

1. Демиез адзыса, пиналгёс машина котырысь кöжы кадь пазыгиськызы. „Мон Геня!“ —герой кадь кесъкиз но бызъса кошке. (Бл.) 2. Кумыс кадь жильтыртэ пöсь виры. (Дж.) 3. Гурезь уллань кин ке ваське. Юн-юн лёгаса, гурезь вырез ҕошкы-таны малпа, лэся. Пыд куараез тып-тып шуккисъе уй чусэ. (М. П.) 4. Силантеен Петькаез келям пу уробозы дымб-б-ыр-р! карыса, урамез сэзъяса, бераз тузон пурзытыса кельтэ. (М. П.) 5. Кöйтыл каллен пичия. 6. Вань турын-куар пужмерен юг-юг шобуртэмын. 7. Бадьпу улын, яр дурын, чорыг жулькак тэтчиз. 8. Солэн йырсиез казаклэн сямен ҕышкемын вал. 9. Ведра дурен кадь зориз но чалмиз. 10. Та яратон, мусо кунмес андан кадь кыдатймы.

**62 уж.** Та рассказз паськытатэ, кызызэ возьматйсь обстоятельство кыль-ёс, ҕошатонгёс, определениос пыртыса.

## ПИОНЕРКА НАСТЯ.

Куазь пöсь но жокыт. Шунды пыже. Нюлэс сьöрысь пилем потйз, жутскиз, вöлскиз. Гудыръяны кутскиз, али со йыр вадь-сын ик гудыръя. Зор азын Настя сюлмасъкыны кутскиз.

— Мон мыно, эшме воштоно, мынам черодэ.

— Ма шузимид-а? Адзиськод-а куазез?—шуо мумы-бубыосыз. Настя укное учкиз. Урамтй калык бызе. Пастухгёс пудоез ул-ляло, ыжгёс, скалгёс, парсьёс бызё. Сюрес выльыс тузон жут-ске. Настя йыр вылаз кышет понйз, коркась потйз но бусые вышка пала бызиз. Тани вышка. Калык öвöл. Ваньмыз ватскил-лям. Настя тубиз но утчасъкыны кутскиз. Чилектыку, Настя син-зэ кыныз шобуртэ, чилектэм мальдытэ синэз. Тöлын вышка шонаське. Настя перла борды возьке. Кышкыт сылыны, зорлэс, чилекъямлэсь ватскем ик потэ. Нош Настя öз кошкы. Соы от-ряд нянез возманы поручитй кариз но, со постаз сылоз. „Мед гудыръялоз, мед чилекъялоз—уг кошкы“. Малпаны гинэ вуиз Настя—йыр вадьсаз ик гудыртйз. Настя липтйз. Вот уж гудыри! Собере синзэ усътйз... „Ма со, тыл? Малы ҕын потэ? Чабей жуа... Ма карыны. Одыг адыми но öвöл. Гурт кыдёкын. Аслым

кысоно“. Настя вышкакысь васькиз. Кышетсэ кыскиз но соин тылэз кысыны кутскиз. Настя тылэз кысэ, иош тӧл гизызыэ Жутэ. „Кысоно, ато вань нянь сутскоз“, — малпа Настя... Кысонэз ӧжытак гинэ кылиз на, нош киосыз жадизы... Соку Настя тыл вылэ выдйз но мугорыныз кысйз. Озы нянь жуамлэсь кылиз.

„Пионерской правда“ газетсысь.

## 20 §. Интыез возьматйсь обстоятельство кылъёс.

Интыез возьматйсь обстоятельство кылъёс возьмато дейвилэсь кытын ортчемзэ, луэмзэ, меразэ. Соослэн юаньёсы: кытын? кытысь? кытчы? кытй? кытысен? кытчыозь? кудлань?

Предложениян интыез возьматйсь обстоятельство луо:

1. Интыез возьматйсь наречиос: *татын, отын, матын, кыдӧкын, улын, вылын, сьӧрлон, мыдланьын, берланьын, берпалан, азьпалан* (вань выли верам юаньёсыя вошьясыкыса).

1 *Кыдӧкын* пичи тыл адскиз. 2. *Кытын ке матын* гинэ шурали куара кылйськиз.

2. Интыян падежын сылйсь существительнойёс (последоген но последогтэк).

1. *Нюлэсын пӧртэм пӧйшуръёс* уло. 2 *Асьме странаын ӧвӧл ёрмон*. 3. *Паськыт, шулдыр урам кузя* кинлэн ветлэмез уз пот. 4. *Асьме странаымы котькытын* виль улон мынэ азьлань.

3. Люкыны луонтэм сочетаниос.

*Белогорской крепость Оренбургскен ныльдон* иськем кемын вал.

4. Числительной, куке со интыян падежын ке сылэ но существительной значениын ке луэ.

1. *Сюын дас дасо*. 2. *Помидор туэ куньметй мертй*. 3. *Мон детсадын ик сюозь* лыдъяны дыши.

5. Местоимениос, числительнойёс, прилагательнойёс последогъёсын валче.

1. *Мон азътй* ик лудкеч кошкиз. 2. *Командир, пальпотыса, со шоры учкиз*. 3. *Дас вить вылэ* куинь будэтйд ке, кӧня луоз? 4. *Тӧдъы вылтй* гордэн гожтэмын.

63 уж. Гожъялэ но интыез возьматйсь обстоятельство кылъёссэ гоженъ возьматэ.

## ДУНО ВОЖДЬМЫ.

Дунне вылын одйг страна,  
Кытын улон югыт пиштэ,  
Кытын шудо калык понна  
Вождьмы зарни Закон гожтэ.

Вортто кужмо паровозъёс  
Дуно, узыр музъем вылтй,  
Тэльёс, лудъёс, жужась возъёс,  
Гуртъёс дортй, городъёсти.

Сильтёл но бус омыръёсын  
Лобзо дано геройёсмы.  
Паськыт дунне шаеръёсы  
Вёлмо кырзан куараосмы.

Асьме страна будэ, юнма —  
Татын ваньмыз калык шудо.  
Ми косэмъя, лымы шуна,  
Садтэм кыре садъёс кылдо.

Мон ортчисько музъем вылтй,  
Кырзан ачиз сюлмысь потэ.  
Кырзанъёсты ми яратйм,  
Кырзан мылкыд, кужым сётэ.

Котькуд пересь шедьтиз татын  
Кыктэтйзэ егит дырзэ.  
Котькуд гуртын но городын  
Калык шедьтэ вордскем дорзэ.

Москва пиштэ дунне вылэ —  
Странамылэн шумпотонэз.  
Отын дуно вождьмы улэ —  
Вань калыклэн яратонэз.

Со милемын вань ужъёсын,  
Со милемын вормонъёсын.  
Со котьку улэ сюлэмамы —  
Бадзым, дуно дышетйсьмы.

Чайников.

## 21 §. Дырез возьматйсь обстоятельство кылъёс.

Дырез возьматйсь обстоятельство кылъёс возьматое  
действилэсь ку ортчезэ. Соослэн юанъёссы: ку? ма дыры-  
сен? ма дырозь? кема-а?

1. *Возь вылын гужем туж шулдыр луэ.* Ку шулдыр луэ? —  
*Гужем.* 2. *Тракторъёс Чукнаысен жытозь колхоз бусыын*  
*гурето.* Ма дырысен ма дырозь тракторъёс гурето? — *Чукнаы-*  
*сен жытозь.* 3. *Узы но боры ой кисьматозь, мар емышьёс*  
*сийса уломы.*

Предложениянын дырез возьматйсь обстоятельство луо:

1. Дырез возьматйсь наречиос.

1. Аслаз Жуково гуртаз со жытпал вуиз. 2. Мийм ми гужембыт лагерын улйм. 3. Лумбыт мыныса, пыдвёсы жади-зы. 4. Чуказеяз гусарлы уката урод луиз. (П.)

2. Дырез возьматйсь существительнойёс. 1. Кыз тол но гужем вож улэ. 2. Уй но нунал завод ужа. 3. Нуналысь нуналэ асьме странама юнма, будэ. 4. Куазь Чукнаысен жытозь шулдыр улйз. 5. Вазь Чукна сайкатйз монэ барбан.

3. Азын, шорын, бере, дырзя, быдэ кылъёсын дырез возьматйсь сочетаниос.

1. Пастух Чукна Зардон дырзя лудысь угулля скальёсты. (П.)  
2. Лымыям бере, куазь туж шулдыр кариськиз. 3. Ю кизён азын вань ю-кидыс шертэмын вал. 4. Ми бакчаямы арлы быдэ огреч, помидор мерттйськом.

4. Датаез возьматйсь числительноем сочетаниос.

1. 1936-тй арын, 5-тй декабре, Сталинской Конституция кутэмын вал.

2. Братэ ныль ар Чоже Москваын дышетскиз.

5. Деепричастиеос но-ку-, тозь-, мъя суффиксэн отглагольной кылъёс. 1. Гуртаз бертыса, книга лыдзыны кутскиз. 2. Нискылакуз, Коля люкмеса шедьылэм. 3. Мумиз-бубиз бертытозь, со детсадын улэ. 4. Будэмезья, пие визьмогес луэ.

64 уж. Гожъялэ но дырез возьматйсь обстоятельствоосэ гожен возьматэ. Вералэ, кыче вераськон люкетэн соос выразитъ кремын.

## ЧУШЪЯЛ.

Огпол сйзыл Ольга Ивановна школае чушъялэз ваиз но классэ пол шоры понйз. Чушъял, бышкись бугор сямен, кема вырзылытэк улйз. Пиналъёс, ёжытак палэнскыса, чалмытскизы. Соку бугор ёжыт гинэ вырыны кутскиз, со пушкысь потйзы съодак ныр но кык лэчыт синъёс. Тйни бугор сэрскиз, чушъял пыд йылаз султйз, котырак утчаськиз но вакчиесь кукъёсыныз шкаф улэ бызиз. Мыныкуз, со нырыныз туж серем кысказ но, ваньмыз пиналъёс серекъяны кутскизы. Кёня ке нунал ортчыса, чушъял интыезлы дышиз но карыстыз потаны кутскиз. Со бызылыз, зынтяськылйз, нырыныз соргетылйз, нокин шоры учкымытэк. Нуналлы быдэ пиналъёс сое нянен, йёлын, турынэн сюдылызы. Нош ваньмызлэсь юн со яратылйз яблокез но пушмульез. Уин со яратылйз небыт валес вылын шунит шобырскыса изыны. Шобырскыны со котьмае улаз нуэ вал. Чушъял школаын толбыт улйз. Собере тулыс пиналъёс сое нюлэсэ нуизы. Со дырысен сое ёз адзылэ ни.

## 22 §. Причинаез возьматйсь обстоятельство кылъёс.

Причинаез возьматйсь обстоятельство кылъёс предложениын возьмато действилэсь маин сэрен луэмзэ. Юанъёссы соослэн: маин сэрен? ма луэмен? малы?



1. *Зорылэмен, турын вож-вож кариськиз. Малы, маин сэрэн турын вож-вож кариськиз? — Зорылэмен.* 2. *Йыры висемен, номре но кареме ѓз луы. Маин сэрэн номре но кареме ѓз луы? — Йыры висемен.*

Предложенияын причинаез возматись обстоятельство луо:

1. Лэсьтон падежын сылсь отглагольной существительнойёс. Куддыръя вѓзасы *сэрэн* кыл вадьсаське на.

1. *Докладчик дыраз вуымтээн, собрание кема ѓз усьтйськы.* 2. *Куазь зоремен сэрэн, мажсаськемысь дугдоно луиз.* 3. *Мѓзмеменыз, пие быдэс восьмем.*

2. Лэсьтон падежын ик сылсь *вань, ѓвѓл* кылъёс но *луыны, карыны* связкаос.

1. *Куазь кезьыт луэмен, вань бакчасион кымиз.* 2. *Инты ѓвѓлэн, собраниян пырак сылоно луиз.*

3. Деепричастнос.

1. *Вож-вож гинэ жүжалоз*

*Тулыс кызьпу куаред.*

*Со марлы-о усьылоз?—*

*Сйзьыл тѓллы чидатэк.*

**65 уж.** Причинаез возматись обстоятельство кылъёсты ваньзэ шедьтэ но гожен возматэ.

1. Букос луэмен, валъёслы секыт луиз. 2. Трос дыръя висѓн кынмемен кутске. 3. Соос Кремле пумаке ёрмеменызы мынйзы. (А. Т.) 4. Бадзьимесь нюлэсьёс зурказы, куректон кырѓанлы чидатэк. (Алин.) 5. Быдэсак пильмо интые шедеменыз, аэропланлы берлань берытсконо луиз. 6. Сйзьыл кезьытэн кынмыса, больницаын кыллёно луи.

**66 уж.** Та предложениосын верам действослэсь маин сэрэн луэмзэс возматыса, предложениосты будэтэ.

Возматон тус: *Куазь зорымтээн, кизем ю-няньёс, турын-куаръёс чужектйзы.* Яке. *Пѓсь куазьлы чидатэк, кизем ю-няньёс, турын-куаръёс чужектйзы.*

1. Кизем ю-няньёс, турын-куаръёс чужектйзы. 2. Гуртэ кылёно луиз. 3. Кутсаськон дырыз дыръя быриз. 4. Ныль предметэн „отлично“ басьтй. 5. Гражданской война дыръя Красной Армия вань тушмонъёсты пазгиз. 6. Сѓсырмем мурт катъясъкиз. 7. Красноармейской частьёс дырыз дыръя отпор сѓтыны быгатйзы. 8. Михайлов дозорнойлы ватсконо луиз. 9. Пиналъёслы секыт ужано уг луы. 10. Арысь аре улонмы узыр но шулдыр луэ.

**23 §.** Целез (мугез) возматись обстоятельство кылъёс.

Целез возматись обстоятельство возматэ действилэсь малы ортчемзэ. Юанъёсыз: малы? мапонна? ма карыны понна?

Предложенияын целез возматись обстоятельство луо:

1. *Понна* послелоген сочетаниос (со значениен ик *вылысь* послелоген сочетаниос).

1. *Умой ужаны понна, ужез умой тодыны кулэ.* 2. *Умой доклад лэсьтыны понна, солы кема дасяськоно.* 3. *Отлично дышетскон вылысь, мон трос лыдзыны кутски.* 4. *Партизанъёс тодьысты вормон вылысь ожмаськызы.*

2. Неопределенной формаем глаголъёс.

1. *Пось куазен шур дуре ыжпи юыны пырем.* 2. *Туж кузь нъбрен пиосмурт Зазегъёсэ городэ улля вузаны.* (Кр.) 3. *Египт республикаез защищать карыны вань трудовой калык султйз.*

67 *уж.* Та предложениосысь цельзэ возматйсь обстоятельствоосты шедьтэ.

1. Нуназе пиналъёс городэз адзыны потйзы. 2. Эше красной уголоке газет лыдзыны мынйз. 3. Сыръяс интыосты куасьтыны канаваос кыро. 4. Чошатскыса ужамзэс эскерыны комиссия бырьмын. 5. Нылъёс лудэ мыно араны.

Кыкы татчы чем лобылэ  
Шупу вылын сильылыны.

Учы татчы чем вуылэ

Уин шулдыр чирдыны,

Жужась толзэь инме вутозь,

Днепрысь со вунылъёс

Шунтйськыны потылытозь. (Т. Шев.)

68 *уж.* Та предложениосты эскере но вералэ, предложенилэн кыче членъёсыз луо неопределенной формаем глаголъёс: подлежащей-а, сказуемой-а, дополнения-а, цельзэ возматйсь обстоятельство-а.

1. Тодмо интые кожаны сюрес утчанэз ёвёл. 2. Тыныд вераны но тонэн вераськыны но секыт. 3. Ку кутске уй, ку нунал, висьяны уд быгаты: котьку но жомыт. 4. Тырмоз ини тыныд вучыртуса жуктэ пёзтыны. 5. Ужаны кулэ мыным. 6. Гожтыны котьма луоз. Гожтйськысь муртэ нош шедьтыны секыт ёвёл. (Дяд.) 7. Кылбурез гожъяны туж каньыл, туж капчи, нош чурен чурьяны чик ёвёл шырытэз. (Гав.) 8. Кионлэн сиемез потэм но сион утчаны кошкем. 9. Огазе кариськыса, кеч но зичы кенешыны кутскиллям. 10. Лудкеч уром, коркад пырыны лэзь вал, укыр котми ук. 11. Солы жож потйз та пичи пи азын эрекчаськыны. 12. Тыныд номыре но вераны уг луы. (М. Г.)

69 *уж.* Та кылъёсты цельзэ возматйсь обстоятельствоос карыса, предложениосы пыртэ.

Умоياتыны понна, эмезяны, губияны, пумитаны, зечкыланы, быдэстон вылысь, дышетскыны понна, со понна, тупатъяны, тодматскыны вылысь, адзыны понна, чорыганы.

70 *уж.* Гожъялэ но вань обстоятельство кылъёсэ гожен возматэ. Вералэ, кыче обстоятельство соос луо но кыче вераськон люкетэн выразить каремын.

## ЕГИТЛЫК.

Чаштырто вож садъёс шур дурын,  
Иземысь кадь султйз капчи тёл.  
Веттаське возь вылын кузь турын.  
Лушкемен шыпыртэ шашы пёл.

Вож бадьпу... (синучкон кадь шур выл)  
Учкыса кадь сылэ вужерзэ.  
Жингырес куараен чебер ныл  
Вёлмытэ возь кузя кырзанзэ.

Ой, чукна кадь дуно но шулдыр  
Асьмелэн вордйськем шаермы.  
Уж бордын кужмоесь... Та даур  
Асьмелы сётэмын будыны.

Ми бадзым уж дурын, шудонин  
Весь егит мылкыдэн кырзаськом,  
Та бадзым но паськыт му вылын  
Кужмоесь но таза будйськом.

Асьмелэн нуналъёс егитэсь,  
Курадзон но, ёрмон но ёвёл.  
Милемлы чик ёвёл кышкытэсь  
Пеймыт уй, паськыт ву но сильтёл.

Яратском ми шулдыр шаермес —  
Туж дуно но мусо анаймес.  
Шаермес возьманы ми ваньмы,  
Кышкатэк, одйг мурт кадь султомы.

С. Ширококов.

*71 уж.* Та стихотворениысь вань кылъёсэ вералэ, предложенилэн кыче членъёсыз соос луо (подлежащей-а, сказуемой-а, определение-а, дополнение-а, обстоятельствоос-а).

Возьмтон тус: *Ми*, *Октябрьлэн пиосыз*, *дозоре султйса*,

*трудовай странамес ми туж юн возьмаськом.*

## СВЯЩЕННОЙ КЛЯТВА.

Ми, Октябрьлэн пиосыз, дозоре султйса,  
Трудовай странамес ми туж юн возьмаськом.  
Ми, вань вирмес, вань улонмес, сюлэммес поныса,  
Асьмелэсь боевой клятвамес сётйськом.

Тушмонлэн пумитаз грозной строен ми лек мыном.  
Тодоз соку дунне милесьтым отвагамес.  
Родинамы понна егит вирмес ми кисьтом,  
Юн быдэстом ми асьмелэсь присягамес.

Тушмон самолётъёс лобзизы ке музейем вылтймы,  
Граница вадьсын съод пилем ке напчиз,  
Оскы тон, странае: ми кылмес сётймы  
Сражаться кариськыны, берпумзэ шокчытозь.

Милям сюлмамы анайёсмылэн куаразы,  
Тушмонлэн пумитаз мыныку верамзы:  
Страналэн шудэз, нылпиослэн шумпотонзы  
Но горд знамя понна бое ыстэмзы.

Сталин доры, Кремле, милям кырзанмы мед лобъоз.  
Мед кылоз со кырзанэз Ворошилов Клим:  
Милям кужыммы вань тушмонъёсты куашкатоз.  
Клятвамы нош милям чигонтэм юн. (В. Г.)

72 уж. Котькуд кылзэ вералэ, предложенилэн кыче членз со луэ но кыче вераськон люкетэн выразить каремын.

Великой советской калыклэн великой пиосыз асьсэлэсь социалистической родиназэс защищать каронын геройстволэсь, отвагалэсь подлинной примеръёссэ возматйзы. Асьсэ родиназэс мур яратон, мур патриотизм — тйни ма жутйз боецъёслэсь мылкыдзэс. Великой Сталинлэн нимыныз горд знамя улын боецъёс японской авантюристъёслы пумит асьсэлэсь родиназэс защищать карыны мынйзы. Японской самурайёс советской музейем вылэ пьдзэс лёгыны дйсьтэм сярэсь ивор кылэм бере, боецъёслэн синъёссы жуаны кутскизы, мыжыкъёссы юн кырмиськизы, егит сьулэмъёссы адъонтэм каронэн зырдазы. Асьмелэсь боецъёсмес дугдытыны нокыче но кужым ой вал. Боецъёс одйг мылкыдын, одйг воляен пычамын вал: тушмонэз асьме родинамылэн музейем вылаз нырзэ чуртнаны лэзёно ёвёл.

Тйни отй японской вооруженной отряд лыктэ. Ог витьтоно мурт соос. Советской пограничной отряд нош дас одйг муртлэсь гинэ.

Японской отряд матэ но матэ вуэ. Парадын кадь лыкто соос. Азязы тдды резиновой плащен дйсяськем офицеръёссы йырзэс вылэ жутыса вамышъяло.

— Адъоды али, ми тйледды дышетом! — боецъёс плын кин ке но вазиз.

Советской музейем вылэ потыса, самурайёс соку ик музейем вылэ цепен выдылыны ёдъязы.

Советской Союз ноку но вормонтэм!

(Журн. „Молот“.)

## ПРОСТОЙ ПРЕДЛОЖЕНИОСЛЭН ПӨРТЭМЛЫКСЫ.

### 24 §. Полной но неполной предложениос.

Кыл составзыя но содержанизыя простой предложениос вить основной группалы люкисько: полной предложениос, неполной, назывной, безличной, неопределенно-личной предложениос.

Асьмеос чемгес вераськиськомы полной предложениосын.

Главной членъсын но кулэ второстепенной членъсын верам предложениез полной предложение шуо.

1. *Шуныт бусэн шока музъем.*

*Котыр дунне адске югыт.*

*Пильыс гуждор ини пушъем.*

*Садъёс вожесь. Омыр небыт. (Ч.)*

Татын вить полной предложениез. Ваньмыз йылпумъямын, ваньмыз валамон, ноқыче кыльёсты пыртэмез уг куро.

Куддыръя предложениосты жыныё вераськом, кыче ке члензэ кельтыса. Со кельтэм членъёс яке азыло верам предложения, яке вераськон обстановкая тодмо луо.

— *Чуж йырсиё пичи ни командирез гимнастеркайтъиз кыскиз.*

— *Жаль, — шуиз со.*

— *Туж-а?*

— *Туж юн. Луоз-а, мон солы горд флажок кузьмало?*

— *Уз луы.*

— *Малы?*

— *Бадъым будод — тодод.*

— *Ася пичи пилы аслэсьтыз лызалэс кизэ сётъиз, нош со кысысьтыз кыче ке значок поттъиз но солы сётъиз.*

Вирта, „Иностранка“.

Сыче предложениез, кудаз кыче ке члензэ кельтэмын но сое капчиен валаны луэ ке, неполной предложение шуо.

Неполной предложениын чемгес кельтэмын луэ яке подлежащез, яке сказуемоез.

— *Кытчы мынйськод?— Киное мынйсько.* Кыкна предложениын подлежащез овл, нош со сказуемойлэн форма бордысьтыз тодмо, *мынйськод тон, мынйсько мон* шуыса.

— *Тон туэ кытчы ветлйд?— Мон-а?— Крыме.* Кыктэтй предложениын подлежащез но, второстепенной члензэ но вань, нош сказуемоез кельтэмын. Нырысетй предложения валано, *Крыме ветлй* шуыса.

Со сяна, кельтэмын луыло на куд-огез второстепенной членъёс но:

1. Прямой дополнениос.

*Книгаме тон кутылйд-а?— Ой, ой кутылы.* Кыктэтй предложениын кельтэмын *мон* но *книгадэ* прямой дополнение.

2. Обстоятельствоос.

— *Тон толон школае ветлйд-а?— Бен, мон ветлй.* Кыктэтй

предложениын *толон* но *школае* обстоятельство кылъёс кельтэмын, нош соосты озьы ик азьло предложения валано.

Валэктон. 1. Неполной преложениослэн ик пöртэмлыксы луо та выллем предложениос но: *Атаед кытын* — *Атае азбарын*. Та предложениосын подлежащоез но интыез возыматись обстоятельствоез гинэ вань; нош вератэк кельтэм сказуемойзэ уг луы валаны азьло предложениосысь но, обстановканысь но, сое валано предложенилэн аслаз содержаниез бордысь гинэ. Чошатэ та примеръёсты: *Атае али луэ азбарын*. *Атае луоз азбарын*. *Атае вал азбарын*. *Атае вылэм азбарын*.

2. Али дырын, вуоно но ортчем дырын глаголъёс одйгетй яке кыктэтй лицоез ке возымато (*мон, тон, ми, тй*), соку кельтэм подлежащоез глаголлэн кылпумызъя валаны луэ.

1. *Толон ма ужады?* — *Арамы*. 2. *Чуказе ма кароды?* — *Культо керттом*. 4. *Туннэ ма кариськоды?* — *Туннэ етйн ишкиськом*. Подлежащоез котькуд предложенинын *тй* но *ми* шуыса, валаны луэ.

3. Сказуемоез повелительной наклоненинын ке сылэ, подлежащоез *Чем* дыръя усэ.

1. *Ворса ёсэз*. 2. *Чуказе губияны ветлэ*. Луоно вал: 1. *Тон ворса ёсэз*. 2. *Тй чуказе губияны ветлэ*.

## 25 §. Неполной предложение тире пуктон.

Предложениысь кыче ке но члензэ, тужгес ик сказуемойзэ, кельтыса гожтыку, усъкытэм кыл интые *Чем* дыръя тире пуктйське.

1. *Одйгаз кияз со биньгозызэ возе, мукетаз — сюло*. 2. *Одйгез бригада етйн кизе, мукетыз — тари*. 3. *Шурлэн огпалаз нюлэс сылэ, мукет палаз — гурт*.

Та предложениосын кельтэм кылъёс *возе, кизе, сылэ* — ваньмыз соос — сказуемойёс.

Неполной предложениос *Чемгес* луо диалогын. Котькуд муртлэн верамез азе соку тире пуктйське.

**73 уж.** Гожъялэ но неполной предложениоссэ гожен возыматэ. Вералэ, кыче кылъёсы кельтылэмын.

Ваньмыз чалмытскизы. Собере Федя юаз:

— Картошка пöзиз-а?

Павлуша кыныз оскалтиз.

— Оз, ылесь на.

Собере, шур пала берытскыса, будэтйз на:

— Адзиды-а, кыче тэтчиз? Чипей, дыр.

— Тани мон тйлед ма верало... Кылзэ-ай.

— Кылзйськом.

— Слободканысь плотникез, Гаврилэз, тодйськоды-а?

— Тодйськом.

— Нош малы со сыче жож мылдыдем? — А вот малы. Мынэм со эгпол нюлэсэ пушмульбяны. Нюлэсэ пыдло пырем но сюресэз ыштэм. Тани уй. Писпу улэ пуксем со. Пуксем но изем...

Тургеневъя.

**74 уж.** Дышеткисьлэсь но библиотекарьлэсь куспазы вераскъемзэс выйй упражнение выллем гожтэ. Гожтэмысьтыды вань неполной предложениоссэ гожен возыматэ.

75 уж. Одыг кадь кылъёссэ кыктэти предложениосысь кельтылыса гожь-члэ. Кельтылэм кылъёс интые тире пуктылэ.

1. Одыгез вае луло кыез, мукетыз вае мешокын куалем, куиньметйез вае кыче ке тылобурдоез яке бокроез. 2. Сйлез со зеч пӧрасьлэн чорыг шӧм луэ вал, чорыгез губи шӧм луэ вал, макаронэз луэ вал порох шӧм. 3. Паллян палаз чебер адске пичи хутор, бур палаз чебер адске соин артэ чились пруд. 4. Виль формаем азросаниос толалтэ лымы вылтй куасэн ветло, гужем ву вылтй уяньёсын ветло. 5. Одыг кыыныз со самовар возе, мукет кыыныз чайник возе. 6. Калиныч природалы матын-гес вал, нош Хорь матын-гес вал калыккы, обществолы. 7. Клубын одйгаз комнатаын книга, газет лыдзӧ, мукетаз комнатаын бильярдэн шудо. 8. Поездэн жог мыньське, валэн каллен мыньське. 9. Тон куасэн нискыласькод, мон конькиен нискыласько.

## 26 §. Назывной предложениос.

Подлежащое гинэ верам предложениез назывной предложение шуо. Подлежащей азын куддыръя определениосыз луо на.

*Гужем. Июль толэзь. Шулдыр гужем нунал.* Та предложениосын предметъёслэн действизы но состоянизы но возьматымтэ, соос нимаса гинэ верамын. Назывной предложениос опи-саниосын кутисько, жог вошкись являниосты возьматыны понна.

*Нюлэс дорын кутске виль город. Воз садъёс. Пинал писпу аллеяос. Клумбаос. Мыд-мыдлань кошкись шулдыр урамъёс. Клуб. Рабфак. Больница. Театр.*

Валэкто. 1. Назывной предложениосты неполной предложениосын бӧва сурано. Назывной предложенин подлежащей азын сылсь определениос гинэ луо, нош неполной предложенин, со сяна, глаголэз валэктись кылъёс но луо на. Чошатэ та примеръёсты:

1. *Шуналлясьтэм йӧос—уйшор палан.* 2. *Веськыт будйсь пальмаос—лымшор палан.* 1. *Уйшор палан уясь йӧос.* 2. *Лымшор палан будйсь пальмаос.*

Нырысетй предложение неполной луэ. *Уйшор палан* кылъёс *йӧос* кылэз уг валэкто, соос луо возьматымтэ действилы, сказуемойлы, интызэ возьматись обстоятельствоос. Кы тын йӧос?—*Уйшор палан.* Кыктэти предложение назывной луэ. Татын *уйшор палан* кылъёс *уясь* кылэз валэкто, нош *лымшор палан* кылъёс—*будйсь* кылэз. *Уясь* но *будйсь* кылъёс ас понназы валэкто *йӧос* но *пальмаос* кылъёсты. Схемаен возьматыса, та предложениос та выллем луомы:



Нырысетй предложенинн сказуемоез ѓвѡл но подразумеватьсѡ кариське: уяло, вань, трос но мукет. Нош кыктэтй предложенинн но кычѡе сказуемоез подразумеватьсѡ уг кариськы.

Назывной предложениос пѡлы ик пыро пѡртѡм книга нимѡѡс, учреждение нимѡѡс, вывеска нимѡѡс, со сѡна, указательной предложениос, кылсѡрысь: *Тани нюлѡс.*

76 уж. Та статьяез гождѡлѡ но назывной предложениоссѡ гожен возмѡтѡ.

I. Чукна. Паськыт бусы вылтй бус лѡсѡсѡсѡ кѡшке. Салкым омырын турагай кырзѡса улѡ. Гурт. Пастух пудоосты бусые улля. Котыр нюлѡс. Паськыт бусы. Арама. Вало шур. Турнам возь. Кычѡе шулдыр вордскем дунне!

Горей, ана пумаз дугдыса, амезысытыз сѡйзѡ курткыз.

Шулдыр тѡлтѡм шуныт уй. Чагыр ин. Инмын пичиесь пилемѡѡс кытчы ке дырто, пѡртѡм суредлы пѡрмыса, вадесѡн югыт толѡзез чоктаса ортчыло.

II. Вамен выж. Кызпу арама. Ветлыны луонтѡм нѡд. Интыен интыен гинѡ пыдын ветлон сюресѡѡс. Синкылы кадь чылкыт ошмесѡѡс. Тѡлѡя шашы кушетѡ. Чагыр ин. Толѡзѡ. Толѡзѡ югыт, нѡд ву вылѡ пиштѡса, азвѡсь уко пужѡятѡ. Кыдѡкын, возь вылын, бѡдѡно чирекѡя. Гурезѡ. Вожай шур, бадьпу нѡбрѡѡсты сѡзѡяса, Туймы шуре бызе. Дунне шулдыр.

М. Петров.

III. Январь. Кезыт бус бадѡым городѡз шобыртыз. Тулыс Чукна. Чус. Калык каллен вырѡытскиз. (*Луж.*)

77 уж. Назывной предложениос пыртылыса, та суредѡя пичи описание гождѡ.



### 27 §. Безличной предложениос.

Сычѡе предложениез, кудаз подлежащѡез ѓвѡл но сое шедьтыны но уг ке луы, безличной предложениешуо.



Неполной предложениын подлежащойзэ сказуемойлэн формаезъя яке артэ сылсь предложениа ке валано луэ, безличной предложенилэсь подлежащойзэ азьпалаз сылсь предложениосъя но валаны уг луы. Безличной предложение действиез действующой личотэк возматэ. Безличной предложениын действие ас-йбназ кадь мынэ. Соин ик таҕе предложениосты подлежащойтэм предложение но шуыны луэ.

*Ҷуказе базаре ветлоно.*

Сказуемоез но безличной предложениын уг возматы, кин луэ действующой предметэз. Кинлы базаре ветлоно?—Тодмо бѵбл. Безличной предложениослэн строенизы но пѵртэмгес луэ: личной предложениын кылъёс кык центрэн огазеяско (подлежащое но сказуемое), нош безличной предложениын кылъёс ваньмыз сказуемой борды гинэ огазеясько.



**78 уж.** Та текстэз гожъялэ но личной предложениосысь сказуемойёсты одйг гожен возматэ, безличной предложениосысь сказуемойёсты — кык гожен.

1. Педлон шуныт луиз. Музьем лымы улысь потйз. Кизыны потоно ини. Кизёнлэн ужез трос. Киземлэсь азьвыл нырысь ик музьемез гырыське, гырем бере усыяське. Озы ик ю-кидысэз но сразу гинэ кизыны уг луы. Сое киземлэсь азьвыл шертйське, миськиське. Собере гинэ юэз кизиське ни. Соин кизёнлы толалтэ ик дасяськоно. Вань кизёно ю-кидыслэсь потонлыксэ эскероно. Музьем ужан тйрлыкез, машинаосты, сиес тйрлыкез эскерыны, тупатъяны кулэ. Тулыс ю-кизён вакчи сроке, умой мед ортчоз. Бере кылд ке, ю-кидысэд куасьмоз, нянед уз удалты.

II. 1. Та заданиез сроказ быдэстоно. 2. Валаны уг луы, малы со озы вераз. 3. Музьем ке кулэ, улонлэсь законзэ тодоно, законзэ санэ поныса улоно. (Дяд.)

## 28 §. Безличной предложенилэн сказуемоез.

Безличной предложениосын сказуемой луыны быгато: 1. *-Оно, -ёно, -ано, -яно* кылпумъёсын безличной глаголъёс.

1. *Колхоз ужез умой радъяно.* 2. *Та участоке етйн кизёно.* 3. *Туннэ сезыез арано ни луоз.*

2. Особой безличной глаголъёс, кудъёсыз куинь-метй лицоын сылсь возвратной глагол тусьем луо, нош воз-

вратной личной глагольёс соос уг луо. Сыче безличной глагольёс лууны быгато:

а) ортчем дырын кылпумен:

1. Нунал лумбыт ветлйськиз но туж жадиськиз. 2. Зег аранэз быдтйськиз ини.

б) али дырын кылпумен, нош соос шонерак али дырез ик уг возьмато:

1. Нунал лумбыт ветлйське но туж жадиське. 2. Ужаське, ужаське но собере шутэтскиське. 3. Ветлыса, ветлыса, корзина тыр губи октылйське вал.

Та примерьёсын безличной глагольёсыз: ветлйськиз, жадиськиз, быдтйськиз, ветлйське, жадиське, ужаське, шутэтскиське, октылйське вал кылъёс. Формазыя соос ваньмыз личной глагольёс кадесь ик, озьы ке но, соос лицоез уг возьмато. Соин ик уг луы вераны, кылсярысь, со ветлйськиз но туж жадиськиз шуыса яке со (мон, тон) ужаське, ужаське но шутэтскиське шуыса; со уж котькинлы одйг кадь относиться кариське.

3. Куддыръя безличной предложениын сказуемой луо куиньметй лицоез возьматйсь личной глагольёс безличной значениен. Таچه сказуемоем предложениос обычно возьмато природной являниосты но адямияслэсь пёртэм ощущениоссэс.

1. Кезытске. 2. Туннэ толлолэсь но зол кынтэ. 3. Зоре. 4. Лымыя. 5. Пыдме коскатэ. 6. Катоке ветлэме потэ. 7. Мынам суредаме потэ. 8. Тынад кырзамед потэ-а?

Валэктон. Кезытске, лымыя, зоре но мукет со выллем кылъёсты куазь кылэн герзаны луэ, куазь лымыя, куазь зоре, шуыны луэ, озьы ке но, куазь кыл подлежащей уз луы. Лымыя шуыку, асьмеос лымыез но солэсь усемзэ син азиям пуктйськом, нош куазь сярсьы чэм дыръя ум но малпаське. Зоре, лымыя выллем кылъёсын предметэз но, солэн действиез но огазеямын, одйг кылэн выразитй каремын. Озьы ик кырзаме потэ, ужамез потэ сочетаниосын но чош выразитй каремын предмет но солэн действиез, даже муртэз но (ужаме потэ, ужамед потэ, ужамез потэ, ужаммы потэ), кырзаме кылэз подлежащосн, потэ кылэз сказуемоем лыдъяны уг луы, соку предложенилэн значениез вошкыз; потэ кыл кырзаме кылэн люкыны луонтэм герзасько, валче составной сказуемой пёрмыто.

4. Безличной предложениын сказуемой луэ на безличной значениен кутэм неочевидной формаем личной глагол. Соку действующой предметэз лэсьтон падежын сылэ, но предложениын второстепенной член луэ. Сыче предложениос возьмато ас эрказы луисч природной являниосты.

1. Ярдурез вуэн гылтэм.

Гылтэм — куиньметй муртэз возьматйсь неочевидной формаем личной глагол, та предложениын сказуемой луэ, нош со гылтэм, яке куазь гылтэм, шуыны уг луы. Озьыен, гылтэ кыл безличной значениен кутэмын. Действующой предметэз—вуэн кыл, лэсьтон падежын сылэ но второстепенной член луэ.

Сыче ик та примерьёс но:

2. Зор вуэн вань выжъёсты нуэм. 3. Телефон юбоз чашъем. 4. Ибэн выжъёсты нуэм.

Валектон. Өвөл сурано страдательной формаем личной оборотъёсты безличной предложениосын.

1. *Шур дурьсь вань возьёсты вуэн бастэм* (безлич. об.).
2. *Шур дурьсь вань возьёс вуэн бастэмын* (страд. об.).

Кыкна предложениын действующой предметёсыз—ву, лэстын падежин сыло но второстепенной член луо. Озые ке но, нырысетй предложение безличной луэ, отын подлежащеез өвөл, нош кыктэтйез — личной страдательной оборот. Отын подлежащеез — *возьёс*.

5. Сказуемой безличной предложениын луо на *кулэ, луэ, уг луы, яра* кылъёсын неопределенной формаем глагольёс.

1. *Туннэ школаьсь вазьгес бертыны кулэ.*
2. *Милем ну кораны кулэ вал.*
3. *Та шур вамен пыжен выжыны луоз.*
4. *Та картинаез ваньдылы учкыны яра.*

Та виллем предложениосын *кулэ* кылэз-а, неопределенной формаем глаголэз-а усе ке, предложение валантэм луэ.

6. Безличной предложениын сказуемой луо на вопросительной, отрицательной, неопределенной местоимениос но наречиос неопределенной формаем глаголэн но юрттйсь глаголэн валче.

1. *Ма мыным карыны?*
2. *Кытысь сое утчаны кулэ?*
3. *Некытчы солэсь кошкины.*
4. *Малы тыныд отын пукыны кулэ?*
5. *Некинэн вал солы вераськыны.*

7. Наречие, связкаен но связкатэк.

1. *Педлон кезыт вылэм.*
2. *Бусыын шулдыр вал.*
3. *Туннэ толлолэсь но кезытгес.*

79 *уж.* Гожтэ но пусъе, кыче вераськон локетэн выразитъ каремын безличной предложениослэн сказуемойёссы.

1. Туннэ туж кезыт. 2. Мыным чуказе школаяды ветлоно луоз. 3. Солы уже мыноно ни вал, нош со гуртэ өз бертылы на. 4. Тушинлэн батареяез сярэсь вунэтэмын ни вал. 5. Кионэз кутыны ыстэмын вал. 6. Одыг кылэз но мултэс верамын өвөл. 7. Ма ужано али асьмелы? 8. Кытысь сое шедьтод? 9. Нокытчы но сое куштыны уг луы. 10. Пересь мыным жаль вал. 11. Пёртэм кулэ котырёс басьяны гонна, мыным татчы сутка чожелы дугдылоно луоз. 12. Номре но уд лэсты. 13. Етынлэн туж трос ужез. Нырысь ик сое кизиське, собере ишкиське, тышкаське но вёлдйське, жутэм бере сое куасьтйське, сэстйське, шуккиське, согъяське но черсйське, собере гинэ шортлэсь дэра куиське ини.

80 *уж.* Гожъялэ, та личной предложениосты безличной карыса.

Возьматон тус: *Сильтёл пужымез погыртэм.*

*Сильтёлэн пужымез погыртэм.*

1. Гуртэз быдэсак лымы шобыртэм. 2. Шунды музьемез шунтйз. 3. Тулкым кыез воньдытйз но ярдуре куштйз. 4. Тёл кык чорыгасьёсты йё вылын кыдёке нуэм. 5. Бусыосты коттйз дано

тулыс зор. 6. Тӧл стратостатэз жутскем интыысьтыз куинь сю километр кеме нуиз. 7. Вань шур дурысь возьёсты ву басьтэм. 8. Тӧлпери бускельёслэсь корка липетсэс нуэм. 9. Уй палась кезыт тӧл пельтйз.

81 *уж.* Та кылъёсты сказуемой карыса, безличной предложениос гожтэ.

Нуэ, кыске, жӧломытэ, пеймытске, ужаны кулэ, номыр карыны, лэсьтоно вал, быдэстоно, коскатэ, учкиське-учкиське, лобаськиз, ӧз ветлйськы.

Возьматон тус: *Зубектытэ. Пыдме весь зубектытэ.*

82 *уж.* Та предложениосты эскере но вералэ, предложенилэн кыче членэз луо та предложениосын неопределенной формаем глаголъёс.

Я, пие, султыны дыр ни! Кема изыны уг яра! Дышетскись пинальёс нюлэсэ мыно гербарийлы куаръёс октыны. Милемын мыныны уд медйськы-а? Отын шурез вань — пыласькыны ветлом. Ми Алексей Ивановичез но събрамы мыныны ӧтими. Кыче умой нюлэсэтй ветлыны! Со вераськыны туж мастер: мӧзмоно уз луы. Ну, ма ни тон? Нош ик изыны? Ӧвӧл, мон тыныд эрик уг сёты монэным шутить карыны. Верамез кылзыны кулэ. Жог султыны кулэ — одйг! кык! Озы ик кулэ! Табере сиськыны мыном, собере — нюлэсэ.

83 *уж.* Та кылъёсты вошъятэк, сказуемой карыса, куать личной но куать безличной предложениос гожтэ:

гожъяське, лыдзиське, кылзйськиз, лыдъяськиз, адзйськиз, дышетскиз (дышетскиськиз).

## 29 §. Неопределенно-личной предложениос.

Неопределенно-личной предложение шуо сыӧе предложениез, кудаз действующой муртэз вань, нош кин но ма луэмез шонерак тодмо ӧвӧл.

1. *Мае ке кизид, сое ик аралод но.* 2. *Базарын котьма вузало.* 3. *Магазинын туннэ трос виль книгаос вузазы.*

Безличной предложениосын нокыче действующой предметэз уг ке луы, та предложениосын действующой предметэз вань, сое сказуемой-глаголлэн формаезъя валано: нырысетй предложениын подлежащоез луоз *тон*, кыктэтйяз но куиньметйяз предложениосын — *соос*.

Неопределенно-личной предложениосты ӧвӧл сурано неполной предложениосын. Неполной предложениосын подлежащоез, кин луэ, ма луэ, шонерак тодмо, нош неопределенно-личной предложениосын действующой предметлэсь шонерак кин но ма луэмэз вераны уг луы, вообще кинъёс ке соос.

Чошатэ та примеръёсты: 1. *Толон пионеръёс бордгазет поттйзы.* 2. *Бордгазетсэс красной уголке ошизы.* Кыктэтй предложениез неполной луэ: подлежащоез ӧвӧл, но сое нырысетй предложениа валано, *пионеръёс ошизы* шуыса. 3. *Чипыосты сйзый лыдъяло.* Та предложение неопределенно-личной луэ: *лыдъяло* сказуемой кинъёс лыдъямзэ шонерак уг возьматы, соя валано, котькинъёс лыдъяло шуыса.

Неопределенно-личной предложениосын сказуемой луэ яке кыктэтй лицоез возьматйсь глагол, яке куиньметй лицоез возьматйсь глагол, али, вуоно но ортчем дырьёсын.

84 уж. Та предложениос пöлысь неопределенно-личной предложениоссө гинэ тетраяды гожъялэ но вералэ, кыче соослэн сказуемойёссы. Вералэ на, кыче предложениос луо кылемтьёсыз.

1. Кык кеч съöры уиськид ке, огзэ но уд куты. 2. Кулэм-муртэ уд луля ни. 3. Курень улошо вылэ пуксьыны уд дйсьты. 4. Учыез басняосын уг сюдо. 5. Одыг зольгыриез дас тэркие уд юды. 6. Верам кылэз уд ни берыкты. 7. Губи ке нимаськид, кудые пыр. 8. Кин ке уг ужа, со уг сиы. 9. Кöня ке ужад, сомьнда ик басьтод. 10. Турын кизыны кутскыса, турынтэк öм улэ ни. 11. Кудзэ ке машинаез умой тодйськод, соин ужаны но умой-гес быгатод. 12. Маке верало, сое ик лэсьто. 13. Милям колхозамы жег, чабей, йды, тари, етйн, сезы кизё. 14. Колхозниктьёс базаре пöртэм сион-юонтьёс ваё. 15. Зол ке ужаське, зол сииське но. 16. Нуналлы быдэ виль ивор кылоно луэ.

### ПРОСТОЙ ПРЕДЛОЖЕНИЕЗ ПОВТОРИТЬ КАРОН УПРАЖНЕНИЕОС.

85 уж. Та текстэз гожъялэ но котькуд предложение пуме гожтэ скобкае, кыче предложение со, полной ке, скобка пушкы гожтэ (п), безличной ке — (б), назывной ке — (нз), неопределенно-личной ке — (нл), неполной ке — (нп).

1. Жыт. Шунды пуксемян ини. Салкым кариськыны кутске. Омыр чылкыт. Сыче омырен мыльсь-кыдысь шокаське. Пыдлось-пыдлось лулскыса, со омырез аслад пушкад кыскиськод. Полклэн азбараз, коръёс вылын, красноармеецьёс котырак пуксемян. „Ревет и стонет Днепр широкий“...

Кырзам куара кыдёке город вылэ вöлдйське. Городын нуназе кадь чаш уг ни вазы. Кырзам куаралы вöлдйськыны люкетйсь öвöл.

Мукет интыын, озы ик котырак люкаськыса, пöртэм сказкаос верало — гурак-гурак серектыло. Лумбыт ужам бере шутэтско.

Казарма пушкын электричество кемалась жуа ини. Татын пукись уно ик öвöл. Ваньмыз сямен чылкыт омыре потэмын. Ленинской уголокын кык мурт шахматэн шудо. Куиньметйез жöклэн мукет бумаз гожтэт гожья.

II. Лымшор уй шулдыр. Куазь туж чус. Съöd зарезь кöлэ, инмын кизилюос пишто, таба быдза толэзь югдытэ, солэн югытэз зарезь вуэз кисьтаськытэ. Олокытысен, кыдёкысен, ву вылтй прожектор шудыса ветлэ. Шоканы капчи. Красноармеецьёс азылань мыныны дасясько. Чукна чук ожмаськоно. „Та уе асьмелы уно азылань мыноно луоз. Капчи уз луы, дыр. Кудйз жадисьёсыз но луозы. Пусьем интыямы зарпöгытозь вуыны кулэ. Коммунистьёслы но комсомолецъёслы зол кариськоно, одйг-огедлы юрттоно“, — шуэ политрук.

М и р о н о в.

86 *уж.* Лыдэ но котькуд кылэз ёярысь вералэ, предложенилэн кыче членэз со луэ но кыче вераськон люкетэн выразит каремын.

Уй пеймыт вал. Инмын лусьтро пилемъёслэн зёкесь палэтъёссы уяло. Мора чалмыт вал, съод но нап, вёй кадъ, со мускыт кузьыт омырен шока но, судноослэн бортъёссы борды, ярдур борды шуккиськылыса, Челкашлэсь пыжзэ ёжыт гинэ зечыратыса, куаразэ мусо сётэ. Ярдурсын кыдёкын морайсь жутско судноослэн съод вужеръёссы, соослэн йылъёсазы пёртэм-пёртэм тусо фонарьёсын мачтаоссы инме бышкалскемын кадъ. Мора вылын фонарьёслэн тыльёссы пишто но, пумтэм-йылтэм ёуж маке киземын кадъ пужыяське. Соос моралэн небыт нап-съод бархат вылаз туж чебер дырекъяло. Мора кёлэ, лумбыт ужаса жадем мурт кадъ.

Гаврила уг куареты, полыса но, секият шокаса, кечевыл учкылэ отчы, кытын ялан жутскылэ но лэзкылэ на тыл меч. Со фонарь гинэ шуыса, солэн ноказыы но оскемез уг поты Челкашлы. Тём-тёмез вандылйсь, кезыт, чагыр, ворекиясь маке мораез азвесь пиштэтэн чиялтэ но валэктаны луонтэм кадъ адске. Со полыса, машина сямен, но, вылласянь шуккемез витем тусьем, ялан шымырскылэ. Со тыртэм но лултэм кадъ луиз. Та уй куспын мылкыдыз шуге-леке шедьылэмен, солэн аядми тусыз ик йырыса быдтэмын кадъ.

Нош Челкаш вормем тусьем мылкыдын пачылмемын. Солэн шуге-леке вуылонлы дышем нервъёсыз зйбдомизы ни. Солэсь пёсь мылкыдзэ возматыса, мыйыкъёсыз зурк-зурк вырыло, синъёсазыт жуатскылэ. Солэн быдэс мылкыдыз туж умой луиз, со пинь пыртйз шултылиз, ас пушказ мур кыскылиз моралэсь кот омырэз, котырак утчаськылиз, солэн синъёсыз, Гаврила вылэ дугдылыкузы, небыт тусьем мылкыдын мыньпотылызы.

Тёл ортчиз но мораез сайкатйз, мора соку ик чылкыт лэйканэн шудыны кутскиз. Пилемъёс векчиесьгес, югытэсьгес кадъ луизы, но быдэс инбам соосын шобыртэмын вал. Пилемъёс чик вырзылысьтэмесь ке но, кыче ке пурисесь, мёзмыт малпанэз малпась кадесь вал.

М. Горький, Челкаш.

87 *уж.* Лыдэ но вералэ, кыче предложеннос та.

Татысен котырак 15-20 километр кеме кырым пыдэс вылын кадъ адске. Номре гурезьёс ёвёл. Огъя пёртэм ю-няньёс киземын. Ю-нянь пёлын ик анаен-анаен виноград но вань. Виноградэз но кёжы быдзэась луэмын ини. Куken-куken ошиськылэмын. Паллан палаз съод зарезь, лапак гыась ву. Бур палаз Германнен ожмаськон дыръя запас гудзем окопъёс кыдёке сюл кадъ кыстысьско...

Нуназе котыр чидантэм пёсь. Нырысетй батальон азылань мынэ. Чидантэм пёсь. Матысь ву но шедьтыны уг луы.

— Туннэ асьмелы кыктэтй батальонэн пумиськоно луоз. Со асьме пумитэ лыктэ, — валэкто командиръёс азылань мынйсь красноармеецъёслы. Нуназе бере, 3—4 часэ, батальон совхозын, ю-нянь

фабрикаын. Отын вань ужпум выль сямен пуктэмын: машинаосын ужало. Азьло та интыын помещик вал, али—совхоз.

Миронов.

## ОДНОРОДНОЙ ЧЛЕНЪЁСЫН ПРЕДЛОЖЕНИОС.

### 30 §. Предложенияын однородной членъёс.

Предложенияын куддыръя одиг подлежащей вбзын кык-куинь сказуемойёс луо, яке одиг сказуемой вбзын кык-куинь подлежащейёс, яке кык-куинь второстепенной членъёс одиг кылэз валэкто но одиг юанлы ответ сёто.

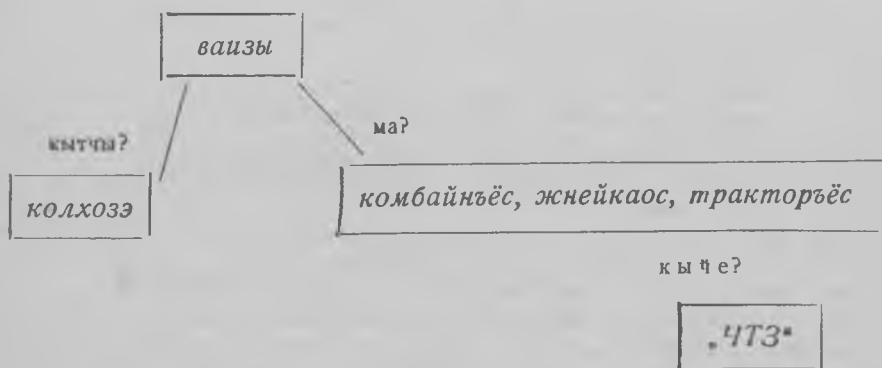
1. *Комбайн ара, кутса, тёлэ.* Татын одиг подлежащей вбзын трос сказуемойёс. 2. *Пыж котыртй лэйкало пилицькем бекчеос, яцикзёс, корзинаос, шелеп но куро.* (М. Г.) Татын одиг сказуемой вбзын трос подлежащейёс. 3. *Нюлэскасьёс сйзбыл трос кутто гондырзёсты, пужейёсты, кионзёсты, кечзёсты.* Татын кутто сказуемой вбзын трос дополненияос. 4. *Вал шулдыр тулыс шундыё нунал.* Татын нунал кылэз трос определенияос тодмато. 5. *Шутэтскон нуналзёсы гуртысь егитзёс клубе, читальняе, киное, библиотекае ветло.* Татын ветло кылэз трос обстоятельство кылзёс валэкто.

Предложенияын одиг кылэз одиг юанъя валэктись членъёсты однородной членъёс шуо.

Однородной членъёс виски обычно **но** яке мукет сочинительной союззёс пуктыны луэ.

*Нюлэсьёс но, бусыос но, воззёс но нап бусэн шобыртэмын.*

В а л э к т о н. Однородной членъёс огзылы огзы подчиненной уг луо, огзылэсь огзы грамматически зависеть уг каро. Однородной членъёс предложение пыро, равноправной кылзёс луыса, яке соос куспазы сочиненной связан герзасько, яке соос кыче ке одиг кылы одиг\_кадь подчиненной луо.



Однородной членъёс предложенияын обычно выразить каремын луо кыче ке одиг вераськон люкетэн но одиг формаем кылзёсын.  
*Пиналзёс лызыны ярато Пушкинлэсь, Гогольлэсь, Нек-*

*расовлэсь, Маяковскийлэсь, Шолоховлэсь произведениоссэс.* Татын однородной кылъёс ваньмыз *произведениоссэс* кылэз валэкто но ваньзы люкон падежын сыйлсь одйг лыдын существительнойёс луо.

Предложилэн котькуд членэз пёртэм вераськон люкетэн выразить каремын луыны быгатэ бере, куддыръя пёртэм формаем кылъёс но предложениын однородной луо. Со луэ соку, кукке пёртэм кылъёс предложениын рользы ласянь, синтаксически кызы ке но однородной луо, огвиллем валатон сёто.

*Та басма чебер, но бездэ.* Та предложениын однородной сказуемойёс луо: оgez прилагательной — *чебер*, кыктэтйез глагол — *бездэ*.

*Со котьку чебер но ошабкатэк гождя.* Та предложениын *чебер* — наречие, *ошибкатэк* — кельтон падежын сыйлсь существительной. Соос — однородной обстоятельствоос, кыкназы кызы гождямез валэкто.

*Гурт сьбрысен милемды сутйз жужыт мугоръем, восьтэт, пичи йыро, кузь тушо, ньыльдон аресъем адыми. (Т).*

Та предложениын однородной определениос луо: кыкез качественной прилагательной существительнойсы пёрмытэм прилагательной валче (*жужыт мугоръем, пичи йыро*), одйгез — прилагательной (*восьтэт*), одйгез — прилагательной числительной валче (*ныльдон аресъем*).

Однородной членъёслэн ас бордазы валэктись кылъёсы луыло на.

*Али гинэ жужам куаръёс вылын но, пинал возж турыны вылын но, удалтэм жегуд вылын но, векчи ву тулкымъёс вылын но шунды чиля.* Татын однородной обстоятельствоос луо (последлогъёсын существительнойёс) *куаръёс вылын, турыны вылын, жегуд вылын, тулкым вылын*. Котькуд однородной членлэн нимаз валэктись кылэз вань: *жужам; пинал, возж; удалтэм; векчи, ву*.

Валэкто н. 1. Значенизэ кужмоятыны понна кык-куинь пол верам кылъёсты однородной лыдъяны уг луы.

1. *Лымы усе но усе. (П.)*

2. *Мыйсько, мыйсько эркыт бусыетй...*

3. *Учкисько, учкисько пиналъёс шоры но паймисько.*

2. Со сына, удмурт кылын туж трос пумисько кык полэс наречнос, прилагательнойёс, соос однородной членъёс уг луо, а сложной кылъёс луо.

1. *Умой-умой ужаны кутски но планме 200 %-лы быдэсыны кутски.*

2. *Агай мынь-мынь серекъя.*

88 *уж*. Та предложениосыс однородной членъёссэ шедьтэ, соослы юанъёс пуктэ. Вералэ, предложенилэн кыче членъёсыз соос луо (подлежащей-а, сказуемой-а, определение-а, дополнение-а, обстоятельство кылъёс-а).

1. Чуказез со адъиз Иван Игнатьевичез, кудйз пушкакысь куя вал пиналъёслэсь отчы тырем зустариоссэс, кӧльыоссэс, баккаоссэс но пёртэм силбёз. (П.) 2. Визнанэз дугдылытэк зэгато юшъёс, чипейёс, чабакъёс, налимъёс но пешкаръёс. 3. Нюлэсын уло кионъёс, зичыос, кечъёс, коньыос, гондыръёс но курелъёс. 4. Кышноос, пиналъёс уй но нунал бакчаосын, садъёсын



музъемысь копало винтовкаосты, пулеметъёсты, кабанъёсысь пот-тыло снарядъёсын, патронъёсын туйнам ящикъёсты — ваньзэ со-осты ваизы турецкой фронтысь, бвбл пумыз но йылыз но. (Сер.)

5. Ярдур жог пеймытске, чагыр, лыз, горд-пыръем лыз луэ.

6. Музъем выльёсын, мораын, нюлэсын,  
Турынын, из, пилем събрьёсын,  
Граница дорты, дозорын —  
Сак улэ часовой котькытын.

7. Лудъёсмес, тэльёсмес, юртъёсмес,  
Волгамес, Ленамес но Донмес,  
Ум, ум сётэ кикур музъеммес.

(С. Мих.)

89 уж. Та предложениосты схемаосын гожтэ.

1. Бусыос, нюлэсьёс, возьёс, нюръёс вож турынен шобырскизы. 2. Жытазе ми урожай сярсы декламировать карим, шудйм, эктйм но кырзам. 3. Лумбыт ми нюлэсэти, возьёс кузя, бусыетй но гурезьёстй ветлым. 4. Гурезьёсты, возьёсты, нюлэсэз тол лымыен шобыртиз. 5. Со чай юккуз серекъялляз, гижыоссэ учкылиз, сигара кыскылиз, аслыз урдэсаз подушка тырылиз, огъя вераса, капчи мылдыдо вал. (Т.)

90 уж. Та текстэз гожъялэ; вань однородной членъёс вадьсы сыче юанъёс пуктылэ, кудъёсызлы однородной членъёс ответ сето; однородной членъёсын валэктоно кылъёсты ултизы гожен возьматэ.

Асьмелэн бадъзимесь городъёсмылэн но промышленной центръёсмылэн туссы воштйськиз. Буржуазной странаосын бадъзимесь городъёслэн одйг тодметсы — со утялтымтэ городлэн събрпальёсысьтыз трущобаос. Соос рабочий кварталъёс шуыса нимасько. Соос пеймытэсь, котэсь, вужесь, чем дыръя подвальной, жыныез куашкам юрт люктьёс луо. Отын улэ, дэриын лошъяськыса, улонзэ каргаса, ялан сямен ик куанер улысь калык. СССР-ын революция луэмен, асьмелэн со трущобаос быризы. Соос выль лэсьтэм югытэсь но умоесь рабочий кварталъёсын воштэмын. Чем дыръя асьме рабочий кварталъёсмы городлэн центръёсызлэсь умоесь. Гуртлэн тусыз эшшо но бадъзим воштйськиз. Самой адзиськон интыын сылсь черко вуж гурт — нырысь интыяз урядниклэн, поплэн, кулаклен умоесь юртъёсынызы, берпум интыяз крестьянъёслэн жыныез куашкам юртъёсынызы — вуж гурт бырыны кутске. Со интые общественно-хозяйственной юртъёсын выль гурт, солэн клубъёсыныз, радиоеныз, киноеныз, школаосыныз но яслиосыныз, солэн тракторъёсыныз, комбайнъёсыныз, автомашинаосыныз — выль гурт пуксе. Кулак-эксплоататорлэн, ростовщик-вирсюписьлэн, купец-спекулянтлэн, урядниклэн, батюшкалэн вуж дано фигураоссы быризы.

Табере дано калыкъёс луо колхозъёслэн но совхозъёслэн, школаослэн но клубъёслэн кивалтйсьёссы, старшой трактористъёс

но комбайнеръёс, бусы но пудо вордон ужъёсысь бригадиръёс, колхоз бусыосысь умоесь ударникъёс но ударницаос.

Сталинлэн XVII-тй съездын верам докладысьтыз.

**91 уж.** Та примеръёсты лыдэ но однородной членъёссэ шедьтэ; вералэ, предложениын кыче членъёс соос луо но ма вераськон люкетэн выразитъ каремын.

1. Гурт съорысен милемды сутйз жужыт мугоро, восьтэт, пичи йыро, кузь тушо, ньыльдон аресьем адыми. 2. Калиныч вал востэм адыми, туж капчи маке, дугдылытэк асийназ кырзась, сюлмаськытэк котырак утчаськись. 3. Ветлэ вал со каллен гинэ, но кузь вамышъяса, кузь векчи бодыез вылэ ѓжытак пыкиськыса. 4. Ёс куспын монэ пумитаз плещ, пичи мугорьем, паськыт пельпумо, таза пересь. 5. Чаен чюш милем сётйзы котлет, ыль-пыръем курегпуз, вѳй, чечы, сыр но мукет. 6. Син азяды пуктэ ог ньыльдон вить аресьем, жужыт, восьтэт, кузь но векчи ныро, сюбег кымысо, пурьсь синмо, пештырськем йырсиен но мынясь зѳк ымдуо адымиез. 7. Серекъя Аркадий Павлыч юн куараен но малпаськытэк, съѳд синъёссэ ѓжытак кырмыштыса. 8. Дисяське но со валаса, туж умой; французской книгаос, суредъёс, газетъёс выписывать каре, нош лыдзыны туж юн яратись ѳвѳл. (Т.)

**92 уж.** Котькуд люкетысь предложениосты герзаса, люкетлы быдэ однородной членъёсын одйг предложение гоштэ.

ВКП(б)-лэн историез луэ царизмез свергнуть каремлэн, помещикъёслэсь но капиталистъёслэсь властьсэс свергнуть каремлэн историез. ВКП(б)-лэн историез луэ гражданской война дыръя вооруженной интервенциез разгромить каремлэн историез. ВКП(б)-лэн историез луэ асьме странаымы Советской государство но социалистической общество лэсьтонлэн историез.

ВКП(б)-лэсь историез изучать карон юрттэ большевизмен овладевать карыны. ВКП(б)-лэсь историез изучать карон жутэ политической бдительностьмес.

ВКП(б)-лэсь историез изучать карон вооружать каре общественной развитилэсь но политической нюръяськонлэсь законъёссэ тодонэн. ВКП(б)-лэн историез вооружать каре революцилэсь движущой кужымъёссэ тодонэн.

ВКП(б)-лэсь историез изучать карон юнматэ Ленинлэн—Сталинлэн партизылэн великой ужезлэн окончательной вормонэзлы осконлыкес. ВКП(б)-лэсь историез изучать карон юнматэ коммунизмлэн быдэс дунне вылын вормонэзлы осконлыкес.

(ВКП(б)-лэн Историезлэн краткой курсэ.)

### 31 §. Однородной членъёс вискын союзъёс.

Однородной членъёс куспазы яке союзъёсын, яке союзъестэк гинэ герзаськыны быгато. Союзтэм однородной членъёс верам куарая люкисько.

1. Асьме странаямы трос лэсьтэмын виль заводъёс, фабрикаос, электростанциос, шахпаос. 2. Батракъёс, беднякъёс, середнякъёс колхозъёсы огазеясыкызы. 3. Улыса-вылыса дышод но улондэ яратод. (П.) 4. Котыр пеймыт но поръясь сильтёл. (П.) 5. Со удмурт кылэз но, зуч кылэз но, немец кылэз но умой тодэ.

Значенизыя союзъёс пöртэм группаослы люкисько: соединительной (герзась), разделительной (люкись), противительной (пумитась) но мукет.

1. Соединительной союзъёс: **но, да, што**. Та союзъёс вань верам однородной членъёслэсь мукет кылэз одйг кадь валктэмзэс возьмато.

1. Туж пеймыт но куанер вал азьло шаермы, курадзон но бöрдон жокайтз улонэз. (Гав.) 2. Кин адзиз уйвöтын, кин малпаз вал азьло мынэсьтым эрико но шудо луонме . . . (Я. К.) 3. Мон Москвае да Казане ветлй ини.

Бöрысез однородной член азын сылсь **но, да** одиночной союзъёс возьмато перечисленилэсь быремзэ.

1. Тыныд, дышетись, мылкыдме сётисько мон, кырзанме, малпанме но зырдыт сюлэмме. (Я. К.) 2. Калиныч усьтйз милем корказэ, интыяз милемды ческыт зын турын вылэ, ачиз ййраз сетка понйз, пурт, горшок басьтйз, сэрегнум кутйз но насекае муш утыны мынйз. (Т.)

Перечислениез кужмоятыны понна, **но** союзез котькуд однородной член бере куте.

1. Бадзым гурезъёс пушкын ыргон но, азвесь но, цинк но, узвесь но, луло узвесь но, графит но, цемент но, ма но, ма но öвёл. (Сер.) 2. Заводъёсын но, фабрикаосын но, колхозъёсын но стахановской движение паскыт вöлмемын.

**Што** союз перечислить карем однородной членъёслэсь значенизэс нимаз кужмоятыса возьматэ.

1. Мынам эше **што** эктэ, **што** кырза. 2. Со туж умой ужа, шуо, нош ачиз **што** востэм, **што** визьмо.

Соединительной союз значениен кутйськыны быгато сложной союзъёс: **кызыы ке — озыы ик, гинэ öвёл — но**. Та сложной союзъёс берло верам однородной членлэсь нырысеныз одйг кадь луэмзэ нимаз кужмоятыса верало.

1. Колхозной базар городлы **гинэ** кулэ öвёл, колхозлы но туж кулэ. 2. **Кызыы ке** промышленностын, **озыы ик** сельской хозяйствойн но асьмеос туж бадзым азинконъёс басьтйськом.

II. Противительной (пумитась) союзъёс: **но, нош, а**. Значенизыя та союзъёс одйг кадесь: соос возьмато одйг кыллэсь мукет кыллы пумит луись валатон сётэмзэ. 1. Со сьöд öвёл, **а** горд. 2. Нормазэ 120%-лы быдэстыны обязательство сётйз, **нош** быдэстйз 200%-лы. Та тйр виль на али, **но** туж ныж.

Противительной союзъёс предложениын котьку одйг пол гинэ кутйсько.

Валэктон. 1. **Нош** союз чемгес кутйське кык однородной предложени-

осты герзаны понна. Однородной членъёсты однородной предложениосын бѡвл сурано.

1. *Шунды кемалась пуксиз ни, нош бусын трактор али но гуретъ на.*  
2. *Мон гожъяськисько, нош тон книга лядзиськод* (сложной предложениос). Та предложениосын подлежащейёсы быдэн кык.

1. *Толалтэ мон дышетски, нош гужем колхозын ужай.* 2. *Сйзъыл шунды югыт пиштэ, нош чик уг шунты* (однородной членъёсын простой предложениос). Подлежащеез котькуд предложениын былэн одйг.

2. *Но* союз чемгес луэ соединительной союз, нош куддыръя противительной значениен но кутиське.

1. *Мон коньез ыби, но ой йотты.* 2. *Та басма чебер, но бездйсь.*  
Соединительной значениен *но* союзэз бѡвл сурано противительной значениен *но* союзэн. Противительной союз значениын дырзэя запятой пуктиське *но* азе, нош соединительной значениен ке луэ — *но* бере.

Запятой пуктэмлесь однородной членъёслэн значенисы вошке.

1. *Учкыны со чебер, но возж на.*

Та примерын *но* союз противительной значениен бастэмын. Та предложениез тазы валано луэ: *учкыны со чеберен чебер, но возж на али.*

*Чебер* *но* *возж* определениос татын пумит луись значенне сѣто. Та примерез „*учкыны чебер* *но*, *возж*“ шуыны уг луы. *Но* союз бере запятой пуктэм одноик куре кыктэйтэз *но* союз пуктэмез. Нош *учкыны чебер* *но*, *возж* *но* шуоно ке, *чебер* *но* *возж* определениос значенизэс вошто, огзылы огзы пумит уг ни луо.

Бастом мукет пример.

1. *Золотник пичи, но дуно.*

2. *Золотник пичи но дуно.*

3. *Золотник пичи но, дуно.*

Куиньметй предложениез тазы но валано луэ: *золотник пичи* *но*, *соик* *ик* *дуно*. Кыктэйтэз но куиньметйез предложениос умойтэм гожтэмын.

Запятоез *но* союз азе ке пуктоно, *пичи* *но* *дуно* определениос огзылы огзы пумит луись значение куто. Соку со, *золотник пичиен* *пичи* *гинэ*, *но* (*нош*) *ачиз* *дуно* шуыса, валатон сѣтэ.

III. Разделительной (люкись) союзъёс: *яке* (*или*, *либо*), *оло*, *то* — *то*, *то* *ли* — *то* *ли*.

*Яке*, *или*, *либо*, *оло* союзъёс предложениын одйг пол *но*, трос пол но кутэмын луо; *то*, *то* *ли* союзъёс котьку кык-куинь пол кутэмын луо, нош одиночной ноку но уг луо.

Значенизья вань разделительной союзъёс возматом, перечислить карем однородной кылъёсын возматэм уж кудйз ке огез гинэ луоз (луэ) шуыса. *Яке*, *или*, *либо* союзъёс одйг значениемесь. Соос возматом, верам однородной членъёс пѡльсы одйгез одно ик луоз шуыса.

1. *Мон туэ яке Москвае, яке Ленинградэ экскурсие мыно.*

2. *Чуказе мон либо (или) театре, либо (или) киное мыно.*

3. *Жытазе яке лядзо, яке гожъясько.*

*То* но куддыръя *яке* союзъёс возматом верам предметъёс (признакъёс, действиос) огез бѡрсы мукетыз луо шуыса:

1. *Сйзъыл куазь то зоре, то лымыя, то тѡлаське.* 2. *Детсадын пинальёс дырзэс умой ортыто: яке шудо, яке гожъясько, яке кырзало, яке прогулкае ветло.*

*Оло*, *то* *ли* союзъёс возматом, верам однородной предметъёс (признакъёс, действиос) пѡльсы кудйз шонер, кудйз луоз, сое шонер тодымтэез.

1. *Оло шонер мынэ та часэ, оло умойтэм.* 2. *Туннэ то ли театре мыноно, то ли киное.* 3. *То ли нѡд луоз та сйзъыл,*

*то ли кбс. 4. То ли валэн, то ли машинаен мыноно, таёе, станцие.*

IV. Уступительной союз: *ке но*.

*Ке но* — сложной союз. Предложенияны со чемгес одиг пол гинэ кутиське. Со герза огзылы огзы пумит луись значениен кылъёсты.

1. *Кезыт ке но, быректэмын мед луоз ву.* 2. *Та яблоск вожке ке но, туж ческыт.*

Вань та выли возматэм союзёс однородной членъёсты но, однородной предложениосты но герзаны быгато. Союзёс возматэ однородной членъёслэсь куспазы маин сэрен, кызы герзаськемзэс.

Валэктон. Однородной членъёсты герзась союз значениен куддыръя кутэмын луо *-а, -о, меда* но мукет частицаос.

1. *Чабеез-а, йыдыез-а араломы туннэ, ум тодйське на.* 2. *Учы меда туганэ но, пёськы меда туганэ? Но* та примерын частица значениен кутэмын, пош *меда* частица — союз интыын; *-а* но *меда* частицаос татын кутэмын разделительной союз значениен.

93 *уж.* Та предложениосты гождьлэ. Однородной членъёссэс шедьтэ. Эскере, кыче союзёсын соос герзамын (соединительноен-а, противительноен-а, разделительноен-а, уступительноен-а).

I. Кыдэкин чыбем куараос огез бёрсы огез черетскизы, гурезьёс вылти чузьяськызы но погыльскизы, нош улын, шоссе урдэсьёсын, отын но татын тоды комокъёс пото но пушто, яке отын, яке татын жуштыса усё адямиос, валъёс, скальёс. 2. Черекъямзэс кылзытэк, адямиосты жог гинэ повозкаосы тыро, нош валъёсты но пудоез сюрес урдсы палэнтэ но весь азыпала нюжтисько. 3. Эх, шулдыр гужем! Яратысал мон тонэ, ой ке лусал туж пёсь, да тузон, да комаръёс, да кутъёс. (П.) 4. Площадка вылэ вышкы пуктызы, нош вышкы вылэ советской флаг жутизы. 5. Челюскинецъёслэн площадказы яке лымыен, яке йбосын шобырскылз. 6. Соку сое выльысь сузяллызы яке выльинтые площадка лэсьтыллызы.

Челюскинецъёслэн лагерязы.

II. 1. Мон, дыдыкёсты улляса но дворовой пинальёсын чехардаен шудыса, шузи-мази уль. 2. Тамак плантациос вылын, рудникъёсын, фабрикаосын но заводъёсын — котыкытын Бразились трудящей калыкъёс ас кужымзэс но ас дырзэс предпринимательёслы сёто, нош асьсэос нянтэк но, музъемтэк но, эриктэк но уло. 3. Степушка яке кенер дорын пуке но курыт кушман йыръе, яке морковь сюпсе, яке лошъяськем кубиста кочонэз ас улаз вёлэ. (Г.) 4. Мон пукылйсько вал яке корказын, яке коръёс вылын. (М. Г.) 5. Куддыръя шур кузя кулэм кый кадь уе кор яке пуч. 6. Милям нюлэсамы губи но, узы но, эмезь но, пушмулы но вань.

94 *уж.* Точкаос интые однородной кылъёс вадьаса, та предложениосты гождьлэ.

#### 1. Союзьэстэк.

1. Милям нюлэсамы будо кызьёс ..., ..., ... 2. Тулысэз шбдыса, шуныт палась лыктызы сід куакасс ..., ..., ..., ... 3. ..., ..., ..., ..., ..., ... садьёс вож куарен шобырско. 4. ... ..., ... пионерьёс экскурсие мыныны дасясько.

#### 2. Соединительной союзьёсын.

1. Ин вылын уг адзиськы вал пилем ..., ... 2. Кытчы гинэ эн учкы, котькытын пужымьёс ..., ... 3. Шырчикьёс ..., ..., ..., ... сйзыл шуныт пала кошко. 4. Отын гинэ та дырозь кезыт ..., ..., ..., ... 5. Витетй класс ..., ..., ... соцдогово-рез быдэстйзы. 6. Мон одйг кадь яратйсько ..., ..., ... .

#### 3. Разделительной союзьёсын.

1. Шунды ..., ... пилем улысь потыса, серектэ, ... 2. Сюрес кузя шедё ... нюлэсьёс, ..., ... 3. Мон туэ гужем ... Москвае ..., ..., ветло. 4. ... пелы жиугетэ, ... тёл шула, уг валаськы. 5. Выходной нуналэ мон ... нискыласько, ... 6. Вай мыным ручкадэ ... .

**95 уж.** Гожъялэ, точкаос нитые союзьёс пыртылыса.

1. Океан ... шормучьёсын шудэ кадь, ... ббрдэ, ... йыр-куръяське, ... яратоноссэ мусо гинэ зыгыръя, котькуд ласянь чия, ярдурын шукияське но чиясь куалемьёсты, ... морской чушъялэз, ... чебер кораллёсты вае. 2. Московской зоопарклэн прудаз уло сизым гренландской тюленьёс. Пруд туж мур ик бвбл, ... паськыт гинэ. Тюленьёс часэн-часэн вуын шудо, ... пруд дуртй уяло, ... ву пыдсытй, ... ву вылтй, ... тыбыр йылазы, ... урдэ йылазы. Соос прудэти котырак уяло.

Уяса жадеменызы, тюленьёс чем дыря ву пыдсын умме усё ... ву пыдэсын вырзылытэк кыллэ куинь ... ныль минут.

Толалтэ тюлень вуысь шер пота: вуын шуныт, ... кырын кезыт. Тулыс соос туж ярато шунды шорын шунскыны, ... кема кыллэ йб вылын ... яр дурын.

Эрикын улыкузы, тюленьёс чорыг куто, морской ракъёсты ... куалемьёсты куто, ... собере, йбос вылэ потыса, шутэтско.

Тюленьлэн иземез туж сак: со изе, ... ачиз ваньзэ кылэ; гондырлэн ..., пбйшурасьлэн ... тюлень доры матэ лыктэмзы уг луы; солэн сак пельыз умйылтйз но кылэ каллен чуштыр-тэмез гинэ но.

Бархударовъя.

**96 уж.** Та предложениосысь однородной кылъёсты *ке но* уступительной союзэн герзала.

1. Солы 40 арес ёрос ни, эшшо ог кык та мында улысал на, дыр. (*Мир.*) 2. Со егит пи пинал, визьмо. 3. Золотник пичи, дуно. 4. Та пруд пичи, туж чорыго. 5. Али егитьёс пиналэсь, знатнось. 6. Та книга пичи, интересной.

97 *уж*. Гожьякуды, однородной членъёссэ *гинэ ѓвдл* — но яке *кызы ке—озы ик* — но союзъёсын герзалэ, но союзъёсты но со союзъёсын ик вошъялэ.

1. Асьме странама арысь аре промышленностьын, сельской хозяйствоын туж бадъым азинсконъёс басьтэ. 2. Асьме строительствоын ужаны пиосмуртъёслэн, нылкышноослэн одйг кадь правозы вань. 3. Гражданской войнаын пиосмуртъёс но нылкышноос ожмаськызы. 4. Мон одйг кадь яратисько лыдзыны художественной литератураез, научной литератураез. 5. Оборонной ужлы дасяско мйыи калыкъёс но, пиналъёс но. 6. Шундыё нуналэ но, пильмо куазен но Крымын гужем пбсь улэ. 7. Та нулэсын зоро сйзыл дыръя но, кбс гужем шорын но кот улэ. 8. СССР-ысь вань гражданъёслэн правозы вань ужаны, дышетскыны, шутэтскыны. 9. Мынам Москваез но, Ижев но адъеме ѓвдл на. 10. Асьме разведчикъёс ужало степьын но, нулэсын но. 11. Ми музъем эгыр гудиськом Донбассын но, Кузбассын но. 12. Асьмелы дышетсконын но, ужын но отличникъёс луыны кулэ.

### 32 §. Однородной членъёсты запятойёсын люкон.

I. Союзтэм однородной членъёс предложениын огзылэсь огзы запятоен люкисько.

1. *Ми выставкае макетъёс, диаграммаос, плакатъёс, модельёс дасяском.* 2. *Нулэс дуртй будо кызыпуос, пипуос, беризьёс, бадярвёс, тыпыос.* (Г.)

II. *Но, оло, яке, што* союзъёс вань однородной членъёс вискын ке луо, соку однородной членъёс огзылэсь огзы запятоен люкисько. Запятой *но* союз бере пуктыське.

*Колхозникъёс кизизы ни чабей но, йыды но, етйн но.*

*Што, яке, оло* союзъёс однородной членъёс азын луо, сонн запятой однородной членъёс бере, союз азе пуктыське.

1. *Ву музъем вылэ яке зорен, яке лымыен, яке лысвуэн, яке пужмерен усе.* 2. *Нулэскасёс оло зичыез, оло кионэз, оло кечез адзизы.* 3. *Туэ милям што помидормы, што кубистамы, што огречмы удалтйз.*

III. *Но, оло, яке* союзъёс однородной членъёс вискын одйг пол гинэ ке кутэмын луо, однородной членъёс запятоен уг люкисько. Озы ик трос однородной членъёс пблысь кык берло кылъёс гинэ ке *но* союзэн герзасько, запятой *но* бере уг пуктыськы.

1. *Мон книгаос но тетрадьёс басьтй.* 2. *Нулэскын пужымъёс, кызыёс, ньылпуос но беризьёс будо.* 3. *Мон инженере яке летчике дышетско.*

Валэктон. 1. Куке *но* союз кык однородной членъёс вискын кык полке кутйське, висказы запятой пуктоно.

*Сйзыл учыос но, ваёбыжъёс но юге лобзо.*

2. Кудйз параен кылъёс, кык союзъёсын ке но кутэмын, запятоен уг люкисько: соос одйг выражение луо.

Таёе выражениос: *уй но нунал но, отын но татын но, со но та но. Со но та но ужаса, нуналэ ортчиз.*

3. Куке нырысетюсыз 2-3 однородной членъёс союзтэк ке кутэмын, нош

берлосьёсыз вискын *но* союз 2-3 пол ке кутэмын луэ, запятой пуктйське вань однородной членъёс вискы.

*Яратйсько мон мораез, жуужыт морской ву тулкымеэ, вож нюлэсэз, паськыт возез, шуныт уез но, кизилиез но, толэзез но.*

IV. *Но* союз однородной членъёсты параен-параен ке герза, запятой котькуд парас вискы пуктйське, нош *но* бере уг ни пуктйськы.

*Городъёс но гуртвёс, фабрикаос но заводъёс, колхозвёс но совхозвёс кустазы чешатскыса ужало.*

V. Однородной членъёс *нош, а, но* противительной союзъёсын ке герзасько, союзъёс азе котьку запятой пуктйське.

1. *Басма чебер, но бездэ.*

2. *Со умой лэсьтэ, нош туж каллен.*

3. *Нунал шундытэм, нош туж пбсь.*

4. *Брак машиналэсь уг луы, а ужаны быгатымтэлэсь.*

VI. Однородной членъёс *кызы ке — озьы ик* сложной союзэн ке герзамын луо, запятой *озьы ик* азе пуктйське.

*Кызы ке заводъёсын, озьы ик колхозъёсын но пёртэм самодеятельной кружокъёс кылдытэмын.*

VII. Однородной членъёс *гинэ овёл — но, ке но* сложной союзъёсын ке герзамын, запятой *гинэ овёл* бере *но ке но* бере пуктйське.

1. *Та яблоск вож ке но, ческыт.* 2. *Колхозной базар городлы гинэ овёл, колхозлы но туж кулэ.*

VIII. Куке однородной подлежащейёс вёзын трос валэктйсь кылёсыз ке луо яке соос вёзы нимаз оборотъёс ке вадьсамын, соку однородной подлежащейёс огзылэсь огзы точка запятоен люкисько.

1. *Со вылын вал чуж каймаё кучо басма дэрэм; ничигес гинэ виль дйсян, кудйз ожытак гинэ возьке солэн сюбег пельпумгёсыз вылын; вужем картуз но сапегёсыз вылэ лэзьям брюки.*

98 *уж.* Гождялэ но однородной членъёссэ гожен возматэ, запятой пунктёссэ правилоосъя валэктэ.

Усурийской край — туж шулдыр инты.

Отын котькыче будосъёс вань. Кызы вунэтод даурен будэм сыче бадзьемесь писпуосты, пушъем куакъёсты, жабырес лианасты, кужмо турынез, шулдыр арамаез.

Солэн пумтэм-йылтэм шаераз котькыче интыосыз вань. Отын то лыз гурезъёс адско, то байлыко чешкыт интыос, то пыронпотонтэм тайга, то шуръёс котырты арамаос.

Тайгаын пёртэм пйшуръёс, тылобурдоос но будосъёс вань. Кыдёкысь север но шуныт юг татын пумиськиллям но огзы вёзын огзы уло: лиственница но пробковой писпу, кызпуэн кыз но виноград, соболь но тигр, гондыр но пантера, сяла но фазан. Куазь отын нюр. Гужем куазен чем луыло зоръёс яке бусъёс.

Чукна салкым дыръя ландыш зын, лиственница зын кылйське. Кызы ке тылобурдоослэсь верантэм шулдыр кырзамъёссэс,



озы ик кышкыт пѳйшурѳѳслэсь но ыргетэмѳѳссэс вунэтыны уг луы.

Самой уродэз отын — пырнымы.

Дасо пумо пырнымыос, чибинѳѳс омырын пилем кадь лобало. Тылскемлэн чынэз но, сеткаос но, эфир вѳйѳс но уг юрто со луло пилемѳѳс пумит. Нош природа озы но паймоно кадь но вунэтонтэм.

Бархударовъя.

*99 уж.* Гожъялэ но кулэ интыосаз запятойѳс пуктылэ. Вералэ, предложенилэн кыче членѳѳсыз луо однородной членѳѳс: подлежащейѳс-а, сказуемойѳс-а, определениос-а, дополнениос-а, обстоятельствоос-а.

## БАДЪЫМ КАНАЛ.

Ноябрь толэзе сюрс укмыс сю куамын одѳгетѳ арын омыре пуштѳзы карельской гурезѳѳслэн нырысетѳ изѳѳссы. Июль толэзе сюрс укмыс сю куамын куинетѳ арын Беломорско-Балтийской канал кузя ортчѳзы нырысетѳ корабльѳс. Сюрсэн лыдѳямон преступникѳѳс вредительѳс ворѳѳс юись муртѳѳс растратчикѳѳс та каналэз лэсьтон ужын честной квалифѳцированной ужасѳѳс луизы сознательной ударникѳѳс кариськизы. Социалистической труд соосты перевоспитать кариз дуриз.

Татын, лэсьтѳськон интыын ик, курсѳѳс усѳтэмын вал, кудѳѳссыз сюрсэн-сюрсэн дасязы токарьѳѳсты слесарьѳѳсты бетонщикѳѳсты музѳем копасѳѳсты.

Котькуд пароходлэн сюрес вылаз пумисько плотинаос шлюзѳѳс жужытэсь чугунозѳезыос. Учкыса, учкыса чылкак паймоно техникалэн сыѳе азинскемѳѳсызлы.

Север узыр. Отын корт но цинк но ыргон но мукет рудаос но вань. Солэсь но трос отын нюлэс. Со узырлыкѳѳс доры сюрес усѳтэмын. Канал вакчиомытѳз Ленинградѳсы Архангельске ветлон сюресэз. Со кузя табере юге мынэ нюлэс апатит чорыг руда. Татын жутско пул пилѳен андан кисьтон пароход но бумага лэсьтон заводѳѳс.

*100 уж.* Гожъялэ, однородной членѳѳссэ гожен тодматэ но кулэ интыосаз знакѳѳс пуктэ.

Омыр понна но югыт понна нюрѳьяськыса, писпуос вань кужмынызы вылланы кыстѳсьско. Пѳртэм выжы писпуос вайѳсынызы огзы вылэ огзы куинь ныль но вить радэн жутско. Ваньмызлэсь жужыт — Дальний Востоклэн самой дуно писпуэз — уссурѳийской тайгалэн чеберлыкез — 2-3 метр зѳкта ѳем лысо жужыт маньчжурской кедр. Кедр жужда ик кыстѳсьско листовница амурской нылпу маньчжурской бериз ѳуж кызпу ильм ясень нош кораллям интыосын — пѳпу. Соослэсь ѳжитак улынгес, нылетѳй радын, будо куинь пѳртэм бадярѳѳс граб исполинской тополь нош солэсь но улын, куиньметѳй радын, будэ маньчжурской орех но осокорь черешня но съѳд кызпу дикой груша но яблокпу чебер пробковой суло бархат.

Улѳй радѳѳсаз сѳсякѳяське сирень шупу сѳрыпу, кудѳѳсызлэн

Чем вайёссы улын ватскёмын трос тылобурдоос но пйшуръёс но. Нюр вылти будо лулпуос льѳмпуос яке бадзымесь туж чебересь кикынѳлтёс.

### 33 §. Однородной но неоднородной определениос.

Кбня ке определениос одйг существительноез ке но валэкто, чем дыръя предложениын однородной уг луо, соин ик запятойёсын но уг люкисько.

1. Определениос однородной уг луо соку, куке соос валэктоно кылзэс мыд-мыд ласянь валэкто, валэктоно кылзылэсь пѳртэм признакъёссэ возматэ, кылсярысь: туссэ, жуждалазэ, зечлыккэ но мукет. Неоднородной определениос запятоен уг люкисько. Соос виски герзась союз но пуктыны уг луы.

1. *Ижевской удмуртской педагогической институт средней школаослы дышетйсьёс дася.*

*Ижевской, удмуртской, педагогической* определениос однородной уг луо. Соос *институт* кылзэ интыезъя, нациезъя, специальность сѳтэмезъя валэкто. *Ижевской но, удмуртской но, педагогической но* шуыны уг луы.

2. *Азыпалан бадзым сьѳд пилем нюлэс сьѳрысь каллен жутске; мон вадьсын но мон пумитэ лыкто кузесь пурьёс пилемъёс.* Бадзым определение возматэ пилемлэсь быдзалазэ, сьѳд определение—пилемлэсь кычезэ. *Бадзым но, сьѳд но пилем жутске*, шуыны уг луы.

3. *Тулкымъяське, веттаське, шудэ паськыт колхоз зег бусы. Паськыт, колхоз, зег* определениос однородной уг луо. Соос *бусы* кылзэ мыд-мыд ласянь валэкто. Соосты озы ик союзыёсын вераны уг луы: *Паськыт но, колхоз но, зег но бусы* шуыны уг луы.

II. Определениос однородной луо соку, куке соос предметлэсь пѳртэмлыккъёссэ огласянь гинэ ке возматэ.

*Нюлэсьсь куш тѳдьы, ѳуж, льѳль, тѳдьыалэс курень сяськаосын вальк-вальк шѳбыркемын вал.*

Та предложениын однородной определениосыз: *тѳдьы, ѳуж, льѳль, тѳдьыалэс курень* кылъёс. Ваньмыз соос *сяськаос* кылзэ тус ласянь валэкто.

Татын валэктоно кыл (*сяська*) определениосын люкетъёслы люкиське кадъ, пѳртэм определениос пѳртэм кылъёсты кадъ тодматэ: *сяськаос тѳдьыосыз, сяськаос ѳужсьёсыз* но мукетъёсыз. Нош ваньмыз соос одйг тусъем кылъёс—*сяськаос*.

III. Определениос однородной луо на соку, куке пѳртэм определениос кылзэ огласянь гинэ ке валэкто, яке куке кыктэтйез определение нырысьсэ кужмоятыса, уточнить карыса ке вера.

1. *Яратйсько, гажасько та шудо даурмес.*

*Кырзасько тыр, шудо, узыр улонмес.* (Гав.)

*Тыр, шудо, узыр* определениос однородной луо. Соос, огзэсты огзы кужмоятыса, уточнять карыса, *улонмес* кылзэ умоез ласянь валэкто.

2. *Коркан пѳѳь, жѳкыт, пеймыт, секыт вал.* (Л. Т.) *Пѳѳь, жѳкыт, пеймыт, секыт* определениос коркалэсь жѳкытсэ валэкто. Соос огзэсты огзы будэто.

Определениослэсь пѳртэмлыкэс схемаен тазы възьматыны луэ.

Определениос		
неоднородной	однородной	
1	2	3
<p>Неоднородной определениос предметэз мыд-мыд ласянь валэкто: <i>мынам басытэм ку портфеле.</i></p>	<p>Однородной определениос предметлэсь пѳртэмлыкѳссэ възьмато: <i>мынам горд, сѳѳд, пурьсы, вож портфельѳсы вань.</i></p>	<p>Однородной определениос предметэз огласянь валэкто: <i>выль, чебер, чылкыт портфеле.</i></p>
Запятой уг пуктыськы.	Запятой пуктыське.	

Валэктон. Куддырѳя неоднородной определениос но однородной лыдѳьяськыны быгато но запятоен люкисько. Со луэ соку:

1. Кукѳ неоднородной определениос кыѳе ке но огѳя признакен огазеясько.

*Пионерѳѳы бадѳым шулдыр из корка пуктыѳы.* Определениос *бадѳым* (быдѳалаез), *шулдыр* (качествоез), *из* (материалэз) асьсэ понна пѳртэмьс, но кыѳе запятой пуктэмез уг куро. Нош ванѳэ со определениосты асьмеос быгатиськом валаны, *туж умой корка шуыса*; сѳѳе валатон ванѳэ со определениосты однородной кароз, соку асьмеос гождом:

*Пионерѳѳы бадѳым шулдыр из корка пуктыѳы.* Сѳѳе определениос нимаз куараен, кѳтыкудиз нимаз ударениен верасько.

II. Кукѳ неоднородной определениослэн, запятой пуктыса, значенизы воштыське, кылѳярысь:

1. *Рабочийѳс, крестьянѳс но социалистической интеллигенция асьме странамя выль, социалистической улон лэсьто.* Та примерын *выль* но социалистической прилагательнойѳс ас понназы кѳтыкудиз самостоятельной валатон сѳто, социалистической кыл *выль* кылэз уточнить каре. Соос вискы запятой ѳд ке пукты, значенизы мукет луоз: *выль, социалистической кылѳс ѳдѳг валатон сѳтыны кутскозы, выль кыл соку социалистической кылэз валэктоз, соку умойтэм валано луоз, вужыз но социалистической улон вылэм шуыса.*

2. *ѳуказе мынам нырысетѳез зачетной уроке луоз.* Озьѳен, солэн зачетной урокез трос луоз, нош ѳуказе нырысетѳез. *ѳуказе мынам нырысетѳез, зачетной уроке луоз.* Озьѳен, нырысетѳи урок зачетной луэ, нош ѳийосыз — простой урокѳс.

Нырысетѳи примерын определениез ѳдѳг валатон сѳтѳ — *нырысетѳез зачетной.* Нош кыктэтѳяз примерын валатонэз кык — *нырысетѳез* но *зачетной.*

101 *уж.* Гожѳялэ но ванѳ определениоссѳ гожен възьматѳ. Валэктѳ, малы кудиз определениос запятойѳсын люкемын, нош кудиз — ѳвѳл.

1. Петя вылын дѳсямын городской праздничной костюм: воротник котыртѳиз тѳдѳы тесьмаен лыз шерстяной матроска, вакчи штан, кузь фильдикосовой чулкаос, бирдыосын башмакѳс но

котрес паськыт дуру куро шляпа. 2. Ваньмыз вылын вал туж чебересь, пиштись, лыз, вож, Чуж, горд коленкор яке басма костюмъёс. 3. Котькбня учкы мора шоры, сое учкыны ноку но уд жадьы. Со котьку мукет, выль, адзылымтэ. Со часлы быдэ син азын воштиське. То со чал-чал, тӧдьялэс чагыр, куд-куд интыосын тӧдды сюресъёсын люкемын. То со пиштись лыз, Зыр-дась, чиясь. То со, тӧл пельтэмъя, вдруг пеймыт, гоно луэ, будто сое гонэзлы пумит маялляло кадь. 4. Шумпотэменыз, пичи пилэн сюләмыз дырекъяны кутскиз. Солэн коллекцияз одӧг морской конёкез гинэ вал, со но кыче ке кисыремем, сисьмемпыр. Нош таосыз вал бадзымесь, чебересь, одӧг тусьмесь. 5. Август толэзьлэн пумаз кутске сйзыл, арлэн самой шулдыр дырыз: кӧс, сайкыт, сэзь, шундыё, тӧлтэм, зарни кадь пиштись но туж кузь маке.

6. Шунды шудэ чагыр инмын,  
Зарни сизэ музэ пазя.  
Жужыт, веськыт кызьпу йылын  
Шырчик шулдыр гурзэ кырза.

*102 уж.* Тодматэм определениос вӧзы однородной определениос вадьсаса, тетраяды гождьялэ.

Возьматон тус: *Корказы вал Жужыт, югыт, шулдыр.*

1. Корказы вал **шулдыр**. 2. Зӧк кышномурт гур азын пу тусьтые сугон юдэ вал. (*Чех.*) 3. Мукетсэ валэз поттӧз **пересь** адыми. 4. Магазинын вузало **шерстяной** вузьёс. 5. **Ыркыт** тӧл каллен ымнырез маялла. 6. Демонстрациын **пильыс** знамяос тӧлало. 7. Возь вылын пишто **тӧдды** сяськаос. 8. Лагерын зол горн куара кылйськиз. 9. Вай мыным мукет карандаш. 10. Городын лэсьтисько **бадзым** коркаос.

*103 уж.* Тодматэм определениос вӧзы неоднородной определениос вадьсаса, тетраяды гождьялэ.

Возьматон тус: *Отын но татын адзисько пичиесь украинской тӧдды хатаос.*

1. Отын но татын адзисько **украинской** хатаос. 2. Кенос липемын вал **выль** липетэн. 3. Пинальёс нюлэссысь ваизы **пичи** гондырпиез. 4. Туннэ чукна дырысен пельтэ **кезьыт** тӧл. 5. **Шулдыр** нуналэ ми нюлэсканы потӧм. 6. Милям укно уламы будо **бадзым** топольёс. 7. Колхозын **зеч** пудо вордо. 8. Кенер вылын **бадзым** атас чоръяз.

*104 уж.* Валэктэ, кыче значение кудо предложениос, запятойёссэс куштыса.

1. Вай мыным мукет, лэчыт тӧр. 2. Тӧляд кыктэтӧйез, февральской журналды ӧвӧл-а? 3. Со вал нырысетӧйез, пробной гырон. 4. Ми мыномы матысь, пужым яге. 5. Вай мыным мукетсэ, интересной книгадэ. 6. Мыным басьтӧйзы выль, ку подошваё сапег. 7. Иванов выль, стахановской жоглыкен ужа.

*105 уж.* Гождьялэ но кулэ интыосаз запятойёс пуктылэ.

Чылкыт сайкыт гурезь омыр, весь соин шокасал. Нош дасо

сюрс муртъёслы соин йырин овёл. Повозкаос вэзтй сюрес урдэстй пушкаос вэзтй шып гинэ вамышъяло соос, пыд улазы учкыса. Валъёссы вылысь васькыса, кавалеристъёс валъёссэс валтыса нуо. Котырак адзисько будостэм голык скалаос. Кбшкемыт адзисько гурезь пилиськемъёс кулон сйзись пыдэстэм яръёс. Скалаос вискытй бусъёс ветло.

Съёд скалаос но гурезь пилиськемъёс но пыдэстэм яръёс но тырмемын ноку дугдылсьтэм повозка жукуртэмен колёса куараен вал пыд куараен вераськем куараосын жильтыртэмен.

Ваньмыз со, чузьяськыса, сюрс пол будэ но дугдылсьтэм кышкыт бёрдэмлы пёрме.

Ваньмыз шып мынэ, нош кин ке вань кужмыныз кеськысал ке, озы но аядми куара шбдытэк выйысал со дасо иськеме кытйськись жукуртэм бёрдэм куара пушкы.

Пиналъёс уг но бёрдо нянь но уг куро, миндэръёс вылын соослэн жаректэм йыръёссы гинэ шонасько. Мумыоссы но киосазы уг кудо уг но нуныяло уг но сюдо нош весь повозкаос вэзын мыно, кошкись пилемъёс шоры пумтэм-йылтэм кошкись сюрес шоры жбломем синтъёсынызы учкыса.

Серафимовичъя.

106 уж. Та суредъя рассказ гоштэ. Рассказады однородной но неоднородной определениос пыртэ.



### 34 §. Однородной членъёсын предложениын обобщающей кылъёс.

Однородной членъёс азгын яке соос бере предложениын обобщающей (огъясь) кылъёс сылыны быгато.

1. *Шурлэн яръёсыз, возъёс, гурезь бамъёс, бусыос — ваньмыз* вож турынен шобырскемын. 2. *Гужем ваньмыз* вож турынен шобырскемын луэ: *шурлэн яръёсыз но, возъёс но, гурезь бамъёс но, бусыос но.*

Обобщающей (огъясь) кыл та предложениосын луэ *ваньмыз* кыл. Со *яръёс, возъёс, гурезь бамъёс, бусыос* кылъёсты огъя.

Обобщающей кылъёс однородной членъёсын одйг юанлы ответ сётэ. Однородной членъёс обобщающей кыллы приложение чотын луо.

Однородной членъёсты огъяны луэ одйг кылын но, трос кылъёсын но.

1. *Милям колхозамы ваизы виль машинаос: трактор, автомобиль, льнотрепалка, тёлйськон машина.* Татын обобщающей кылэз одйг кыл — *машинаос.*

2. *Советской Союзэ таё республикаос пыро: РСФСР, БССР, УССР, Азербайджанской ССР, Грузинской ССР, Армянской ССР, Туркменской ССР, Узбекской ССР, Таджикской ССР, Казахской ССР, Киргизской ССР, Карело-Финской ССР, Молдавской ССР, Литовской ССР, Латвийской ССР, Эстонской ССР.* Татын обобщающей кылъёсыз кык — *таё республикаос.*

Чем дыръя обобщающей кыл луо пёртэм местоимениос но наречиос.

1. *СССР-ын таё нациос вань: зучъёс, татаръёс, удмуртъёс, украинецъёс, туркменъёс, таджикъёс, грузинъёс но мукетьёсыз.* 2. *Колхозын но, нюлэсын но, бусыын но — котькытын уж пёзе.* 3. *Писпуослэсь, турынлэсь, турын зуродгёслэсь ваньмызлэсь* кылдйзы кузесь *вужеръёс.*

### 35 §. Обобщающей кылъёсын предложение знак пуктылон.

I. Обобщающей кыл однородной членъёс азын ке сылэ, соку однородной членъёс азе двоеточие (:) пуктыське.

1. *Уралын котьма вань: руда но, нефть но, музъем эгыр но, нянь но.*

В а л э к т о н. Деловой бумагаосын перечисление азын обобщающей кылэз бвлл ке но, двоеточие пуктыське. Соку однородной перечисление перечислительной интонационен вераське.

Кылсярьсь: 1. *Собраниян пукизы: Иванов, Петров, Сидоров, Федоров.*

2. *Комиссия пуктыз:*

1. *Ивановлэсь ужамез сярьсь отчет кылзыны;*

2. *Бригадиръёслэсь ужзэс эскерыны;...*

II. Обобщающей кыл однородной членъёс бере ке сылэ, соку обобщающей кыл азе тире (—) пуктыське.

1. *Писпуос, арама, турын — ваньмыз, шуныт тёл маял-лямъя, чиляса вожектэ но тулкымъяське.*

2. *Крымын но, Кавказын но, Уралын но — котькытын со вал ини.*

III. Однородной членъёс предложение шоры шедён дыръя, перечисление азын обобщающей кылэз ке вань, однородной

члентёс азыпала двоеточие пуктйське, нош соос бере — тире.

1. *Лысо писпуос*: кыз, пужым, ньылпу, листовница, кедр — тросгес будо северной нюлэсьсын.

2. *Арлэн та вакытаз бадзым чорыгъёс*: язьёс, литьёс, налимъёс — уг ни шедё вал.

IV. Обобщающей кылтёс бере *кылсярысь* кылэз ке вань, со азе запятой пуктйське, нош со бере — двоеточие.

*Мынам трос писательёслэсь произведениоссэс лыдземе вань, кылсярысь*: Пушкинлэсь, Шолоховлэсь, Гогольлэсь, Маяковскийлэсь, Некрасовлэсь.

107 *уж*. Гожъялэ но однородной члентёссэ но обобщающей кылтёссэ гожен возматэ. Обобщающей кылтёсызлы юан пуктылэ. Валэктэ, малы тире но двоеточие пуктылэмын.

1. Ваньзэ гуртазы кельтйзы: корказэс, пудозэс, гурт тйрлык-сэс, хозяйствозы куашкатэмын. (Сер.) 2. Людской висъетъсы поттэм пужым жёк вылын сылэ вал: одйг бекче сур, кык штоф вина, миска тыр жарить карем чорыг но чабей колач. 3. Одйг сярысь малпало дилижансын ваньмыз: атаез но, кучер но, Петя но. 4. Забор вамен тёл люкен-люкен вайылэ туж интересной юдэсьёсты: лентаосты, чачаосты, вандылэм бумагаосты. 5. Ваньмыз нюлэсэ шутэтскыны мыныны люкасько: ужасьёс, служащойёс, дышетйсьёс, дышетскисьёс но пионеръёс. 6. Ваньмыз кыче ке чебер пинал тус кутйз: нюлэс но, кыдэмысь гуртёс но, нянен сырхась бусыос но, турыно. 7. Син азын ортчись бусыос, нюлэсьёс, возьёс, гуртёс — ваньмыз лыз-пыръем омырен кыскемын. (Лер.) 8. Со нюлэс, кышкыт интыос, лушкемен вераськись пешятай, кужмо, веськыт мугоръем Марьянка но гурезьёс — ваньмыз Оленинлы уйвот кадь потэ. (Лер.) 9. Тани капитализмлэн йённатонтэм висёнъёсыз: кризис, безработица, ужась калыклэн начармемез. 10. Тросаз странаосын: Египетын, Индиын, Месопотамиын, Китайын — адыми вашкала дауръёсын ик плоти-наос лэсьтылйз.

108 *уж*. Та предложениосты озьы воштэ, чтобы обобщающей кылтёсыз однородной члентёс бере мед султозы.

1. Милям нюлэсамы котькинэз вань: коньыос, гондырьёс, зичыос, кечъёс но мукет пййшуръёс. 2. Читальня таچه газетъёс но журналъёс басьтэ: „Правда“, „Смена“, „Барабан“, „Молот“, „Егит большевик“, „Дась лу“. 3. МТС-ын таچه машинаос вань: тракторъёс, комбайнъёс, сеялкаос, кутсаськон машинаос, косилкаос. 4. Технической курсынын таچه специалистъёсты дасяло: слесарьёсты, токарьёсты, трактористъёсты но электромонтеръёсты. 5. Ваньмыз тоды лымыен шобыртэмын: музъем но, писпуос но, корка липетъёс но. 6. Ваньмыз адымилэсь кылзйське: природа но, наука но, чагыр ин но, кужмо шуръёс но, сильтёлъёс но.

109 *уж*. Обобщающей кылтёссэ, соин ёош ик тиреоссэ но двоеточиоссэ куяса, та предложениосты гождялэ. Кулэ интыосаз кылпумъёссэ вождялэ.

1. Чем дыръя матысь кварталъёсысь зоопарке лыктыло бурдо

куноос: зольгыриос, шушыос, пежаос, чечегъёс но ваёбыжъёс. 2. Пичи тылобурдоосты татчы кыско кык макеос: четлыкъёсысь сион но сылал, кудзэ зоопаркын суро пудоживотъёслэн кормушкаосазы тыро. 3. Скалъёс, ыжъёс, кечъёс — вань суро пудоживотъёс сылалэз нюлыны туж ярато. 4. Одйг пол страусъёслы быдэс кырым сылал сётизы: соос туж лөптйзы, ваньзы со сылал доры лыктйзы но сое сукъяськыса кукчаны кутскизы, одйг гизызэ кельтытэк, ваньзэ октйзы. 5. Белой мора дорын ульсь животъёс: лосьёс, пужейёс но мукетъёсыз, — сылало мора шукуез нюлыны понна, туж кыдёкысь но мора доры лыкто. 6. Съёсь животъёс сылал шедьто сйльысь, вирысь, лыосысь, сием животъёслэн вань мугорысьтызы. 7. Луло животъёслэн мугоразы но, будосъёсын но — котькытын вань сылал. 8. Будосъёслэн трос луэ мукет сылалзы: хлористой натрий (поваренной сылал) ёвёл, а хлористой калий; соин ик турын сиись животъёслы поваренной сылал сётъялляно.

Бархударовъя.

*110 уж.* Тодматэм кылъёсты валэктйсь однородной членъёс пыртыса, та примеръёсты гождъялэ.

Возьматон тус: *Сйзбыллэн куинь пиосыз вань: сентябрь, октябрь, ноябрь.*

1. Сйзбыллэн куинь пиосыз вань. 2. Осоавиахим билетэн кругосветной путешествие утэм муртлы котьмаин мыноно-ветлоно луиз. 3. Клуб нөртэм спортивной тйрлык басьтйз. 4. Книжной магазиньсь мон яратоно писательёслэсь котькыче произведениоссэс басьтыны быгатй. 5. Волга шур кузя вань трос бадзым городъёс. 6. СССР-лэн Верховной Советэзлэн нырысетй сессияз вал пөртэм нациослэн депутатъёссы. 7. Литературной кабинетын ошемын классикъёслэн портретъёссы. 8. Север ласянь, восток ласянь но юг ласянь асьме странама пөртэм моросын котыртэмын. 9. Пионеръёслы котьма интересной потэ. 10. Возь вылын пөртэм сяськаос будо. 11. Милям нюлэсама котькыче емышъёс вань.

*111 уж.* Кинъёс но маос соос луо, нимаз-нимаз огъяса гождэ.

Возьматон тус: *Роза, гвоздика, сирень, жасмин — сяськаос.*

1. Удав, гадюка, кобра, кый.
2. Скрипка, рояль, флейта, гитара.
3. Кут, чибинь, бубыли, кыбы, муш.
4. Корка, хата, кенос, гид, клуб, кебит.
5. Кыз, пужым, ньылпу, кедр.
6. Европа, Азия, Африка, Америка, Австралия.
7. Зучъёс, украинецъёс, татаръёс, грузинъёс, удмуртъёс.
8. Кама, Волга, Обь, Енисей, Ангара.
9. Поэзия, музыка, скульптура, живопись.
10. Тусьты, чаша, кобы, горшок, самовар.



**112 уж.** Однородной членъёс азе яке соос бере обобщающей кылъёс пыртылыса гожъялэ. Обобщающей кылъёс взы кулэ знакъёс пуктылэ. Сказуемойёслэсь кылпумзэс кулэзъя воштэ.

Возьматон тус: *Ваньмыз лулзиз: нюлэсьёс но, прудъёс но, степьёс но.*

1. Лулзизы нюлэсьёс но, прудъёс но, степьёс но. 2. Ву но, ярдур но, ин но огазе луизы. 3. Куаръёс, туры, арама съодэктызы. 4. Рабочийёс, колхозникъёс, служащийёс нюръясько трудоной дисциплинаез юнматон понна. 5. Уин но, нуназе но, чукна но, жытазе но заводъёс ужамысь уг дугдыло. 6. Солэн луэмез потэ художник, артист, писатель, инженер, профессор, моряк, путешественник. 7. Нюлэсын кырзало учыос, пбськыос, шушыос. 8. Милям нюлэсамы потэ нингуби, вбёгуби, лйялгуби, коньыгуби, кут кулон губи. 9. Памирлэн пушкысьтыз зарни, узвесь, азвесь, събд узвесь но мукет ваньбуръёс потто ини.

**113 уж.** Гожъялэ но кулэ интыосаз знакъёс пуктылэ.

## НЮЛЭС.

Ваньмыз сире писпуос кылсярысь пужым кыз ньылпу но мукетъёсыз горд нюлэс, яке краснолесье, шуыса нимасько.

Пужым нюлэсез яг шуо. Ваньмыз мукет выжы писпуос, кудъёсыз сйзыл агьсэлэсь куаръёссэс уськыто нош тулыс нош ик куаръясько кылсярысь тыпы сирпу бадяр кызыпу пипу лулпу но мукетъёсыз събд нюлэс, яке чернолесье, шуыса нимасько. Татчы ик пыро емышо писпуос но кылсярысь лбмпу палэзыпу, кудъёсыз куддыръя жужытэсь но луыло. Чернолесье пблы ик пыро пбртэм турлы емышо будосъёс, кудъёсыз озы ик толалтэ азе куартэм луо кылсярысь шупу пушмульыпу кионнин легезыпу събд лбмпу гузэмпу крыжовник сутэрпу но мукетъёсыз.

Аксаковъя.

## 36 §. Послелогъёсын однородной членъёс.

Однородной членъёс вискин послелогъёс сылыны быгато. Котькуд однородной член бере одйг кадь послелог ке сылэ, послелогзэ чем дыръя берпумысез бере гинэ гожто.

1. *Пуля потйз укно но борд пыртй.* 2. *Жбк, скамья, укно выльёсын* — котькытын сяськаос пуктылэмын.

Перечислениез кужмоятыны понна, послелогез вань однородной членъёс бере кудо.

1. *Пуля потйз укно пыртй но борд пыртй.* 2. *Жбк выльёсын, скамья выльёсын, укно выльёсын* — котькытын сяськаос пуктылэмын. 3. *Киевлэн туж трос лядъяськись фабрикаосыз, заводъёсыз, бадзымесь улон коркаосыз скверъёс пблы паркъёс пблы но котырак нюлэс пблы ышо кадь.*

Однородной членъёс бере пбртэм послелогъёс ке сыло, соосты куштыны уг луы.

1. *Мон туннэ эше дорын, пруд вылын но нюлэсын вал*

**2. Ульчаосын но, липетъёс вылын но, коркаос котырын но калык тырмемын вал.**

**114 уж.** Колхозной базар сярсы пичи рассказ гоштэ но расказады послелогъёсын однородной членъёс пыртэ.

**37 §. Сказуемойлэн однородной подлежащейсын согласоваться кариськемез.**

Предложенияны подлежащее кык-куинь ке, сказуемое яке одйг лыдын, яке трос лыдын гоштйське:

1. Кык-а, тросгес-а подлежащейёс сказуемой азын ке сыло, сказуемое обычно трос лыдын гоштйське.

*1. Братэ но сузэре Ижевскын дышетско. 2. Князь Игорь но Ольга вырйылын пуко. (П.) 3. Ленин, Сталин шуд ваизы, соос уло асьме пöлын.*

II. Сказуемой подлежащейёс азын ке сылэ, соку со нырысетй подлежащойя кылпумзэ тупатэ.

*1. Тропической нюлэсьёсын улэ слон, тигр, обезьян, пöртэм тылобурдо. 2. Тропической нюлэсьёсын уло: трос пöртэм тылобурдоос, обезьянъёс, събсь зверьёс.*

Валэктон. Ужлыко бумагаосын сказуемоез, перечисление азыпалан ке но сылэ, трос лыдын кутйське.

*1. Собранияны пукизы: Никитин, Иванов, Сидоров.*

*2. СССР-лэн Верховной Советэзлэн куиньметй сессияз доклад лэсьтйзы Зверев, Хохлов, Молотов но мукетъёсыз депутатъёс.*

III. Разделительной союзэн герзэм однородной подлежащейёс вöзын сказуемое одйг лыдын кутйське.

*1. Сйзбыл куазен то төл, то зор, то лымы лыктэ. 2. Агаелэн капканаз яке кеч, яке зичы, яке кион арлы быдэ шеде.*

**115 уж.** Гошъялэ, сказуемойёссэ однородной подлежащейёсын согласовать карыса.

1. Просто, каньыл верамъёсыз паймытй... монэ. (А. Т.) 2. Бордъёс кузя но укноос котырты кыстйськ... пумтэм-йылтэм пунысюл но паськыт куаро виноград. (Гонч.) 3. Виль кужымъёс, виль малпанъёс, виль мылкыд жутски... мынам пуштросам. (Гонч.) 4. Гурт но город сьл... шурлэн яр йылаз ик. 5. Шур дурын адзиськ... корка но шалашъёс. 6. Нош кыче чылкыт, чебер адск... со чагыр ин, лыз, чиясь, пумтэм-йылтэм мора выл, салкым морской омыр. 7. Мон но, со но Вера сярсы ём потты... 8. Матвей доры лыктыл... яке кондуктор, яке кин ке бускельёс пöлысь, кутыл... сое кийтйз но нуыл... виль интые. (Кор.) 9. Солэн небыт куараез, каньылэн вераськемез монэ буйгат... 10. Палатка но кухня азьло кошк... 11. Борд дорын ошиськ... винтовка но бадзым казацкой изы. 12. Анае но атае колхозын уж...

## ОДНОРОДНОЙ ЧЛЕНЪЁСТЫ ПОВТОРИТЬ КАРОМ УПРАЖНЕНИОС.

*116 уж.* Однородной членъёссэ гожен тодматэ. Вералэ, нредложенилэн кыче членэз соос луо но кыче вераськон люкетэн выразить каремын.

Кёс музъем зорлэсь нырысь шапыкьёссэ жог пычатэ но котме. Кужмо но кужмо зорыны кутске. „Кыче лек зоре“,— шуо адымиос но коркаосы, липет улъёсы ватскыны дырто.

Зор ведраысь кадь кисьтэ. Вулэн ёрьяськемъёсыз садэтй, азбаретй бызё. Ёрьяськем вуос пичи шур кадь луо. Пичи шуръёс, огазеяськыса, бадзьимесь, кужмоесь шурйылъёс луо, скюрес кузя, бакча убоос вискыти бызё. Тани зор ортчиз. Шунды потиз. Зорыку кылдэм пичи шуръёс но шурйылъёс каллен сино. Нош ву кёняез ке музъеме пычаз. Зор шапыкьёс но пичи ёрьяськемъёс бугрес почва пыртй но луо пыртй пумен пыдло пычалло. Нош тани ву горд суйлэн сйяз яке чурит из вылэ вуэ. Со пыртй пычаны со уг быгаты. Озы музъемул ву кылдэ.

Тереховья.

*117 уж.* Та суредья пичи рассказ гожтэ. Рассказы пёртэм однородной членъёс пыртэ.



*118 уж.* Лыдэ но вань знакъёссэ ортчем правилоосья валэктэ. Быдэс статьяез нредложенилэн членъёсызъя эскере.

Бразилия — шулдыр, сяськаяськись страна. То жужыт гурезьёс, то узыр будосэн согиськем удалтытись нёжалъёс, то сю но скюрс километръем гурезь бамъёс солэсь вылэз вошто. Гурезьёсыз пушкын трос шедё дунолыко ваньбуръёс: корт, ыргон, лу-

ло узвесь, зарни но дуно изъёс. Бразилия будосъёсын но туж узыр. Кофе но какао, тамак но хлопок, рис но чабей будо страналэн удалтытйсь музъем вылаз. Бразилилэн нюлэсъясаз куаро писпуосты но, озыы ик лысо писпуосты но адзыны луэ. Каучуковой писпу, горд писпу, пробковой тыпы — ваньмыз со дуно выжы писпуос кылдыто бадзым нюлэсъяс, нош соослэн чашаязы уло пӧртэм животъяс: левъяс но, тигръяс но, яркыт тылыё папаос но, витътон пӧртэм обезьянъяс но, ядовитой кыйёс но. Южной Бразилилэн чӧшкыт интыосаз табунэн-табунэн ветло скальёс, ыжъяс, кечъяс но валъяс.

Узыр страна, но Бразилилэн калыкез начар. Ас пельпум вылаз со нуэ капиталистической рабстволэсь зйбетсэ, феодальной эксплоатацилэсь секытсэ, иностранной капиталлэсь ярмозэ. Табачной плантациос вылын, рудникъясын, фабрикаын но заводын — котыктын Бразилиясь ужась калык ас ужзэ, ас дырзэ, ас кужымзэ кузёлы сётэ, нош аслаз номыриз но ъвӧл: музъемез но, нянез но, эрикез но.

Бархударовъя.

119 *уж.* Та рассказз гождъялэ. Однородной членъяссэ знакъясын локылэ.

## СТЕПЫН БУРАН.

Сюбег проселочной сюрес кузя кыстйське дас тямьс валэн но дас адымиен обоз. Пеле пырымон зукурто вазё дӧды сълъяс. Чуж шубаосын тулупъясын но пурьсь дукесъясын дысяськем пиосмуртъяс возъясы сӧры бызъяса мыно. Пужмерен гӧртэм йӧн кынемз тушо адымиос мактасько тэтчало нюръясько, шӧдтэк шорьсь кадъ, огзэсты огзы сюрес урдсы мур лымые донгало. Ваньзы серекъяло.

Соос Оренбурге нянь нуо вал. Мынон кыдӧкын валъяс восьтэтэсь. Вал сюдонын обоз ӧжытак тяпайтыны шедьтйз но палэнсконтэм бедае шедиз.

Шӧнды жужан палась тӧды пилем жог жутскыны но будыны кутскиз. Собере бадзым лымы пилем быдэс инэз шобыртйз но векчи лымы пужныны кутскиз.

Огшоры тӧллэн чашетэмез пичи пиналлэн бӧрдэмез кадъ нош куддыръя сютэм кионлэн вузэмез кадъ кылйське.

Тӧды лымы пилем быдэс инэз но горизонтэз шобыртйз жыт шундылэн пуксемезлэсь берпум тылсиоссэ нап шобретэн чоктаз.

Шӧдтэк шорьсь уй вуиз... вань кышкытъясныз вань вожпотэменыз кутскиз буран. Эркыт кырын ыркыт тӧл шудыны кутскиз лымы степез бугыртйз сое, жазег мамыкез сямен, инмозь жутйз...

Ваньмыз огазе луиз ваньмыз сураськиз музъем омыр ин пӧрмизы поръясь лымы суреме, кудйз синэз ляке шоканэз дугдытэ бӧрдэ шула вузэ жуштэ жуге сзъя котыръя мыд-мыд ласянь, улласянь но вылласянь, кый кадъ бинялске но кекатэ ваньзэ, ма гинэ шедэ улаз.

Аксаковъя.

## ПАПАНИНЕЦ-ГЕРОЙЁСТЫ ПУМИТАН.

Мора вылысь вандйсь тёл пельтэ. То отын то татын шонасько знамяос но флагъёс. Котырак капчи шулдыр мылысь-кыдысь вераськон куараос. Ноку но нокыче кораблен но портэ ёз лыктылэ на таё адямиос.

Нокинэ но ноку но таё шулдыр ёз пумиталэ на вал.

Папанинецъёслэн вуэмзылэсь кема азьвыл ваньмыз соосты торжественно пумитанлы дасяськыны кутскизы заводъёс но учреждениос но воинской частьёс но. Самой умойёсыз адямиос геройёсты пумитаны потылйзы, Арктикаез исследовать карись геройёсты родной советской музъем вылын ваньмызлэсь азьвыл пумитаны шуыса. Портэ, парходъёс дугдон доры, кык бадъёмесь электрической кранъёс виски лэсьтэм трибуна доры, уно дас сюрс мында калыкъёс люкаськизы. Со дорын матын гинэ сыло будйсь сяськаосын чебермам автомашинаос.

Тани кыдёкын кылыськиз парходлэн кузь кескемез. Мора вылысь вандйсь кезыт тёллэсь пельтэмзэ шёдытэк, вань ымныръёс гудок пала берытскизы. Ожытак улыса, „Ермак“ адскиз. Папанинецъёс ледаколлэн бур пал бортэз дорын сыло шумпотыса шонало но маке верало. Революционной маршъёс шудо посьсюлмо приветствиос кылыско зечкыланъёс кичапконъёс оркестръёслэн куаразы ваньмыз, огазе сураськыса, омырез зуркатэ. Тани со, вордскем шаер! Зечесь-буресь-а, гажано эшъёс!

121 уж. Гожъялэ но однородной членъёссэ гожен возматэ. Вералэ, предлогенилэн кыче членэз соос луо но кыче вераськон люкетэн возматэмын.

## СТАЛИН СЯРЫСЬ КЫРЪАН.

Крайысен караёзь, гурезь йылъёстй,  
Орел эркытэн лобаллян интыетй,  
Мудрой, родной, яратон Сталин сярысь  
Гожто калыкъёс чебересь кырзанъёс.

Вёлме та кырзан лобемлэсь но жоггес,  
Угнетать карисьёс куалекто йркурен:  
Уз дугдытэ сое постъёс, границаос,  
Уз дугдыт сое нокинлэн рубезез.

Уг кышкато сое нагайкаос, пуляос,  
Чузъяське со кырзан баррикадаосы,  
Сое кырзало Китайысь ужасьёс но,  
Сое кырзало Китайысь боецъёс.

Со сярысь кырзанэз, знамяез кадь жутыса,  
Единой фронтлэн радъёсыз вамышто.  
Жуа, пуроме со грозной, лек пламя.  
Берпум нюръяськонэ калыкъёс сульто.

Нош ми со кырзанэз кырзаськом, шумпотыса,  
Сталинской аръёслэсь ужъёссэс данъяса,—  
Шулдыр но шудо милям улэммы сярэсь,  
Шудо вормонъёс понна шумпотэммы сярэсь.

Крайысен край дорозь, гурезь йылъёстй,  
Орел эркытэн лобаллян интыетй,  
Мудрой, родной, яратон Сталин сярэсь  
Шулдыр кырзанъёс кырзало калыкъёс.

С. Стальский.

## ПРЕДЛОЖЕНИЫН ГРАММАТИЧЕСКИ ГЕРЗАСЬКИМТЭ КЫЛЪЁС НО ПРЕДЛОЖЕНИОС.

Главной но второстепенной членъёс сяна, предложениын луыло на сыче кылъёс, кудъёсыз предложенилэн членъёсыныз грамматически уг герзасько, асьсэос но предложенилэн членэз уг луо. Сыче кылъёс радэ пыро обращениос, вводной кылъёс, междометиос, предложение азын сылйсь утвердительной но отрицательной кылъёс.

### 38 §. Обращение.

Вераськыкузы, адямиос огзэсты огзы кызы ке но нимаса вазыло.

1. *Эшъёс, отрядлэн нимыныз тйледлы ленинской большевистской зечкылан верасько! (Гав.)* 2. *Авдотья Васильевна, Петрушкамылы кбня арес ни?—малпаметэ шорысь мемиезлэсь юаз со. (П.)*

3. *Кылске али тй, пинал егитъёс,  
ма мадём ми, нурысь пересьёс. (Кырзан).*

4. *Будэ, сяськаяське, кужымдэс будэтэ  
эрико кунамы, егитъёс!*

Кинлы ке, малы ке вазиськыку, сое нимаса верам кылэз обращение шуо. Предложениын обращение луо ниман падежын сылйсь существительнойёс. Со сяна, обращение луыны быгато на существительной интыын сылйсь прилагательнойёс но причастиос.

1. *Зеч валай, Сеняе, зеч валай,  
Вуизы, нуные, улонъёс.  
Витьтон вить арескын пумитай  
Та шуньт улонэз, нылпиос.*

2. *Большевистской салам тйлед, пу корасьёс, ударно ужамды понна!*

Художественной литератураын чем дыръя обращение луыло неодушевленной предметъёс, кудъёсыз шоры вазиське поэт, соосты одушевленной чотэ поныса.

1. *Э, Волга, мынам кёкые! Яратйз-а, мон кадь, тонэ кин ке.* (Н.) 2. *Кылзэ, степьёс, тй Джамбул акынзэ.* (Дж.).

Обращение бордын луыны быгато сое валэктйсь кылъёс (определениос.)

1. *Зарни ю-нянь, шулдыр колхоз, тйледын шулдыр улйсь-ком.* 2. *Зеч луэ, мусо бусыосы, тй но, шулдыр нюлэсьёсы, тй но, тодмо шаеръёсы!*

Та примеръёсын обращениосыз ю-нянь, колхоз, бусыосы, нюлэсьёсы, шаеръёсы кылъёс. Ваньмызлэн аязы валэктйсь кылъёссы вань: *зарни ю-нянь, шулдыр колхоз, мусо бусыосы, шулдыр нюлэсьёсы, тодмо шаеръёсы.* Соосты определениосынызы валче обращениен лыдъяно.

Ниман падежын сылйсь существительнойёс сяна, обращение луо на лэстыон падежын параен сылйсь существительнойёс.

*Колян Иванэн, эшъёстылэсь эн кыле.*

### 39 §. Обращениез знакёсын висъян.

Обращение предложенилэсь пöртэм знакёсын люкиське.

1. Предложенилэн аяз сылйсь обращение запятоен яке восклицательной знакен люкиське. Куараез кужмоятыса, юн вераку, обращение бере восклицательной знак пуктыське. Соку восклицательной знак бере сылйсь кыл бадзым букваен гождйське.

1. *Кондй, тынэсьтыд нимдэ Давыдов ушъяса вераз.* 2. *Пионеръёс! Тй луиськоды сяськаяськись кужымен будйсь шудо выль смена.*

3. *Радио, радио! Вера жоггес!*

*Малы, сюлэм, тон сокем тэтчаськод? (Алин.)*

2. Обращение предложенилэн шораз луон дыръя, запятой обращенилэн аяз но, безаз но пуктыське.

1. *Тйляд мудрой кивалтэмдыя, Сталин эш, асьме госу-дарствоямы социализмлэн vormemъёсыз туж бадзымесь.* 2. *Задачез, пинальёс, дырыз дырзя быдэстэ.*

3. *Сюлме пычась зарни крезьдэ кырза, нэнэй, кырза кужмо!*

*Кылйсько ке со кырзамдэ, луисько мон эшишо сюлмо.* (А. В.)

3. Обращение предложенилэн пумаз ке луэ, обращение азе запятой пуктыське, нош предложенилэн пумаз яке точка, яке вöпросительной, яке восклицательной знак пуктыське.

1. *Груня, учы, нылы.* 2. *Кин туннэ мынэ разведкае, эшъёс?* 3. *Кытчы ветлйдо, пияш?* 4. *Шуд, шуд тон, гармошкае!*

5. *Экты, экты тон, Тимоша!*

4. Обращение азыпалан сылйсь о частица ноқыче знакен уг люкиськы.

*О русской музъем,*

*ини вырйылъес вылын тон!*

*Э, Боян, вашкала дырлэн учыез.*

5. Обращение азын валэктись кылъёсыз ке луо, соку обращение валэктись кылъёсыныз валче запятойёсын люкиське.

*Дуно родинае, яратон странае,  
Нуналэн тыр будйсь, кужмоясь улонэ,  
Мугормес юматйд уж лэсьтись кужымен. К.)*

В а л э к т о н. Чем дыръя обращение интыын яке обращение вбзын *тон, тй* местоимениос луыло. Соосты обращение лыдъяны уг яра, соос подлежащейейс луо, кылсярысь: *Шуд, шуд тон, арганэ!*

Татын обращениез *арганэ* кыл гинэ луоз.

*Тй кытчы-о ветлйды?* Та примерын обращениез өвл.

**122 уж.** Та стихотворениез выразительно лыдје но обращениез устно вералэ.

## ВЕЛИКОЙ СТАЛИНСКОЙ ЗАКОН.

Мынам кырзанэ, тон лоб аулысь аулэ.  
Кылзэ, степьёс, тй Джамбул акынэз!  
Уно законэз мон тодй улонам,—  
Со законъёслэсь мынам тыбыры губырмиз,  
Со законъёслэсь толэзь но пеймыт луылйз,  
Со законъёслэсь синву киськылйз,  
Муресь кисыриос кымысэ кылдйзы.  
Мынам кырзанэ, тон лоб аулысь аулэ.  
Кылзэ, степьёс, тй Джамбул акынэз!  
Жингырты, домбра, колхоз аулъёсын —  
Кылзэ, степьёс, тй Джамбул акынэз!  
Кылзэ, Кастек, Каскелан, Каракол,  
Мон великой советской законэз данъясько.  
Кырзалэ, акынъёс, мед вълмозы кырзанъёс.  
Кырзалэ Сталинской Конституция сярысь!  
Сходъёсы тй мынэ, акынъёс, кырзанэн,  
Великой калыкъёслэн братствозы сярысь кырзанэн,  
Асьме сяськаяськись родинамы сярысь кырзанэн,  
Уже, вормонэ ётись кырзанэн.  
Сюлмаськонэн шунтйз миллион сёлэммес  
Сталин — мудрейшой, яратон атаймы!

Д ж а м б у л .

**123 уж.** Гожъялэ. Обращениез гожен тодмостылэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

1. „Мусо атас кыче кужмо, умой тон кырзаськод“.

— „Нош тон яратоно кыкы

Кыче огсыр, кузь нёжтиськод:

Милям сыче кырзась өвл быдэс сикын“.

— „Вань даурам куме мон кылзысал тонэ“,

— „Нош тон чебер кыкы божиться карисько,

Чалмыт ке луиськод, чидантэм витисько

Вылбысь кутскемдэ...“

К р ы л о в .



2. — „Яратон эше Лели  
 Одыг сэддэ сёт али  
 Саддэ дорам нуысал  
 Коркаме шулдыртысал“.  
 Та шоры учкиз Лели:  
 „Тэня эше дугды али  
 Мон тыныд тысьсэ сёто,  
 Сое горшоке мерттод“.  
 — „Меми сёт ай вуж горшок,  
 Эн жаля горшоктэ, Чок.  
 Отчы садъёсты мерттом,  
 Выль коркамес шулдыртом“.—  
 Эн жаля нылы вудэ  
 Ву киська — будоз садэд“.  
 Ныл вузэ жалбыр кисьтэ.  
 Мерттэм сад вож-вож будэ. (Ф. Ал.)

1. Лык мон доры гажан эше льбмпу но акация сайуэлэ.  
 2. Зечкыласько тйледды Кавказ гурезьёс. 3. Кыче мон яратылы  
 тынэсьтыд тёлъёстэ Кавказ. 4. Пишты, пишты кыдэкись кизили  
 уйёсы мед адзо мон тонэ котьку. 5. Нош ма тонэныд луиз чер-  
 кес малы тынад кыд жутэмын роковой шашкаен. 6. Яратйсько  
 тонэ мынам булатной кинжалэ. 7. Пересь Мон кылылы трос,  
 тон быронлэсь монэ висъям шуыса.

#### Лермонтовъя.

124 уж. Та предложениосты озьы вошъялэ, чтобы подлежащее обраще-  
 ние мед луоз. Обращениосты кулэ знакёсын висъялэ.

Возьматон тус: *Пионер рабочий класслэсь ужзэ быдэс-  
 тыны дась луэ. Пионер, рабочий класслэсь ужзэ быдэстыны  
 дась лу!*

1. Колхозникъёс политкружокъёсы дышетскыны ветло.  
 2. Егитъёс пёртэм спортивной кружокъёсы гожтйсько. 3. Ком-  
 сомолецъёслы клублэсь ужзэ паськытано. 4. Колхозникъёс  
 ю-нянь удалтонэз жутон понна нюръясько. 5. Малы Петров клубе  
 ёз лыкты? 6. Вань трудящейёс газет но журнал басьто. 7. Вань  
 егитъёс парашютэн лэзькылыны дышетско. 8. Паша дукъяосты  
 туж мастер ыбылэ, шуо. 9. Петрова туж умой лыдэ. 10. Кытчы  
 Катя книгазэ понйз? 11. Шахматистъёс шахматной кружоке  
 гожкизы. 12. Библиотекае книга басьтыны Катя мед ветлоз вал.

125 уж. Гожъялэ но кулэ знакёс пуктылэ. Обращениоссэ гожен возьматэ.

1. Кыткы дядяй пар вальёстэ,  
 Усьты мемей капкадэ.  
 Ми кошкомы ой дядие  
 Жингыртйсь ез сюрестй.  
 2. Султы туганэ куазь югыт луэ.  
 Чик вераськытэк кылём мусое.  
 3. Укно но доръёсад вож-вож садъёсыд.

Эн кушты но сузэре ву киська.  
Бакча но шорьёсад умопу садэд.  
Эн кушты но дядие утялты.

4. Э выны мусо выны куке герыдэ кутйд,  
Соку мон тодад лыкто.

Калык кырзан.

5. Вордскем шаер  
Тынэсьтыд виль шудо даурдэ  
Сюлэмам шунтылэм кылъёсын гожтйсько. (М. П.)

126 уж. Асьтэ эштылы гожтэт гожтэ. Гожтэтады пёртэм обращениос шьртэ.

#### 40 §. Вводной кылъёс но предложениос.

1. Вводной кылъёс шуо сыче кылъёсты, кудъёсыз предложенилэн членэз уг луо, нош вадьсасько верась муртлэсь верамезлы отношенизэ возъматны понна гинэ.

Вводной кылъёс значенизья пёртэмесь луо:

1. Вводной кылъёс возъмато верась муртлэсь юн тодыса, оскыса верамзэ (*тодмо ини, тодмо тани, зэм, луыны кулэ, конечно, действительно, наверно, валано, зэмзэ ик, шонерзэ вераса, эке, угось* но мукет).

1. *Тодмо тани, царской Россииын, калыклэн укмыс дасмос люкетэз малом щной но неимущой пёльсь луо вал.* (В. М. Мол.)

2. *Чугун сюрес выльсь, конечно, сое туж жог берыктйзы.*

3. *Зэм, дышетскисьёс занятизья вал ини.*

2. Вводной кылъёс возъмато верась муртлэсь ас верамезлы оскымтээз, сое умой тодымтээз но эсэпласа гинэ вераськемзэ (*оло, оло нош, пожалуй, вылды, может, дыр, кадь, лэся* но мукет).

1. *Мон, оло, нош ик тй доры вуо.* 2. *Смотри, тон монэ эн иса, а то, пожалуй, йырсияд но кырмисько.* (Кор.) 3. *Ну, может, озьы со тй палан.* (Кор.) 4. *Общественной столовой та нуналъёсы усътэмын луоз, дыр.* 5. *Оло нош, тй но юрттоды шуыса, малпасько.*

3. Вводной кылъёс возъмато верась муртлэсь кинлэсь ке кылыса, адъыса, кытысь ке тодыса яке кинкея вераськемзэ (*шуо, пе, пёй, будто ке, кылйське, солэн верамезъя, пуктэмзья, со сямен, мон сямен, тодам лыктэ, шуэмизья, верамея, солэн кылъёсызъя, кинлэн ке верамезъя, кылъёсызъя шуэмезъя, ивортэмъя, виль иворзёсья*).

1. *Архангельскысь ивортэмзья, Советской Союзлэн героезлэн, Шевелев эшлэн, экспедициезлэн самолетъёсыз Архангельской аэродроме пуксизы.* 2. *Асьмелэн казакъёсмь, пе, уин крепостьсь потйллям.* 3. *Со, Аркадий Павлычлэн верамезъя, государственной адями пичи мугоръем вал.* 4. *Мон сямен, тон туннэ станцие ноказыы но уд вуы ни.*

4. Вводной кылъёс возъмато верась муртлэсь али верам-

зэ азьло вераменыз герзамез (солы пумит, наоборот, со гинэ, значит, озьы тйни, кылсярысь, мукет сямен вераса, озьыен но мукет).

1. Озьы тйни, калыкжӛс собрание люкаськемын ни вал.  
2. Одйгез эше трос вераськылӛз, нош мукетыз, наоборот, ӛжыт вераськылӛз.

5. Вводной кылжӛс возматоз верамлӛсь порядоксӛ (нырысетйяз, кыктӛтйяз, куиньметйяз, бератаз, нырысь ик).

1. Нырысь ик, родной кылме мон умой тодй, кыктӛтйяз, жуч кылӛз юн валаны сюлмаськи, куиньметйяз, иностранной кылжӛсты изучать карыны кутски но, бератаз, вить кылӛн умой вераськыны дыши.

Валӛктон. Та выль верам кылжӛс соку гинэ вводной луо, кукке соос предложенилӛн членжӛсыныз грамматически герзӛсӛкымтӛ сочетаниос ке луо.

1. Тон Москваын дышетскиськод, шуо.

2. Отын, бригадирлӛн верамезья, пирон-потонтӛм нӛд вал.

3. Чуказе зор но вуоз, дыр.

4. Тон, адске, туннӛ уж борды кутскыны уд вуы ни.

1. „Табере милям бригадамы ноку но бере уз ни кылб“ — шуо нырысетй бригадажӛс колхозникжӛс.

2. Отын бригадирлӛн верамезья ужаны кутскизы но табере туж шумпото.

3. Дыр вить час жьытазе вал.

4. Нюлӛс вадьсын тӛдбь пилем адске.

II. Нимазы кылжӛс но сочетаниос сяна, вводной луо на быдӛс предложениос. Предложение пушки пыртӛм вводной предложениос со предложениен грамматически герзӛсӛкемын уг луо.

1. Соослӛн вераськемысьтызы (кӛдзӛ ветльӛс господаослӛн кылӛмзы но, аджӛемзы но уг поты) уно интересной но улыны дышетйсь макеосты омыртыны луӛ. 2. Пужмер шунды шорын чиль-чиль пиштӛ, ворекжӛ, кыдӛкысен (адзылӛд, дыр) синучкон кадъ долӛкжӛ. (Гав.)

Вводной предложениос нялтас гинӛ кычӛе ке замечаниос сӛто, верам малпамез валӛкто.

Мынам братӛ, мон азьло верай ини, соку дышетске вал.

41 §. Вводной кылжӛсты но предложениосты знакжӛсын висъян.

Предложениын вводной кылжӛс но предложениос обычно за пятойӛсын висъясько.

1. Тон, пе, кырзаны туж мастер.

2. Нош главноез, верало тйледлы, солӛн пиосыз кык гинӛ, нош соосыз племянникжӛсыз. (Л. Т.)

3. Со, мон сямен, умой адями.

Распространенной вводной предложениос скобка осын яке тире осын висъямын луо.

Огнол жьытазе (со вал 1773 арын, октябрьлӛн нырысетй нуналжӛсаз) мон дорам огнам пукисько вал, сйзбыл тӛллӛсь вузӛмзӛ кылзыса но укноетй пилемжӛс шоры учкыса. (П.) Ваш-

кала дырѣсы пытка — нѣбран но мукет сыѣ вѣсь карон  
ужѣс — суд ужпумѣсы туж зол пыѣамын вал. (П.)

127 уж. Та примерѣсты гожтыса, лядѣ но, вводной кылѣссэ тодмостыса?  
соослѣс значенизэс вералэ.

1. Нош, мон сямен, тѣл лек ик уг тѣласькы. 2. Со туннэ базаре ветлэм, шуо, вал. 3. Солы, пе, Москвалэн куштѣськем сѣрегаз ужтэм пукыны кулэ ѳй вал. 4. Солы Татьяна, лѣся, кельше. 5. Тодмо ини, Гаврила вераз. 6. Капитон со доры туннэ ик лыктоз, дыр. 7. Татьяна, конечно, пумит ѳз луы. 8. Нырысь ик, ваньзэс шулдыр Ҷашпоттыны косылѣз. 9. Кыктѣтѣяз, барынялэн сыѣ лѳптэм мылкыдыз кема ѳз возькылы, жожен туж йыркуро луылѣз. (Т.) 10. Значит, адыми сокем асѣтэмме: султыны ик мылыз потымтэ ни. 11. Озы бере, тѣляд кыѣ праводы вань мыным колхозэ пыронтэм нод сѣтыны, колхозлѣс палэнэ донгыны. (Шол.) 12. Кезыт, пожалуй, азылолѣс но юнгес. 13. Оло, тѣ ик вань ке, шат, мынам вордэм нэнэ. 14. Шулдыргес кырза, пѳй, пие.

128 уж. Гожъялэ но вводной кылѣссэ но вводной предложениоссэ знакѣсын люкылэ.

I. Вера пожалуйста ма пуны бен сыѣ со уйбыт азбарын утыса улиз. 2. Со барской укноос вадьсы дугдѣз, корказе учкиз отын ог сизым кузя дворовой адымиос сыло вал берытскиз но эшшо одѣг пол „Муму“ шуыса бѳксиз. 3. Ҷуж казакинэн дѣсяськем кыѣ ке куанер адымылы со сад утисен лѣдѣяське вал вазькиз со. 4. Мыныкуз, скрес вылаз со одѣг коркалэн со корка борды флигель лѣсѣтѣське вал азбараз пыриз но отыс кунулаз кык кирпич потѣиз. 5. Ҷогъѣс борды думылэм пыжѣс доры со вуиз соосты Герасим азыло ик синѣылтэм вал ни но Мумуэныз Ҷош пыже тѣтчиз. 6. Со полыссэ кутѣз, кѳс ваменпу вылэ азыпалаз пуксиз, Муму вылэ йырзэ мыкырѣиз но пыжлэн пыдѣсаз ву пыремын вал кужмо киоссэ солэн тыбыр вылаз кечат карыса, вырзылытѣк улиз. (Т.)

II. 1. Тодмо ни социалистической строителствоын стахановской движение туж бадѣым значение басѣтѣз. 2. Берласянь, яр дурын, ялан кесясько калык трос люкаськем лѣся Ҷаш потѣмысь кылѣѣсты валаны уг лу ни. 3. Соку дырѣя оло мукетѣсѣсыз но мынозы. (М. Г.) 4. Национальной республикаосын но областѣсын унояз кылсѣрысь Дагестанын пѳртэм кылѣсын вераськись дасо пѳртэм национальностѣс уло. 5. Отѣ лыктэ парохол, йылыз вож буямын лѣся. 6. Азяз потыса, моряк сылэ оло туганэ лѣся. 7. Председательзы зол пе выступать кариз шуо. 8. Туж шонер но вакчияк гожтон Пушкинлэн кылызѣя прозалэн первой достоинствоосыз. 9. Зэм Н. Я. Марлэн верамезѣя кыл — коллективной трудлэн продуктэз. 10. Мон пе сое умой должности ужаны пукто, нянь но пе жожен ыстыны быгато. (Нев.) 11. Ҷуказе мон сямен куазь шулдыр луоз.

III. 1. Солы шѳдске мѳзмытос луиз ини, чай юыны но дыр

вуэмын. (Л. Т.) 2. Учконо ке тй туннэ толлолэсь мултэс ужаны быгатида. 3. Дрөбь но, порох но веранэз ик өвёл солы өз сё-тылэ. (Т.) 4. Таиз Аркадий Павлычлэн кылызъя государственной адями жужыт ик өвёл, паськыт пельпумъем, горд ныро, пичи-есь чагыр синмо, паськыт тушо вал. 5. Со конечно озьыен озьы, ваньмыз ик со умой, но маке медаз луы вал. (Чех.) 6. Одиг кылэн вераса та адямилэн ялан ассэ ачиз куэн шобыртыны, аслыз ачиз так сказать футляр кылдытыны, педпал влияниослэсь утялтись, сое нимаз висъясъ футляр кадь маке ялан кылдытыны туж мылпотэмез шөдске вал. (Чех.) 7. Тодмо ини верамез солы урод потйз.

**129 уж.** Та предложениосы вводной кылъёс пыртыса гождъялэ.

1. Та сион солы туж яралоз. 2. Со нюлэс събрын ты вань. 3. Братэ чуказе бертоз. 4. Чуказе куазь шулдыр луоз. 5. Туннэ Сережа кыче ке ляб, дысьтытэк ужаз: со висе. 6. Гужем ми экскурсие мыном. 7. Кытчы тон туннэ чукна ик ветлйд? 8. Та ивор вуэмлы со шумпотйз. 9. Соос чукна городэ мынозы. 10. Берло солэн ужез умой мыныны кутскиз. 11. Кезыт, азь-лолэсь но юнгес,— збк куараен вераз со.

**130 уж.** Та кылъёсты, сочетаниосты но предложениосты вводной карыса, соосын предложениос гождэ.

Лэся, мон сямен, газетясь иворьёсья, шөдске, адске, шуо, тодмо ини, иське, одиг кылын вераса, значит, пожалуй, оло, дыр, солэн верамезъя, шонерзэ ке верано, отын азьло дыръя пырон-потонтэм нюлэс вал, мон сое умой тодйсько, пйй.

#### 42 §. Предложение азын утвердительной но отрицательной кылъёс.

Утвердительной *бен* кыл но отрицательной кылъёс но частицаос: *өвёл, уг, уд, уз, ум, ой, өд, өз, өм, эн, ма* — куддыръя предложенилэн аяз пуксё. Соку соос бере бжит дугдылыса вераськом, соин сыче кылъёс бере запятой пуктыське.

Утвердительной но отрицательной кылъёс быдэс предложениез но воштыны быгато. 1. *Тон туннэ киное картина учкыны мынод-а?*— *Бен.* 2. *Тон цирке ветлйд-а?*— *Ой.* 3. *Тынад трос-а дышетскемед?*— *Өвёл.*

Чем дыръя та кылъёс бере мукет кылъёс но луыло на, кудъёсыз валэкто утверждениез яке отрицаниез. 1. *Солэн-а та книгаез?*— *Бен, та книга солэн.* 2. *Тй туннэ экскурсие ветлйд-а?*— *Өм, туннэ экскурсие өм ветлэ.* 3. *Тае тазы лэсь-том-а?*— *Эн, озы эн лэсьты.*

Валэктон. I. Та отрицательной кылъёсты өвёл сурано глагол азьпалан сылсь отрицаниосын. Глагол азьпалан сылсь отрицаниос занятоен уг висъясско. 1. *Мон туннэ городэ ой ветлы.* 2. *Ой, мон туннэ гордэ ой ветлы.*

2. Утвердительной *бен* кылэз өвёл сурано кыче ке вопросительной кылъёс азын сылсь *бен* частицаен. *Бен ма озы уждэ быдэстытэк кельтйд?* Та предложениын *бен* утверждение уг луы. *Бен кызы озы ужалод?* Та предло-

жениосын бен кыл кызы озы юан кылъёслы юрттэт гинэ луэ. *Бен, мы-  
нам уже быдэтэмын ни.* Татын бен кыл утверждение луэ.

3. Предложение азын сылсь *ма* вводной кылэз ёвёл сурано предложени-  
лэн членэз луись *ма* кылэн, вопросительной местоимением. Чошатэ: 1. *Ма вера-  
лом ай, таче?* (Татын *ма* — предложенилэн членэз.) 2. *Ма, жоггес вера ни, я.*  
(Татын *ма* — вводной кыл).

**131 уж.** Гожъялэ но кулэ аяз знакъёс пуктылэ. Отрицательной но утвер-  
дительной кылъёссэ гожен тодмостылэ.

1. Бен дас сизыметйэ мынэ ини. 2. Бен тон ачид Петрушка-  
лэн начальникезлы гожтэт гожто шуид ук. 3. Бен Петрушкалэн  
начальникез Б. князь луэ ук. 4. Бен тон, сударь, ку сыче пунэ-  
маськыны вуид? 5. Ма бен... Бубые интыын, валес вылын сьбд  
тушо мужик кылле, капчи тусэн мон шорам учке. 6. „Ма бен  
милям?“ — кыдёкысен котыръяса, кылпум нуонзэс азылантыса,  
хозяин солэн пумитаз вазе. 7. Эн эн ни куареты, дядя, зор ке  
луиз, губиос но луозы, губиос ке луизы, куды но шедьтом.  
8. Куремезлы Савельич но ёз нумитьясыкы, споръясыкытэк ты-  
риз, котьку сямен вузкарыса ёз улы. 9. Савельичен мон ёй ни  
куареты. 10. Эн трос визьмоясыкыса эн ул, али ик татчы тулу-  
пез вай.

Пушкин, Капитан ныл.

II. 1. Ёз барин пуны сямен ёз уты. 2. Ма бен милемлы ка-  
роно? Ма бен со? 3. Бен чапак содыре зичы отй бызе. 4. Кер  
эн пот, кырза, гыдыке. 5. Бен сыл-ай, ма понна. 6. Ма мед жог-  
гес бызь ини. 7. Уг быдэс мон уг кул — кылбуръёсысьтым лулы  
шбйылэсь кема улоз но сисьмемлэсь пегёз — со чождано луо,  
куке толэзьмы улын одйг ке но позт улоз. (П.) 8. Ёвёл та ужез  
туннэ ик быдэстоно. 9. Бен со зэм ик озы вылэм. 10. Ма ма  
озы вераскиськод. 11. Ма ми нош аранмес толон быдтйм ук.

12. Ёз уз лу мусо вын

Со ортчем дыръёсмес

Та вакчи гожтэтын вераны.

Пось синву кисьтыса ортчытэм кайгумес

Уз уз лу нуналэн лыдъяны. (М. П.)

### 43 §. Междометиосын предложениос.

Куд предложениосын междометиос кутэмын луыло. Соос  
возьмат верась муртлэсь пёртэм мылкыдзэ, кылсярысь: шум-  
потэмзэ, паймемзэ, кышкамзэ, шурдэмзэ, вбсьлу-  
эмзэ куректэмзэ яке кинэ ке но мае ке пышкылэмзэ.

Междометиос но, вводной кылъёс сямен ик, предложенилэн  
членъёсыныз чик уг герзаско, солэн членэз но уг луо. Соин  
ик соос предложениын мукет кылъёслэсь пёртэм знакъёсын лю-  
кисько.

1. Междометиос котькугес предложение азын сыто. Каньыл  
куараен вераку, междометиос бере запятой пуктыське:

1. *Я, школае мыноме ни, пинальёс.* 2. *Уть, киче вераське.*

2. Юн куараен вераку, междометиос бере знакѣсты кык пѳр-тѳм пуктыны луѳ:

а) междометие бере восклицательной знак ке пуктѳмын, предложение пуме точка пуктоно, нош междометие бере сылѳсь кылѳз бадѳым букваен гоштоно.

*Ыш-ыш-ыш! Кыѳе кезыт куазь. Эк! Вань дуннез котыр-ты вал.*

б) междометие бере запятой ке пуктѳмын, предложение пуме восклицательной знак пуктоно.

*Эх, тѳ повар нергеос! 2. Эх, та пурез келялом, келялом!*

3. Междометие кык-куинь пол ке кутѳмын, висказы дефис пуктѳське, нош нимаз-нимаз вераку — запятой.

1. *Э-э-э, тѳни кин вылѳм со. Оѳ, оѳ! Кѳжы вылѳ кожиз ук. Оѳ-оѳ, оѳ-уѳ, Осип!.. Бырим!— вераны но лулыз уг сузы ны солѳн. (Бл.)*

2. *Курегѳссѳ со уте,  
Чипу-чип! дораз ѳте.  
Курегѳс соку лѳпто,  
Ко-ко-ко! вазѳ, лыкто. (Ф. Ал.)*

Валѳктон. Природаысь кылѳськысь куараосты возматѳсь междометиос но мукет междометиос чѳм дырѳя предложениын луо сказуемойлѳн именной локетѳз яке (казуемое валѳкѳйсь кызылѳз возматѳсь обстоятельство кыл. Сыѳе м ждометиеобычно предложение шорын сыло но запятойѳсын уг локѳсько, междометиез виѳьяса, юн вераку гинѳ, соос бере восклицательной знак пуктѳське, нош восклицательной знак бере сылѳсь кыл пичи букваен гоштѳське

1. *Милям ѳыр вадѳсамы ик гудыри таач! шуккиз. 2. Пычал ыбем куара ѳыг-куаш-ш! шуккиське. 3. Нюрожем зег куроез Онись шлѳч-шлѳч! вандѳ.*

132 уж. Та примерѳѳсты выразительно лѳдѳзыны дышетске. Эскере, кыѳе знакѳс пуктѳмын но малы. Мае возматѳ междометиос?

1. Эк, жоггес кошконо вал. (Чех) 2. Э, пие, пие, уд валаськы на тон улонѳз, мусое, уд валаськы на. 3. Эк, малпасько, кыѳе шудоесь тѳ, пиналѳѳс! 4. Эге, мон ведь тодѳсько сое... 5. Оѳ-оѳ, кыѳе адѳо вал мынам синѳѳы пинал дырѳям. 6. То жингыргѳ, то жуштыны кутске: оѳ-оѳыы. . оѳыы, оѳыы-ы! 7. Ого, тѳни со кыѳе лек. 8. ѳб-ѳб-ѳб! Кыѳе киме бышкалтыны шедѳ-тѳ. 9. ѳч-ѳч-ѳч! Ма со сыѳе ки улам шедиз. 10. О-о, уж туж умой. 11. Эк-ке-ке-ке-э экл. Нош ик мон вылѳ понозы ук ини,— шуѳ курег. 12. Ну, адыми зѳч вал, шуыны луѳ, умой сюдылыз монѳ. 13. Оѳ-оѳ! Мужикѳс, панѳз адѳыса, бызбылыны кутско, валѳссѳс кожыто. асьсѳос изыоссѳс басьяло. 14. Ну, со котьку тѳни озыы (Кор.) 15.— А, бертѳд? — кышнозѳ кысьтыз мозмытыса, вазиз со. 16. Э-э, куректонлы синвуѳн уд юртты. 17. Юра, шумпотѳменыз, дынгыр! тѳтчаны кутскиз. 18. Ву вылѳ маке шлѳп! усиз.

133 уж. Междометиос бере но предложениослѳн пумазы кулѳезѳя знак пуктылѳ.

1. 1. Эк дышетскеме ѳжит на 2. Ну кытын тѳ 3. Эге тон уждѳ уд быдѳстѳськы на 4. Ыш-ыш кезыт ук 5. Ай-ай кыѳе

пось 6. Э-э со гудыри куара ук 7. Эй дугды ай, мон но дбдыяд пуксё 8. А-а зеч бур 9. Ну пуксы татчы, бжит вераськом 10. О-о кбня татын эмезь 11. О мынам куарае сюлэмзэс ырзгытны ке быгатысал.

II. 1. Ой кылёз ук, ой кылёз ук гужем кблам кеносэ 2. Ой дядие, чукна султыа жбк сьбрад тон пуксьылод 3. Э выны, мусо выны, куке тирдэ ке тон кутыл, соку мон тодад лыкто. 4. Ой чошкыт но вольыт вал ук та ю бусьед.

Калык кырзанъёсысь.

III. 1. Ну чай юом, Алеша 2. Ой ма тон, Алексей Михайлович 3. Нюлэсын пу кораськем тащ шуыса кылйське 4. Нбдэтй клыч-кляч вамышьяса кошке 5. Ульчаын пуныослэн куараоссы отын но татын ав-ав кылйсько.

### **ПРЕДЛОЖЕНИЕН НО СОЛЭН ЧЛЕНЪЁСЫНЫЗ ГРАММАТИЧЕСКИ ГЕРЗАСЬКЫМТЭ КЫЛЪЁСТЫ ПОВТОРИТЬ КАРОН УПРАЖНЕНИЕОС.**

*134 уж.* Гожъялэ но предложениен грамматически герзаськымтэ кылъёссы рожен возьматэ. Ма соос луо, валэктэ.

I. Ой, кыче шимес вал ук та уй! Мон, дунне бырон ввиз кожасько вал ини. Мики, мон тодйсько, шат, кытын ветлэмзэ солэсь. Ветлэ, дыр, тон сямен ик, пушкалэсь кышкаса. Апай, тынад пушкаез адземед вань-а? Окля! Кыче сюлмаськонэз сюлмаськи. Ма, ма-о. пе, сыче луод.

Умоесь-а, Окля, Софья...—Мики, пие!

— Ох, бен лыкто. Огез жадем, лэся, учкы али, учкы пыдзэ мырдэм жутъя.

— Малы нош монэ татчы огнаме куштйзы? Ма меда карыны туртто соос монэным? Эх, мед луысал дучеслэн кадь бурдэ. Ой, ньылоны чиге. Пичи ке но, ог ымтыр ке но, ву сёт вал. Ой, ой! Пушки жуа. (Гав.)

II. 1. Ну, пиналъёс, продразверстка люкан ужын асьтэды кулэезъя возьматйды ке, асьмеос жог тупалом. 2. Ондыръян, список тон кыин-а? Э-э-э! Татын ваньмыз асьмелэн. 4. Бен, соин ик — продразверстка. 5. Нянь, пе, бвбл. Нош асьселэн няньзы, э-э, эн но вера,—Казанез но Москваез сюдыны тырмоз.

*135 уж.* Гожъялэ но ортчем темаосъя кулэ знакъёс пуктылэ. Знак пуктэмдэс правилоосъя валэктэ.

### **ОРТЧЕМ ВАМЫШ.**

I. Шулдыресь садъёсын котыртэм Вандэмо  
Мон туннэ тон сьрысь кырзало.  
Кайгуэн синвуэн лёгылэм пытьыме  
Шуд утчам сюресме верало.  
Вож бадьпу кваръёсын шобыртэм вуко ты



Шур кузя юг кызыпу арама  
Тй мыным табере шулдырдэс сѣтоды,  
Нош огпол тй кузя лѣго нѣ.  
Льѣмпуо Кузьым ты и улдыр возь Вожай шур  
Трос кисьтй ты вылѣ жож гурме.  
Тодйсько Вожай шур ърьѣсыд ѡй вал мур  
Нош кытчы тон пальккад синвуме...  
Тулысэн гужемен сяськаѣ тыр дунне  
Шулдырдѣ адзытѣк, мон будй.  
Ляльчиын кыстаськын шат вордйд тон нѣнѣ

II. Ой сѣлмы тон уд кѡл дыр туннѣ  
Тон бѡрдод дыр туннѣ  
Та югыт толѣзѣ чус уе.  
Эх меми Ас сѣлмад тон нуллыд  
Пичиеным валамтѣ кайгуме.  
Зйбетѣз сѣрттыны валатѣк мусое  
Мон кырзай тѣльмырись гурьѣсме

Табере мемие луысал ке тонѣ,  
Азьло кадь, улѣпкын чупаме  
Виль шулдыр шумпотон  
Кисьтасьчись гурьѣсын  
Тон азын мусое кырзѣме,  
Кылысал мемие ортчемзѣ каргаса,  
— „Ог даур уло на“— шуэмдѣ.

М. Петров.

III. I. Бен тй асьтѣос но кышкаськоды ук,— вазиз нѣнѣ.  
2. Кызы тй Андрюша котьку вераськиськоды?— вазиз нѣнѣ. 3. Тй  
нѣнѣ соослы кышкамдѣс возьматйды ке, соос малпалозы: озьыен  
маке но та коркан вань, сокем со куалекъя бере. 4. Игнатей  
шораз пылъкак учкиз синѣссѣ сѣлмаз пыртыны малпаз лѣся.  
Бадзымзы пыриз оло. (М. Г.) 5. Чиге чиге кытчы пегзиськоды.

IV. Зарни меда азвесь меда  
Чебер жингрес куараед  
Ой однако паймод эке  
Марым лѣся синмаськи.  
Учылѣн-а шушылѣн-а  
Со шулдыр кырзѣм гурез  
Огпол кылы но марым лѣся  
Жытлы быдѣ кылзйськи.  
Виль катаед кузьым шуо  
Арам поннад пе басьтйд  
Толон малпай туннѣ малпай  
Марым угось малпатйд.

М. Петров.

*136 уж.* Та рассказз лылде но котькуд предложениз вералэ, кыче предложение со. Знак пуктэмъёсты правилоосья валэктэ. Предложенилэн членъёсызъя грамматической разбор лэсьтэ.

## ГРИЗОДУБОВАЛЭН ВЕРАМЕЗ.

Пусъем интыямы умой вуонмылы ми лобзыны кутскыкумы ик оскими. Оскон—со котькыче ужез быдэстонлэн условиез. Партилэн, правительстволэн сюлмаськемзы милемлы кужым, оскон, вормон мылкыд сётйз, воздушной корабльмес Дальний Восток кышкатэк, куалекъятэк нуыны юрттйз.

Самолётмы пусъем сюрес кузя жог лобзиз. Дырын-дырын омыр кышкано кадъ бугыръяськылйз. То зор, то бус, то пилемъёс пумитамы шедё. Бадзым кужмо тёл пельтэ. Номре но адзыны уг луы. Гурезьёс, нюлэсьёс, музъем—ваньмыз бусэн шобырскемын. Пилемъёслэсь вылэ жутсконо луиз. Чилекъясь, гудыръясь пилемъёс пёлтй вылэгес но вылэгес тубим. Номре шоры учкытэк лобим. Самолётмес приборъёсья гинэ нуим. Огместы огмы чем вошъялляно луиз. Секыт усиз милям замечательной штурманмылы. Озы ик лобим. Нош тани бензинмы бырыны кутскиз. Одно ик пуксыны кулэ. Улын тайга. Тайга нош—самолётлы пуксыны луонтэм инты. Азыпала лобиськом. Пырон-потонтэм нюлэс. Марина парашютэн лэзькиз. Ми но пуксыны быгатйм. Номырма но сбриськымтэ: самолёт, приборъёс, мотор, кабинамылэн стеклоосыз—ваньмыз быдэсэсь кылизы.

Сыче востэм вера аслаз героической перелётэз сярсы Валентина Гризодубова.

*137 уж.* Гожъялэ, кулэ интыосаз запятойёс, тире но двоеточие пуктылыса. Вань однородной членъёссэ гожен возматэ, вералэ, кызы соос кусназы герзасько но ма кылэз валэкто, предложенилэн кыче членэз асьсэос луо.

## ВЕЛИКОЙ ЛЕТЧИК.

Валерий Павлович Чкалов вал авиацилэн самой умой мастерез. Солэн вормонтэм воляез ноку но бырылсьтэм энергиез но творческой кужымез герзасько вал техникаез туж умой тодэмынз. Советской самолетъёслэн кужмоесь бурдъёссы вылын со жутйз дунне вылэ сталинской авиацилэсь данлыксэ. Со вань дуннеез паймытйз аслаз героической подвижъёсыныз.

Чкалов народной герой советской патриот сталинской питемец.

Пинал дыряз ик со кошкиз фронтэ Октябрьской революцилэсь завоеваниоссэ защищать карыны.

Собере жог луиз знаменитой лётчик.

Улонэз кужымзэ энергизэ ваньзэ сётйз со социализм лэсьтон ужлы.

Чкалов аслыз бырийиз лётчик-испытатель ужез. Самолетэз пот-тэмлэсь азьвыл сое со котькуд ласянь эскерылиз, соин лобалляз омырын бергалляз мертвой петляос лэсьтылиз туж вылэ жутскы-лиз жог но каллеп ветлыны дышетылиз.

Смелостез но мужествоез понна Чкалов наградить каремын вал Советской Союзлэн героез нимын но Ленин орденэн. Улыто-яз со трос паймымон перелётъёс лэсьтылиз. Яратоно геройлэн нимыз кема улоз калыклэн сюлмаз. Егит калыкъёс самолётъёсты Чкалов сямен лобатыны дышетскозы.

---

## II. СЛОЖНОЙ ПРЕДЛОЖЕНИИЛЭН СИНТАКСИСЭЗ.

### 44 §. Сложной предложение сярсы огъя тодонъёс.

Кык-куинь простой предложениосты огазе герзаса, сложной предложение пормытыны луэ.

Простой предложениос сложное герзаськыны быгато сочинение но подчинение связан.

Сыче сложной предложениез, кудаз простой предложениосыз огзылы огзы подчиненной уг ке луо, куспазы равноправное ке луо, сложно-сочиненной предложение шуо.

Сложно-сочиненной предложение пырись простой предложениослэн кусыпсы однородной членъёслэн кадь ик луэ.

1. Югак чилектйз, гудьри гудьртйз но, зорыны кутскиз.  
2. Тулыс вуиз но, вож турын пöлын кечсин сяськаяськиз.  
3. Уин толзъз пилемъёсын шобырскиз, нош шур вылысь тöддь бус жутскиз. 4. Гужем пöсь вал; жужыт, нап зеглэн шепъёсыз çужектызы; шундылэн пöсь тылсиосыз улын музъем куасьмиз, возъ вылысь турын çужектыны кутскиз.

Сыче сложной предложениез, кудаз одйг простой предложение мукетсэ ке валэктэ, мукетэзлы подчиненной ке луэ, сложно-подчиненной предложение шуо.

1. Со вера ке, гурезь куашка, шуръёс вошто сюрессэс. (Ч.)

Татын нырысетй предложение кыктэтй но куиньметй предложениослы подчиненной луэ: со валэктэ та предложениослэсь сказуемойёссэс, куашка но вошто кылъёсты. Ку куашка? Ку вошто?— Со вера ке.

2. Куке ми ю кидысмес агрономлэн валэктэмезъя кизим, урожаймы куинь пол зечгес луиз. Татын но нырысетйез предложение кыктэтйез валэктэ, солы подчиненной луэ.

3. Ми жог вуим жужыт гурезь йылэ, кытысен 15-20 километр кеме котырак адске вал. Татын кыктэтйез предложение нырысезлы подчиненной луэ, со валэктэ нырысетй предложениез интызъя.

Сложно-подчиненной предложениын луэ главной но придаточной предложениез.

Со предложениез, кудйз мукет предложениен валэктйсь-

ке, нош ачиз мукет предложенилэсь зависеть уг кары ке, главной предложение шуо.

Главной предложениез валэктись предложениез придаточной предложение шуо. Придаточной предложение главной предложенилэсь кыче ке члензэ валэктэ но солэн юанзлы ответ сётэ.

*Тонэ киньёс ке юало шуыса, пинальёс мыным веразы.*

Та предложение луэ сложно-подчиненной: *Пинальёс мыным веразы*—главной предложениез, (веразы мае?)—*тонэ киньёс ке юало шуыса*—придаточной, со валэктэ главной предложенилэсь сказуемойзэ.

Куддыръя одйг главной предложениез кык-куинь придаточной предложениос валэкто.

*Со нюлэс туж чэм но шимес вал, соин сэрен мон мырдэм гинэ со интые вуи, кытчы ыбем тылобурдое усиз.* (Т.) Татын главной предложениез—*соин сэрен мон мырдэм гинэ со интые вуи*. Сое кык придаточной предложениос валэкто.

Сложной предложение пырись простой предложениос куспазы союзёсын яке союзёстэк (интонациен гинэ) герзасько.

1. *Зор усе но, турын вожектэ* (союзной сложно-соч.).

2. *Зор усе, турын вожектэ* (союзтэм сложно-соч.).

3. *Куинь арлэсь но уно ертчиз ини со дырысен, ку мон нырысьсэ та гуртэ вуи* (союзной сложно-подч.).

4. *Туннэ кутсаськыны кутскеммы вал—зор люкетйз* (союзтэм сложно-соч.).

5. *Базарын огреч сомында вал: басьты, кбня кулэ* (союзтэм сложно-подч.).

6. *Инмын толзэь уг адскы вал: со та вакытэ бер жужалляз* (союзтэм сложно-подч.).

Сложной предложение пырись простой предложениос куспазы союзтэк ке герзамын луо, сыче сложной предложениез союзтэм сложной предложение шуо.

Сложной предложение пырись простой предложениос союзёсын ке герзамын луо, сыче сложной предложениез союзной сложной предложение шуо.

*138 уж.* Гожъялэ нырысь сложно-сочиненной предложениосты, собере—сложно-подчиненнойёссэ. В ралэ, кудйз сложно-подчиненной предложениосын главной предложение луэ, кудйз—придаточной.

1. Нюлэсысь тылобурдоослэн кырзамёссы кылйсько, да пинальёслэн куараоссы чузъясько. 2. Дежурной звонок сётйз но, вань пассажирьёс вагонъёсы пуксьыны кутскизы. 3. Куазь сйзыл ке но, быдэс арня чоже гужем кадь шулдыр улэ ини. 4. Детской утренник туж шулдыр вал, соин ми солы шумпотйм. 5. Анаез вуриське вал, нош нылыз солы газет лыдзэ. 6. Поезд дугдыны гинэ вуиз, пассажирьёс соку ик перрон вылэ потйзы. 7. Куазь кбшкемыт гудырья, нош зор шапыкёс али но уг усёна. 8. Мон эшме вити, но со ёз лыкты. 9. Бригада умой ке ужа, колхоз юнма, паськыта, колхозникьёс умой уло. 10. Нош бригадалэн

соку - гинэ умой ужамез луоз, куке со умой быръемын, куке бригадаен кивалтэ хозяйствоез радъяны но андан дисциплина пуктыны быгатйсь бригадир. 11. Ми пыжен уяны медйськом вал но, зор люкетйз. 12. Чошатскыса ёй ке ужасалмы, планмес ваньмызлэсь азьло ноказыы но ёй быдэстысалмы.

**139 уж.** Гожъялэ но вералэ, кудъёсыз предложениос луо сложной, кудъёсыз—простой. Эскере, кызы куспазы герзамын простой предложениос—союз-эн-а, союзтэк-а.

Кайгыронзэ мынэменыз но жадеменыз вунэтыны турттыса, Владимир со дырын нюлэсэ пыре но пыре. Со сюресэз эскерытэк мынэ, пыдъёсыз солэн минутлы быдэ нюр нодэ выё, нош со номриз но уг шоддылы.

Тани со котырак нюлэсэн котыртэм нюке вуиз, ничи шур, голык кылем писпуос вискытй котыръяса, каллен бызе. Владимир дугдйз, кезыт ожо вылэ пуксиз но, огезлэсь огез шимесгес малпанъёс солэсь сюлэмзэ пачкатйзы. Огназ кылемзэ со туж мур валаз. Азьпала улонэз солэн кбшчемыт пилемъёсын шобыртэмын. Троекуровен каршон солы выль куректонъёс сйзе. Солэн куанер ваньбурез мурт кие шедёно ке, соку кураськон вите сое. Кема пукиз со, чик вырзылытэк, одйг интыяз, каллен бызись шур шоры учкыса. Жомыт луэмез шоддыса, со султйз но дораз бертон сюрес утчаны кутскиз, нош кема йыромыса ветлйз на тодмотэм нюлэсэтй, пичи сюресэз шедьтытозяз, кудйз шонерак вуттйз сое ас корка дораз.

П у ш к и н, Дубровский.

## СЛОЖНО-СОЧИНЕННОЙ ПРЕДЛОЖЕНИОС.

### 45 §. Союзной сложно-сочиненной предложениос.

Сложно-сочиненной предложениосы пырись простой предложениос куспазы герзасько сочинительной союзъёсын.

Союзъёс возьмато предложениослэсь маин сэрен герзаськемзэс. Значенизья сочинительной союзъёс, однородной членъёсын предложениын сямен ик, люкисько куинь основной группалы:

1. Соединительной союзъёс: *да, но, собере, не-не, што.*

*Да* союзэн герзасько сыче предложениос, кудъёсыз возьмато ог вакытэ ортчись явдениосты.

1. *Камыш бжытак кылымон гинэ шыпыртэ, да кудбыръя чорыглэн тэтчемез кылйське.* 2. *Бусы събрын нюлэс адске, да пруд дурын вуко сылэ.* 3. *Чалмыт.* 4. *Кытын ке нюр вылын куажы куажгетэ, да гурт пумын пунылэн утэмез кылйське.*

*Не (но—не)* союзэн герзасько сыче предложениос, кудъёсыз возьмато одйг ужлэсь яке явленилэсь мукетызлы люкетэмзэ, одйг дыре быдэстыны вуэм ужъёсты.

1. *Не кутсаськоно, не турын ворттоно, нош дыр уг тыр-*

мы. 2. Туннэ киное ветлоно вал, не бен агае кебитэ ѓтиз. 3. Узыяны ветлоно вал но, не пыдъёсы висъыса уло ини, пересь луэменым. 4. Не зорыны кутскиз, не скальёсы пегзо, пайми, ма карыны.

**Што** союзэн герзасько сыче предложениос, кудъёсыз кыче ке являениосты одйг кадь кужмоятыса возъмато.

1. **Што** чабеймы удалтйз, **што** зегмы тысё луиз. 2. Гужем дыръя куд уйёсы **што** толзёз югыт, **што** куазь шуным луэ.

**Но, собере** соединительной союзъёс герзало сыче предложениосты, кудъёсыз возъмато бѳрсьысь луись являениосты.

1. Станциын кык пол гырлы шуккизы **но**, пассажиръёс вагонъёсазы пыризы, собере поезд вырзйз. 2. ђсэз усътйз **но**, лыктэм адямйос комнатае пыризы. 3. Нырысь зориз, собере лымыяз. 4. Висъетэ пырон ѓс ѓжытак усътйськиз **но**, кин ке висъетэ учкиз.

**Но** —**но** союз, со сяна, кутйське на ог вакытэ ортчись являениосты перечислить каремез кужмоятыны понна.

1. Сйзъыл куазен зор **но** кисьтэ, кезыт тѳлзёс **но** пельто.

2. Сайулысь турынлы зор **но** уг шедьы, шунды **но** уг йѳты.

Валэктон. 1. Чем дыръя таچه предложениос вѳзын луыло кыкна предложенилы обѳдой членъёс. Та примеръёсын сыче обѳдой членъёсыз *сйзъыл куазен, сайулысь турынлы* сочетаниос. 2. Га значениен **но** союз котьку поддежащой бере сылэ, нош предложениос вискин ноку на уг сылы.

**Но** союз куддыръя следствиез возъматйсь значениен **но** кутйське.

1. Сйзъыл вуиз **но**, куазь зорыны кутскиз. 2. Юнгес донги **но**, ѓс усътйськиз. 3. Куазь зориз **но**, турын вожектйз.

2. Противительной союзъёс: **нош (а), но** (нош значениын).

Та союзъёсын герзасько сыче предложениос, кудъёсыз огзылы огзы пумит луись значением являениосты возъмато. Одйг предложение мукетсэ отрицать ке каре, меѳак пумит ке луэ, соку **нош** союз интые **а** гожтйське. 1. Та басма курень ѓвѳл, **а** та басма горд. 2. Со железнодорожной станция ѓвѳл, **а** со МТС. 3. Зор музгемез коттэ, **нош** шунды куасьтэ. 4. Шунды жѳужан палан зардэ ини, **нош** кизилиос сыче ик югыт пишто на. 5. Возы соослэн секыт ѓй йѳтысал, **но** юсь возез инме кыске, рак берлань чигна, **нош** чипей вуэ кыске.

3. Разделительной союзъёс: **яке (или, либо) оло, то — то, то ли — то ли**.

Та союзъёсын герзам предложениос возъмато, трос являениос пѳлысь кудйз ке одйгез луоз шуыса.

1. **Оло** мон ужме жоггес быдэсто, **оло** со монэ азьпалтоз, тодмо ѓвѳл. 2. Ву вылын кисьтаськись маке шѳдтэк шорысь тѳдьяк чилектйз. Со **яке** шуре тубем бадзым чорыг тэтчиз, **яке** нурысь чегез уѳерак лѳбзиз.

**То — то** союз герза огзэсты огзы воштйсь событиосты возъматйсь предложениосты.

*Кисьтаськись ву тулкымъёс вылын то тӧдъы шукоос шудо, то мур чагыр инлэн вужерез пиштэ, то толэзьлэн чилямез шудэ, то, бернумаз, горд фонарьёслэн пиштэмзы тэтча. (Кор.)*

**140 уж.** Гожъялэ, подлежащейёсты но сказуемойёсты гожен возматэ. Сложно-сочиненной предложениослэсь союзёссэс шедьтэ но вералэ соослэсь значенизэс.

1. Югыр-югыр адско станицаос но хуторъёс, нош пӧсь омыр ныр куалекъясь гурезьёс вылын, вырйылъёсын пурьсь тӧл вукоос бурдъёссэс урдйллям. 2. Гурезьёс съорьсь бугырес пилемъёс жутско, зоръёс кисьто, собере шунды жалятэк шунтыны кутске но, страна адзылымтэ урожаен тырме. 3. Паллян палан жутско чем нюлэсэн шобыртэм гурезьёс, нош соос вадьсын бадзымесь голык гурезьёс адско. 4. Укноосын номре адзонтэм пеймыт, нош укно съдрын уй. 5. Ин зардыны ик ӧз вуы, нош колонналэн йырыз кыдёке вуиз ни, бадзым сюрес кузя кыстйськиз. 6. Ваньмыз шоссе кузя нюжтйське, одйг минутлы но дугдылытэк, нош егитъёс, нылъёс, пиналъёс яр улэ бызьса васько, мыныкузы ик, дйсьсэс кушто но чагыралэс вуэ тэтчало. 7. Гурезь висъёсысь кезыт кыстйське, нош бадзым сюрес вылын чидантэм пӧсь. 8. Городлэн шорысьтыз пычалэн ыбылэм куараос кылйсько, да пулеметъёс дыртыса тачырто. 9. Пӧсь тузон тулкымъёс пушкытй солдатъёс сэзь вамышъяло, да походъёслы дышем но адымиослэсь кылисытэм кутъёс люкен-люкен лобало. 10. Дугдылытэк кыстйсько повозкаос но, голык скалаос шоры сюрс куараен шуккисько сютэм куараос. (Сер.) 11. Нюязсын то кырлэн кокамеж кылйське, то кучыранлэн куараез шуккиське. 12. Та заданиез либо ми асьмеос быдэстом, либо сое мукетъёсызлы быдэстыны сётозы.

**141 уж.** Та примеръёсты гожъялэ, точкаос интые кулэезъя сочинительной союзъёс пыртаса.

1. ... шунды пиштэ, ... пилемъёс шундыез шобырто, ... гудыри гудыръя. 2. Инмез съӧд пилемъёс шобыртйзы ..., лек зор кутскиз. 3. Куазь чилекъя, гудыри инмез пильылэ, ... зор али но ӧвӧл на. 4. Мон эшме кема вити, ... со ӧз лыкты. 5. Братэз визна, ... сузэрез кутэм чорыгъёссэ ведрас тыре. 6. Бер сйзыл тылобурдоос ... уг кырзало садын, сясыкаос ... уг пишто ни возь вылын. 7. Ильяч кулйз, ... улэ рабочий класс, ... со пушкын улэ вождьмылэн кысонтэм гениез. 8. Чукнаысен лек но трос зориз, ... нуназе бере пилемъёс шеромизы, кошкызы. 9. Нюлэскасёс кемалы липет улэ пырыны дасясько ни вал, ... зоремысь дугдйз, ... шунды потйз. 10. Пеймыт азын вулэн волыт вылыз чиля, ... кытын ке кыдёкын, азыпалан, ин воекъям адскылэ. 11. ... со ӧс зукыртйз, ... урамьсь кыче ке куара кылйськиз, ӧй вала. 12. Мумулэн векчи куараез ноку но юнме уг кылйськылы вал: ... со мурт адыми забор доры матэ вуылйз, ... кытын ке матын осконтэм шуштыртэм куара кылйськылйз. (Т).



#### 46 §. Союзной сложно-сочиненной предложениосы знакъёс пуктылон.

Союзной сложно-сочиненной предложение пырись простой предложениос огзылэсь огзы котьку запятоен люкисько.

Простой предложениос *нош, а, оло, яке, или, либо, собере, то, то ли, не, што* союзъёсын ке герзасько, запятой союзъёс азе пуктыське. 1. *Музьем шунды котырты берга, нош толэзь — музьем котырты.* 2. *Уж сюдэ, нош асьтэм быдтэ.* 3. *Грузовикез али ик тупатоно, или мукет машина куроно.* 4. *Оло татын кёлоно, оло кызьы ке озьы гуртэ-а вутсконо.* 5. *Нырысь шулдыр шундыё нуналъёс сылзы, собере в'сь зорыны кутскиз.* 6. *Турнаны кулэ ни вал, не куазь зорыны кутскиз.* 7. *Гужем та интыосын то экскурсантъёс луыло, то городын улйсь калык шутэтскыны ветлэ, то пионер лагерь луэ.* 8. *То шунды потэ, то нош ик зорыны кутске.*

*Но* союзэн герзам предложениосы запятой одйг кадь уг пуктыськы: а) *но* союзэн герзам предложениос бёрсьысь луись ялениосты яке следствиез ке возьмато, запятой *но* бере пуктыське

1. *Шунды жужаз но, югыт луиз.* 2. *Зор ортчиз но, ми турнаны кутским.*

б) *но* союз перечислениез кужмоятыны понна ке пыртэмын, запятой предложениос вискы пуктыське:

1. *Шундылэн югытэз но мыным уг адскы, выжыосылы но мынам эрик ёвл.* (Кр) 2. *Дышетскимтэ мурт лыдзыны но уг быгаты, солэн төдэмез но туж ёжыт.*

в) *но* союз противительной значениен ке кутэмын, соку запятой *но* азе пуктыське:

*Киное билет басьтэмзы вал, но мынам мынэме уг луы.*

Валэктон. Куке сложно-сочиненной предложениын *но* союзэн герзам простой предложениосты огъясь кылъёсыз ке вань, соку *но* азе запятой уг пуктыськы.

*Асьме странаямы выль городвёс будо но сюрсэн-сюрсэн лядьямон бадзы-месь предприятияос лэсьтисько. Асьме странаямы кылъёс та предложениын кыкна простой предложениосты огъясь обстоятельство луо, соин простой предложениосыз вискы запятой ёвл пуктэмын.*

142 *уж.* Та примеръёсты эскере но валэктэ, малы куд предложениосым союзъёс бере запятой пуктэмын, кудъёсаз — ёвл.

1. Укно янак вылэ кык киос кутскизы но, Павкалэн бамыз вадьсы Педорлэн йырыз жутскиз. 2. Жухрайлэн малпамтэ шорысь уин лыктэмез но соин чош тямыс нунал чоже улэмез Павкалы туж бадзым событие кадь потйз. 3. „Быгатоде ни монтэк но, мынам тазы, киосме кечат поныса, тэк улэме уг луы ни. 4. Тон большевик яке коммунист шуыса, мон малпасько. (Н. О.) 5. Со съоры Валя но Климка пыризы. 6. Чукна Павка учкиз но, кроватез буш кылле. 7. Кыче ке шуг мылкыдэн Корчагин жог дйсьсыкиз но коркась потйз. 8. Лещинский Корчагинэз соку ик тодмаз но, векчи синдуръёсыз абдраса жутскизы. 9. Павел чутрак берытскиз но пеймыт столовой пыр потон ёс пала кошкиз. (Н. О.) 10. Ды-

рын-дырын ырак төл лыктэ но, быдэс садэти куар чуштыртэм ортче. 11. Писпуос каллен гинэ някыръясько но асьсэ вылысь азвесь шапыкъяс уськытъяло. 12. Ульчаос кузя трос трамвайёс ветло но автомобильёс бызыло. 13. Со лы квартира сётйзы но, со кресте улыны мынйз. 14. Та стихотворениез дышетскись гожтиз но, дышетйсь умой-умой эскериз. 15. Чуконасы со ёжа яке бусые кошке.

*143 уж.* Та примеръясысь гожъялэ нырысь однородной членъясын предложениоссэ, собере—сложно-сочиненной предложениоссэ. Кулэ интыосаз заягойёс пуктылэ. Подлежащойёссэ одиг гожен возьматэ, сказуемойёссэ—кык гожен.

1. Толэзь укноетй пиштэ но солэн югытэз хаталэн сый выж вылаз шудэ. Выж вылын ваменак пиштйсь югыт интыетй учерак вужер ортчиз. Мон жутски но укноетй учки: кин ке нош ик укно дортй бызса ортчиз но олокытчы ышиз. 2. Чемоданысьтым мон койтыл пумме жуатй но тйрлыкъясьме интыяны кутски шашкаме но пычалме сэреге пуктй листолетме жёк вылэ понй зус вылэ буркаме вали но изыны выдй. 3. Со кустын толэзь пилемъясын шобырскыны кутскиз но мора вылэ бус жутскиз. 4. Синтэм мурт ог эсэплы дугдйз собере яр дуртй бур пала кошкиз. Синтэм мурт монэным малороссийской кылэн вераськиз, нош али зуч кылэн чылк-чылк вераське. Тулкым гурезь вискин төды точка яке бадзымалляз яке пичиомылйз. Янко кыныз шоналтйз но куиньназы ик лодкакысь маке поттылыны кутскизы. Трос адзиллямды да ёжыт тодйськоды. 5. Гадьыз солэн яке вылэ жутьяськылэ яке со ог эсэплы шокамысь дугдылэ кадь. „Лыктэ мон сёрбы!“— шуиз со но ми шур дуре васькыны кугским. Со лодкае тэтчиз но мон со бёрсы мынй. Лодка шонаскыны кутскиз нош мон сое шонертыны быгатй но ми кустын лек нюръяськон жутскиз. Ныллэн йырыз мора вылысь шукыос пёлы ог кык пол мычиськылйз но собере мон номере но ёй адзылы ни.

Лермонтов, Тамань.

*144 уж.* Гожъялэ но кулэ знакъяс пуктылэ. Знак пуктэмъястэс правилоосъя валэктэ.

## ТУДВУ ДЫРЪЯ.

Уин кёшкемыт чашетэм куара кылйськиз. Со Волга шур вурйзиз. Чуконапал куазь туж шулдыр шундыё лиз. Шур лоптйз жутскиз. Котькудлань төды ву тулкымъяс вёлскизы йёс тачыртыны пёзыны кутскизы. Ву яръясысьтыз потйз но улыг возъяс вылэ вёлскиз. Нош отын, нюлэс дорын, со лесниклэсь корказэ гылтйз. Тулкымъяс бугыръясько но йё вуэн котыртэм корка вылэ чашетыса лыктэ. Лесниклэн семьяез липет вылэ тубем но быронэз вите.

Тани шузимем йёс жезыез погыртйзы но йёлэн но тулкымъяслэн со борды шуккисьякемзы коркаез ик зуркатйз. Жужыт яр йылэ гуртысь вань калык люкаськиз. Ваньмыз куалекъяса вите

лесник семьялэсь быремзэ нош нокин но соослы юрттыны кутскины уг дйсьты. Дыр уг виты.

Тани егитёс пöлысь жужыт егит ни нотйз но бызса мынйз пыжез пертчыны. Калык пöлысь эшшо одйг егит ни пыж доры лыктйз на но соос бугыръяськись тулкымёс пöлын лэйканы кутскизы. Вылазы тубись йöсын нюръяськыса берпум кужымзэс поныса, соос каллен гинэ со корка доры мыно. Тани соос пыжзэс муры борды гозыен думизы кышномурт пиналгёссэ сётйз но ваньзы пыже пуксизы. Пыж нош ик ву тулкымёс вылын лэйканы кутскиз нош ик бадзым йöс пыж дортй ортчо нош музыем матын ни. Берпалазы кельтэм корка куашказ но сое тулкымёс ньылйзы нош калык лесниклэсь семьязэ пумитаны мынйз.

А ф а н а с ь е в ь я .

**145 уж.** Та простой предложениости герзаса, сложно-сочиненной предложениос гожтэ но запятойёс пуктылэ.

Возьматон тус: *Тöл потйз. Писпуос някыръяськыны кутскизы. Тöл потйз но, писпуос някыръяськыны кутскизы.*

1. Пилемгёс лыктйзы. Зорыны кутскиз. 2. Зоремысь дугдйз. Пилемгёс öз быре на али. 3. Братэ киное мынйз. Мон эше доры кошки. 4. Ми пыжен уяны дасяськеммы вал. Тöл потйз. 5. Куиньметй звонок сётйзы. Поезд кошкиз. 6. Жытазеосы мон книга лыдзйсько. Анае но атае лыдземме кылзйсько. 7. Шунды жужаз. Калык вырзйз. 8. Тулыс вуиз. Юг палась тылбурдоос лыктйзы. 9. Дышетскон быриз. Пиналгёс шутэтскыны бертйзы.

**146 уж.** Та сложной предложениости простой предложениос карыса гожтэ. Предложениос пуме кулэ знакгёс пуктылэ. Подлежащейёссэ но сказуемойёссэ гожен возьматэ.

Тулыс вуиз но, вож гуждор пöлын кечсингёс сяськаяськызы. Шургёс тулыс вöлскизы но, сюресгёс быризы. Гужем шутэтскон каникул вуиз но, школьникгёс лагере кошкылйзы. Висъетын туж жокыт луиз но, мон укноез усьтй. Куазь туж зол зорыны кутскиз но, укноетй нюр пырыны кутскиз. Пилемгёс вöлскизы, нош али но зоре на. Тани шунды пуксиз но, пеймыт луыны кутскиз. Уин толэзез пилемгёс шобыртйзы, нош шур вылысь бус жутскыны кутскиз. Толалтэ ми конькиен нискыламы, нош соос— куасэн. Ми салкым азын пуким, нош салкым азын но туж пöсь вал. Мон эше доры мыно, яке со мон доры лыктоз. Чукна куазь туж шулдыр вал, нош олокытысь пилемгёс лыктйзы но, лек зорыны кутскиз. Уж калыкез герза, нош собственность— люке. Куазь зоре, нош кырын шуныт вал.

**147 уж.** Та распространенной простой предложениослэсь сложно-сочиненной предложениос гожтэ.

Возьматон тус: *Гужем каникул вуэм бере, тросэз пиналгёс лагере шутэтскыны кошкызы. Гужем каникул вуиз но, тросэз пиналгёс лагере шутэтскыны кошкызы.*

1. Сйзыл вуэмъя, куазь салкымгес но салкымгес луэ. 2. Куазь зорыса улэмен, туэ туж трос губи потэ. 3. Жыт вуыса, чорыгасьёс трос чорыген доразы бертйзы. 4. Куазь кезыт луыса но, писпуос весь вожесь на вал. 5. Концерт бырем бере, калык туж кема кизэ чабыса улйз на. 6. Трамвайын калык тросэн, ми пырак сылыса мынймы. 7. Та пичи шурын но туж трос чорыгъёс уло. 8. Гужем вуэм бере, пинальёс нюлэсэ узыяны, эмеяны, губияны ветло.

**148 уж.** Та примерьёс пöлысь котькуд предложениез вöлмытыса, кык полгожтэ: одйг полаз—однородной членъёсын, кыктэтйяз—сложно-сочиненной карыса.

Возьматон тус: *Бусыысь культюосты огазе люказы.*

а) *Бусыысь культюосты огазе люказы но кутсазы* (одн. член. пред.)

б) *Бусыысь культюосты огазе люказы но, калык кутаськыны кутскиз* (сложно-соч. пред.).

1. Пароход куинь пол кеськиз. 2. Чорыгась визнанзэ кыскиз. 3. Колхозэ детясли усьтйзы. Октябрьской революция дыръя пролетариат, коммунистической партия кивалтэмъя, властез ас княз басьтйз. 5. Ми бусыетй но нюлэсэтй ветлым. 6. Бригадаос бусые ужаны потйзы. 7. Пароходось пристане выж лэзизы. 8. Заводын машинаос лэсьто. 9. Тракторист моторзэ включить кариз. 10. Пуксись шундылэн берпум тылсиосыз лемлет пилемгёс пыртй потйзы. 11. Шур вылысь тöды бус жутскиз.

**149 уж.** Та кылъёсты подлежащейёс карыса, сложно-сочиненной предложениос гожтэ.

Возьматон тус: *Вал уллясь шултйз но, вальёс ворттйзы.*

1. Летчик—самолет. 2. Танкист—пулемет. 3. Поезд—пассажирьёс. 4. Чилектэм—гудыри. 5. Нуназе—арасьёс. 6. Тöлперри—суслонъёс. 7. Шунды—пинальёс. 8. Гудок—ужасьёс. 9. Трактор—комбайн. 10. Пилемгёс—самолет. 11. Председатель—калык. 12. Правительство—летчикъёс. 13. *Вал уллясь—вальёс.*

**150 уж.** Та темаослы быдэн одйг сложно-сочиненной предложениос гожтэ.

Возьматон тус: *1. Дышетскыны кутскон. 2. Гужем каникул ортчиз но, пинальёс валь кужымен дышетскыны кутскизы.*

1. Кутсаськыны кутскон. 2. Gyрыны потон. 3. Узыяны мынон. 4. Самолетлэн жутскемез. 5. Пожарлэн потэмез. 6. Лудкечез ыбон. 7. Кино-картиналэн кутскемез. 8. Лек зорлэн вуэмез. 9. Гуртэ тракторез нырысьсэ ваён.

**151 уж.** Та однородной членъёсын предложениослэсь сложно-сочиненной предложениос гожтэ. Со понна однородной членъёссэ самостоятельной предложениос каре, пöртэм кылъёс но сокзъёс кутыса.

Возьматон тус: *1. Миллям гурт дорамы прудмы, нюлэсмы,*

*шулдыресь возьёсмы вань. 2. Милям гурт дорамы бадзым прудмы вань, да пруд събрамы нюлэс сылэ, нош шур кузя шулдыр возьёс кыстйсько.*

1. Колхоз бусыосын табере тракторъёс, комбайнъёс, льнотеребилкаос ужало. 2. Нюлэсын кыкыос, шушыос, пёськыос, кыръёс, учыос җаш каро. 3. Гуртысь пуны утэм, пинал бёрдэм но кырзам куара кылйське. 4. Бадзым шуръёс вылын гужем туж шулдыр: шур кузя пыжъёс, пароходъёс, плотъёс ветло. 5. Базарын котьма тырмемын: сйль, вйй, курегпуз, картовка, сугон, огреч. 6. Милям нюлэсамы котькинэз вань: тылобурдоос, коньыос, кечъёс, җичыос, җушгъяльёс, гондыръёс. 7. Валъёс, скальёс, ыжъёс, парсьёс — ваньзы соос адымылы маке но пайда сёто. 8. Кушын тӧдды, льӧль, лыз сясыкаос будо. 9. Пинальёс детсадын шудо, бызьыло, кырзало, дырзэс туж шулдыр ортыто.

*152 уж.* Та суредъя устно вераны рассказ дасялэ. Рассказды сложно-сочиненной предложениос пыртэ. 4-5 сложно-сочиненной предложенидэс тетрады гоҗтэ.



#### 47 §. Союзтэм сложно-сочиненной предложениос.

Сложно-сочиненной предложениос союзтэм но луыны быгато-Союзтэм сложно-сочиненной предложениос валатонзыя луо:

1. Бӧрсьысь ортчись явлениосты возьматйсьёсыз.

1. Гудок шултйз, ужасъёс заводьсы потыны кутскизы. 2. Тулыс вуиз, гуждор вожектйз.

2. Ог вакытэ ортчись явлениосты возьматйсьёсыз.

1. Нюлэсын учы кырза, шушы шула, кыр нырымыз кока, ню-

*лэс тыр йаш вазе. 2. Пиос жнейкаен арало, кышноос культэ кертто, пиналгёс шепгёсты окто, уж пёзе.*

3. Кык явлениослэсь огзылы огзы пумит луэм-зэс возьматгьсьёсыз.

1. *Музвемез зор коттэ — шунды куасьтэ. 2. Мон книга лгдзгьско — тон мыным лгкетгьскод.*

#### 48 §. Союзтэм сложно-сочиненной предложениосы знакгёс пуктылон.

Союзтэм сложно-сочиненной предложениос огзылэсь огзы люкисгьско запятоен, тиреен яке точка запятоен.

1. Запятоен люкисгьско сыгче предложениос, кудгёсыз возьматэ ббрсьысь ортчись но ог вакытэ ортчись явлениосты.

1. *Уин гуртын улон чусомиз, тылгёс кысйзы. 2. Аиз чай юэ, пиналгёсыз солы книга лгдзо. 3. Турнан быриз, аран кутскиз.*

2. Куке сыгче предложениос паськыт ке вёлскемын, тужгес ик, куке пушказы мукет знакгёс ке вань на, соку со предложениос точка запятоен люкисгьско.

*Тройниковойёс, Дутлов сяна, ньыль вал, но одггез староста вал, сое рекрутэ мынэмлэсь госпозжа мозмытгйз; мукет семьяысь рекрут азгьло наборе сётэмын вал; кыкезлэн берлоосызлэн кыкез назначить каремын, соос пёлысь одггез даже сходкае но бз лыкты, солэн кышноез гинэ, оло кызгы ке колёса солэн шудэз пала берытскоз шуыса, курекгьяськон пыр витьыса, ваньмыз берын мбзмыт сылгйз; нош кык назначить каремгёсыз пёлысь одггез, горд Роман, кесяськем дгсянэн, туж куанер ке но овёл, корказь борды пыкисгькыса, йырзэ мыкыртыса сылгйз, ялан чалмыт улгйз, шер-шер гинэ чырмыт учкылгйз со шоры, кин юнгес куаретылгйз, собере нош ик йырзэ мыкыртылгйз.*

Толстой, Поликушка.

3. Союзтэм сложно-сочиненной предложениын одггез простой предложение мукетызлы жотак пумит луись валатон ке сётэ, соос виски тире пуктгьське.

1. *Туннэ кутсасгькыны дасяськеммы вал — зор лгкетгйз. 2. Сокол инме кытгьське — кый музгем борды шымырске.*

153 уж. Та примергёсты эскере но вералэ, малы пёртэм знакгёс пуктылэмын.

1. Ин шоры учки — толэзь но, кизилиос но уг адско. (Н.) 2. Бертоз Миша Ташкентысь — нырысь ик кизён сярись малпасгьконо. (Нев.) 3. Писпу куаргёс бжыт гинэ куашето мынам йыр вадгьсам; соослэн куашетэмзыя гинэ тодыны луэ вал, арлэн кыгче дырыз со луэ. 4. Кемалась турнаны дыр вуиз ни — нош куазь весь зорыса улэ. 5. Чукна туж шулдыр, сайкыт вал; зарни пилемгёс гурезгёс вылэ жутско, омыр гурезгёс сямен; зезы азгь-

ын бадзым площадь кыстйське, со събрын базар калыкен бугыръяське. (Лер.) 6. Городысь шефтьёс лыктйзы — соку ик ужмы азинскиз. 7. Дыр кык час нуназе шор вал; шунды пбсь ин бамтй каллен гинэ питыра; писпуослэн векчиесь йылтьёссы ожытак някыръясько; Чем нюлэсын куддыръя лыктэм тылобурдоослэн кырзамъёссы кылйсько; куддыръя кикы жожмыт силе. (Лер.) 8. Курс ортчытым — табере тракторен гырысьёсмы вань ини. 9. Гужем дася — тол быдтэ. 10. Нюлэскась курока лэзиз — курока осечка сётйз. 11. Поезд туж жог кошкиз, солэн тылтёссыз жог ышизы; минут ортчуса, солэн чашетэмез чик оз кылйськы ни.

*154 уж.* Гожъялэ, кулэ знактьёс пуктылыса. Валэктэ, мае возьматэ сложной предложение пырысь простой предложениос; (бёрсысь луэмез-а, пумит луэмез-а, ог вакытэ лись явлениосты-а).

1. Тыпылэн чем пушъетъёссыз нюклэсь кыкна пал бамтьёсэ шобырто ошмес дорын вакчи вож пильыс кадь турын вожектэ шундылэн тылсиоссыз ноку сямен ик уг адзыло солэсь азвесь кезыт вуоссэ. 2. Чылкыт сузам сюрес милемды беризь арамаысь поттйз. Ми бакчае пыримы пересь яблоспуос вискын но чем пушъем крыжовникъёс вискын пестро адско быгылесэсь тбдыалэс вож кубиста йыртьёс жужыт майыгъёсты туг котыръяса шобыртэм убо вылын чем морковъёс адзисько бадзымесь пачкес тыкваос музьем вылын лошъясько кадь тузонэн шобыртэм но сэрего куартьёс улысь Чуж огречтьёс адско тымет кузя жужыт пушнер лэйка кык-куинь интыын люкен-люкен будэ легезьпу кыйбоды но арыкман куар ожытак палэнынгес вуэн котыртэм колодча адске со вуын чбжтьёс тыршыса пыласько но зымыло гуждор вылын пуны маке лыэз йыртье кучо скал отын ик вож турынэз мылыз поттэк ишке. Сюрес урдсаз кожиз кызыпуос събрын пичи пурысь корка адскиз. 3. Бусые мыныны дясяським зорыны кутскиз. 4. Гуртэ бертыны кулэ вал ини эше уг вуы на. 5. Яша чукна школае мынэ пересь корка возьманы кыле. 6. Куазь зорыны одяз нош ми турынем али гинэ берыктэммы вал. 7. Шуныт луиз ваньмыз луляськиз.

*155 уж.* Гожъялэ, кулэ интыосаз знактьёс пуктылыса.

Паськыт Днепр жуштэ ббрдэ  
Кезыт лек тбл кышкыт вузэ  
Зйбе бадез музьем борды  
Жутэ вылэ ву тулкымез  
Сыче дыре кбсыт толэзь  
Лушкем учке пилем улысь  
Зарезь вылын лодка сямен  
Жутске ыше со син азысь  
Чуксэ оз на чоръя атас  
Овёл одйг но куараос  
Зукыртылэ нюло огназ  
Тэлын вазэ кучыранъёс.

Т. Шевченко.

156 уж. Та суредъя ты сярсы пичи описание гожтэ. Описанияды союзной но союзтэм сложносочиненной предложениос пыртэ, но кулэ знакѣс пуктылэ.



157 уж. Гожъялэ, сложно-сочиненной предложениосы кулэ знакѣс пуктылыса.

Белогорской крепость Оренбургсын ныльдон иськемын луэ. Сюрес Яик шурлэн меҗ ярдуртйз мынэ. Шур та дырозь кынмымтэ на но солэн сьод узвесь выллем тулкымѣсыз лымыен шобьртэмын тдды ярдуртѣсыз туж мзэмыт адско. Мон котырак эскеръяськисько, крепостьлэсь башняоссэ кышкытэсь бастионъѣссэ но котыртйз жужыт вырен жутэм сюез адзо шуыса, малпасько вал, нош, корьѣслэсь лэсьтэм заборен котыртэм гуртэз сяна, номере но дй адзы. Гуртлэн огпал урдсаз сыло куинь-а, ныль-а жыныез лымыен согиськем турын зуродьѣс мукет палаз сылэ курез лэсьтэм бурдо кырыжам тлвуко, кудйзлэн бурдѣсыз жадьыса кадь лэзькемын. Со куспын ми крепосте пырим. Крепостьлэн Зезы дораз вуж чугун пушка адске вал ульчаос сюбегесь но кырыжесь коркаос лапегесь тросез соос пльсь куроен липемын. Мон комендант доры мыныны косй но одйг минут куспын кибиткамы дугдйз вырйылынгес сылсь пу корка доры. Нокин но дз пумита монэ. Корказе туби но дс калэз зйби дс усьтйськис. Мон вашкала сямен утялтэм чылкыт горницае пыри. Сэрегын посудаен шкаф сылэ борддор бордын рамкаын пияла събраз офицерской диплом ошемын солэн котыртйз ошылэмын турецкой война дыръя Кистин но Очаков крепостьѣсты басьтэмез возматйсь дунтэмесь картинкаос. Укно дурын ватаен удсам шуныт кофтаен дйсяськем кышномурт пукэ.

Пушкин, Капитан ныл.



## СЛОЖНО-ПОДЧИНЕННОЙ ПРЕДЛОЖЕНИОС. ИСТОРИЧЕСКОЙ СПРАВКА.

Кыллэн историысьтыз тодмо, что подчинение бадзым, полной развитие басьтэ литературной кылын.

Сложно-подчиненной предложениос бадзым развитие басьто соку, куке кылын вань ини сложно-сочиненной предложениослэн развитой формаоссы. Со положение быдэсак тупа удмурт сложной предложениослы но: сложно-сочиненной предложение удмурт кылын кемалась ке паськыт вълмемын ини, вераськонэ пычамын ини, сложно-подчиненной предложениослэн куд-ог пӧртэмлык-ёссы асьме нуналёсы гинэ оформляться карисько, шуыны луэ.

Сложно-подчиненной предложение пырись простой предложениос куспазы герзасько союзной кылъёсын но союзъёсын яке союзъестэк гинэ.

### 49 §. Союзной сложно-подчиненной предложенилэн составез.

Сложно-подчиненной предложениын луэ главной но придаточной предложениез.

Придаточной предложение главноеныз герзаське подчинительной союзъёсын но союзной кылъёсын.

Подчинительной союзъёс таӵеесь луо:

*дырзя, бере, шуыса, что, чтобы, потому что, ке, понна будто, соин ик* но мукет кылъёс.

Подчинительной союзъёс котьку придаточной предложениын сыло, нош предложенилэн членез уг луо.

1. *Почваын сисез трос мед луоз шуыса, сое пудо кyedэн кyedало.*

Татын главной предложениез — *сое пудо кyedэн кyedало, нош* придаточноез — *почваын сисез трос мед луоз шуыса, шуыса* союз придаточной предложениын сылэ.

2. *Маин ке шуккиськод ке, чугун чиге.*

3. *Бргонэз узвесен сураса ӥжтйськод ке, бронза нимо сплав кылдэ.* Кыкна предложениын союзез *ке*, со герза главной предложениез придаточной предложениен, нош ачиз нокуд предложенилэн но членез уг луы.

Удмуртской оригинальной литератураын паськыт вълмемын сыӵе сложно-подчиненной предложениос, кудъёсыз союзной кылъёсын герзамын луо, нош нимаз подчинительной союзъёсын кутэм предложениос бжытгес шедё.

*Сталин вералляз, кызьы кулэ лжкылыны кылемзэ кужы-мез, ма, кытын но кызьы лэстыно. Со одӥг нуналсын лэстынз сое, мае бй быгатысалзы лэстыны арӥс.* (Великой Сталин сырьсь рассказъёсысь).

Союзной кылъёслэн подчинительной союзъёслэсь пӧртэмлыксы со бордын, что соос придаточной предложениез главноеныз герзалэ но, соин ӥош, асьсэос но придаточной предложенилэн членез луо.

Союзной кылтёс обычно кузэн-кузэн кутэмын луо. Соос луо яке наречиос, яке местоимениос (Чемгес указательнойёсыз). Одыгез кыл со кузэсь главной предложениын сылэ, мукетыз — придаточной предложениын.

Союзной кылтёс интыын кузэн-кузэн таңе местоимениос но наречиос луыны быгато:

*Кин (ма) ... , со ...*  
*кинэ (мае) ... , сое ик ...*  
*кинлэн (малэн) ... , солэн ...*  
*кинэн (маин) ... , соин ик ...*  
*кинлы (малы) ке ... , солы ик ...*  
*кинлэсь ке (малэсь ке) ... ,*  
*солэсь ик ...*  
*китэк (матэк) ... , сотэк ик ...*  
*кыче ке ... , сыче ик ...*  
*кбня ке ... , сомында ик ...*

*кытын ке ... , отын ик ...*  
*кытысь ке ... , отысь ик ...*  
*кытчы ке ... , отчы ик ...*  
*кытысен ке ... , отысен ик ...*  
*кытчюозь ке ... , отчыозь ик ...*  
*кудлань ке ... , солань ик ...*  
*кызыь ке ... , озыь ...*  
*ку (куке) ... , соку ...*  
*соосыз гинэ ... , кудъёсыз ...*  
 но мукет.

1. *Кин тыршыса дышетске, со умой но отличной отметка басьтэ.* Кин — придаточной предложенилэн подлежащее, со — главной предложенилэн подлежащее, кыкназы соос союзной кылтёс луо.

2. *Куке запад пал тёлъёс Европа вылтй восток пала ке пельско, соку соос каньылля шунало но асьсэлэсь мускытсэс быкто.*

*Куке* — соку кылтёс кыкназы обстоятельство кылтёс луо: *куке* — придаточной предложениын, *соку* — главной предложениын.

3. *Кызыь ке жог зорыны кутскиз, озыь ик жог зоремысь дугдйз.*

4. *Нырысетй зечкылан сйземын вал солы, кин сётйз советской пиналъяслы шудо пинал дыр — Сталин эшлы.*

Со сяна, вань на сыче сложно-подчиненной предложениос, кудъёсаз союзной кыл кык интые одйг гинэ луэ.

Соку союзной кыл придаточной предложениын сылэ.

Одыг союзной кылэн предложениос:

1. *Кыдёкын овёл ни нунал, куке Москва — Нью-Йорк кустын регулярной воздушной сообщении луоз.*
2. *Пойшураны мыном пыдлось съод нюлэсэ, кудаз одйг пойшурась но оз вуылы на.*
3. *Будослэсь выжы сиоссэ ишкиськод ке, будос куасьме.*
4. *Дышетйсь, кудйз кылем арын асьмеды дышетйз, туэ но ужаны лыктоз.*

Кузэн союзной кылтёсын предложениос:

1. *Кыдёкын овёл ни со нунал, куке Москва — Нью-Йорк кустын регулярной воздушной сообщении луоз.*
2. *Пойшураны мыном сыче пыдлось съод нюлэсэ, кудаз одйг пойшурась но оз вуылы на.*
3. *Куке будослэсь выжы сиоссэ ишкаськод ке, соку будос куасьме.*
4. *Соиз дышетйсь, кудйз кылем арын асьмеды дышетйз, туэ но ужаны лыктоз.*

Придаточной предложение сылыны быгатэ главноез азын но, главноез бере но, главноез шорын но.

1. *Мора шоры учкиськод ке, нокытын но пумыз уг адскы.*
2. *Тушмонэз пазьгом аслаз музьем вылаз, кытысь со лыктоз.*
3. *Пруд дурын, кытын азыло чорыгасьёслэн пичи коркаоссы гинэ сылйзы, табере бадзым рабочий кварталъёс батырзясько.*

#### 50 §. Союзной сложно-подчиненной предложениосы знакъёс пуктылон.

Союзной сложно-подчиненной предложениын придаточной предложение главноезлэсь за пятоен люкиське.

1. *Гурезьёсын корт руда музьеме пыдло бвёл ке согиськемын, сое поттыны паськыт гуос лэзьто.*

2. *Кбня ке ужалод, сомында ик дун басьтод.*

3. *Нуназе куазь зориз но, соин ик ужмы бз быдэсмы.*

Придаточной предложение главноез пушкын ке сылэ, главной предложенилэсь кыкна ласянь запятойёсын висьяське.

1. *Шахтаосын, вылласянь музьем медаз куашка шуыса, бордъёссэ но вблдэтъёссэ пыкылоно луэ.*

2. *Со врач ик, кудйз гусарез эмъяз, монэ но утялтйз. (П.)*

*158 уж.* Та примеръёсты гожъялэ но вералэ, кудйз предложениез главной, кудйз прилаточной луэ. Эскере, маин соос герзамын. Союзъёссэ но союзной кыльёссэ гожен возьматэ. Запятой пуктэмъёссэ валэктэ.

1. Тйледын нокин но бвёл ни-а шуыса, Карацупа юа. 2. Пуны соку ик валаз, кыче задание солы сётиське. 3. Вырзылйды ке, пуные кесялоз. 4. Самой застава дорысен ини соос валазы, кыче каньлэн пбяз соосты пограничник. 5. Границаез эскерыны задание басьтэ ке, Карацупа соку ик Индус доры мынэ. 6. Индус! Нарушение вань ке, сое асьмелы одно ик шараяны кулэ. 7. Индус дышиз ни солы но тодэ, что солы граница вылэ мыноно но пытьез утчано. 8. Нарушительёс бырйылйзы сыче инты, кытын соосты уйыны но, кутыны но шуг луысал. 9. Индус сыче выжы ик пуны, кычeesь мукетъёсыз пуныос, нош солэн ужезъя со кадьзэ уд шедьты. (*Рыклин.*) 10. Верховной Советлэн Сессияз эскерыны кулэ сыче ужпумъёсты, кудъёсыз относиться карисько асьмелэн внешней политикамылы. (*М. Мол.*) 11. Мынам амалтэк тодам лыктйз, уин мон та куараез ик кылй ук шуыса. Кытысь тбл, отысь ик шуд. Кытын кырзаськод, отын ик шудо луськод. Кинлы ке кылоно кырзамме, со ик кылоз, кинлы ке кылоно бвёл, со уз вала. (*Лер.*)

#### 51 §. Сложно-подчиненной предложениослэн пбртэмлыксы.

Придаточной предложениос значенизья главной предложенилэн вблскем членэз кадь луо, соин ик придаточной предложенилэн юанъёсыз сыче ик, кыче луо юанъёссы второстепенной членъёслэн.

Главной предложениын луылэ указательной местоимение яке наречие, кудыз придаточной предложениен валэктиське, нош куддыръя сыче указательной кыл главнояз уг луы.

Предложениын рользя придаточной предложениос куинь пбртэмесь луо: дополнительной, определительной, обстоятельственной придаточной предложениос.

1. *Вера мыным киноын адземдэ.* 2. *Вера мыным, мае киноын адзид.* Нырысетйез предложение простой луэ, кыктэтйез — сложно-подчиненной предложение.

Татын придаточной предложениез ответ сётэ мае? юанлы, со дополнение значениен кутэмын, соин ик со луэ дополнительной придаточной предложение.

1. *Ми пужым яге мынім.* 2. *Ми мынім яге, кудаз пужымгёс гинэ будо.*

Татын придаточной предложениез ответ сётэ кыче? юанлы. Кыче яге мынім? — *Сыче яге, кудаз пужымгёс гинэ будо.* Придаточной предложение главной предложениысь существительной-лесь кычезэ валэктэ. Соин та придаточной луэ определитель придаточной предложение.

1. *Тулыс колхозникгёс кизыны потйзы.* 2. *Тулыс вуиз но, соку ик колхозникгёс кизыны потйзы.*

Татын придаточной предложениез ответ сётэ ку? юанлы но валэктэ главной предложениысь *потйзы* кылэз. Ку потйзы? — *Тулыс вуиз но.*

Придаточной предложение татын главной предложенилэн сказуемезлы дырез возьматись обстоятельство луэ, соин та придаточной луэ обстоятельственной придаточной предложение.

Куддыръя пумиськыло сыче придаточнойёс, кудъёсыз валэкто главной предложенилесь подлежащейэ яке сказуемойэ. Сыче придаточной предложениосты придаточной подлежащейэ яке придаточной сказуемой шуо.

## 52 §. Дополнительной придаточной предложениос.

Главной предложенилэн сказуемезлы вёлскем дополнение луись предложениез дополнительной придаточной предложение шуо.

Дополнительной придаточной предложениос простой дополне-ниослэн юангёссылы ответ сето. Дополнительной придаточной предложениос чемгес валэкто *вераськыны, малпаны, гожъяны, кылыны, адзыны, тодыны* выллем значением глаголгёсты но глагольной кылгёсты; мае адземлэсь, кылэмлэсь содержания низэ валэкто.

1. *Мон кылэм вал ни, тон Красной Армиысь герой луыса бертэм шуыса.* Главной предложениез — *мон кылэм вал ни* (мае?), *тон Красной Армиысь герой луыса бертэм шуыса* — дополнительной придаточной предложение. 2. *Тодоно вал* (мае?), *ма сярись отын гожтэмын меда.* *Тодоно вал* — главной предложение, *ма сярись отын гожтэмын меда* — дополнитель-

ной прилаточной предложение. 3. *Паймисько (малы?), кызьы мыным та дырозь со тодам ѓз лыкты. Паймисько (мон) —* главной предложение, *кызьы мынам та дырозь со тодам ѓз лыкты* — дополнительной прилаточной.

Дополнительной прилаточной предложениос главноеныз герзасько *шуыса, что, будто, чтобы* союзьёсын.

1. *Милем ялызы (мае?), жытазе собрание луоз шуыса.*

2. *Советской боевой корабльёслэн арлы быдэ луись дышетскон походьёссы возматом (мае?), что Красной военно-морской флотлэн личной составез боевой техникаез киултонын бадзьым азинсконьёс басьтйз.*

3. *Вѓтасько, будто ние быдэс толэзьлы отпуске бертэм.*

4. *Будто мон летчик луиськем но лобасько, кожасько.*

Та предложениосын прилаточной предложениосыз: 1. *Жытазе собрание луоз шуыса.* 2. *Что Красной военно-морской флотлэн личной составез боевой техникаез киултонын бадзьым азинсконьёс басьтйз.* 3. *Будто ние быдэс толэзьлы отпуске бертэм.* 4. *Будто мон летчик луиськем но лобасько.*

Ваньмыз та прилаточнойёс луо вѓлскем дополнениос, соос валэкто главной предложениослэсь таѓе сказуемойёссэс: *ялызы, вѓтасько, возматом, кожасько*, — но главной предложениосын герзамын *шуыса, что, будто* союзьёсын.

Дополнительной прилаточной предложениос главной предложениен ѓем дырѓя герзасько союзной кылъёсын — местоименной наречиосын но местоимениосын: *малы, кызьы, кыѓе, кин, ма, кытчы, кинэн — соин, маин, кинэн — сое* но мукет кылъёсын.

*Кинэн али тодматскид, соин ѓош мон Красной Армиын служить кари.* Союзной кылъёсыз *кинэн — соин*. Татын прилаточной предложениез — *кинэн али тодматскид*. Со шонерак валэктэ но паськытатэ главной предложенилэн дополнениезлэсь содержанизэ. Соин ик та сложной предложениын дополнениен лыдѓяно быдэсак сочетаниеиз: *соин, кинэн али тодматскид*.

Дополнительной прилаточной предложениез котьку воштыны луэ простой дополнениен.

1. *Адѓыны ик ѓй вуы, кытчы кеч пыриз.* 2. *Адѓыны ик ѓй вуы кечлэсь кытчы пыремзэ.*

Нырысетй предложениын *кытчы кеч пыриз* — прилаточной предложение луэ, кыктэтйяз *кечлэсь кытчы пыремзэ* — простой дополнение луэ.

1. *Тодоно вал, кин та садъёсме сие меда. Тодоно вал та садъёсме сисез.* 2. *Чылкак паймисько, малы уг жуа та кѓс улвай. Чылкак паймисько та кѓс улвайлэн жуамтэезлы.* 3. *Та книгаын верамын, кызьы вазен крепостной калыкъёс улйзы. Та книгаын верамын крепостной калыкъёслэн вазен улэмзы сярысь.* 4. *Учкы, кыѓе чылкыт пыдэсыз шурлэн. Учкы шурлэсь чылкыт пыдэссэ.*

Та выйй верам предложениосын союзной кылъёссы луо: *кыѓе, кин, малы, кызьы* кылъёс.

Дополнительной придаточной предложениости мукетъёсыныз придаточнойёсын ъвѡл сурано (причинноен *соин*, *малы*; определительноен *кыџе*; придаточной подлежащюен *кин*, *ма* союзной кыльёсын). Дополнительной придаточной предложениос котьку валэк-то главной предложенилэсь яке сказуемойзэ, яке местоимениен выразить карем дополненизэ но, соосты простой дополнениен воштыны луэ.

Схемаен возыматьса, дополнительной придаточной предложениен сложно-подчиненной предложениос таџе тусьем луо:

(глав. пред.).

*экскурсиен кивалтйсь ваньмызлы вераз*

ма?

(прид. пред.)

*татын шутэтском шуыса*

*Кинэн али тодматскид, соин џош мон Красной Армиын служить кари.*

(глав. пред.)

*соин џош мон Красной Армиын служить кари*

кинэн џош?

(прид. пред.)

*кинэн али тодматскид*

Дополнительной придаточной предложениос пѡлы ик пыро косвенной юанъёс но, м. с.<sup>1)</sup> сыџе юанъёс, кудъёсыз мукет предложенилэн составаз пыро, придаточной луыса.

Шонерак юан:

*Кытчы тон ветлйд?*

*Али дыр кѡня час?*

*Уждэ быдэстйд-а*

Косвенной юан:

*Мон юай солэсь, кытчы со ветлйз шуыса.*

*Юа солэсь, дыр али кѡня час шуыса.*

*Мемие мынэсьтым юаз, уж-тэ быдэстйд-а шуыса.*

<sup>1)</sup> м. с. — мукет семен.

Чем дыръя косвенной юан выразить каремын луэ безличной предложениен.

1. *Мон уг тодйськы, ма мыным дасяно.*

2. *Уг валаськы, кызьы лэстыны кулэ.*

Косвенной юанэн предложение пуме вопросительной знак но-ку но уг пуктыськы.

*Что, будто* союзъёсын герзам дополнительной придаточной-ёс обычно главноез бере сыло. Мукет союзъёсын но союзной кылъёсын герзам придаточнойёс главноез бере но, главноез азын но сылыны быгато, озы ик главноез пушкын но.

1. *Туэ гужем шунит улоз шуыса, милем веразы. Милем веразы, туэ гужем куазь шунит улоз шуыса. Учкисько, кызьы уло туэ пинальёс, но шумпотйсько.*

**159 уж.** Та примеръёсты гождялэ но подчинительной союзъёссэ, союзной кылъёссэ но косвенной юанъёссэ одйг гожен возматэ, нош главной предложениы со кылэз, мае валэктэ придаточной предложение, кык гожен возматэ.

1. Дуня пайме, ма карыны кулэ. 2. Учкы но пайми, кызьы куинь яке ньыль аръёс чырккем но сэзь пиосмуртэз кулоно кадъ восътэт, пересь карыны быгатйзы. 3. Мон шодй, что ром солэсь (смотрительлэсь) мбзмонзэ сайяз. 4. Табере смотритель вань уж-пумез валаны кутскиз, со шодскиз, гусарлэн висёнэз юри анализем висён вылэм шуыса. 5. Смотритель ваньзэ тодаз ваиз, кызьы со нылзэ гусарлэн кибиткаяз пуксьыны косйз, кызьы Дуня дйсьтытэк пуксиз. 6. Марья Ивановна ваньзэ мыным вераз, ма соин луиз крепостез басътэм дырысен. 7. Владимир лыдзыны кутскиз но бз но шодылы, кызьы дыр ортчиз. 8. Кызьы со ваньмыз озы луиз, мон дй но малпалля. (П.) 9. Со вунэтэм, сое кемалась витё шуыса. 11. Кылй вал мон, будто пие умой легчик, пе, луэм. 12. Туннэ киное мынод-а шуыса, мон эшелэсь юай. 13. Ялан со вбта, что пустыня вылын, зарни шундылэн жужаназ, отын, мбзмыса, пбсь зырдыт утёсын, будэ чебер пальма огназ. (Лер.)

**160 уж.** Гождялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

Адзиськод будто тулкымъяськись моралэн пумыз-йылыз ик бвбл кадъ. 2. Яков адзиз что нунальсь нуналэ фабрикаын чашетэм кужмогес жутске но кышкытгес луэ. 3. Рабочий-ударникъ-ёслэн книжкаосазы лякыт но валамон вераське со сярэсь кызьы фабрикаосын но заводъёсын колхозъёсын но совхозъёсын кылдйз соцсоревнование. 4. Сюрес вожын мон юано луи гырисьлэсь кытчы та сюрес нуэ шуыса. 5. Экскурсиен кивалтйсь вераз татын шутэтском шуыса но шутэтском инты утчаны кутскиз. 6. Картая вералэ кыдёкын-а та матысь гуртозь но со интые жоггес вуыны тырше. 7. Мон пайми кызьы докладлы одйг нунал куспын умой дасяськыны луоз шуыса соин докладэз мукет азелы кельтыны кури. 8. Мон трос пол адзылй кызьы Чкалов эш самолетэн лобалляз. 9. Советанилэн трибуна вылысеныз Осипенко кыл сётэ быдэс дунне вылысь вань нылкышноослэсь кыдёке вылэтй но жог лобало шуыса.

**161 уж.** Та примеръёсты гожьялэ, придаточной предложениоссэ простой дополнением вошьяса.

1. Мон юай солэсь, кытын тон улйськод шуыса. 2. Асьмеос тодйськом, что Чернышевский туж трос ужаны быгатэ вал. 3. Тодйськод-а, кин вал со М. Ю. Лермонтов? 4. Мон табере тодйсько ни, кинлэн проиведениосыз луо „Мцыри“ но „Герой нашего времени“. 5. Сидоров уг но шокчы, ма луоз азыланьын, сое вите. Белогвардеецъёс валазы, кин соослэн ки улысьтызы пегъыса кошке, но соку ик пулеметэн ыбылыны кутскизы. (Дяд.) 6. Пинал пи, вера, кыче сюлмаськонэд вань тынад. (Мож.) 7. Оскисько, тон одно ик герой луод шуыса. 8. Котькин тодэ, что дукъя лыс сьыса улэ. 9. Ми ум но малпаське вал, Соколов сыче умой ужа шуыса. 10. Мон дядиелэсь юай, кытчы мыныны со вал кытке шуыса. 11. Мон туж жеч тодйсько, кыззы тон стахановской амалэн ужаны дышид.

**162 уж.** Та примеръёсты гожьялэ, тодматэм дополениоссэ дополнительной придаточной предложениосын вошьяса.

Учылэсь кыржамзэ ноку но кылылэме бвбл. 2. Пароходъёслэсь Москва—Волга канал кузя ветлэмзэс адзоно вал. 3. Кытчы шутэтскыны мынэммес мон. солы верай ини. 4. Та книгаез лыдземдэ мон уг тодйськы. 5. Солэн верамезлэсь зэмлыксэ мынам тодэме потэ. 6. Тулыс ин шоры учкыса, адзоды солэсь чылкыт, чагыр луэмзэ. 7. Агрономилэсь советъёссэ уж вылын ортчытыяно. 8. Мон уг тодйськы тынэсьтыд нимдэ. 9. Куиньметй пятилеткалы пусьем выль ужпумъёсты бидэстыны быгатонмылы асьмеос тырмыт оскиськом. 10. Тазалыкез юнматон амалъёсты умой тодоно.

**163 уж.** Адзи, тодйсько, кылылй, малпаськод, верай кылъёсты валэктйсь дополнительной придаточной предложениосын сложно-подчиненной предложениос гождэ. Предложениосады кулэ знакъёс пуктылэ.

Возьматон тус: *Мон адзи ни, кыззы комбайнэн арало.*

**164 уж.** Та примеръёсты гожьялэ, кулэ интыосаз запятойёс пуктылыса. Знак пуктэмъёстэс правилоосья валэктэ.

1. Буржуазной странаосысь капиталистъёс тодо что соослэн пролетариатсылэн капиталистической стройлы пумит нюръяськон ужаз СССР-ысь трудящейёс котьку но юрттозы. 2. Тодэ вайыны кулэ что войналэсь азьвыл аръёсы вить ар куспын шоро-куспо урожай ныль миллиардлэсь кёня ке гинэ уно вал. (В. М. Мол.)

3. Мон тодйсько шуэ Сосо что мон шонер. Мон тыныд лыдзыны книга сёто отысь тон тодод что дунне но улон но воксэ мукет сямен лэсьтэмын нош инмар сярсы веранъёссы ваньмыз пöян,— шуиз Иосиф. Кыче книга со шуыса юаз Глурджидзе. Дарвин шуыса валэктйз Иосиф. (И. В. Сталинлэн дышетскем аръёсыз.)



### 53 §. Придаточной подлежащей но сказуемой.

Главной предложенилэсь подлежащейэ валэктись яке главной предложенилэн сказуемоезлы подлежащей значениен луись придаточной предложениез придаточной подлежащей шуо.

*Кинъёс сюлмо ужало, соос ужзэс дырыз дыръя быдэсто.*

Татын придаточной предложение валэктэ главной предложенилэсь подлежащее — *соос* местоимениез. *Соос* местоимение ас понназ конкретной значение уг сёты, солэсь значениез валэктэ придаточной предложение — *кинъёс сюлмо ужасы*, — соин сэрэм гинэ со валамон луэ. Кинъёс ужзэс дырыз дыръя быдэсто? — *Соос, кинъёс сюлмо ужало*, ваньзэ тае вёлскем подлежащеем лыдъяно.

2. *Ваньмызлы тодмо, что со умой ужа.* Ма тодмо? — *Что со умой ужа.* Татын придаточноез *что со умой ужа*, значениезъя со главной предложенилэн сказуемоез взын подлежащей луэ. Простой предложениен вераса, со луоз: *тодмо солэн умой ужамез. Ужамез* — подлежащей.

3. *Кинлэн мылыз потэ, мед вералоз.* Главной предложениез — *мед вералоз* (кин?), *кинлэн мылыз потэ* — придаточной подлежащей.

Придаточной подлежащейлэн юанъёсыз простой подлежащейлэн кадесь ик: кин? ма? кинъёс? маос?

Со юанъёсын ик придаточной подлежащей главной предложениен но герзаське. Со сяна, придаточной подлежащей главной предложениен герзаськемын луылэ *будто, кызы* но *малы* союзной кылъёсын. *Солэн йыраз котьма берга, кызы азьланьын наступат кароно, Уральск городэз тушмонъёслэн котыртэм кульчобыстызы мозытоно.* (Дяд.)

Главной предложенилэсь местоимениен выразит карем сказуемойэ валэктись предложениез придаточной сказуемой шуо.

Придаточной сказуемой главной предложенилэн сказуемоезлы конкретной валатон сётэ.

1. *Со табере сьиче овёл, кыче вал куинь ар талэсь азьвыл.* 2. *Туннэ зор сьиче ой вал, кыче лек вал толло нуналэ.* 3. *Та зегуд сьиче зеч, кыче луыны кулэ агротехникая.*

Ваньмаз та предложениосын придаточной сказуемойёс валэкто главной предложениослэсь сказуемойэс.

1. Со табере кыче? — *Сьиче овёл, кыче вал куинь ар талэсь азьвыл* 2. Туннэ зор кыче вал? *Сьиче ой вал, кыче лек вал толло нуналэ.* 3. Та зегуд кыче? — *Сьиче зеч, кыче кулэ луыны агротехникая.*

Придаточной сказуемойлэн юанэз луэ кыче? Главной предложениен со герзаське *кыче, что* кылъёсын.

165 *уж.* Та примеръёсысь шедьтэ придаточной предложениосэ; придаточной подлежащейёсэ одиг гожен возматэ, придаточной сказуемойёсэ — кык гожен. Главной предложениосысь шедьтэ но гожен возматэ со кылъёсты, кудъёсэ придаточнойёс валэкто.

1. Таиз книга сыче бвёл, кыче вал азыло лыдземе. 2. Милям шурмы со пасыта гинэ, что со вамен тэтчыны луоно. 3. Жыт сыче бз луы, чукъя кыче малпано вал. 4. Та выж сыче: усьыны но кема бвёл. 5. Кин ужа, со ик сие но. 6. Кин мораез адзиз, со тодэ, кыче чия мора шулдыр тёлтэм дыръя. 7. Кин трос улйз со трос адзиз. 8. Татысен умой адзиське вал, кызы пароходъёс лыкто. 9. Син азам адскиз, будто шур вылланы бызе кадъ. 10. Кин шумпотэ, со серекъя. 11. Кин дышиз вормонъёс понна нюръяськыны, со мед милемын чош кырзалоз. 12. Котькинлы валамон, кыче секыт уло трудящей калыкъёс фашизм улын. 13. Та уж сыче, кыче тросэз интересной ужъёс. 14. Кин ке ортчись вал, ваньмыз ушъяллыз, оgez но уг курла вал. (П.) 15. Боецъёслэн йыразы одйг малпанзы: кызы ке но Чапаевлы шур оупала уяса потыны юрттоно. (Дяд.)

166 уж. Придаточной подлежащейсын но придаточной сказуемойёсын 4-5 сложно-подчиненной предложениос малпалэ но гожтэ.

#### 54 §. Определительной придаточной предложениос.

Главной предложениысь кыче ке существительноез валэктысь, солы вёлскем определение луись прилаточной предложениез определительной придаточной предложение шуо.

Определительной придаточной предложенилэн юанъёсыз: кыче? кинлэн? кычеез?

Определительной придаточной предложение главной предложениен герзаське *кудйз, кинлэн, кыче, маин* союзной кыльёсын но кузэн-кузэн союзной кыльёсын:

*кудйз . . . , со  
кудйз . . . , соиз  
кыче . . . , сыче  
кычеез . . . . сычеез  
маин . . . , со*

*кудйз . . . , со  
ку . . . , со  
кытчы . . . , со  
кытысь . . . , отчы  
маин . . . , со  
но мукет.*

1. *Соиз* бусымы, *кудйз* шур валлин кошке, туж кыедо. 2. *Со* гурт, *кытын* мон пинал дырме ортчый, Удмурт Лем шуиське. 3. Ми пырим *сыче* висъетэ, *кудйзлэн* бордъёсыз чылкыт тбдьымамын вал. 4. Ленинлы шонер разрешить карыны быгатоно вал *сыче* вопросъёсты, *кудъёссэ* нокин но ноку но разрешить бз на карылы. 5. Милям но школаямы *сыче* дышетскисьёсмы вань, *кудъёсыз* пёртэм музыкальной инструментъёсын шудыны быгато. 6. *Со* нунал, *ку* мон школае дышетскыны пыри, пырак азе син азам кылёз. 7. Пужым ягмы, *кытчы* пар гырон дыръя валгёсты сюдыны ветлйськом, али туж чебер, шулдыр. 8. *Тани* пичи корка, *кытын* мон улй куанер няняным. (П.) 9. Мон озыы ик малпаськи со адя-

*ми сярсь, кинлэн ки улаз али мынам улонэ. (П.) Со перое, маин мон толон гожъяськем вал, чигиськиз.*

*Кудйз, кыдеез* кылтёс лыдья согласоваться карисько главной предложенилэн сьче кылыныз, кудзэ валэктэ придаточной предложение, нош падеж кылпум кудо соя, кьче член луо соос иридаточной предложениын.

1. *Татын вал дворецьёссы но имениоссы царьлэн, царской семьялэн но придворной знатьлэн, кудьёсыз вань музъемез асьсэлы кельтйзы.*

Татын *кудьёсыз* союзной кыл лыдья герзаськемын *царьлэн, семьялэн, знатьлэн* существительнойёсын. Придаточной предложениын *кудьёсыз* кыл луэ подлежащей, соин со ниман падежын сьлэ.

2. *Ми вераським со трактор сярсь, кудзэ колхоз туэ басьтйз.* Татын *кудзэ* союзной кыл придаточной предложениын дополнение луэ, соин сьлэ адзон падежын.

3. *Ми учким со тракторез, кудйзлэн моторез туж кужмо ужа.* Татын *кудйзлэн* союзной кыл придаточной предложениын определение луэ, со сьлэ возматон падежын. *Кудйз* но *кыдеез* союзной кылтёс озы ик мукет падежъёсын но сылыны быгато.

Определительной придаточной предложениос яке главное бере, яке главноез пушкын луо, но котьку сыло, главной предложенилэн со существительноез бере (существительной послелоген ке, послелог бере), кудзэ валэкто. Определительной придаточной предложениез люкиськод ке валэктоно существительноезлэсь, предложенилэн содержаниез сбриське.

*Та книга поттэмын сьче лыдзисьёссы, кудьёсыз нырысьсэ тодматско социалистической искусствоен.* Татын придаточноез —главноез бере.

2. *Сьче лыдзисьёссы, кудьёсыз нырысьсэ тодматско социалистической искусствоен, поттэмын та книга.* Татын придаточноез главной предложение пушкын.

Схемаен возматыса, определительной придаточноез сложно-подчиненной предложениос таке тусьем луо:

1. *Огназ корка, кытчы ми вуим, сьлэ вал паськыт ваё, жужыт пужымъёс улын.*

(глав. пред.)

огназ корка сьлэ вал паськыт ваё, жужыт пужымъёс  
улын

ма корка?

(прид. пред.)

кытчы ми вуим

Татын определительной придаточной валэктэ главной предложениысь подлежащее.

2. *Та книга поттэмын сы́че лыдзисьёслы, кудъёсыз нырысьсэ тодматско социалистической искусствоен.*

(глав. пред.)

*та книга поттэмын сы́че лыдзисьёслы*

кы́че лыдзисьёслы?

(прид. пред.)

*кудъёсыз нырысьсэ тодматско социалистической искусствоен*

**Валэктон.** Кудыръя определительной придаточной предложениос следствиез возьмато. Сы́че придаточной предложениос главноеныз герзъско *что союзэн, нош главноыз соку луэ сокем яке сы́че кыл.*

*Сызыл бусьёс сокем нап луо, что номре но адзыны уг луы ни.*

**167 уж.** Та примерьёсты гождялэ но союзной кылъёссэ одйг гожен возматэ, нош со кылэз, кудзэ валэктэ придаточной предложение, кык гожен возматэ. Вералэ, кы́че юанлы ответ сёто со придаточной предложениос. Запятый шуктэмьёсты валэктэ.

1. Ми пырим сизыметй квартирае, кудйз вал кыктэтй этажын. 2. Зорлэсь кышкаса, пинальёс ватскизы липет улэ, кытын дёртэм музъем ужан тырлыкъёс пуктылэмын вал. 3. Пионеръёс пыризы клубе, кытчы соку гинэ вожатой пыриз. 4. Агае мынам улэ „Виль улон“ колхозын, кытысь трос арбузъёс но помидоръёс вайыло. 5. Чождъёс жутскизы со ты вылысь, кытын ыбем куара кылйськиз. 6. Та луэ со знатной дышетйсь, кудзэ правительство Ленин орденэн наградить кариз. 7. Яр дурын жуа бадзым тыл, кудйзлэн чыныз кыдёке шур кузя кыстыське. 8. Кильмезь шур кузя кыстысько бадзымезь нюлэсьёс, кудъёсызлэн шоразы одйг мурт но ёз пыра на, дыр, кожаськод. 9. Паськыт сакля, кудйзлэн липетэз пыкиське кык съдэктэм юбоос вылэ, калыкен тырмемын вал.

**168 уж.** Гождялэ но придаточной предложениоссэ гожен возматэ.

Вералэ устно, кы́че придаточной предложениос соос, но знак пуктылэмъёссэ валэктэ.

1. Зырдыт яратылйз Полина Осипенко аслэсьтыз родиназэ. И родина ноку но уз вунэты сое, аслэсьтыз верной нылзэ, героической летчицазэ, кудйз огез бёрсыы огзэ подвигъёс лэсьтылйз советской калыклэн данэз понна, великой социалистической страдалэн данэз понна. 2. Чукаезяз ошемын ваяялон со сярсы, что рабочийёс, кудъёсыз Нырысетй мае ужаны ёз поталэ, прогул понна ужысь куштысько. (М. Г.) 3. Уй сы́че тём пеймыт луиз, кы́че тём

пеймыт со луэ Сибирьын зоро сйзылэ. (Кор.) 4. Та ин но, кудйз вамен паськыт сюресэн ортче млечной путь, пеймыт океан но, кудйз вылэ вань кизилиос чош пишто, пьдэстэм муресь адзисько. (Лер.) 5. Тани со инты, кытчы ми узыяны ветльськом. 6. Ма кисьтаське, ваньмыз зарни ъвѡл. 7. Кивалтыны быгатэ со, кин ужез умой-умой тодэ. 8. Котькинлэн, кин Революция музейын вал, выльысь отчы мынэмез потоз. 9. Мечик учкиз нюлэс шоры, кытчы солы возматйз песьятай. 10. Мон кема учкыса уль, кызы тылскемлэн жуосыз вореkjяло. 11. Со интыын, кытй гурезе сюрес тубе, куинь пужымъёс сыло. 12. Шундыен пѡсятэм тузон, кытчы валъёс пьдъёссэс нѡб-нѡб лѡго, тулкымен-тулкымен жутске. 13. Мынам чем тодэме потэ вал, ма сярись со гоjъя. (П.) 14. Учкы, кыче ярдур нялмыт, кыче луо пьдэсыз. (А. Т.) 15. Адзиськод-а со шур вамен выжез, кытй асьмелы мыноно? 16. Тодиськод-а, кыче умой Амур шур кузя лодкаен уяны? 17. Мон юай мемиелэсь, кытчы со мынэ шуыса.

**169 уж.** Придаточной предложениосы *кудйз* кылэз, кулэзъя вошьяса, точкаос интые пыртэ но гоjъялэ. Устно валэктэ, маин герзаськыса, со кылпумзэ воштэ.

1. Пинал писпу вайёс вылын,... шур вылэ лэзько, лысву чия. 2. Лодка ву кожысь потэм бере, одйгез гозы,... парус думемын вал, пертчискыз но вуэ лэзькыз. 3. Автомобильной очки,... мыным тракторист сѡтйз, лач-лач ныр вылам пуксиз, синъёсме но, кымысме но шобыртйз. 4. Чорыгась мырдэм пертчиз гозызе,... пыж юбо борды кертэмын вал. 5. Яр,... дураз ми сыймы, туж меч но жужыт вал. 6. Отын ик, нюк пьдэсын, кыстасько лы-сьѡмъёс,... кионпиос шудо. 7. Мон адзи адямиез,... ымнырыз мыным тодмо потйз. 8. Васи ыштэм со кучапизэ,... нокутчы но уг ветлы вал.

**170 уж.** Котькуд примерьсь кыктэтй предложенизэ определительной придаточной предложение карыса, сложно-подчиненной предложениос гоjтэ но кулэ знакѡс пуктылэ.

1. Ми мыным пиналъёс доры. Чирмыт куараоссы пиналъёслэн кемалась кылйсько ни вал ульчаын. 2. Жѡк вылын сыло бусы сяськаос. Сяськаослэн ческыт зынэнызы висъет тырмемын. 3. Льѡмпузэ погыртйзы. Льѡмпулэн ческыт зын вайёсыз укноетй учкыса уло вал. 4. Кыдѡкын куажгетэ куажы. Куажылэсь куаразэ мынам кылэме ѡй на вал али. 5. Йѡс каллен уяло но шунды шорын шунало. Шундылэн вужерьёсыз векчи тулкымъёсын пыласько ини. 6. Шѡдтэк шорысь потйм шур дуре. Шурлэн нялмыт нюрвыл ярдуръёсыз камышен шобыртэмын. 7. Азбаре пыризы грузовикъёс. Грузовикъёсын тыремын вал зег, чабей мешокъёс. 8. Книгаын вераське одй адямиослэн туж интересной улэмзы сярись. Книгаез мыным эше кузьмаз. 9. Пичи кушын адзиське сторожлэн коркаез. Кытчы ми потйм. 10. Пожар гуртысь трос коркаосты быдтйз. Кудйз мунчо эстэмен потйз.

**171 уж.** *Кудйз* союзной кылэз мукет союзной кылъёсын (*кытын, кинлэн' кинлэсь, кинлы, кытысь, кытчы, ку, кытысен* но мукет союзной кылъёсын) вошьяса, та примеръёсты гоjъялэ.

1. Село, кудаз мон пинал дырме ортчый, Голюшурма нимаьске. 2. Со бадзым корка, кудйсьтыз пинальёслэн чирмыт куараоссы кылъсько, милям средней школамы луэ. 3. Бадзым прд, кудйз зеркал вылыныз кисьтаське но котырак арамаен котыртэмын, милем туж яраз. 4. Соиз нюлэс, кудаз пинальёс губияны но узяны ветло, татысен кык километр кемын. 5. Таиз нюлэс, кудйз будэ шурлэн кыкна пал яр куяз, туж чем, пырон-потонтэм. 6. Со кемалась дыръёсын, ку песьтае но пинал вылэм на, электричество сярысь гуртын ёвл но кылылйллям. 7. Ми султым пужым улэ, кудйз дорысен адзисько вал паськыт возьёс, шурлэн кожъёсыз, тупал. 8. Со поэт, кудйзлэсь стихотворенизэ мон тйлед лыдзо, туж егитысен кулйз.

*172 уж.* Та простой предложениослэсь сложно-подчиненной предложениос пөрмытэ. Тодматэм кылъёсэз определительной яке дополнительной придаточной каре но сое кулэ знакъёсын висъялэ.

Возьматон тус: 1. *Ми учким шепаны кутскем жегез. Ми учким жегез, кудйз шепаны кутскем ни вал.*

1. Йыр вадьсамы ошко нырысьсэ төл пельтэмъя ик усьыны дась луись лымы люкъёс. 2. Липетьёс вылты адкись жужыт тды гурыз туж матын но пичи кадь адске. 3. Красной уголок гуртамы луиз гуртысь егитъёслэн самой яратоно люкаськон интызы. 4. Газетысь ми лыдзимы трос пинальёслэн Всесоюзной сельскохозяйственной выставкаын участвовать каремзы сярысь. 5. Шудонназы пинальёс чик ёз шбдэ куазьлэсь зорыны кутскемзэ. 6. Школа ёс вылын объявление ошемын туннэ 3 часын собрание луон сярысь.

*173 уж.* Та суредья сочинение гожъялэ. Сочиненияды определительной но дополнительной придаточной предложениос пыртэ.



174 уж. Юанъёсыя точкаос интые кулэ союзной кылъёсын определительной но дополнительной придаточной предложениос пыртылыса гожъялэ. Придаточной предложениоссэ главноезлэсь занятойёсын висъялэ.

1. Со село (кычезеэ?)... Камалэн жужыт яр йылаз сылэ  
2. Пинальёс ниолэсысь кутыллям кечез (кычезеэ?)... 3. Мынам трос пол кылылэме вань (ма шуыса?)... 4. Тёлпери (кычезеэ?)... табере кыдёке, гурт сёры, бусые, кошкиз. 5. Адзисько (мае?)...

175 уж. Гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

## ЧЁРНОЙ ШУР ДУРЫН ОЖМАСЬКОН.

(С. Малашкин.)

Город сёрын ми чурен пазыгиським. Вырйылэ окопаським. Татысен милем адске вал кызы Дутовлэн казакъёсыз куинь пал ласын наступать каро. Миям снаряждёсмы, тушмонлэн интыяськем цепьёсаз усылыса, нап куак тусьем чын вёлмытыса пуштыло. Тодьыослэн бронепоездзы, бадзым слон сямен, станция пала кыстыське, орудие ыбылэм куараен бёрдэ. Тушмонлэн снаряждёсыз станция, рельсаос вылэ, усыло. Вырйылысен ми адзиськом кызы тушмон паллян фланг вылэ атакаен лыктэ. Асьме палась пулеметъёс урмыса кадь тачыртйзы, нош дас минут ортыса, паллян флангын чусомиз собере шёдтэк шорысь, чусэз согыса, кузь кеськем ура кылйськиз.

Тодьыос но асьме войскоос, ура кеясыкыса, ваче пумит лобзызы. Командир батареялы приказ сётйз вань орудийной тылэз броненоезд вылэ лэзёно шуыса со вылэ кудйз, станцияез но асьмелэсь бур флангмес куашкатэм гинэ ёвёл, асьме батальонмылэсь цепьсэ но зол чирмыт ыбылэ. Батальон азылань шуыса командир приказ сётйз. Ур-р-р-а-а шуыса ми шёдтэк шорысь кеським но жутским.

### 55 §. Обстоятельственной придаточной предложениос.

Главной предложениын возматэм действилэсь ку, кызы, кытын ортчезэ возматись предложениез обстоятельственной придаточной предложение шуо. Обстоятельственной придаточной предложениослэн юанъёссы обстоятельство кылъёслэн кадесь ик.

Значенизья обстоятельственной придаточной предложениос таке пёртэмез луо:

1. Кызызэ возматись но сравнительной придаточной предложениос.
2. Интыез возматись придаточной предложениос.
3. Дырез возматись придаточной предложениос.
4. Целез возматись придаточной предложениос.
5. Причинной придаточной предложениос.

6. Условной придаточной предложениос.
7. Уступительной придаточной предложениос.
8. Следствиез возматїсь придаточной предложениос.

### 56 §. Кызызэ возматїсь но сравнительной придаточной предложениос.

Главной предложениын возматэм действилэсь кызыы ортчемзэ валэктїсь придаточной предложениез кызызэ возматїсь придаточной предложение шуо.

Кызызэ возматїсь придаточной предложенилэн юаньёсыз кызызэ возматїсь обстоятельство кылъёслэн кадь ик: кызыы? ма сямен? ма музэн? ма выллем? ма кадь?

Кызызэ возматїсь придаточной предложениос главной предложениен герзасько таёе союзной кылъёсын но союзъёсын: *кызыы — озыы, кызыы — озыы ик, кӧня — сомында, кӧня ке — сомында ик, чтобы, озыы — чтобы, будто, ровно.*

1. *Кызыы ке азьмынїсь колхозъёсын ужзы пуктэмын, озыы ик вань колхозъёсын ужез пуктоно.* 2. *Инструкциез озыы гожтоно, чтобы котькуд колхозник сое курадзїтэк лыдзыны мед быгатоз.*

3. *Кӧня ке Зеч ужаны тыршиськод, ужлэн сомында ик азинлыкес но адзиське.* 4. *Со нош весь кырза но кырза, ровно озыы ик кулэ кадь.*

Ваньмаз та примеръёсын придаточной предложениосыз возматэ главной предложениын возматэм ужлэсь кызыы ортчемзэ. Вань колхозъёсын ужез кызыы пуктоно? — *Озыы, кызыы ке азьмынїсь колхозъёсын ужзы пуктэмын* — кызызэ возматїсь придаточной предложение. *Инструкциез озыы гожтоно* — главной предложение, *чтобы котькуд колхозник сое курадзїтэк лыдзыны мед быгатоз* — придаточной предложение.

*Кызыы (кызыы ке), кӧня (кӧня ке)* союзной кылъёсын герзамъёсыз кызызэ возматїсь предложениос сылны быгато главноез бере но, главноез азын но. Нош *чтобы* союзэн герзамез придаточной предложение обычно сьлэ главноез бере.

1. *Озыы лэсьты, кызыы мастер возматїз.* 2. *Кызыы мастер возматїз, озыы лэсьты.* 3. *Ю-нянез озыы утялтоно, чтобы тус-тас медаз луы.*

Кызызэ возматїсь придаточной предложение туж ёем дырря главной предложениын возматэм действилэсь кызыы, ма сямен ортчемзэ ёошатонэн валэктэ. Сыёе предложениосты сравнительной придаточной предложениос шуо.

Сравнительной придаточной предложениос главноеныз *кадь* кылэн герзасько но главноезлэсь тиреен люкисько.

1. *Матын гинэ мае таё! вазиз — йыр вадъсын ик гудыри шуккиз кадь.* 2. *Солэн вань мугорыз зурказ — шӧдтэк шорысь кин ке чепыльтїз кадь.*

176 уж. Та предложениосты гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ. Сравнительной придаточной предложениосэ шедьтэ но вералэ, ма кылъёсты соос ва-



лэкто но главной предложениен кызы герзасько. Главной предложениысь но, придаточной предложениысь но главной членгёссэ гожен возьматэ.

1. Со каллен гинэ вамышгьяса мынэ будто пыдгёсыз кынмамын кадь. 2. Соос ноку но уз вунэтэ асьсэлэсь пинальгёссэсэ кызы уз жут ни пересы бадьпу аслэстыз лэзькем вайгёс. 3. Одйг минут но ортчыны ёз вуы—шумпотонэз озы ик жог ортчиз будто со ноку но кадь ёй вал. 4. Пуньез пичи пи шоры весь учке но учке эшшо сйль сётэмзэ вите на кадь. 5. Уксётэм луыкуз но, со ассэ ачиз озы возьылэ вал ровно солэн кисыяз уксёез сюрсэн-сюрсэн кылле. 6. Ма озы шорам учкиськод ноку но адзылэмед ик ёвёл кадь.

177 *уж.* Котькуд примерысь кыктэти предложенизэ сравнительной придаточной предложение карыса, сложно-подчиненной предложениос гожтэ но кулэ знакгёс пуктылэ.

1. Кытын ке кочыш мяугетэ. Пичи пинал бёрдэ. 2. Ыжгёс сьёд тузон жутыса, бёксыса бызё. Соослэн сьобразы кионгёс уисько. 3. Со эскерыса, каллен вамышгья. Солэн пыдгёсыз коскало. 4. Сузэрэз аслаз братэз понна сьолмаське. Анай аслэстыз родной пизэ сюдэ, утялтэ. 5. Быдэс мугоры юзыр-кезгыр луиз. Ыбгуэ пыри. 6. Нылмуртлэн синкылиосыз усё. Чукна куазен турын-куар выльсь марзан лысву усе. 7. Солэн котькуд верам кылызлэсь маке небыт, мусо, пумтэм-йылтэм паськыт альтэ. Тодмо кыр инты кыдёке усьтйське.

178 *уж.* Чеберлыко Чошатонгёсты книгаосысь 8-10 шедьтэ но гожъялэ. Знак пуктонгёссэ валэктэ. Малпаське, малы одйг явление мукетыныз чошатэмын. Шедьтэм примергёстэс вераськон кылады пыртылэ.

## 57 §. Интыез возьматйсь придаточной предложениос.

Главной предложениысь действилэсь кытын ортчемзэ, кытысь, кытчы мынэмзэ валэктйсь предложениез интыез возьматйсь придаточной предложение шуо.

Интыез возьматйсь придаточной предложениослэн юангёссы луо интыез возьматйсь обстоятельство кылгёслэн кадь ик: кытын? кытысь? кытчы? кытй? кытысен? кытчыозь? кудлань? Та союзной кылгёсын ик интыез возьматйсь придаточной предложениос главной предложениен герзасько. Нош главнаяз соин чош чем дыръя луыло указательной наречиос: *отын, отысь, отй, отысен, отчыозь, солань, отчы.*

Интыез возьматйсь придаточной предложениос обычно главной предложение азын сыло, со сяна, главноезлэн шораз но, пумаз но сылыны быгато.

1. *Кудлань ке тёл пельтэ, солань ик пилемгёс но кошко.* 2. *Кытын Пыхта шур Чупчие усе, отын бадзьым паровой вуко сылэ.* 3. *Кытчы ми толон узыяны ветлйм, отчы ик туннэ но мыном.* 4. *Котырак, кытчы гинэ уд учкиськы, жуужыт удалтэм зег адске.* 5. *Ми мыномы отчы, кытын трос губи потэ.* 6. *Отчы мыном, кытын пичи шур, чияса, арамае пыре.*

Валэктон. Ёвёл сурано *кытын, кытчы* союзной кылъёсын герзамъёссэ интыез возматъсь придаточной предложениости со союзной кылъёсын ик герзам определительной придаточной предложениосын.

Интыез возматъсь придаточной предложениос котьку валэкто главной предложенилэсь сказуемойзэ.

Чошатэ та примеръёсты: 1. *Дунне вылын одйг страча, кытын улон югыт пиштэ.* 2. *Кытын ке ыжжу лэсьто, отын ик подошла ку но юмалъыто.* Нырысетйез предложение определительной придаточноем, придаточной предложение валэктэ существительноез; кыктэтй предложение интыез возматъсь придаточноем, та придаточной предложение валэктэ сказуемоез.

## 58 §. Дырез возматъсь придаточной предложениос.

Главной предложениысь действилэсь ку ортчемзэ валэктыны пыртэм придаточной предложениез дырез возматъсь придаточной предложение шуо.

Дырез возматъсь придаточной предложениослэн юанзы луэ дырез возматъсь обстоятельство кылъёслэн кадъ ик: ку? ма дырысен? кытчыозь? (ма дырозь?) кема-а?

Дырез возматъсь придаточной предложениос главноеныз герзасько *куке — соку, гинэ — соку ик, ке — соку, соку ик, ку — соку, но — соку* ик союзной кылъёсын.

Дырез возматъсь придаточной предложениос обычно сыло главноез азын.

1. *Кукке миллим гуртамы турын кизыны кутскизы, со дырысен турынтэк ёз на ёрмылэ.* 2. *Музьем шупектйз ке, соку колхозникъёс кизыны потозы.* 3. *Корка пырыны гинэ вуи, соку ик тыл кысйз.* 4. *Шунит луиз но, соку ик турын вожектйз.* 5. *Ужме быдтй ке, соку ик нюлэсканы мыно.*

Валэктон. Куддыръя дырез возматъсь придаточной предложение *ке* союзэн герзамын луэ, соку предложение *соку ик* союз пыргыны луэ на.

Чошатэ: *Дас куат аресъем луи ке, паспорт басьто. Дас куат аресъем луи ке, соку ик паспорт басьто.*

179 *уж.* Гожъялэ но придаточной предложениосоз гожен возматэ. Вералэ, кыче придаточной соос луо но кызы герзасько главной предложениен.

Америкаысь ужас калыкъёс валало, кыче бадзым кышкытэн луэ соослы съёс фашизм. 2. Етйн ужын ужаны кылдытэмын нимаз звено, кудйныз кивалтэ Леконцев Игнатий. 3. Ужаломы озы, кызы ужаны дышетэ асьмеды Великой Сталин. 4. Кулэ, чтобы нылкышно-работницаос бырйиськонъёсын тросгес мед участвовать карозы. Советской власть нырысез но единственное дуннеын власть, кудйз быдэсак быдтйз ваньзэ вужъёссэ, буржуазной подлой законъёсты, кудъёсыз пуктылйзы нылкышноосты пиосын неравноправной положение. Кытын помещикъёс, капиталистъёс, купецъёс вань, отын нылкышнолэн пиосын равенствоез даже законъя но луыны уг быгаты. Кытын ёвёл помещикъёс, капиталистъёс, купецъёс, кытын трудящейёслэн властьсы со эксплоататоръестэк выль улон лэсьтэ, отын нылкышнолэн пиосмуртэн законъя равенствоез вань. (*В. И. Лечин.*) 5. Каштанка куаляк потйз но учкиз отчы, кытын кесясько вал. (*Чех.*) 6. Пока

мынам уже вань, тон ӱжит книга лыдзы ай. 7. Шунды лымы гурезь събры ватске ини вал, соку гинэ мон Кайшаурской доли-наысь потй. 8. Пока кузёез сое ас княз нуллйз, Каштанка жоген гинэ эскериз со дуннеез, кытчы ваиз сое улонэз. 9. Куке мора дорын кот, бус улэ, гурезьёсын сайкыт, кӱс но шуныт. Ин зар-дыны гинэ вуиз, соку ик улон когырак сайказ, жутскиз. 10. Куке прогулкае дасяськыны кутскизы, мон вень йылын кадь, чидатэк пуки.

*180 уж.* Гожъялэ но кулэ интыосаз знакъёс пуктылэ. Вань сложно-подчиненной предложениоссэ гожен возматэ но вералэ, кыче соос луо. Знак пуктэмъестэс валэктэ.

## СОВЕТСКОЙ ПИНАЛЬЁСЛЫ МИЧУРИНЛЭН ЗАВЕТЪЁСЫЗ.

Трудящойёслэн пинальёссы—пиналэсь пролетарийёс но колхозникъёс! Та гожтэм чуръёсме тйлед сйзъыса, мон шумпотйсько солы что тй вылэ дыр ужа. Тйляд улондылэн самой умоез пинал дырыз кутскоз ини класстэм общественно куке уж зэмзэ ик шум-потон луоз.

Мынам улонэ садын ортче кытын пӱртэм емышо писпуос будо кытын улон сяськаяське. Соин мон тйледды ӱтисько вож будосъёс бордын ужаны садоводство ужез азинтон бордын ужаны. Тй азын мон уг вӱраськы трос со сярись кыче азинлыкъёс мон басътй трос аръёсы жадьытэк ужам бордысьтым. Сое гинэ верало что мон выль сорто писпуос кылдытй. Со интыосын кытын мон улйсько но ужасько лек кезыт климат азын табере туж умой будо нежной сорто яблочноуос но грушаос черешняос абрикосъёс ческыт каштанъёс грецкой пушмульыос съӱд емышъ-ем крыжовник бадзымесь эмезьёс ежевика но пӱртэм котьма емышъёс кудъёсыз сярись асьме интыосын уг но малпало вал.

Нон ма тйледлы кароно?

Нырысь ик дышетйсьёсты кивалтэм улсын школьной участокъ-ёсады кылдытоно опытной садъёс но бакчаос кудъёсаз будэтоно пӱртэм емышо писпуос яблочноуос грушаос вишняос сливаос.

Кыктэтйез зеч емышъёсты бырйыны дышетсконо.

Куиньметйез кидысьёсты котьку бичано кизёнлы умой-умой дасяськоно.

Нылетйез одно ик кулэлыко выль турыньёсты утчано.

М и ч у р и н.

*181 уж.* Кык простой предложениослэсь пӱрмытэ дырез возматйськы придаточной сложно-подчиненной предложениос, таче союзной кыльёс пыртйса: *гинэ, пока, но—соку ик, куке—соку, ку.* Предложениосады, кулэ интыосаз, запятойёс пуктылэ.

Возматон тус: *Шунды жужаз. Шунит луиз. Шунды жужаз но, соку ик шунит луиз.*

1. Катя упражнение гожъяны кутскиз. Со заданиез малпаз. 2. Лымы шуназ. Вож турын потыны кутскиз. 3. Пинальёс волейболэн шудыны кутскизы. Соос площадка вылэ вуизы. 4. Ми ва-

гонэ пуксим. Поезд вырзиз. 5. Петя пуньез исамысь дугдйз. Пуны солэсь кизэ куртчиз. 6. Федя пионере пыриз. Со сюлмо дышетскись луиз. 7. Толалтэ вуэ. Калыктьёс шубаос дйсяло. 8. Пбсь шулдыр нуналтьёс вуо. Пионертьёс шунды шорын пыжисько.

**182 уж.** Интыез возматись наречиос пыртыса, кык предложенилэсь одйг сложно-подчиненной предложение пормытэ. Одйгез предложение главной мед луоз, мукетыз — интыез возматись придаточной предложение. Кулэ интыосаз запятой пуктылэ.

1. Али гинэ голык инты вал. Бадзым завод пуктэмын. 2. Милемды эштьёсмы витё. Ми дыртиськом мыныны. 3. Кылйсько вераськем куараос. Колхозниктьёс тулыс кизён сярись собрание ортчыто. 4. Шашы ву вылын чашетэ. Лобало, шудо карнантьёс. 5. Кемалась ик ёвл сутскем инты вал. Пинал пипу роца будэ. 6. Единолично улыку, пешник, пунысюл но йбны потэ вал. Али колхозлэн удалтэм ю-няньёсыз ветасько.

### 59 §. Причинной придаточной предложениос.

Главной предложениысь действилэсь причиназэ валэктйсь придаточной предложениез причинной придаточной предложение шуо. Соос таچه юаньёслы ответ сёто: малы? ма пумысь?

Причинной придаточной предложениос главной предложениен герзаськыны быгато *бере, дырвья (бере значениын) соин, потому что, но—соин, соин сэрэн* союзтьёсын.

Причинной придаточной предложениос *соин, бере, дырвья* союзтьёсын ке герзамын, обычно главное азын сыло.

1. *Бере кылид дырвья, табере огнад ветлоно луод.* 2. *Чукна ик ёд лыкты бере, мон ой ни тонэ виты.* 3. *Пбйшураны ветлыкузы, пбйшурасьёс со шур дурын кблалляло вылэм, соин со интыез али но „Кблан шур“ шуо.*

Причинной придаточной предложение главноеныз *соин—что, потому что* сложной союзтьёсын ке герзамын луэ, соку придаточноез главной предложение бере сылэ.

1. *Соин премировать каризы бригадирез, что со ас бригадаысьтыз вань ужасьёссэ по-стахановски ужаны дышетйз.* 2. *Нюлэслэн шулдырез ик ой вал, потому что писпуос вылысь куартьёс усемын, тылобурдоос но уг кырзало, сяськаос но сббдэктэмын ни вал.*

Та примертьёсын придаточной предложениоссы главной предложениос бере.

*Куазь зорыны кутскиз но, соин тон доры мынэме ёз луы ни.* Татын придаточной предложениез — *куазь зорыны кутскиз но*, со сылэ главной предложение азын.

**183 уж.** Та примертьёсысь шедьтэ придаточной предложениоссэ но вералэ, кыче юанлы соос ответ сёто, кыче союзэн герзаськемын главной предложениен. Знак пуктылэмтьёссэ эскере.

1. Педлон нап бус вӧлскемын, соин трамвайёс но автомашинаос каллен ветло. 2. Миша билет ӧз шедьты, соин сэрэн киное мынытэк кылиз. 3. Набережное олокӧня сюрс мында калык люкаськем, потому что жожен вуоно ни вал „Ермак“ пароход, кытын берто ньыль кузя папанинецъёс. 4. Ог час улыса, митинг, пе, луоз, соин площадке трос калык люкаське. 5. Куазь зорыны кутскиз, соин сэрэн пинальёслы узямысь бертоно луиз. 6. Ми соин жог мыныны дыртиськом, что куинь часын станцие вуоно. 7. Со туж шумпотыз, потому что ужзэ дырыз дыръя быдэстиз. 8. Эскимосьёслэн улон йнтыязы ноқыче писпуос ӧвӧл, соин соос лымызе корка лэсьто. 9. Зоръёс ӧвӧл бере, бакча сионъёс вылэ ву киськано луэ. 10. Зеч дышетске дыръя, со отметка но умой басьтэ.

*184 уж.* Подматэм второстепенной членъёсты причинной придаточной предложениосын вошъяса, та предложениосты гошъялэ. Придаточной предложениоссэ запятойёсын висъялэ.

Возьматон тус: *Ударно ужаменыз, бригаады переходящей горд знамя басьтыз.* — *Ударно ужаз но, соин милям бригаады переходящей горд знамя басьтыз.*

1. Куазь кезытскемен, тросэз пӧйшуръёс ас каръёсазы ватскизы. 2. Куазь пельскыса улэмен, туэ нискыланы чик ӧз луы. 3. Футбольной шар ӧвӧлэн, пичи шарен шудоно луиз. 4. Трос зорылэмен, шуръёсын ву йылыз. 5. Емышо садъёсты умой чередэмен, сйзыл садыс туж трос яблос, вишня, сутэр октым. 6. Сильтӧл потэмен, лодкамы бадӟым тулкымъёс вылын лэйканы кутскиз. 7. Висыны кутскеменыз, Колялы дышетскемысь дугдоно луиз. 8. Школаос ӧвӧлэн, вазен пинальёслэн дышетскемы уг луы вал. 9. Пичи дырысеныз ляльчын улэменыз, солы дышетскытэк кылёно луиз.

*185 уж.* Причинной придаточной предложениоссэ второстепенной членъёсын вошъяса, та предложениосты гошъялэ.

Возьматон тус: *Ми трос тренироваться кариським, соин шахматэн умой шудиськом.* — *Трос тренироваться кариськеменымы, ми шахматэн умой шудиськом. Ми трос тренироваться кариським но шахматэн умой шудиськом.*

1. Соин Коля плакатэз лыз краскаен буяз, что солэн съод краскаез ӧй вал. 2. Куазь зорыны кутскиз, соин галоши кутчано луиз. 3. Колхозной базаре туж трос калык лыктэм, потому что туннэ ярмарка нунал. 4. Красной Армия вормиз соин, что советской власть быдэс странаез жутыны быгатыз фронтлэн интересъёсыз понна ужанэ. Красной Армия вормиз соин, что Красной Армилен тылаз но фронтэз кивалтись ядроз вал большевикъёслэн партизы. Красной Армия вормиз соин, что со ас радъёсаз бюджетыны быгатыз выль типъем военной кивалтисьёсты, Фрунзе, Ворошилов, Буденный но мукет командиръёсты. (ВКП(б) лэн историезлэн краткой курсэз.)

186 уж. Асйбнады гоштэ 5—6 сложно-подчиненной предложение. Придаточной предложениоссэ запятойёсын люкылэ но гожен возматэ.

## 60 §. Целез возматись придаточной предложениос.

Главной предложениысь действилэсь цельзэ (мугзэ) вальктьсь придаточной предложениез целез возматись придаточной предложение шуо. Сыче предложениос-лэн юанъёссы: ма понна? ма муген?

Целез возматись придаточной предложениос главноеныз герзасько *шуыса, мед—шуыса, понна, чтобы* союзъёсын. *Чтобы—мед* союзэн Чош главной предложениын куддыръя луо *со понна, соин* кылъёс.

*Чтобы* союзэн герзам придаточной предложение чѐмгес сылэ главноез бере, нош мукет союзъёсын герзамъёсыз целез возматись придаточной предложениос главноез азын но, главноез бере но сылыны быгато.

1. *Сельской хозяйство сярысь наукаез тодоно со понна, чтобы социалистической хозяйствеоз умой организовать карыны мед быгатод.*

*Сельской хозяйство сярысь наукаез тодоно* — главной предложение (ма понна?) — *со понна, чтобы социалистической хозяйствеоз умой организовать карыны мед быгатод* — придаточной. Татын придаточноез *чтобы* союзэн герзамын, соин главноез бере сылэ.

2. *Музъем бадзым урожай мед сѣтоз шуыса, сое кыедано.* Главноез — *сое кыедано*, придаточноез — *музъем бадзым урожай мед сѣтоз шуыса*. Татын придаточноез *мед — шуыса* союзъёсын герзамын но главноез азын сылэ.

3. *Гуртын одйгез но пинал дышетскытэк медаз кылъы шуыса, районо всеобуч ужзэ умой-умой радъяз.* 4. *Школае дырыз дыръя вуыны понна, ми кузь вамышьяны кутским.* 5. *Выставкадэс учко шуыса, мон тй доры лыктэм вл.*

187 уж. Та примеръёсты гоштъялэ. Кулэ интыосаз запятойёс пуктылэ. Придаточнойёссэ гожен возматэ но вералэ, кыче придаточной предложениос соос луо.

1. Медаз кынме шуыса пиналъёсты шубаен дйсызы. Ваньмызлы шулдыр мед луоз шуыса комнатае трос шудонъёс ваизы. 2. Ваньмыз вазь султйзы школае мыныны медаз бере кыле шуыса. 3. Дышетйсьлы валамон валэктоно чтобы ваньмыз мед валадоз. 4. Юнгес вера пие чтобы ваньмыз мед кылоз. 5. Зеч дышетскыны понна мон урокме сюлмысь дасяллай. 6. Мемие магазинэ пыриз мыным пальто басытыны шуыса. 7. Куд санаторийёсты юри нюлэсэ лэсьто висисъёслы омыр чылкыт мед луоз шуыса. 8. Тылэз мукет коркаос вылэ тӧл медаз кушты шуыса пожарникъёс сое жоггес кысыны туртто.

## 61 §. Условной придаточной предложениос.

Главной предложениын верам действилэсь ку, кыче условие дыръя луыны быгатэмзэ валэктись придаточной предложениез условной придаточной предложение шуо. Сыче предложениослэн юаньёссы: ма луиз ке? ма кариськод ке? ку?

Условной придаточной предложение главноеныз *ке, если* союзёсын герзаське.

1. *Ыргонэз цинкен сураса ыжжтйськод ке, латунь нимо сплав кылдэ.*

Главной предложениез — *латунь нимо сплав кылдэ* (ку? ма кариськод ке?), *ыргонэз цинкен сураса ыжжтйськод ке* — придаточной предложениез. Со возматэ условиез, ку латунь нимо сплавез кылдытыны луэ, со условие ёвёл ке, латунез кылдытыны уг луы.

2. *Капиталистической государствоос асьме странами вылэ войнаен лыктыны кутскизы ке, доблестной Красной Армии нош ик соослы зол пезьдэт сётоз.* Условной придаточной предложениез татын — *капиталистической странаос асьме странами вылэ войнаен лыктыны кутскизы ке*. Кыкна примерын придаточной предложениос *ке* союзэн герзамын.

*Ке* союз главной предложениен придаточноем вискын гинэ уг луы, со придаточнойлэн котькуд кыл бёрсяз султыны быгатэ, соин валче придаточной предложенилэн значениез но логической ударениез воштйське.

1. *Пуксисько ке тыныд гожстыны, кык ёошен улэммес малпасько.*

*Тыныд ке пуксисько гожстыны, кык ёошен улэммес малпасько.*

*Гожстыны ке тыныд пуксисько, кык ёошен улэммес малпасько.*

2. *Тыро воззы оло капчи но луысал, юсь инме лобзыны ке ой турттысал.*

Условной сложно-подчиненной предложениосын сказуемоез кыкна предложениын чем дыръя-сал суффиксын луэ.

1. *Зор ой ке луысал, мажсаськонмес толон ик быдтысалмы вал.*

2. *Льбмпу мерттысал ке, тёдъы сясыказэ адзысал. Гужем вуысал ке, сьёд льбмзэ сиысал.*

Условной придаточной предложенилэн сказуемоез, вуоно дырез возматыку но, ортчем дырын глаголен выразить каремын луылэ, соку придаточной предложенилэн сказуемоезлэсь дырэз валано луэ главной предложенилэн сказуемоезъя.

1. *Зоологической садэ ветлйд ке, пёртэм пйшурьёсты адзод (ветлйд ке, адзод).*

2. *Зоологической садэ ветлйд ке, пёртэм пйшурьёсты адзид, вылды (ветлйд ке, адзид).*

Валэктон. Куддыр'я *ке* союз предложениын частица значениен гинэ кутэмын луэ, кылсярысь:

1. *Лыктй ке лыктй но, кыче, ма кенере вань мынам. (Дяд.)*

2. *Верай ке верай но, соку, угось, мур-мур ой малпась-кы вал.*

Та выллем предложениосын *ке* бере запятой уг пуктйськы, *верай ке, лыктй ке* сочетаниос условной придаточной предложение уг пörмыто. Озы ик та пример'ёсын но:

3. *Сочинение, ма, гожтй ке гожтй но, гожтэм берам лыдзыса потыны ой вуы на ай ук. Учкиды ке учкиды но, яраз-а кино?*

188 *уж.* 1. Пример'ёсты гожъялэ. Придаточной предложениосэ одйг гожен возматэ, союз'ёссэ — кык гожен. Придаточной предложениослы юан'ёс пуктэ но вералэ, кыче придаточной предложениос соос луо.

1. Нош кöня шумпотон луиз, куке мон нырысьсэ асйöнам лобзи самолетэн. Вуоно войнаын, асьмелы противникен ваче пумит вуоно луиз ке, омырын асьмеос вормом. Тушмон котькöня трос лыдзем мед луоз, котькытысь мед потоз, котькуд палась мед лыктоз, сое аслаз территория вылаз ик жугом. Нош куриз ке страна, куриз ке партия но правительство, асьмелэн нылкышноосмы асьсэлэн карт'ёсынызы ёш, быдэс Рабоче-Крестьянской Красной Армиен ёш, асьмелэн дано, яратоно кивалтйсьмылэн — нырысетй маршаллэн, Клим Ворошиловлэн — кивалтэмез улсын сётозы кулэезъя пезьдэт.

2. Та заданиез асьмеос дырыз дыр'я умой-умой быдэстйм ке, цехмы прорывысь потоз. 3. Поездэ пуксыны билет басыныны ой вуы но, соин станицын кема пуконо луи. 4. Вылысен нискылтыны умой шуыса, пинал'ёс гурезь йылэ ик тубизы. 5. Гуртын кулак'ёс бедняк'ёсты ялан ас вылазы ужатылызы, соин бедняк'ёс хозяйствозэс жутины оз быгатылэ. 6. Техникаез киултйськод ке, ужаны секыт уг луы ни. 7. Пыжлэсь парус'ёссэ жутиськод ке, парусэ тöл пельтэ но пыжез азьянь ву вылтй нуэ. 8. Нош малы будос'ёслэн куар'ёссы вожесь луо, сое тодйськоды-а тй?

II. Ёуказе ке война, лыктйзы ке враг'ёс,  
Вуизы ке пеймытэсь кужым'ёс,—  
Одйг мурт кадь ик ёш, вань советской калык  
Аслаз родинаез понна султоз.  
Музъем вылын, инмын но мораын  
Кырзан милям кужмо но кышкыт.  
Ёуказе ке война,  
Ёуказе ке поход,  
Туннэ дась луэ тй походэ!

189 *уж.* Та кык предложениосысь одйгэ причинной-а, условной-а придаточной карыса, сложно-подчиненной предложениос гожтэ. Предложениосады *ке, но* — соин, потому что союз'ёс пыртэ.

Возматон тус: *Урокме дасяло. Атае монэ киное нуллоз. Урокме дасяй ке, атае монэ киное нуллоз.*



1. Туннэ куазь шулдыр луоз. Мон стадионэ мыно. 2. Катялы туннэ мбзмыт луоз. Со гуртэ огназ кылиз. 3. Коля туэ нырысетй степеньем аттестат басьтоз. Со туэ школаез отличной отметкаосын быдтйз. 4. Шуныт тулыс вуоз. Вож жужалоз пинал турын. 5. Милемлы лэсьтйськоно. Котькудмылы наукаез киултоно. 6. Милемлы трос тодоно. Милемлы дышетскыны кулэ. 7. Мынам эше бадзым уждун басьтэ. Со ударно ужа. 8. Дышетскись грамматикаез умой изучать кароз. Со чик ошибкатэк вераськоз но гожъяськоз.

**190 уж.** Та предложениосты быдэстылэ. Кытчы кулэ, запятойёс пуктылэ.

1. Возьматон тус: *Семилеткаез быдтй ке, техникуме пыро.*

1. Чуказе куазь шулдыр ке луиз ... 2. Школае киноаппарат басьтйзы ке ... 3. Музей усьтэмын ке луиз ... 4. Туннэ куазь зориз ке ... 5. Сйзыл пруд кынмиз ке ... 6. Школаын ремонт быриз ке ... 7. Гужем шутэтскон дыр вуиз ке ... 8. Музьемез умой кьедано ке ... 9. Заданиез быдэстй ке ... 10. Средней образование басьтй ке... 11. Вань узыме сиыса быдтйм ке ...

**191 уж.** Та предложениосты валэктйсь условной придаточной предложениос пыртыса гожъялэ но запятойёс пуктылэ.

1. Куинь оборонной значоке луоз ни. 2. Толстойлэсь „Казакы“ произведенизэ лыдзыны кутско. 3. Асьме класс горд знамя басьтоз. 4. Зеч урожай луоз. 5. Губи туж трос луоз. 6. Уж умой мынэ.

**192 уж.** Та предложениосты валэктйсь *ке, ке — соку ик* союзёсын дырез возьматйсь придаточной предложениос пыртылыса гожъялэ но знакёс пуктылэ.

1. Муш палэт люкиське. 2. Техникуме пыро. 3. Сочинение гожъяло. 4. Гужем вуэ. 5. Пинальёсты гуртэ нуо. 6. Пинальёс школабсь берто.

**193 уж.** Асьтэ малпамъя гожтэ быдэн куинь сложно-подчиненной предложениос причинной, условной но целез возьматйсь придаточной предложениосын.

## 62 §. Уступительной придаточной предложениос.

Главной предложениын верамлы кызыы ке но пумит луись, уступительной валэктон сётйсь придаточной предложениез уступительной придаточной предложение шуо.

Уступительной придаточной предложениос главноеныз герзасько *ке но* сложной союзэн. Соин чош главной предложениын луыло на *озыы но, нош* союзёс но союзной кылтёс.

1. *Педлон туж кезыит ке но вал, со чик дйськытэк потйз.* 2. *Гырпум матын ке но, куртчыны уг луы.* 3. *Вайбыж жог ке но лоба, нош аэроплан сьёры уськемез уз луы.*

Ваньмаз та примерёсын *ке но* сложной союз герза пумит луись явленности, соослэсь пумит луэмзэс лябомытэ кадь.

Валэктон. Та выллем предложениосын *ке но* союззэ усе *ке, но, нош* союзтэс гинэ *ке* кылэ, соосты сложно-сочиненноен лыдъяно луэ.

1. *Педлон пеймыт ке но вал на али, нош Микола чорыганы дасяське.*  
2. *Педлон пеймыт на вал али, нош Микола чорыганы дасяське уни.*

Уступительной придаточной предложение обычно главноез азын сылэ. Туж шер дыръя гинэ главноез бере но луылэ.

### 63 §. Следствиез возматись придаточной предложениос.

Главной предложениысь действилэсь макем луэмзэ, резултатэ валэктись придаточной предложениез следствиез возматись придаточной предложение шуо. Соос главной предложениен герзасько *что* союзэн, кудйзлы главной предложениын *сокем* кыл вадьсаське.

Следствиез возматись придаточной предложениос значениызы сочиненной предложениослы кельшо. Соос главной предложениысь одйгэз гинэ кылэз уг валэкто, нош быдэс предложениез валэкто. Следствиез возматись придаточной предложениос обычно сыло главной предложение бере.

1. *Сюрес но чик уг адскы ни, сокем пеймыт луиз.* 2. *Туэ со сокем умой дышетске, что одйг но посредственной от-метка дз бастылы на, весь отлично бастэ.* Нырысетйяз главной предложениез — *сокем пеймыт луиз*, придаточноез — *что сюрес но чик уг адскы ни*. Придаточноез возматэ пеймыт луэмлэсь резултатэс, макем луэмзэ.

Кыктэтйяз главной предложениез — *туэ со сокем умой дышетске*, придаточноез — *что одйг но посредственной от-метка дз бастылы на, весь отлично бастэ.*

Следствиез возматись придаточной предложениос удмурт кылын чемгес союзтэм луо.

194 *уж*. Та примертэсты гожьялэ но придаточной предложениоссэ одйг гожен возматэ, союзной кылтэссэ — кык гожен. Вералэ, кыче придаточной предложениос соос луо.

1. Туннэ гурезь йылэ вуыны котькызы тыршим *ке но*, но-кызы тубеммы дз луы. 2. Сокем тубыны тыршим, *что* жытпал пыдтэсмы ик жадызы. 3. Со сокем маскара вераське, *что* дугдылытэк серекъяло. 4. Петя урокэс сокем чебер гожтыны тыршиз, *что* дышетись ик сое ушъяз. 5. Гужем *ке но* вал ни, нош куазь маке весь кезыт улйз. 6. Висьет пичи *ке но*, со понна шулдыр. 7. Учы, ачиз пичи *ке но*, шулдыр кырза. 8. Каланча сокем жу-жыт вал, *что* отысен котырак кыдэке адске. 9. Пересь атайлэн сяртчез сокем бадзым будыз, *что* ишкалтыны но уг луы ни вал. 10. Ву кезытгес *ке но* вал, озы но Сережа пыласькыны пыриз. 11. Уродос стационарной коркан уйбыт *ке но* гуртэс эс-тйськызы, ваньмызлэн лыоссы ик кынмызы. 12. Павел книгазэ пыдес вылаз понйз но малпаськыны кутскиз, кызы со ар чоже тачанка вылын ворттылйз.

195 *уж*. Та предложениосысь сложно-подчиненной предложениос гожа. Со понна одйгэз — главной каре, мукетсэ — уступительной придаточной.

1. Шунды жужаз. Кырын кезыт на вал. 2. Пинальёс весь ужало на. Ужез быдтыны звонок кемалась вал ини. 3. Городозь 30 километр на вал. Ми, дугдылытэк, азыпала кошким. 4. Трамвай каллен мынэ. Уйыны сое уг луы. 5. Мон книга кури. Сузэре ёвёл ваем.

*196 уж.* Та сложно-сочиненной предложениослэсь кылдытьялэ уступительной придаточной предложениен сложно-подчиненной предложениос.

Возьматон тус: *Пеймыт ни вал, нош ми гуртэ ём дыртэ. Пеймыт ке но вал ни, ми гуртэ ём дыртэ.*

1. Пумитэ кужмо тёл пельтэ, нош самолёт, номре шоры учкытэк, ас сюрес куяз север пала лобе. 2. Дыр сизыыл вал, нош котыкытын турын вожектэ на. 3. Мон математикаез умой тодйсько, нош одйг задачеаз решить карыны ой быгаты. 4. Ми лазег интыез кема утчамы но, нокудмы но ём шедьтэ. 5. Чугун сюрес лэстон ужьёс ёз дугдэ. Куазь туж кезыт вал. 6. Павлик Морозов пичи на вал, нош кулактьёсын нюръяськонэз умой тодэ вал.

*197 уж.* Котыкуд кык предложенилэсь сложно-подчиненной предложение кылдытэ, одйгез соос пёльсь главной предложение мед луоз, мукетыз—следствиез возьматйсь придаточной. Выль кылдытэм предложениосады знактьёс пуктылэ.

1. Сережа пыдессэ шуккиз. Кема ветлыны но ёз быгаты. 2. Жытазе кемжем гидкуа лек сутскиз. Бакчаын мерттэм бакча-сионтьёс куасьмизы. 3. Пинальёс зор улын юн котмизы. Одйг сйнысь нюказы но кёсын ёз кылы. 4. Колялэн вальёсты утялтэмэ потэ. Со уйвётын но весь вальёсты адзэ. 5. Ивилэн подшефной толэсэз веськыт, таза будйз. Ивилы со понна сельско-хозяйственной выставкаын бадзым награда сётйзы.

*198 уж.* Та рассказэз гожьялэ но знактьёс пуктылэ. Сложно-подчиненной предложениоссэ гожен возьматэ но вералэ, кычэ подчиненной предложениос соос луо.

## ГОРИЛЛА.

Горилла Африкаын улэ. Со туж яратэ улыны пырак жомыт улйсь бадзым нюлэсын кытысь со капчиен гинэ сион шедьтыны быгатэ. Горилла нюлэсын ватскыса улэ соин сое, дортйз ик ортыча но, адзыны уг луы. Адями ке со вылэ лыктыны кутске со ноку но уг пегзы, а, кышкатэк, адями шоры лыктэ.

Тани кызы одйг путешественник гориллаен пумиськемзэ вера. Нюлэсын ёашетэм кылйськиз будто киньёс ке улвайёсты тйяны кутскизы кадэ. Негртьёслэн, мынам юлтошьёсылэн, ымныр вылазы адскись куалектэмзы возьматйз мыным асьме вылэ горилла лыктэ дыр шуыса. Ваньмыз пычалтьёссэс дасяны кутскизы мон но дасяй но ми, каллен вамышьяса, азыпала мыным. Мынам юлтошьёсылэн ымныр вылазы адзиське вал азыпалан кышкыт уж луоно шуыса.

Паллян палан шёдтэк шорысь гориллалэн зол утэм куараез кылйськиз матысь писпу вайёс лэзькизы но бадзым живот мугор

адскиз. Обезьян ньыльпыдъяськыса лыктэ вал но, милемды адзыса, бер пыдъёсыз йылэ кариськиз но, кышкатэк, ми шоры учкыны кутскиз. Со ми дорысен куиңь—ныль сажень кемын вал но паймоно кадь со вал сыче обезьян кудзэ мон улытозям но уг вунэты. Жуждалаен со вал кык метръем туж бадзым мугоро паськыт мбляё сйльви́ро маке киосыз кузесь пурысь синъёсыз гуэ усемын ымнырыз кбшкемыт. Обезьян милесътым бз кышка. Со бадзым мыжыкъёсыныз мбляз сокем жуғиз что барабанлы кельшись куара котыр вблдйськиз. Со дыръя горилла дугдылытэк ббрдйз, озы со ас тушмонъёссэ нюръяськыны бтиз. Кымысаз ыбем пукыч соку ик гориллаез уськытйз.

*199 уж.* Гожъялэ, точкаос интые подчинительной союзъёс но союзной кылъёс пыртыса, кулэ интыосаз знакъёс пуктылэ но знак пуктэмдэс валэктэ.

## ГЕОРГ СТЕФЕНСОН.

Георг Стефенсон вордскиз сю витътон ар талэсь азьвыл пичи английской гуртын. Атаез солэн кочегар вал но семьяез солэн куанер улйз.

Пичи Георг сизьым аресысен ик ужаны кутске: со пастухе медъяське. Нош пичи Георглэн пастух луэмез уг поты а кочегар яке машинист луэмез потэ вал. Со атаез доры ветлылйз машинаез эскерылйз но каллен-каллен сокем сое яратыны кутскиз ... шудыкуз но скальёсты возьмакуз но, весь горд суйысь насосьёс тблвукоос лэсьтылйз даже машина но лэсьтыны турскылйз.

Дас витетй аресаз сое кочегарлы помощнике кутйзы самой со машинае ... солэн атаез эстэ вал. Шумпотыса, со выль ужез борды кутскиз ас ужзэ со нуналысь нуналэ юнгес яратыны кутскиз. Со чем дыръя кылылйз ... грамотной муртъёс газет лыдзылйзы, кылылйз ... отын вераське выль машинаос паровозъёс лэсьтон сярысь; тодэ вал со ... машинаос сярысь быдэс книгаос гожтэмын но соосты туж лыдзёмез потыны кутскиз. Грамоталы дышетскыны дас тямыс аресъем Георг сельской школае ветлыны кутскиз. Тыршись ученик, со жог дышиз лыдзыны но гожъяськыны но лыдзяны но. Газетъёсысь со тодйз ... одйг изобретатель сыче машина лэсьтэм ... быгатэ огшоры сюрес вылтй ветлыны нош со туж шуген секыт ветлэ. Стефенсон малпаз ... лэсьтоно сыче машина ... шонер рельсаос кузя мед ветлоз вал. Ар чоже курадйиз Стефенсон со паровоз лэсьтон котыраз. Бератаз, лэсьтйз нырысетйзэ паровоз ... туж трос на вал тырмымтэ интыосыз. Ар ортчыса, мукет паровоз лэсьтйз. Стефенсонлы трос курадзонэз аджоно луиз на со дырозь ... вань калык валаз ... сюрес бадзым пайда сётэ.

... со Леверпулен Манчестерен вискы чугун сюрес лэсьтыны кутскиз ... крестьянъёс но землевладелецъёс ... имениоссы пыртй сюрес орчноно вал пумит султйзы рельсаосты берыкъяны кутскизы сюрес лэсьтйсь ужасьёсты улляллязы. Нош Стефенсон ужзэ бз кушты со тодйз ... ужез солэн пайдалыко ... калык куке но соку валалоз солэн ужезлэсь пайдазэ.

200 уж. Та суредъя рассказ гожтэ. Рассказады пёртэм придаточной предложениосын сложнo-подчиненной предложениос пыртэ. Рассказады вералэ, ма (тй сямен) вал суред вылын возматэм явленилэсь азьло но ма луыны кудэ суредъя азьпала.



201 уж. Кык простой предложениосты валчяса, пёртэм сложной предложениос пёрмытъялэ: сложнo-сочиненной но пёртэм придаточнойёсын сложнo-подчиненной предложениос.

Возматон тус: 1. *Милицонер сигнал сётйз.* 2. *Трамвай вырзиз.*

Сложнo-сочиненной предложениос: *Милицонер сигнал сётйз но, трамвай вырзиз.*

Сложнo-подчиненной предложениос:

а) *Милицонер сигнал сётйз, соин трамвай вырзиз* (прич. придат.).

б) *Кукке милиционер сигнал сѣтїз, соку трамвай вырзиз* (дырез возьмат. придат.).

в) *Трамвай мед вырзоз шуыса, милиционер сигнал сѣтїз* (цельзэ возьмат. придат.).

г) *Милиционер сигнал сѣтїз ке, трамвай вырзоз* (услов. придат.).

1. Мотор ужамысь дугдїз. Чалмыт луиз.

2. Летчик рульзэ берыктїз. Самолет лэзькыны кутскиз.

3. Оркестр шудыны кутскиз. Колоннаос азьпала вырзизы.

4. Куазь туж шулдыр вал. Егит калык урамын юмша.

5. Чукна вуиз. Пиналѣс школае мыно.

6. Мон бадзым будо. Мон летчике дышетско.

**202 уж.** Та рассказэз гожъялэ, кулэ интыосаз залятойѣс пуктылыса; запятой пуктэмѣстѣс правилоосъя валэктэ.

### ЗОЛЬГЫРИ НО ВАЁБЫЖ.

Одїг пол пичи пи учкыса сьлэ вал со интые кытын ваёбыжъ-ѣслэн карзы ошиське. Карысь кык ваёбыжъѣс лобзизы но кар тырттэм кылиз. Соос лобаку, липет йылысь зольгыри вуиз. Карзы сюесь ке но вал зольгырилы со туж яраз. Нырысь со кар вылэ пуксиз собере караз пыриз. Со дыръя одїгез ваёбыж вуиз. Кунозэ адзїны гинэ вуиз но соку ик берлань лобзиз.

Зольгыри пуке но зильыртэ. Шбдтэк шорысь кар доры ваёбыжъѣс вуылыны кутскизы зольгыриез учкыны кадь.

Зольгыри уг кышка соин весь пуке но зильыртэ. Нош ваёбыжъѣс кар доры лыкто маке каро но нош ик кошко. Зольгырилы карез туж шуныт потэ соин со пуке но пуке. Собере гинэ пичи пи адзиз ваёбыжъѣс юнме гинэ уг ветло вылэм шуыса. Котькудзы соос ныр йылазы дэри ваё вылэм. Зольгыри шбдыны ик ѓз вуы кызы ваёбыжъѣс сое караз дэриен чоктазы.

**203 уж.** Кызы бурлакѣс ужазы, со сярсы та суредъя дорады пичи расказ вераны дасяське. Рассказады пѳртэм придаточной предложениосын сложноподчиненной предложениос пыртыны тырше.



**204 уж.** Гожъялэ но кулэ знакѣс пуктылэ.

1. Нуназе котыр кукке площадь вылэ пыризы демонстрантѣслэн трос сюрсьем колоннаоссы чагыр первомайской инмын кут-

скиз воздушной парад. Со парад кудаз 603 пөртэм-пөртэм самолётъёс участвовать каризы мыным туж яраз. 2. Со жыт шумпотыса малпамы со адыми сярись кудйзлэн нимыз луэ шудлэн символэз. Ми малпамы вождымы сярись—великой Сталин сярись. 3. Куке пеймыт шобыртыз гурезьёсты но урамъёсын тылтъёс жуатскизы ми музейысь потым. 4. Обязательноен лыдъяно сое чтобы котькуд комсомольской активист кыче ке но военной специальностен овладеть мед кароз но военной ужъя тодонлыкез егитъёс пöлын вöлмытыны мед юрттоз.

II. СССР-ысь рабочий класс мировой рабочий класслэн ог люкетэз луэ. Асьмеос ворчим не только СССР-ысь рабочий класслэн кужыменыз нош быдэс дуннеысь рабочий класслэн юрттэт сётэменыз но. Сыче юрттэттэк асьмеды кемалась кокчаса быдтысалзы ни. Шуо что асьмелэн странама луэ вань странаосысь пролетариатлэн ударной бригадаез. Та умой верамын. Но та асьме азе пуктэ туж серьёзной обязательствоос. Ма понна юрттэ асьмелы международной пролетариат маин асьмеос заслужить карим сыче юрттэтэз? Соин что капитализмлы пумит жугиськонэ нырысь ик асьмеос мыным рабочий власть нырысь ик асьмеос пуктым социализм лэсьтыны нырысь ик асьмеос кутским. Соин что асьмеос сыче уж лэсьтиськом кудйз вормиз ке быдэс дуннеез берыктоз но быдэс рабочий классэз мозмытоз. Нош вормыны понна ма кулэ? Асьмелэсь бере кылеммес быдтон лэсьтиськонлэсь большевистской жоглыкъёссэ будэтон. Асьмелы азыпала озы мыныны кулэ чтобы быдэс дуннеысь рабочий класс, асьме шоры учкыса, вераны мед быгатоз: „Тйни со мынам азымынись отрядэ тйни со мынам ударной бригадае тйни со мынам рабочей власти тйни со мынам отечествое — соос лэсьто асьсэлэсь ужзэс, асьмелэсь ужмес — умой,—соосты капиталистъёслы пумит поддерживать каром но мировой революцилэсь ужэе пуромытом.

Сталин, хозяйственникъёслэн задачаоссы сярись.

**205 уж.** Та предложениосты схемаен возьматэ. Вералэ, кыче сложно-подчиненной предложениос та но ма кылэз валэктэ котькуд придаточной предложениос.

1. Мон шумпотыса лыдзыны кутски выль книгаез, кудзэ милям библиотекаямы ваизы. 2. Историез изучать карыны понна, милям библиотекарьмы трос книгаос басьтыз. 3. Самолетэн омыре жутскыны понна, летчикъёс кужмо моторъёсты шунто. 4. Туж пеймыт ке но вал, ми сторесэз жог шедьтым. 5. Пичи пи, кудйз поездэз крушилэсь палэнтйз, туж баджым нремя басьтыз. 6. Полысанлы дышетись инструктор валэктйз милемлы, кызы шонер полысаны кулэ. 8. Куазь кезыт ке луиз, вань калык шуба дйсялоз.

#### 64 §. Союзтэм сложно-подчиненной предложениос.

Тросэз сложно-подчиненной предложениос удмурт фольклорын (кырзанъёсын, пословицаосын, загадкаосын) союзтэм луо, му-

кет сямен, главной но придаточной предложениез герзаны союзъ-ёс но, союзной кыльёс но кутэмын уг луо. Соин герзаськемзы соослэн, вераськыку, интонациен (куараен) гинэ возматйське, нош гожъяськыку — пёртэм знакъёсын.

Союзтэм сложно-подчиненной предложение пырись простой предложениос кусказы таңе значениен луыны быгато:

1. Нырысетйез предложение возматэ, ку ортче кыктэтй предложениын верам действие.

1. *Одйг минут но өз ортчы — нош ик кин ке йыгаськыны кутскиз.* (Одйг минут но өз ортчы, соку ик кин ке йыгаськыны кутскиз.) 2. *Корка пырыны но өз вуы — жандармъёс азбарез котыртызы.* (Корка пырыны но өз вуы, соку ик жандармъёс азбарез котыртызы.)

Та предложениосын придаточнойёсыз: *одйг минут но өз ортчы, корка пырыны но өз вуы* — соос возматэ дырзэ, ку ортче главной предложениын верам действие.

2. Нырысез предложение возматэ условизэ, ку быгатэ быдэсьмыны, луыны кыктэтйяз предложениын верам действие.

1. *Кык кеч събры уиськод — одйгзэ но уд куты.* 2. *Дышедскод — трос тодод.* (Дышетскид ке, соку трос тодод). 3. *Бурдъёсы луысал — пилемлэсь вылэтй лобасал.* (Бурдъёсы ке луысал, соку пилемлэсь вылэтй лобасал).

3. Одйгез предложение мукетызлы пумит луись валатон сётэ (уступительной связь) яке одйг явление мукетыныз чошатйське.

1. *Ню гэскын писпу туж уно — бадярлэсь вожез чик өвёл.* (Нюлэскын писпу туж уно ке но, бадярлэсь вожез чик өвёл.)

2. *Кыыз нэ, пыдыз но өвёл — зезыез усьтэ.* (Кыыз но пыдыз но ке өвёл, нош зезыез усьтэ.) *Кыл верамез — уйы кырзам.* (Кыл верамез, будто уйы кырзам кадь.)

4. Кыктэтйез предложение возматэ причиназэ солэсь, ма сярысь вераське нырысетй предложениын.

1. *Артемлэн братсэ депое ученике интыямез өз луы: дас вить ареслэсь пичиоссэ уг кутэ вал.* (Н. О.) Союзэн со луысал: *Артемлэн братсэ депое ученике интыямез өз луы, потому что дас вить ареслэсь пичиоссэ уг кутэ вал.* 2. *Гурт пуме калык люкаське но люкаське: отын гондырпиен адыми пуке.* (Гурт пуме калык люкаське но люкаське, потому что отын гондырпиен адыми пуке.)

Татын придаточнойёсыз: *нырысыз — дас вить ареслэсь пичиоссэ уг кутэ вал, кыктэтйяз — отын гондырпиен адыми пуке.* Соос возматэ главной предложениосын верамлэсь причиназэ. Малы интыямез өз луы? *Дас вить ареслэсь пичиоссэ уг кутэ вал, соин.* Малы калык люкаське? — *Отын гондырпиен адыми пуке, соин.*

5. Кыктэтйез предложение луэ нырысь предложенилэсь сказуемойзэ валэктйсь вёлскем дополнение, со нырысезлэсь содержанизэ усьтэ, валэктэ.

*Котькин тодэ: умой ужам музъемъёс бадзым урожай сёто.* *Котькин тодэ* (ма ер), *умой ужам музъемъёс бадзым пайда*



*сѣто шуыса.* Кыктэтиез предложение татын нырысезлы вѳлскем дополнение луэ. *Берме учки мон но адзисько: крепостьыь казак лыктэ.* Адзисько (мае?), кызьы крепостьыь казак лыктэ (казаклэсь крепостьыь лыктэмзэ). Кыктэти предложение нырысезлы валатон сѣтэ, мае адземзэ валэктэ.

6. Одыгез предложение мукетызлэсь следствиэзэ возьматэ, кыѳе, макем луэмзэ.

1. *Разведка сокем матэ вуиз: вал пьд куара ик кылйське.*  
2. *Матын гинэ заводской гудок кылйськиз: укно пиялаос ик жингыр вазизы.*

## 65 §. Союзтэм сложно-подчиненной предложениосы знакѳс пуктылон.

1 Союзтэм сложно-подчиненной предложениын одыг предложение мукетызлэсь дырзэ, условизэ, пумит луэмзэ ке возьматэ, яке одыг явлениез мукетыныз ѳошатэмез ке возьматэ, сыѳе предложениос вискы тире пуктыське.

1. *Дышетскод—агроном луод* (условие). 2. *Пырыны гинэ вуу—ѳапак звонок сѣтйзы* (дыр). 3. *Вадьсытймы ик, гудырр! вазьыса, гудыри погыльскиз—инметй кин ке уробоен ортчиз кадъ* (ѳошатон).

4. *Лымы тѳды, лымы тѳды но—лымылэсь тѳды кышетэ* (уступка).

2. Куке кыктэтиез предложение нырысетй предложениын верамлэсь причиназэ ке возьматэ, яке нырысетйзэ ке валэктэ, нырысетйезлы следствие яке дополнение ке луэ, сыѳе предложениос вискы двоеточие пуктыське.

1. *Шѳдтэк шорысь урдэсамы ѳашетэм кылйськиз: нюлэс пушкысь гондыр потэ вылэм* (валэктон). 2. *Ноказыы сюрес ум шедьтйське: тѳм пеймыт вал* (причина). 3. *Эшгѳс, эн вунэтэ: туннэ урокѳс бере собрание луоз* (дополнение.). 4. *Бакчасионны сокем чебер удалтэ: выставкаын котьку премия басьтйськом* (следствие).

Валэктон. Условной придаточной предложениен сложно-подчиненной предложенилэсь значенизэ кужмоятыны понна, придаточной предложенизэ ни-маз висьяса верало, нош гоштыку, союззэ вань ке но, висказы тире пукто. Кылсарысь: 1. *Кык кеч сѳбры уиськид ке,—одыгзэ но уд куты.* 2. *Лымы ке трос,—ву трос, вуке трос,—нянь трос.*

206 *уж.* Примерѳсты лызде но вералэ та сложно-подчиненной предложениосы пырем простой предложениослэсь кыѳе значениен герзаськемзэс. Собрере знак пуктэмѳсты валэктэ.

1. Рынокын огреч туж трос вузало: басьты, кѳня ке кулэ. 2. Музьемез зеч кыедано: зеч кыедад—трос няньбасьтод. 3. Артист туж дыртыса мынйз: сое эшгѳсыз кема витѳ ни. 4. Куазь туж юн зориз: канаваос кузя вуос ик кошкыны кутскизы. 5. Кужым но тазалык мед луоз—уж шедѳз. 6. Тыл дорын сылод—гордэктод, суэн шудод—сѳдмаськод. 7. Мон кибиткакысь мычиськи: котыр пеймыт но порьясь сильтѳл. (П.) 8. Кин тодэ,

кытчы пырим: сюрес өвөл, пеймыт котырак. 9. Ну, барин, беда: буран! (П.) 10. Нош асытэос адзиськоды, куазь кыче: йыромыны учыртод. 11. Тйрдэ е пулсад пон: лесник лыктэ. (П.) 12. Ма веранэз, вал тулупе—толон мон сое целовальниклы заложить кари: куазь кезыт ик өз поты. (П.) 13. Вераны луэ: со—ог дасо нуналъёс но уйёс кыстйськись бой. 14. Кышкано кадь картина: кавалерийской атака, схватка, жутэм шашкаос, кырыжтэм, дэри нюлэмесь ымныръёс но куаратэм жугиськон.

**207 уж.** Гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

1. Ужпум кышкыт луыны кутскиз юнме ужен охранникъёс, поезд мыныку, поездэ уз луксе. 2. Разрешить каре мон интыме вошто укно дорысь туж пельтэ. (Мстисл.) 3. Адзисько гурезь бамтй, гозы йылысь мозмем сямен, адями бызе. 4. Со тодйз будосьёс асысэлы кулэ сионэз, музъемысь сяна, омырысь но басыто вылэм. 5. Жандармъёс шодскыны ик өз вуэ Бауман вагонысь потйз улй лёгетаз васькиз но вагонысь мур лымые тэтчиз. (Мстисл.) 6. Юнме кыстйсько лек тыл кыльёс мур гудзем канава вамен тыллэн тэтчемез уг луы. (Микул.) 7. Көня ке сажень гинэ палэнскыны вуи чорыгасьлэн омырын виль шедьтосэз чилектйз бадзым гордсин чабак омырез вандйз но турынэ усиз. (Кор.) 8. Мон уг яратйськы сйзыл нюлэсэз губиос быремын луо ини шимес нюлэсын номре карыны но кожаськод будто тон ваньзэ йылысеныз пумозяз тодйськод. (М. Г.) 9. Вдруг адзисько Коновалов чуштыр гинэ пол вылысь султйз Костомаровлэсь полка вылысь книгазэ басытйз усытйз но учкыны кутскиз. 10. Обломов, кышкаса, Штольд пала берытскиз со интыяз дй ни вал. 11. Книгаез яратыны кулэ со юрттоз тйледлы пумтэм-йылтэм трос малпанъёслэсь радзэс шедьтыны со дышетоз тйледды адямиез уважать карыны. (М. Г.)

**208 уж.** Союзъёссэ но союзной кыльёссэ кельтылыса гожъялэ но кулэ интыосаз тире но двоеточие пуктылэ.

1. Берлань берытскид ке, жытозь доре уд ни вуы. 2. Сережен кема тяпайтйд ке, Ташкентозь кематэк уд вуы. 3. Соин Петькалы жож луиз, что Мишка огназ но уг кышка кыкез пумит потыны. 4. Мишкалы эшсэ огназэ кельтыны уг луы, потому что огназ ке кылиз, быроз со. 5. Ожытак ужамы ке, азыпала мыном. 6. Куке бертйз ке Миша Ташкентьсы, соку ик кизён сярёс малпано луоз. 7. Мишалэн станциетй туж бызыльмез потэ, но кышкыт, потому что вдруг поездэ пуксьыны уд вуы. 8. Соин кыктэтй сутка пукиськом, что паровоз өвөл. 9. Ташкентэ умой ветлыны быгатысал ке, уже тупасал. (Нев.)

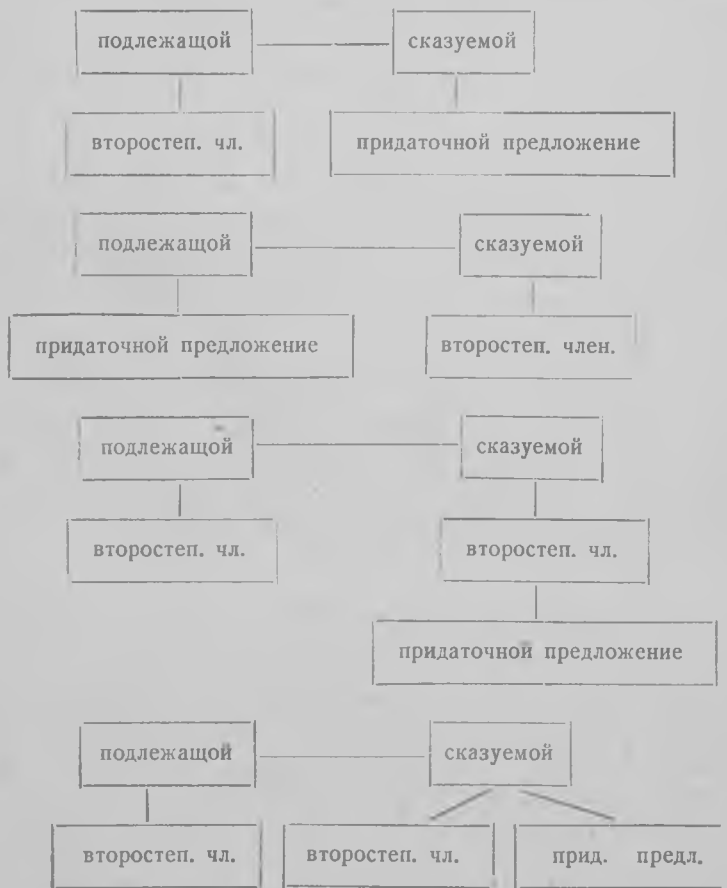
**209 уж.** Союзтэм пословицаосты но поговоркаосты көня ке шедьтэ но гожтэ.

**210 уж.** Кык простой предложениоты валчеяса, көня ке луэ, сомында пёртэм сложно-сочиненной но сложно подчиненной предложениос гожъялэ, кызы ке союзъёсын, озы ик союзной кыльёсын но союзъёстэк.

Возьматон тус: 1. Кышкыт куара кылйськиз. Пинальёс куалектйзы. 2. Кышкыт куара кылйськиз но, куд пинальёс куалектйзы. 3. Кышкыт куара кылйськиз—куд пинальёс куалектйзы. 4. Куд пинальёс соин куалектйзы, что кышкыт куара кылйськиз. 5. Как кышкыт куара кылйськиз но, соку куд пинальёс куалектйзы.

1. Воздушной тревога кылйськиз. Коркаосын тыльёсты кысйзы.
2. Милиционер кизэ жутйз. Урамын движение дугдйз.
3. Куазь зориз. Турын вожектйз.

211 уж. Тетраяды таче схемаос лэсьтылэ но ули сётэм предложениосты тупамзья со схемаосы пыртылэ.



1. Милям проводникмы пассажирёслы вераз, поезд трос станцийетй дугдылытэк ортчоз шуыса. 2. Морской чайка сие чорыгъёсты, кудъёссэ со мораясь каньылэн гинэ кутэ. 3. Пинальёс, кудъёсыз али садын шудо, жог сиськозы ни. 4. Кучо пелё ку-

чыран пуке четлыказ, кудйз жужыт жок вылын пуктэмын. 5. Зо-  
опаркысь инструктор валэктйз, кызы пёртэм пйшурьёсты умой  
утялтыны кулэ.

*212 уж.* Та предложениосты асьтэос схемаен гожтэ.

1. Курсэз дышетскыса потй ке, мон тракторен ужаны кутско.  
2. Та вераськонъёсмы туж лушкемен ке но ортчыллызы, Пуга-  
чевлэн матэ вуэмез сярсы ивор быдэс крепосте вёлскиз. 3. Орт-  
чем аръёсы, ку мон пичи на вал али, татын туж бадзым ню-  
лэсьёс сыллызы.

*213 уж.* Знакъёс пуктылыса гожъялэ но валэктэ, малы соосты пуктоно.

### МОНГОЛЬСКОЙ СКАЗКА.

Одйг пол Гесер отомстить карыны малпаз ханлэн выт ок-  
тйсьёсызлы кудъёсыз берпум валъёсты но верблюдёсты нуыло  
вал но амал шедьтйз кызы соосты дышетыны кулэ. Со анайзэ  
аслыз табань пыжыны косйз. Нюлэс кушын котькуд лйял улэ  
быдэн табань понйз но сборщикъёсты витыны кутскиз.

Ханлэн сборщикъёсыз вуизы но адёо Гесер лйялъяёс дортй  
ветлэ. Шукке со бодыеныз лйял борды табань шедьтэ шукке мукет  
лйял борды нош ик табань потэ. Сборщикъёс паймизы нош Ге-  
сер валэктйз соослы со бодыез солэн волшебной шуыса лйял  
борды шуккид табань басьты. Сборщикъёс курыны кутскизы  
Гесерлэсь бодыдэ вуза вал шуыса. Гесер бодызэ кема сётыны  
ёз туртты однако берло туж бадзым дунын гинэ сётыны соглаш  
луиз. Бергйзы сборщикъёс доразы соку ик нюлэсэ табань окты-  
ны. Шуккизы бодыенызы нырысетй лйял борды табань ёвёл.  
Шуккизы мукет лйял борды табань ёвёл. Шуккизы золгес бо-  
дызы куинь-ныль шори палдйз. Соку сборщикъёслэн вожзы  
потйз соос валазы Гесер соосты эрекчаз шуыса.

Бархударовъя.

### СЛОЖНОЙ ПРЕДЛОЖЕНИОСТЫ ПОВТОРИТЬ КАРОН УПРАЖНЕНИОС.

*214 уж.* Та текстэз гожъялэ но сложной предложениоссэ гожен тодматэ.  
Вералэ, киче сложной предложениос соос луо, малы пёртэм знакъёс пуктэмын.

### ВУОНОЕЗ ЕГИТЬЁСЛЫ ЛУЭ.

Со поколение, кудйзлы та виысь 50 арес мында, коммуни-  
стической обществоез адёоз шуыса, вераны уг луы. Со дырозь  
со поколение кулыса быроз. Нош со поколение, кудйзлы али  
15 арес, коммунистической обществоез адёоз но, со обществоез  
ачиз ик лэсьтоз но.

И со поколение тодоно луэ, что солэн улон-вылоназ вань  
ужпумъёсыз луо со обществоез лэсьтон ужпумъёс.

Вуж обществоын уж нимаз семьяен мынйз, нокин но сое ёз

огазея, калык массаез зйбыса возись помещикъёс но капиталистъёс сяна. Котькыче ужез, туж съёд ке но, секыт ке. но со мед луоз, асьмелы озы лэстыно, чтобы котькудйз рабочий но крестьянин ас шораз тазы шуыса мед учкоз: мон—эрико ужлэн бадзым армиезлэн люкетэз, аслэстым улонме помещикъёстэк но капиталистъёстэк, ачим лэстыны быгато, коммунистической породок пуктыны быгато.

Кулэ, чтобы коммунистической егитъёслэн Союззы ваньзэ пиналысен ик, дас кык аресысен ик, сознательной но дисциплинированной трудын воспитывать мед кароз.

Тини кызы гинэ асьмеос оскыны быгатйськом, что со ужъёс, кудъёсыз асьме азын пуктэмын, быдэстэмын луозы шуыса.

Асьмелы лыдъяны кулэ, что асьмелэсь куанермем музъеммес техникалэн берпум достижениеосызъя ужаны понна странаез электрифицировать карыны 10 арлэсь ёжыт кулэ уз луы шуыса.

И вот поколение, кудйзлы али 15 арес но кудйз, 10—20 ар ортчыса, коммунистической обществоын улос, ас дышетскон ужпумъёссэ озы пуктоно луэ, чтобы котькуд нуналэ, котькуд гуртын, котькуд городын егитъёс огъя ужлэсь кыче ке но задачаэ практически мед быдэстозы, самой пичизэ ке но, самой простойэ ке но.

Ленин, Комсомолэн III-тй съездаз верам речез.

*215 уж.* Гожъялэ но знакъёс пуктылэ, котькуд знак пуктэмдэс правилоз валэктэ. Сложной предложениоссэ валэктэ, кыче соос луо.

Мынам улонэ кутскиз шахтаын. „Ирмино“ шахтае мон 1927 арнын лыкты. Верало мечак шахталэсь мон кышкаллай. Бубаелэсь верам кыльёссэ тодам вайылы: „Шахта со каторга юнме быдтод аслэстыд кужымдэ бырод“...

Лэзъки мон шахтае одйг пол кык пол номре ёвёл ужай нош собере дыши уже кыстыськи. Жоген мон вал уллясь луи. Та уж мыным тодмо вал. Валъёсты утялтыны мон пичиысен ик дыши. Дыр ёжыт ортчиз мон забой уже пыри. Нырысь обушокен корай нош отбойной молотокъёс инъям бере молотокен.

Мон ас азиям пукты задача отбойной молотокен кызы ке но умой ужаны. Кутски дышетскыны. Учкылы кызы ужало мукетъёсыз собере каньылля ужез валай но молотокен 5—6 тонна кораны быгатылы. Нош шахтаын отбойной молотокез изучать карон сярэсь курс усьтыськем бере мон ваньзэ 12—13 тонна кораны кутски. Собере государственной технической экзамен отлично сётй.

Со дырысен ку мон, отбойной молотокен ужаса, производительностины рекорд пукты Донбассысь рабочийёс пöлын но народной хозяйстволэн вань люкетъёсаз пасыкыт вöлмыны кутскиз адзылымтэ показательёс понна нюръяськон движение. Зэм мон уг тодйськы малы та движениез стахановской походэн нимало.

Стаханов.



67 §. Трос придаточнойёсын сложно-подчиненной предложениосы знакъёс пуктылон.

Соподчиненной придаточной предложениос но бёрсысь герзам придаточной предложениос главной предложенилэсь но огзылэсь огзы запятоен люкисько.

1. *Ми бадъым саклыкен кылзылм со сярись рассказъёсты, кызы милям бубыосмы нюръяськызы гражданской войнаын, кызы соос вормызы Колчакез но пёртэм баронъёсты но генералъёсты.* 2. *Милям луэммы потэ вал большевикъёс кадь, кудъёсыз милемлы завоевать каризы эрико улон: ми малпаллямы подвигъёс сярись и, со малпанъёсын трос ке но вал пинал визь-емез но тумошоез, нош котьку соос герзаськемын вал родина сярись малпанъёсын.* 3. *Куке быдэсак пеймыт луиз, ми шур кузя мыныны кутским, кытй тылскем тылъёс адско вал.*

Однородной придаточной предложениос, одйг пол кутэм сочинительной союзэн ке герзамын луо, соку запятоен уг люкисько.

*Тодам ваи, кызы мон кылиськи, шунды шоры выдй но кызы мыным туж пёсь луиз.* Татын придаточнойёсыз — *кызы мон кылиськи, кызы мыным туж пёсь луиз*, соос однородной луо, нош но союзэн герзаськемын но, соин запятоен уг люкисько.

Сложно-подчиненной предложениын трос придаточной предложениос союзтэк ке герзасько, соку сыче знакъёс ик пуктысько, кыче знакъёс пуктысько одйг придаточное союзтэм сложно-подчиненной предложениосы.

*Дыртысагез ке мынды, поездэ вуоды на: станциозь татысен кык километр сяна бёл.* Татын главной предложениез — *Поездэ вуоды на.* Татын союзтэк герзаське причинной придаточной предложение, соин соос виски двоеточие пуктыське.

Однородной придаточной предложениос туж вёлскемынэсь но, ас понназы кыче ке знакъёссы ке вань, соку соос точка запятоен люкиськыны быгато.

*О, если мон живописец ке луысал, мон возъматысал уйлэсь вань чеберлыксэ. Мон возъматысал, кызы Миргород изе; кызы вырзылытэк учко со шоры лыдъяны быгатонтэм трос кизилюос; кызы лушкем куараен кылйське кыдёкын но матын пуныослэн утэмзы.*

216 уж. Придаточной предложениоссэ шедьтэ но вералэ, кызы соос куспазы герзасько но кызы главной предложениез валэкто.

1. Комсомолец-активист крестьянъёс азын яратымон но оскымон соку гинэ луоз, куке со сельской хозяйствоен юн герзаськемын луоз, куке со крестьянской хозяйствоез жутоен сярись шонер валэктонъёс сётыны быгатоз. (И. Ст.)

2. Ваньмыз чош, одйг кадь жутскем мылдын султо татчы люкаськемъёс, куке Ворошилов эш вера солэсь нимзэ, кин организовать, направлять каре, нуэ армиез но калыкез, — вань трудящейёслы родной но тодмо нимез — великой Сталинэз.

3. Со -сярысь, кыче популярной луо асьме странамылэн летчиккёсыз быдэс дуннеын, возматэ Канадаын, Америкалэн Соединенной Штаткёсаз, Франциын умой мылкыдэн пумитанкёс, кудкёсыз организовать каремын вал, Кочкинаки но Гордиенко эшкёсты данъяса.

4. Если калык өз ке тоды сое, ма солы лэсьтоно воздушной налет дыръя, соку мозмытскыны уз луы паникалэсь, кудиз обычно вутэ мултэс быронкёсы.

5. Депутатлы тодоно луэ, что со калыклэн слугаез, Верховной Советэ солэн посланецез, но ассэ нуоно луэ со линияя, кудизъя солы калыклэн наказэз сётэмын. (И. Ст.)

6. Соку гинэ, коммунистической общество лэсьтйм шуыса, вераны быгатом, кукэ сыче порядок кылдытэмын луоз, кудиз дыръя адымиос асьсэлэн ужамзы понна обществолэсь ужзылэн лыдэзъя но зечлыкезъя уз басьтэ, нош басьтозы сомында, кёня ке соослы кулэ, кулэ каремзыя басьтозы. (И. Ст.)

7. Уробоме та синазыкыль гурезь йылэ тубтыны понна, мыным ошкёсты медъяно луиз, потому что сйзыл вал ини но йбвалег.

8. Кукэ ваньмыз, дораз лыктыса, курыны кутскизы, выль шинельдэ пызьёно шуыса но вечер ке но лэсьтоно шуыса, Акакий Акакиевич чылкак паймиз, кызы солы карыны, ма соослы вераны, кызы сыче шуг-секытысь мозмытскыны. (Г.)

217 уж. Гожъялэ но знаккёссэ валэктэ.

1. Огназ кылиз но Иван Кузьмич соку ик милемды ётыны ыстйз, нош вераскёммес нокин медаз тоды шуыса, Палашкаез чуланэ пытсаз. 2. Сыче кышкытэсь ужкёсты адзем бере, мон, аслэсьтым йырвизьме радаз вуттыны быгатытэк, ялам ог интыям сылйсько. 3. Мон ужпумлэн жоген вошкёмезлы оскисько ке но, нош Марья Ивановналэн кышкыт улонэз сярысь чакласько ке, быдэс куалекъясько. 4. Вакчияк гинэ верало: та осада дыръя интысь начальниккёс малпатэкгес ужазы, соин сэрен городын ульсьёс сютэм улоно но трос пёртэм курадзоно луизы. 5. Табере ачид адзиськод: мон сокем вир юись ёвл, кызы монэ тйляд браткёсты нимало. 6. Ожыт мога али, Москва вылэ ке мынй, со гинэ-а луоз. Мыным пельёсме сак возёно луэ: нырысь вормынтэ дыръя, соос ас чыртыоссэс мынам йырыным воштозы.

Пушкин, Капитан ныл.

218 уж. Гожъялэ но знаккёс пуктылэ.

1. Тодаз вае Каштанка кызы толалтэ кузь жыткёсы ку стляр струга яке газет шара лыдзылэ вал солэн пиез Федюшка соин шудылйз. 2. Ваньмыз катытэммизы. Пересь адже сое но солэн Серкоез али пыдкёссэ сэзь ке но жутъя на со обозез дугдытйз. (Акс.) 3. Кукэ ульча кузя бызисько вал эше шорам вазиз монэ ётё шуыса. 4. Жытазе кукэ джыт чалмытгес луиз пиналкёс шур дуре мынйзы кызы парокходкёс ветло сое учкыны. 5. Мон то-



дам ваиско кызы ми нюлэсэти бызимы кызы пуляос пель дортмы жиугетыса кошкылзы кызы пуляосын чигем вайёс усылзы но кызы ми чем векчи тэль пөлтй потймы. (Гарш.) 6. Кема кылськыз на кызы Константин пиштйсь тыл пала вавышяз ас шудзэ шумпотонзэ муртёслы вераны понна. (Чех.) 7. Тодмо ёвл кызы департаментын ваньмыз тодйллям Акакий Акакиевичлэн выль шинелез вань шуыса но табере капотэз ёвл ни шуыса. (Г.) 8. Пиналтьёс нырысь малпазы со губи нуэ шуыса но со вуэм бере соос адзызы что солэн княз губи ёвл а шакрырес дура зёк металл кусок. (Гайд.)

*219 уж.* Куинь простой предложениослэ одйг сложной предложение гожтэ. Одйгзэ предложениез соос пöльсь главной каре, кыксэ — придаточной. Выль предложениосады кулэ знакёс пуктылэ.

Возьматон тус: *Уроктьёс быризы. Ми ураме мынйм. Со урам кузя писпуос мерттэмын. Куке вань уроктьёс быризы, ми мынйм со ураме, кудйз кузя трос писпуос мерттэмын вал.*

1. Группа премирывать каремын. Со группыаын успеваемость 100% вал. Со группа вань группаос пöльсь нырысетй инты бастйз. 2. Май толэзе путешественникёс Сахалинэ вуизы. Отын соос экспедициез пумитазы. Экспедиция нефть утча вал. 3. Пеймыт тайга сылэ. Солэн чашшаосаз адыми куараос кылсьскизы. Отын вазен кионтёс но гондыртьёс гинэ уло вал. 4. Адымиос канал гудызы. Канал Балтийской мораз Белой мораен герзас. Калыкы ветлыны шонер сюрес луоз. 5. Пиналтьёс арама доры вуизы. Арама нюлэс вöзын чем будэм. Отысь кык лудкечтьёс тэчизы 6. Мон бадзым будо. Мон военной школае дышетскыны мыно. Военной школа котькыче военной специальностьлы дышетэ. 7. Агае мыным трос пол газетысь лыдзылыз. Испанской калык ас эрикез понна героически нюръяськыз. Китайской партизантьёс японской самурайёслы пумит нюръясько. 8. Мон бадзым луо. Мон летчике дышетско. Мед быгато асьме родинамес защищать карыны. 9. Мон учкисько. Апае суредя. Красноармейской танктьёс наступление мыно.

*220 уж.* Гожъялэ но знакёс пуктылэ.

1. Красной Армия вормиз соин что Советской властльэн политикаез кудйз понна воевать кариз Красной Армия вал шонер политика кудйз калыклэн интересьёсызлы кельше вал что калык со политикаез валаляз со шонер политика луэ аслаз собственной политикаез луэ шуыса но солы пумозяз юрттылыз.

Большевиктьёс тодылызы что армия кудйз жутокс неправильной политика понна калыкы ярасьтэм политика понна вормыны уг быгаты. Именно сыче армия вал интервентьёслэн но белогвардеецтьёслэн армизы. Интервентьёслэн но белогвардеецтьёслэн армизылэн ваньмыз вал туж опытной командирьёсыз но первоклассной вооружениез но боеприпасьёсыз но обмундированиез но продовольствиез но. Оз тырмылы одйгез гинэ Россиысь калыктьёслэн юртгэмзы но сочувствизы ибо Россиысь калыктьёс ин-

тервентъёслэн но белогвардейской „правительёслэн“ калыклы пумит луись политиказылы юрттыны уг медо вал уг но быгато вал. Соин интервентъёслэн но белогвардеецъёслэн армизы поражение басътыз.

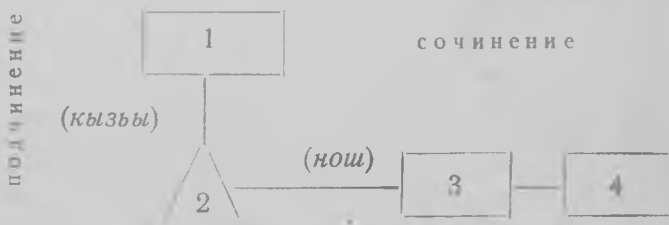
2. Красной Армия вормиз соин что со вал ас калыкезлы пумозяз верной но преданной со понна сое, аслсътыз родной армизэ, калыкяратылз но солы юрттылз. Красной Армия калыклэн вордэм нунез луэ но если ас калыкезлы со верной ке луэ, аслаз мумыезлы верной пи кадъ, со калыклэсь юрттэт басьтоз со вормоз. Нош со армия кудыз мынэ ас калыкезлы пумит поражение улэ шедёно луэ. (ВКП(б)-лэн историез.)

### 68 §. Сочинениен но подчинениен суро сложной предложениос.

Зуч кылысь берыктэм литератураын чем пумиськыло сиче сложной предложениос, кудъёсаз простой предложениос куспазы герзасько кудыз сочинение связан, кудыз подчинение связан.

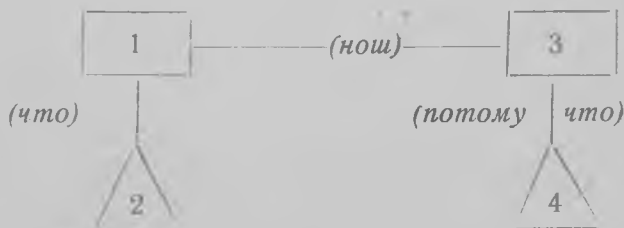
*Азыпалась кылъмы (1), кызы корказь ёс пытсаськиз, пул усем кадъ шарккетйз (2), нош собере нош ик чус-чус чалмыт кариськиз (3), сйзбыл уй котырак номре адзонтэм тём-тём пеймыт луиз (4).*

Та предложенилэн схемаез:



*Нуназе шорын омыр сокем напчиз (1), что со пыр матысь предметъёс но лыз адско (2); нош со йын ой вал (3), потому что сутскем зын ой вал (4).*

Та предложенилэн схемаез:



221 уж. Та предложениосты гошъялэ. Знак пуктэмъёссэ правилоосъя валэктэ.

1. Со шуэ ке: мынэ, пазьге тушмон бандаосты! — калык сюэн-

сюрсэн жутске но — тушмонлы бырон! 2. Вожед ке потйз, вож турын куртчы. 3. Везд тодйськод: мынам нокинэ но бвёл, анае сяна. 4. Тодытэк вераллянтэ луоз: син — алзыны, пель — кылыны. 5. Тодыса ул: пунэмзэ берыктытэк уг кельты, мон тодйсько, кытысь право шедьтыны. 6. Тон шуиськод вал: кыче эрик кулэ тйлед, нылкышноослы. Нош ми сое шедьтйм. Тани мынам, нылмуртлэн, кыче правое вань. 7. Нош тйни, ми шодыса но ом вуэ — ваньмыз воштйськыз. 8. Тодысал ке мынэсьтым сюлэмме, ноку но урод бй карысал. 9. Ну, пинальёс, продразверстка люкан ужын асьтэды кулээзъя возматйды ке, асьмеос жог тупалом. 10. Сиemed ке потэ, ужамед но мед луоз. 11. Азыло ик тодйсько: дырыз ке вуиз — номыртэк уллялоды. 12. Нянь, пе, бвёл, нош асьёлэн няньзы, э-эн но вера, — Казанез но Москваез сюдыны тырмоз.

Гаврилов, Груня Тарасова.

222 уж. Та отрывокез гожъялэ но орчем правилоосъя кулэ знакёс пуктылэ. Устно вералэ, кыче пёртэм сложной предложениосыз татын вань.

### ТУЖ ВИЗЬМО ПЕШКАР.

1. Улйз-вылйз пешкар. Бубиз но мумиз но солэн визьмоесь вал пичиен-покчиен но капчиен ас даурзэс шурын улыса орчытйзы не чорыг шылдыме но не чипейлэн ньылоназ но бз шедэ. Пизылы но юн валэктйзы улондэ шулдыр орчытэмед потэ ке син-пась ул шуыса.

Нош егит пешкарлэн визьмыз тырмыт вал. Кутскиз со та визьмыныз чакланы но адже кытчы гинэ уг берытскы котькытын солы мат. Котырын, вуын, ваньмыз бадзым чорыгёс уяло а со ваньмызлэсь ик пичи котькыче чорыглэн сое ньылэмез луоно нош солэн нокинэ но ньылэмез уг луы. Бен собере уг но вала малы ньылыны кулэ. Рак сое качиеныз шори вандыны быгатоз ву пыч тыбыраз куртчиськыны но выйтояз курадзыгыны. Даже ас выныз, пешкар, со но адзиз ке чибинез кутэмед шуыса быдэс уллёен озы ик таланы мерскоз. Талалозы но кутскозы ваче куспазы жугиськыны чибинез гинэ юнме сэстозы.

Нош адями. Кыче гинэ амальёс со бз шедьты сое, пешкарез, юнме кулонэн быдтылыны понна сетъёс но мурдоос но калтонъёс но визнан но. Бен мар гинэ вань на кадъ визнанлэсь йонтэмез. Озы ке но именно визнанэ ик пешкар чемгес шедьылэ.

Бубиз огпол гинэ бз вералля солы визнан сярэсь котьмалэсь но зол утялскы визнанлэсь шуыса та тйрлык туж ик йонтэм ке но везд асьмелы, пешкаръёслы, ма йонтэмгес со оскымонгес. Куштозы асьмелы кутэз асьмеды ик мусояны кадъ тон со борды кырмиськод утёд ке кутыны — кулонэд!

II. Вералляз озы ик пересь кызы со огпол бжит-бжит гинэ чорыг шылдыме бз шедьы. Соку соосты быдэс артелен кутыло пе вал вань шур пасьта калтон золтыса озы шур пыдэстй ог кык иськем гыж кыскизы пе. Паймод коня соку чорыг шедем.

Чипейёсты но юшъёсты но чучыосты но чабакъёсты но тушоосты но даже азьтэм паяосты но перело пьдэсысьтызы жутызы пе. Нош кыче кышкытёсты солы, пересь пешкарлы, аджоно луэм куке соосты шур кузя кыскиллям сое выжыкылын но уд вера пероен но уд гожья. Шодэ сое нуо шуыса нош кытчы уг тоды. Адже что солэн огпалаз чипей мукет палаз юш малпа тани-тани али ик либо таиз либо соиз сое сиозы а соос уг исало. Соку сион сярыйсь брат малпан ой вал ни. Ваньмызлэн йыраз одйг малпан кулон вуиз. Нош кызы но малы со вуиз нокин уг вала. Берпу-маз калтонлэсь бурдъёссэ огазе вуттыны кутскиллям сое мувыре поттыллям но пуйысыстыз чорыгез турын-куар вылэ курткыны кутскиллям. Отысен тыни тодэм со мар сыче чорыг шыдлым луэ. Луо вылын маке горд тэтча пурысь пилемъёс со бордысь вылэ тубо нош сокем пось что со огпумысь каньсырам. Тылскем йылын съод маке понэмын отыназ ву, чапак сьлтёл дыръя тын кадь, вогыр ветлэ. Сое пурты шуо пе. Нош берло ини вераськыны кутскиллям тыре пуртые чорыгез чорыг шыдлым луоз шуыса. Кутскиллям ук асьме братмес отчы тырыны. Тыриллям тырил-лям нырысь чик чаклатэк нош собере одйг пересь со шоры уч-кем но верам кыче бен солэн пайдаез чорыг шыдлымлы шурын мед будоз на шуыса. Кутэм сое шакастыз но эркын вуэлэзем пе.

Нош ма бен. Көнйа ёз индылы соку пересь мар со сыче чорыг шыдлым но кызы сое валано однако туннэ ке но шурын чорыг шыдлым сярыйсь шонер валасьёсыз ёжыт на.

Салтыков-Щедрин.

223 *уж.* Газетысь трос придаточной предложениосын ог 6-7 сложно-подчиненной предложениос гожьялэ но соослэсь куспазы отношенизэс эскере.

224 *уж.* Классын вераны газетысь информация дасялэ. Информацияды трос придаточнойёсын сложно-подчиненной предложениосты устно ныртэ.

## 69 §. Сложной предложениосты вакчиятон.

Котькуд придаточной предложение простой предложенилэн кыче ке членэзлы соответствовать каре, шум, озыен, придаточной предложениосты простой предложенилэн кыче ке членэныз воштыны луэ, сложной предложенилэсь содержанизэ воштытэк, вакчиятыса, простой предложениен вераны луэ.

*Мае ке кизид, сое ик аралод* (сложн. пред.). *Киземдэ ик аралод* (простой пред.).

Сложно-подчиненной предложениез вакчиятыса вераку, *мае ке* но *сое* союзной кылъёс вакчиятэм предложение ёз пыре ни, сложно-подчиненной предложениысь простой предложение пормиз.

*Кудаз ке колхозын ляб кивалто, отын жагтурын но трос луэ* (сложн. пред.).

*Ляб кивалтэм колхозын жагтурын но трос луэ* (простой пред.).

Сложно-подчиненной предложением *вакчиятыку*, придаточной предложением главной предложением *союзезъя тупатйське*, глаголез отглагольной кыл *луэ* (отглагол. суц., причастие, деепричастие, наречие) *яке быдэс усе*, союзной кылэз *интые куддыръя* приложение *кутйське*. Союзёс но союзной кылёс *усё*.

*Мае ке кизид, сое ик аралод.*

Та предложением главное — *сое ик аралод*. *Сое* союзной кылъя придаточной предложением глаголез тазы *вошке: мае ке кизид — киземдэ*. Местоимением — союзной кылёс *мае ке — сое* — усизы но луиз: *Киземдэ ик аралод*.

Удмурт кылын вераськон люкетёс ваньмыз сямен лично кылпум кутыны *быгато*, соин ик пёртэм придаточной предложением простой оборотёсын *воштыны капчиен луэ*.

*Вакчиятыны луэ, кылсярысь, причинаез, интыез, дырез, следствиемез* *возьматйсь* придаточной предложением, сравнительной, определительной, дополнительной придаточной предложением.

1. *Кыче ке специальность яра, сыче специальностьлы ик умойгес дышетсконо* (определительной придаточной). *Ярано специальностьлы умойгес дышетсконо*. 2. *Кытын ке та дырозь ужад, отчы ик мыноно луод* (интыез *возьматйсь*). *Та дырозь ужам интыяд ик мыноно луод*. 3. *Куке милям гуртамы турын кизыны кутскизы, со дырысен турынтэк оз на ёрмылэ* (дырез *возьматйсь*). *Милям гуртамы турын кизыны кутскем дырысен турынтэк оз на ёрмылэ на*. 4. *Поездэ инты оз шедьыно, соин станцын кема пуконо луиз* (причинаез *возьматйсь*). *Поездэ инты шедьымтээн, станцын кема пуконо луиз*. 5. *Спектакль пуктыны сокем дасяськиллям, что суфлёртэк шудыны быгатйзы* (следствиемез *возьматйсь*). *Спектакль пуктыны суфлёртэк шудыны быгатымон дасяськиллям*. 6. *Кызы ке азьмынйсь колхозёсын ужсы пуктэмын, озы ик вань колхозёсын ужез пуктоно* (сравнительной придат.). *Азьмынйсь колхозёсын сямен ик вань колхозёсын ужез пуктоно*. 7. *Адзылэмед вань-а, кызы пароходёс ветло* (дополн. прид.)? *Адзылэмед вань а пароходёслэсь ветлэмзэс?*

225 *уж*. Та сложно-подчиненной предложением *вакчиятыса* *гожьялэ*.

1. *Кыче ке ужамед, сыче ик улэмед но*. 2. *Кöня ке ужалод, сомында ик дун басьтод*. 3. *Нуназе куазь зориз но, соин ужмы оз быдэсмы*. 4. *Кин ке уг ужа, со уг сиы*. 5. *Пролетариат соку гинэ ворме, куке соин коммунистической партия кивалтэ*. 6. *Кудзэ ке машинаез умойгес тодйськод, соин ужаны но умойгес быгатод*. 7. *Инструменттэ кытысь ке басьтйд, отчы ик понод*. 8. *Кыче ке гидэз, сыче ик скалэз*. 9. *Артист туж дыртыса мынйз: сое эшъёсыз кема витё ни*. 10. *Гуртын беднякёсты кулакёс яла эксплуатировать карылыно но, соин беднякёс хозяйствозэс жу-тыны оз быгатылэ*. 11. *Разведка сокем матэ вуиз, что вал пыд куара ик кылйське*. 12. *Мон пумиськи соиныз эшеним, кудйз мотоциклетной заводын ужа*. 13. *Индус умой тодэ ини, кызы нарушительёсты утчано*. *Учке Карацупа уллань но адже: отын,*

векчи писпу котырын, ырзыло кыче ке фигураос. Погранич-  
никъёс умой тодо, кытын контрабанда, отын ик шпионаж но луэ  
шуыса.

226 *уж*. Та простой предложениосы пёртэм придаточной предложениос-  
ын сложно-подчиненной предложениос карыса гожъялэ.

1. Тодэмед выллем ик ужамед.
2. Дырызъя ик куазез но.
3. Ваньмылы азьмынйсь стахановецъёсья ужаны дышетсконо.
4. Вуж вуко интыын табере колхозмылэн бадзым паровой вуко-  
ез сылэ.
5. Дышем интыын улыны но, ужаны но шулдыр потэ.
6. Школаын дышетскыны кутскем дырысен куать ар ортчиз ни.
7. Комбайнэн араме адзылэмед вань-а?
8. Технической кружо-  
кын ми тодматским мотоциклетлэн моторезлэн ужаменыз.
9. Бри-  
гадамы аранзэ быдтон вылысь сюлмо но зол ужаз.

## ПРЕДЛОЖЕНИЫН ОБОСОБЛЕННОЙ ВТОРОСТЕПЕННОЙ ЧЛЕНЪЁС НО ОТГЛАГОЛЬНОЙ ОБОРОТЪЁС.

### 70 §. Отглагольной оборотъёсын предложениос.

Придаточной предложениослэн содержанизы удмурт кылын  
чем дыръя выразить каремын луэ простой предложенилэн пёр-  
тэм отглагольной оборотъёсыныз но обособленной второстепен-  
ной членъёсыныз.

Йыръясь кыл сыче оборотъёсын луо причастиос, дееприча-  
стиос яке кыче ке отглагольной кылъёс (*-мен, ку, тозь, мъя* суф-  
фиксъёсын кылъёс).

1. *Мон косэмъя магазиньсь басьтэм книгаоссэ эше дорам  
ваиз.* Та примерын *басьтэм* причастие *книгаоссэ* дополнили  
определение луыса пыре, сое валэкто куинь кылъёс: *мон, ко-  
сэмъя, магазиньсь*. Ас валэктись кылъёсыныз причастие татын  
быдэс оборот пёрмытэ. Кыче книгаоссэ? — *Мон косэмъя мага-  
зиньсь басьтэм книгаоссэ*.

2. *Возьёс кузя одйг час ёже мыныса, ми пристань до-  
ры вуим.* Та примерын *мыныса* деепричастие *вуим* глагол-ска-  
зуемойлы обстоятельство луыса пыре, нош ассэ сое валэкто *возь-  
ёс, кузя, одйг, час, ёже* кылъёс. Пристань доры вуим ку? —  
*Возьёс кузя одйг час ёже мыныса*. Озы *мыныса* деепричастие  
ас зависимой кылъёсыныз нимаз оборот пёрмытэ.

3. *Докладчик дырыз дыръя вуыны быгатымтэен, со-  
браннын нырысь кыктэти вопросэз эскероно луиз.*

4. *Валэс юлэн вылй урожаез понна нюръяськон борды  
колхозмы сйзылысен ик кутскиз.* Та примеръёсын *быгатым-  
тэен, нюръяськон борды* — отглагольной существительнойёс, со-  
ос озы ик нимазы оборотъёс пёрмыто. Схемаен возматъса, та  
примеръёслэн туссы таке луоз:



возьматйзы быдэс дуннелы советской наукалэсь кужмо азинскем-зэ но узырмемзэ. 5. Яков гитаразэ тупатъя но кыче ке мбзмыт кырзанэз шудэ. Песятай лулзылыса кылзэ. Григорий Иванович, кузь тушсэ лэзыса но очкиосыныз пиштыса, ырзэылытэк пуке. Алеша сюлмаз ик усыса кылзэ, нош кырзан туж жож луыны кутскыку, кбтыз ортчыт жож луэмен, зар-зар ббрдыны кутске. Цыганок, гитараен шудэмез кылзыса, чиньыоссэ аслаз събд йыр-сияз донга, нош куддыръя, кортфогъёс вылтй вамышъяса кадь, кухнялэн шораз потэ но, тыл кадь Зырдаса, киоссэ бурд кадь жутыса, кухня шорын поръя. 6. Жытазе дядяосно медьям ужась-ёс буям материосты одйг бинеме вуро но со борды збк бумагалэсь лэсьтэм пусъёс тэчыло. (М. Г.) Кезыт толъёсты няньтэк но кынмыса ортчытыясь воргорон потоз вал тулыс герыен луд вылэ. (М. П.) 8. Удмурт нылкышноос пблысь но тросэз инженер, дышетйсь, врач, агроном луыса ужало ни. 9. Революцилэсь азыло кулакъёс, попъёс ужась калыклэсь вирзэс суюсьыса уйлйзы. 10. Эксэйёсты, помещикъёсты, кулакъёсты, попъёсты палэнтыса, ужасьёс но крестьянъёс асьсэлэсь ужзэс советъёсын асьсэос обсуждать но решать карыны кутскизы. 11. Та книгаын суредам событиос ортчизы ог куамын ар талэсь азьвыл. 12. Кузь шашы пблын пукись канонерка бжытак гинэ адске вал.

**228 уж.** Та предложениосты схемаен гожтэ, отглагольной оборотъёссэ огазе басьтэ но йыръясь кылъёссэ гожен возматэ.

1. Аслэсьтыз нуналзэ тодаз вайыса, нэнэ паймыса жутйз подушка вылысь йырзэ. 2. Котькуд минут куспын йыгаськыны кутскемзэс витыса, соос уйбыт бз изе. (М. Г.) 3. Ниолэскасьёс мыно пбртэм турынкварен шобыртэм пичи сюрес вылтй. 4. Шундылэн пбсь тылсиосыныз шунтэм омыр чидантэм секыт но окыт луиз. 5. Чапаевлэн син аяз адзйсько лымы бусыос, сутэм гуртъёс но куашкам пурьысь выжъёс вылтй сюрс мында нюжтйськись обозъёс.

**229 уж.** Та примеръёсты лядзе, отглагольной оборотъёссэ шедьтэ но йыръясь кылъёссэ вералэ. Эскере, мае валэктэ отглагольной оборот.

1. 1. Паромез витыса, соос кыкназы ик меч ярдурлэн сайулаз выдйзы но кемачалмыт учкизы соослэн пыдъёссы дортй Кубаньлэн жог кошкись но пож тулкымъёсыз шоры. Ленка нырулыны кутскиз, нош пересь Архип, мбля улысьтыз зйбись лек вбсьлуэмзэ шбдыса, умме усыны бз быгаты. 2. Пересь, йырзэ гырпумъяськем ки вылаз поныса, шур събры учке, шундыен пылатэм но начар, шерос бадьпу куакен кыстйськем ярдур шоры. 3. Внукез шоры синвуэн нюромем синъёсыныз учкыса, пересь чаштырес, тблам киосыныз каньылля гинэ маялля солэсь йырзэ. 4. Лыктэ-а шуыса, юаз со но, кизэ син выллапалаз поныса, пбсь шундылэн тылсиосыныз шудйсь шур шоры учкиз. (М. Г.)

II. 1. Бадзым пбйшурась валэктэмъя, удмурт калык улляз узыръёсты ас шаерысьтыз. 2. Нош Карацупа сыче бвбл, со ас малпамзэ быдэстытэк уг куштйськы. 3. Бакча сионъёсты мон



жыт шунды пуксыку киськасько. 4. Николаен Ольга нырысь учкыкузы ик валазы, кыче татын улон. (Чех.)

## 71 §. Обособленилэн значениез.

Кыче ке второстепенной членъёслэсь предложениын рользэс кужмоятыны понна, кылкисьлэсь со вылэ вниманизэ кужмоятыны понна, вераськись со кылъёсты куараеныз висъяса вераны быгатэ, предложенилэн мукет членъёсызлэсь паузаен висъямез луэ. Соку со второстепенной членъёс самостоятельнойгем луо но значенизыя придаточной предложение выллем луо.

- |   |   |
|---|---|
| 1. <i>Милям тӧдьыосыз но<br/>пурысьёсыз ыжвӧсмь туж<br/>кузь гоноесь.</i> | 2. <i>Милям ыжвӧсмь, тӧ-<br/>дьыосыз но пурысьёсыз,<br/>туж кузь гоноесь.</i> |
|---|---|

Нырысетй примерын *тӧдьыосыз* но *пурысьёсыз* определениос огшоры куараен верасько, нош кыктэтйяз примерын со определениос ик нимаз куараен верасько но предложенилэн мукет членъёсызлэсь паузаен висъясько, соин сэрэн со определениослэн значенизы будэ но, соос определительной придаточной предложение выллем луо: — *кудъёсыз тӧдьыесь но пурысьесь*.

- |   |  |
|---|--|
| 1. <i>Чушъялэз Коля турна-<br/>куз шедьтӱз.</i> | 2. <i>Турнакуз, Коля чушъял<br/>шедьтӱз.</i> |
|---|--|

Кыктэтй примерын *турнакуз* кыл озы ик нимаз висъяське но самостоятельнойгем луэ.

Предложениын рользэс будэтыны понна интызыя но куарая нимаз висъяса верам второстепенной членъёсты обособлениной второстепенной членъёс шуо.

Второстепенной членъёс обособиться кариськыны быгато пӧртэм-пӧртэм условиос дыръя.

1. Трос дыръя второстепенной членъёс обособиться карисько, ас обычной интыязы сылымтэенызы.

1. *Конференцие лыктэмъёсыз делегатъёс гостиницае дугдӱзы.* Конференцие лыктэмъёсыз кылъёс та примерын ас обычной интыязы сыло, ас валэктоно кылзы азын, соин нимаз обособить карымтэ.

2. *Делегатъёс, конференцие лыктэмъёсыз, гостиницае дугдӱзы.* Татын конференцие лыктэмъёсыз кылъёс ас интыязы уг сыло, ас валэктоно кылзы бере сыло, соин соос обособить каремын.

3. *Колхозникъёс гуртазы кырзаса берто.*

4. *Кырзаса, колхозникъёс гуртазы берто.*

*Кырзаса* кыл нырысяз предложениын ас интыяз сылэ, соин обособить карымтэ. Кыктэтйяз предложениын *кырзаса* кыл ас интыяз бӧвл, соин обособить каремын.

II. Обособиться карисько сыче второстепенной членъёс, кудъёсыз уточнение луо мукет второстепенной членъёслы, соослэн куспазы отношенизы частнойлэн обшойлы кадь луэ.

1. *Шутэтскон нуналъёсы, куазь шулдыр дыръя, вань ка-*

лык ульчае потэ. 2. Кыдёкын, шур събрын, шулдыр нюлэс адске.

*Шутэтскон нуналъёсы, кыдёкын кылъёс* общей, паськыт валатон сёто. Со кылъёсты уточнить карыса, мукет кылъёс пыро на: *куазь шулдыр дыръя, шур събрын.*

Та выллем предложениосын второстепенной членъёс куарая гинэ, нимаз вераса гинэ обособиться карисько, куке уточненилэсь рользэ нимаз висъяса ке вераммы потэ, нош соосты обособить карытэк но вераны луэ. *Шутэтскон нуналъёсы куазь шулдыр дыръя вань калык ульчае потэ. Куазь шулдыр дыръя* та примерын обособить карымтэ но, нимаз валатон уг ни сёты, нош *шутэтскон нуналъёсы* кылъёсын одйг валатон сёгыны кутске.

III. Чемгес обособиться карисько сыче второстепенной членъёс, кудъёсыз бордын валэктись кылъёссы луо на, яке кудъёсыз однородной членъёс луо.

1. *Иванов профессор лекция умой лыдзэ.*

2. *Иванов, ботаникаен дышетись профессор, лекция умой лыдзэ.*

1. *Фабзавкомлэн председателз Иванов Волковаен вераське.*

2. *Фабзавкомлэн председателз, Иванов Петр Семенович, Волковаен вераське.*

*Профессор но Иванов* кылъёсты нырысетй примеръёсын обособить карытэк кельтыны луэ, нош кыктэтй примеръёсын со кылъёсты валэктись кылъёс вань, соин ик соосты одно ик обособить кароно луэ.

3. *Гурт събрын кутске яр, меч но жужыт, васькыны ик кышкано кадь.*

Обособленной второстепенной членъёс котьку ас зависимой кылъёсынызы валче запятойёсын люкисько.

Обособленной второстепенной членъёс предложение азын но, предложение шорын но, предложение пумын но сылыны быгато.

**230 уж.** Та примеръёсысь обособленной второстепенной членъёссэ шедьтэ но вералэ, мани сэрен соос обособить каремын.

1. Одйг жыт, Алеша кровать вылын кыллэн дыръя, песьтаез, комната бсэз усътыса, песьнай шоры кекам куараен кеськиз: „Жуаськом!“ 2. Пиналгёслэн калтылон интызы, Канавинской слобода, будосъёсын начар вал. 3. Азыпаламы усътиськиз степь, паськыт, данлыко, пумзэ-йылзэ ик адзыны луонтэм. 4. Комнатае пыриз тодмотэм адями, жужыт но вёськыт мурт, пыриз но зеч-бураськиз. 5. Со вал витьтон аресъем жужыт но вёськыт адями. 6. Одйг празднике чукна Ромась гурысь пузэ кенжытыса кельтйз но ачиз азбаре потйз. 7. Писсэ палэнэ поныса, Ромась кизэ миськыны кутскиз. 8. Александр Мефодиевич Калюжный, бадзым революционер, каторгаын улэм бераз Кавказэ келям маке, чугун сюрес управлениын ужаз. 9. Алексей Максимович Горький, великой пролетарской писатель, ас егит дырзэ туж курадзыса орт-

чытыз. 10. Волга шур Каспийской морасе усе. 11. Волга, зуч калкэн яратоно шурез, Каспийской морасе усе.

## 72 §. Обособленной причастииос но прилагательнойёс.

Причастииос но прилагательнойёс предложениын одиг кадь обособляться карисько. Причастилэн обычно вёзас валэктысь кылъёсыз луо на.

Причастие ас валэктысь кылъёсыныз валче причастной оборот шуыса нимаське.

Причастной оборотъёс но обособленной прилагательнойёс значениызы определенной придаточной предложениос выльемесь луо. Чош итэ та примеръёсты:

1. Вань пинальёс, *отлично дышетскисьёсыз, гужем лагере келямын луозы.*

2. Вань пинальёс, *кудъёсыз отлично дышетско, гужем лагере келямын луозы.*

Удмурт кылын причастииос но прилагательнойёс -эз, -ез; -осыз, -ёсыз суффиксъсын луыкузы гинэ обособиться кариськыны быгато:

1. Куке причастной оборотъёс но прилагательнойёс ас валэктоно кылзы бере ке сыло.

1. *Гуртысь делегатъёс, конференции лыктэмъёсыз, гостиницае дугдйзы. Конференцие лыктэмъёсыз* — причастной оборот, валэктоно кылэз бере сылэ.

2. *Парсьпиос, самой чырккемъёсыз, выжылы кельтэмын луозы. Самой чырккемъёсыз* — прилагательной превосходной степенез возматись *самой* кылэн, сылэ валэктоно кылэз бере, соин обособиться кариське.

II. Одйг-а, кык-а причастие но прилагательной, валэктысь кылъёстэк ке но, ас валэктоно кылзы бере ке сыло, одно ик обособиться карисько, куке существительной азын мукет определениеез ке вань на.

1. *Та басма, вожез но, сьбдэз но, дэремлы туж ярано.*

2. *Вань книгаос, выльыз но, вужыз но, переплётэ сётэмын.*

3. *Крымской груша, юн вуэмез, туж ческыт.*

III. Прилагательной но причастие (валэктысь кылъёсын но, валэктысь кылъёстэк но), местоимение вёзын ке сыло, котьку обособиться карисько.

1. *Нош со, куанер, тйледды витъыса жадиз ини.*

2. *Куанер, мон уй но нунал изытэк потылй.*

Со кыл ик, существительной вёзын ке луэ, обособиться уг кариськы.

3. *Кызы со куанер кикы уз жожжы, пиоссэ ыштэм бере.*

Валэктоно кылзы азын (существительной азын) сылсь причастииос, причастной оборотъёс, озы ик прилагательнойёс но, ноку но обособиться уг карисько, запятоен уг локисько.

1. Дуня укусэн коттэм кышетэн йырзэ керттйз но вуриськонэныз кровать дораз пуксиз. (П.)

Укусэн коттэм — причастной оборот. Со валэктоно существительное азын сылэ: укусэн коттэм кышет.

2. Ущелиысь тулкымен-тулкымен жутскем бус копак лайыгез шобыртйз. Татын жутскем причастие ас валэктйсь кылёсыныз озы ик валэктоно кылэз азын сылэ, соин обособиться уг кариськы.

231 уж. Гожъялэ но определениоссэ валэктоно кылэнызы валче гожен возьматэ. Вералэ, кудйз соос обособить каремын, кудйз ёвёл но малы.

1. Мон трактор лэсьтон заводын ужасько. 2. Мон вордски Чупчи шур дурын сылйсь гуртын. 3. Солэн котьку серьёнось но лекесь чагыр синьёсыз али серемпырьем, небыт учко. 4. Пинальёс, прогулкае ветлэмьёсыз, али изыны выдйзы. 5. Детсадэ ветлйсь пинальёс пичи дырысен ик коллективно улыны, ужаны дышетско. 6. Станция дорысен ми лыктйсь поездлэсь дыбыртэм-зэ кылймы. Поезд, кыктэтй линия вылын сылйсьез, нуназетэк уз кошки. 7. Асьме странаын рабочийёс но работницаос, простой колхозникьёс но колхозницаос, ужын умой образецьёс возьматйсьёсыз, производстоын всеобщой уважение но почет басьто. 8. Ужасьёс но крестьянтьёс, школаосын дышетскисьёсыз, наукаез но техникаез киуolto. 9. Вож арамаысь жутскем чын нап тулкымьёсын шур кузя кыдёке кыстйське. 10. Май толэзе чалмыт уйёс вуо. 11. Кылем арын племхозысь басьтэм валмы ваньмызлы колхозникьёслы яра. 12. Льбмпулэн, укно дорын будйсьезлэн, вайёсыз мынам укноям пыро. 13. Топольёсмы, мимала арын мертэмьёсыз, туэ юн пушйизы ни.

232 уж. Определениоссэ обособить карыса, тетраяды гожъялэ.

1. Гречухаен кизем бусы туж ческыт зын луэ. 2. Чылкыт бызись ошмес вуэз юны но туж сайкыт. 3. Сильтёлэн чигем писпус сюресэз быдтйллям. 4. Горд-горд вуэмез эмезь туж ческыт. 5. Зор вуэн пылатэм сяськаос туж чебер пишто. 6. Мимала арын мертэм топольёс кенерлэсь жужытэсь ни. 7. Вазь киземез зег туж нап, чебер удалтйз. 8. Виль лэсьтэм уробо туж капчи, лэйкыт. 9. Виль басьтэм книгае интересной вылэм. 10. Зеч кыедам музьем котьку зеч урожай сётэ. 11. Шунды гурезь йылын адскись пилем сьбры ватскиз ни. 12. Корка липет сэргын уйлйсь ваёбыжтьёс весь азбар котырын лобало, бергало.

233 уж. Гожъялэ но кулэ интыосаз запятойёс пуктылэ.

1. Команда дежурить карисьтэмез кемалась изе ни вал. 2. Виль дача вырйылын сылйсьез куиньна ласянь пужым яген котыртэмын вал. 3. Котькыче уж пичиез но, бадзьмез но Лукашкалэн ки улаз пёзе вал. 4. Вуо шимесэсь пеймытэсь жытьёс. 5. Пичиесь шурьёс вамен но гурезьёсысь васькисьёсыз вамен выжаны туж кышкыт. 6. Дышетскись пинальёслы парсьпиосты шефствовае басьтэмьёсызлы колхоз бадзьм тау кариз. 7. Райзоысь басьтэмез

„Вятка“ зегмы мимала арын туж бадзым урожай сётылыз. 8. Мынам платьяе пурьсез туж кельше мыным. 9. Тросэз эштьёсмы жадемъёсыз вуко тымет доры шутэтскыны кылызы. 10. Вань дышетскисьёс куатетей классын дышетскисьёсыз туннэ экскурсие мынозы.

### 73 §. Придаточной предложениости причастной оборотэн воштон.

Определительной придаточной предложение но причастной оборот значенизья туж матынесь. Соин ик котькуд придаточной предложениез причастной оборотэн воштыны луэ, если *кудйз, кычез* союзной кылъёс бёрсы послелогез ке уг луы.

Определительной придаточной предложениысь пёрмытэм причастной оборотъёс чем дыръя пуксё валэктоно кылзы азе, соин ик обособиться уг карисько.

1. *Мон кошко со поездын, кудйз лыктоз кык часын. Мон кошко кык часын лыктоно поездын.*

2. *Письмоосы, кудъёссэ мон толон гожтй, али но жёк вылам кыллэ на. Письмоосы, толон гожтэмъёсыз, али но жёк вылам кыллэ на.*

3. *Мон нош ик адзи со пужымез, кудйз бордын льбмпу будэ вал.* Та предложениез причастной оборотэн воштыны уг луы, потому что кудйз союзной кыл татын *бордын* послелоген ёш кутэмын.

Придаточной предложениез причастной оборотэн воштыку, союзной кылэз усе, придаточной предложенилэн глаголэз причастиен вошке, быдэс причастной оборотэз чем дыръя пуксе валэктоно кылэз азе. Придаточной предложениез причастной оборотэн тазы воштыны луэ:

1. *Мон ужасько со заводын, кудаз трактор лэсьто. Мон ужасько трактор лэсьтон заводын.*

2. *Картина, кудзэ мон малнай суреданы, возьматоз папанинецьёслэсь лагерьзэс. Суреданы малпам картинае возьматоз папанинецьёслэсь лагерьзэс.*

3. *Выны, кудйз Ижын дышетске, каникулэ берто, пе. Выны, Ижын дышетскисез, каникулэ берто, пе.*

234 уж. Та придаточной предложениости, кудъёсэ луэ, обособить карем но обособить карымтэ причастной оборотъёсын воштыса гожъялэ но валэктэ, малы воштыны луэ, малы уг луы.

Возьматон тус: 1. *Ос, кудйз спальняе пыртэ, туж векчи куараен зукыртэ вал.* 2. *Спальняе пыртйсез ос туж векчи куараен зукыртэ вал* (обособить карымтэ причастной оборотэн). 3. *Ос, спальняе пыртйсез, туж векчи куараен зукыртэ вал* (обособить карем причастной оборотэн).

1. Тыл юг-юг пиштэ адымиос шоры, кудъёсыз урам сэргын сыло. 2. Гожтэтъёсы, кудъёссэ мон толон гожтэм вал, али но мынам жёк вылам кыллэ на. 3. Дубровский со станция доры

вуэ ни вал, кудйз дорысен солы Кистеневкае кожоно. 4. Помещикъёслэн усадьбаосазы улон дунне, кудзэ туж валамон, мур возьматйз Салтыков-Щедрин, лыдзисьёслэсь помещикъёслы вож-потонзэс, адзонтэм каронзэс кылдытэ. 5. Кемалась мон ой лыдзылы вал сыче книгаез, кудйз такем яраз. 6. Та фотоаппаратэз мыным кузьмаз дядие, кудйз толон жытазе куное лыктйз. 7. Слободкалэн одйг корказ, кудйз сылэ жужыт ярдурын, мон югыт пиштысь тылэз адзи. 8. Мон берытски но адзи Максим Максимычез, кудйз бызе вал вань кужымыныз. (Лер.) 9. Съод пилемтёс, кудьёсыз шунды пуксён палан вальк-вальк люкаськемын вал, толэзез копак шобыртйзы. 10. Тёл, кудйз мора палась пельтэ, асьме пала зор но бус вае. 11. Мынам эше возьматйз мыным жужыт гурезь шоры, кудйз шонерак ми вадьсын адске вал.

235 *уж*. Асьтэос гожтэ обособленной причастиосын но прилагательнойёсын ог 5-6 предложениос. Собере со предложениостэс ик озьы воштэ, чтобы причастиосыз но прилагательнойёсыз обособиться медаз ни кариське.

#### 74 §. Обособленной приложениос.

Ас валэктйсь кылтёсынызы гинэ луыкузы, прилагательнойёс но причастиос предложениын шер дыръя обособиться карисько. Обычно соос бёрсызы кыче ке но приложениез кыскыны туртто но обособленной приложение пёрмыто.

Прилагательнойёсын но причастиосын приложениос пöльсь чөмгес кутйсько таёосыз: *мурт, аядми, маке, шуон, пи* но пöртэм со выллем существительнойёс.

1. *Иванов, Ижевскын ужась мурт, премия басьтйз.*

Та примерын приложениез *мурт*, нош сое куштыськод ке, приложение значениын луэ *ужась* кыл. Обособленной причастной оборотэн та предложение ик таёе тусьем луысал: *Иванов, Ижевскын ужасез, премия басьтйз.*

2. *Алешалэн эшгёсыз вал: Вяхирь, курастькыса ветлйсь пи, мусо, чиед, шулдыр мылкыдгем маке; чыжытэм-выжытэм Кострома, лусьтро йырсиё, бадзымесь съод синмо мурт, но трос мукетгёсыз.*

3. *Язь, чалмыт, веськыт аядми, чорыг кадь ик вал.*

Та предложениосын обособленной прилагательнойёс но причастиос пöртэм приложениосын валче кутэмын. Соин соосты обособленной прилагательнойёсын но причастиосын лыдъяны уг луы, соос валэктйсь кылтёсын обособленной приложениос луо.

Вёлскем приложение (приложение ас валэктйсь кылтёсыныз) валэктоно кылэз (существительноез) бере ке сылэ, котьку обособиться кариське.

1. *Пыж лэсьтйсь, жужыт, таза, веськыт мугоро аядми, дугдылытэк, полысьёсыныз ужа.* Валэктйсь кылтёсыныз приложениез—*жужыт, таза, веськыт мугоро аядми.* 2. *Ос дорын сылэ начальниклэн кышноез, пичи, кой кышномурт.*

Личной местоимение бере сылсь приложение, озьы ик лич-

ной местоимение азын сылысь приложение но, котьку обособиться кариське.

1. *Партилен адямиез, мон аслам партиелесь гинэ судзэ шонерен лыдзясько.* (М. Г.) Приложениез—*партилен адямиез*, сылэ местоимение азын но обособиться кариське.

2. *Бадзым сюрес вылысь бандитъёс, соос асьме сясь-каясъкись странамес буржуйёс кие сётныны медо вал.* Приложение—*бадзым сюрес вылысь бандитъёс* сылэ местоимение азын.

Удмурт кылын собственной нимъёс обычно сыло нарицательной существительной азын. Соин ик собственной ним нарицательной ним бере пуксе ке, соку со чем дыръя обособиться кариське.

1. *Одйг пол Михаил аслэсьтыз племянниксэ, Яковлэсь Сашазэ, Григорий мастерлэсь чиндысэ тыл йылын зырматыны койз.* (Гр.)

2. *Пинальёслэн калтылон интызы, Канавинской слобода, будосьёсын начар вал.* (Гр.)

3. *Акулина Ивановна лыктйз но Алешаз но солэсь мумызэ гуртазы, Нижное, улыны нуиз.*

Валэктон. 1. Собственной ним фамилиез ке возьматэ но со бордын но, нарицательной ним бордын но валэктйсь кылъёсыз ёвл ке, собственной ним обособиться уг кариськы.

*Профессор Иванов умой доклад лэсьтйз.*

2. Куддыръя, зуч кылын сямен, собственной ним бере сылысь приложение но обособиться кариськыны быгатэ, тужгес ик соку, куке бордаз валэктйсь кылъёсыз ке луо.

Та выллем приложениосты содержанизья гинэ висъяно луэ, кылсярысь: *Яковлев, машинистлэн юрттйсез, азьпала учке. Машинистлэн юрттйсез* татын приложение, собственной ним бере сылэ. Сое обособить ёвл ке кароно, предложенилэн значениез мукет луэ. Соку *Яковлев* кыл *машинистлэн* существительнойлы определение луоз, мукет сямен вераса, *Яковлев машинист луоз*; нош обособить карыку, *Яковлев юрттйсез* валатон сётэ, *Яковлев машинист ёвл*, а *машинистлэн юрттйсез* гинэ шуыса.

Та выллем предложениосын яке, зуч кылын сямен ик, собственной нимез нарицательной ним азын вераны луэ, яке собственной нимзэ нарицательной ним бере (*Яковлев, машинистлэн юрттйсез, азьпала учке. Машинистлэн юрттйсез, Яковлев, азьпала учке*). Соку нырысетй примеры обособиться кариськоз нарицательной ним, кыктэтйяз—собственной ним.

236 *уж*. Та примеръёсты гожъялэ но знак пуктэмъёссэ валэктэ. Обособленной приложениосты гожен возьматэ.

1. Нош мон, визьтэм пересь, шораз учкыса уг тырмытйськы, шумпотэмме кытчы поныны уг тодйськы. (П.) 2. Онегин, гажано эше, вордскиз Нева ярдуръёсын. (П.) 3. Милем, студентъёслы, отлично дышетскон понна зол нюръяськоно. 4. Ми, марксистъёс, тодйськом, что котькуд писательлы политик луоно. 5. Солэн, чырккем мурглэн, чечег кадь тэтчаса ветлэмез потэ вал. 6. Бубые мынам, Андрей Петрович Гринев, егит дыръяз Миних граф дорын служить кариз (П.) 7. Тани тыныд гожтэт, сое Андрей Карловичлы, мынам кемалась дырысен яратоно эшелы, сёт. (П.) 8. Азьпалазы комендант сылэ, етйз адями, жужыт мугоро

пересь, йыраз колпакен, вылаз китайчатой халат дйсямын. 9. Иван Кузьмич, солдат нылпиосысь офицере потэм маке, дышетскем ласянь ляб вал, нош туж лякыт но шонер адями. 10. Озы ик палсинмо гарнизонной поручикен но, Иван Игнатьевичен, кусыпмы герзаськиз.

**237 уж.** Та предложениосты гождьялэ. Приложениоссэ шедьтэ но тырмымтэ знактьсэ пуктылэ.

1. Милемлы пионертьёслы примерной луыны кулэ. 2. Милемды Советской страналэсь пинальёссэ прекрасной улон вите. 3. Кытын али соос мынам эшгёсы? 4. Куш шорын люокрак сылысь лапегесь зокесь тыпыос яглэн жужыт борддореныз котыртэм макеос зокесь вайёсынызы сзэъяско. (Кор.) 5. Валмы кылем арын племхозысь басьтэмез ваньмызлы колхозниктьёслы яра. 6. Братэ Воткинской заводын ужасез куное лыктыны дасяське. 7. Павка, чылкак возытэ вуэм пичи пи берытскыса, юаз. Соос пöлысь одйгез паськыт пельпумо кырыж синмо ныль сэрего бадзым бамоез вераз. (Н. О.) 8. Пересь дед гинэ пиеш йыро пурысьтам мыйыко маке кут кутаса, корка взын пуке. (Кор.) 9. Егитьёс Великой Октябрьлэн пинальёсыз котькытын асьсэ преданностьсэс возматэ ужын адзылымтэ жоглыктьёс сёто.

**238 уж.** Тодматэм кылтьёслы обособленной приложениос вадьсаса, та примерёсты гождьялэ.

1. Ижевск арысь аре паськыта но чеберске. 2. Максим Горький егит поэттьёслы но прозаиктьёслы ужаны юрттылйз. 3. Днепрөгэс трос бадзым городтьёслы электричество сётэ. 4. „Мурман“ но „Таймыр“ папанинецтьёсты йö вылысь поттыны ветлызы. 5. Слон будос куарьёсты сие. 6. Обезьяньёс писпуос йылын уло но писпуос вылысь писпуос вылэ тэтчало. 7. Тигр бадзым тропической нюлэсьёсын улэ. 8. Коккинаки но Гордиенко эшгёс Москва—Северной Америка маршрутэн бадзым перелет лэсьтйзы. 9. Зырдыт салам кышкасьтэм сталинской соколтьёслы. 10. 1937 арын 10 февралэ асьме странама но вань культурной мир торжественно пусйиз Пушкинлэсь кулэм дырысеныз сю ар тырмем годовщиназэ. 11. Комсомольск сылэ чорыго но чебер Амур шур дурын.

## 75 §. Союзёсын герзам приложениос.

Приложение ас валэктоно существительноеныз герзаськыны быгатэ союзтьестэк, союзёсын, наречиосын но союзтьёс интыын кутэм мукет кылтьёсын.

1. *Сьöд юберъёс, тулыслэн куноосыз, писпуос вылын кырзаса пуко ини.* Татын приложениез—*тулыслэн куноосыз*, валэктоно кылэныз союзтэк герзамын.

2. *Вань ужасьёс, тужгес ик стахановецъёс, производственной планэз быдэстон понна туж зол нуръясько.* Татын



приложениез—*стахановецъёс*, валэктоно существительноеныз тужгес ик кылъёсын герзамын.

Приложение валэктоно существительноеныз таёе союзъёсын но кылъёсын герзаськыны быгатэ: *яке, тужгес ик, гинэ но, мукет сямен, нимо, кылсярысь* но мукетъёсыныз. Куд предложениосын приложениез кык но луэ.

1. *Солэн пунуез вал, Валетка нимо, паймоно кадь визьмо маке.* Татын приложениез кык: *Валетка нимо, паймоно кадь визьмо маке.* 2. *Солэн, нбыльдон аресъем муртлэн, агрономлэн, синвуэз потэ.* 3. *Тросэз газъёс, кылсярысь кислород, омырлэсь секытгес.* 4. *Котькыёе тылобурдоос, Зольгыриос гинэ но, солы тужгес ярало вал.* 5. *Чашша, яке чем тэль, чем дыръя пырон-потонтэм луэ.* 6. *Вань калык, тужгес ик пичи пиналъёс, самолетлэсь музъем вылэ пуксемзэ чидантэм витьыса сыло вал.*

Союзъёсын но союзной кылъёсын герзам приложениос озы ик обособиться карисько.

Обособленной приложениосты запятоен висъяса, соосты однородной членъёс шуыса ке валано луэ, соку запятой интые тире пуктоно.

1. *Толон Москвае вуизы данлыко сталинской сокольёс — Рабоче-Крестьянской Красной Армилен кышкасьтэм командиръёсыз—комбриг Владимир Коккинаки но майор Михаил Гордиенко.* 2. *Вормонтэм утёс кадь, кызь куинь ар чожэ сылэ ни Советской государство—ужасьёслэн но крестьянъёслэн социалистической родиназы.*

239 уж. Та предложениосты гождъялэ, обособленной приложениоссэ гожен возьматэ но знакъёс пуктылэ.

1. Юлай вёсям калмык комендантлы туж кулэ ивор вераз. 2. Аслэсьтым начальник луонме Миронов Капитанэз кыче меда со шуыса син азиям пуктыны туртты. 3. Мон сое син азиям пуктыны туртты туж лек пересен котькыёе чыры-пыры янгышъёс понна кёс нянен но вуэн гинэ возён вылысь арест улэ пуктысен ас службазэ сяна, номре но тодйсьтэм адымиен. 4. Комендантлэн семьяез сярэсь тужгес ик Мария Ивановна сярэсь котьку серемес вераськемъёсыз мыным туж уг ярало. 5. Социализм понна нюръяськоннын культурной революцилен центральной ужпумез пиналъёсты ваньзэ одно ик дышетон бере кельтонтэм уж луэ. 6. Ми яке мон но штабс-капитан со сярэсь чылкак вунэтыськеммы. (П.) 7. Посьлэсь ваньмыз ватско тылобурдоос гинэ но. 8. Милям возъёс выламы кучкылак мукет сямен кузыт турын туж трос будэ. 9. Гуртъёсын гужем, тужгес ик льбмпу сяськаяку, туж шулдыр луэ. 10. Тулыс пёртэм тылобурдоос кылсярысь юберъёс учёос тюрагайёс кырзаны кутско. 11. Ваньмыз тодэ воздушной десантэз, кудйз туж умой высадить каремын вал дуннелэн йылаз Северной полкуэ.

## 76 §. Придаточной предложениости обособленной приложениосын вошъян.

Уступительной, определительной, причинной придаточной предложениости обособленной приложениосын воштыны луэ. Придаточной предложениез приложением воштыку, солэн союзэз (яке союзной кылэз) но связкаез усё, придаточной предложенилэн сказуемоез существительноеен ке выразить каремын, со валэктоно кылэныз падежъя но лыдъя согласоваться кариське; нош сказуемоез прилагательноеен, причастиен, числительноеен, местоимениен ке выразить каремын, со бере кыче ке обычной приложение пыртиське.

*Мынам братэ, кудйз агроном луыса ужа, туэ сельскохозяйственной выставкае ветлйз.* Татын придаточной предложениез—*кудйз агроном луыса ужа*, со луэ определительной придаточной предложение. Та предложение ик обособленной приложением тазы луоз: *Мынам братэ, агроном, туэ сельскохозяйственной выставкае ветлйз.*

Придаточной предложенилэн сказуемоез глаголэн ке выразить каремын, глаголысь причастие пөрме но, со бере кыче ке обычной приложение кутиське.

*Зеч выжы пунызэ, кудйз котъмалы дышетэмын вал, Мики Красной Армилы кузьмаз.* *Кудйз котъмалы дышетэмын вал* — определительной придаточной предложение, солэн сказуемоез—*дышетэмын вал*, выразить каремын безличной глаголэн связкаен валче. Придаточной предложенизэ обособленной приложением воштыса, тазы луоз: *Зеч выжы пунызэ, котъмалы дышетэм маеке, Мики Красной Армилы кузьмаз.* Та примерын *кудйз но вал* кылъёс усизы, сказуемой-глаголысь причастие пөрмиз, нош со бёрсы *маке* кыл (приложение) вадьсаськиз, кылпумзэ *пунызэ* кылъя тупатыса.

1. *Хлестаковез, кудйз вал уродос петербургской чиновник гинэ, малпамтэ шорысь ревизорен лыдъязы* (определятельной придаточноеен сложно-подчин. пред.)

2. *Мынэсьтым эшме, отличной футболист луэмыныз сэрэн, районной сборной командае ыстйзы* (причинной придаточноеен сложно-подчин. пред.).

3. *Городничий, бадзым взяточник ке но вал, озьы но ассэ туж вылтйяса возылыз* (условной придаточноеен сложно-подчиненной пред.).

1. *Хлестаковез, уродос петербургской чиновникез, малпамтэ шорысь ревизорен лыдъязы.*

2. *Мынэсьтым эшме, отличной футболистэз, районной сборной командае ыстйзы.*

3. *Городничий, бадзым взяточник, ассэ туж вылтйяса возылыз.*

1. Хлопов Лука Лукич, кудйз туж кышкась вал, Хлестаков азын чылкак кылзэ ыштйз. 2. Тяпкин-Ляпкилэн, кудйз нюлэс-канэз туж яратйсь вал, судебной ужъёсын вырыны чик дырыз ёй вал. 3. Та луэ со знатной дышетйсь, кудйз наградить каре-мын Ленин орденэн. 4. Ревизор сярись нырысь ик ивор ваизы Бобчинский но Добчинский, потому что соос дышем кылнул-лысьёс вал. 5. Городничий котырак эскериз Хлестаковлэсь но-мерзэ, кудйз пичи кот висъет гинэ вал, но Хлестаковез ас до-раз квартирае ётиз.

Бархударовъя.

### 77 §. Деепричастной оборот.

Деепричастие ас валэктйсь кылъёсыныз деепричаст-ной оборот шуыса нимаське.

Деепричастной оборотъёс но одиночной деепричастнос чем дыръя обособить каремын луо.

Значенизыя деепричастной оборотъёс но обособленной де-епричастнос луыны быгато кызы луэмез, дырез, причинаез, ус-ловиез возматйсь придаточной предложениос выллем обстоя-тельствоос.

1. *Арасьёс бусыысь кырзаса берто.* Татын деепричастие луэ кызызэ возматйсь обстоятельство значением.

2. *Дораз бертыса, со книга лыдзыны кутскиз.* Деепричаст-ной оборот татын луэ дырез возматйсь придаточной выллем:— *Куке догаз бертйз, со книга лыдзыны кутскиз.*

3. *Систематически, нуналысь нуналэ ужаса гинэ, ино-странной кыллы дышод.* Та примерын деепричастной оборот луэ условиез возматйсь придаточной выллем:— *Систематиче-ски, нуналысь нуналэ ужад ке, соку гинэ иностранной кыллы дышод.*

4. *Гриппен висыны кутскыса, со дышетсконлэсь кылиз.* Татын деепричастной оборот луэ причинаез возматйсь прида-точной выллем. *Гриппен висыны кутскиз но, соин со дышет-сконлэсь кылиз.*

Деепричастной оборотъёс предложение азын но, предложе-ние шорын но, предложение пумын но сылыны быгато.

1. *Нюлэс доры вуыса, ми валъёсмес сюдыны дугдйм.*

2. *Смотритель, номре но вератэк, залэ пыриз.* (П) 3. *Ымзэ ик усътйз пересь, нылыз шоры жалъмаса.* (П.) 4. *Пёяськод!— кесъкиз Яков, гур съёрысь потыса.* (М. Г.)

Деепричастнос но деепричастной оборотъёс чемгес валэкто глагол-сказуемоез. Со сная, соос валэктыны быгато причастиез но отглагольной существительноез.

1. *Корзинаос, банкаос басьтыса, пиналъёс экскурсие мы-нйзы* (деепричастие глаголэз валэктэ). 2. *Ижевской заводын ужаса улйсь братэ туннэ гожтэт ыстйз* (деепричастие при-

частиез валэктэ). 3. *Пиналвёслэн асьсэ кустын чошатскыса дышетскемзылэн пайдалыкез дышетскон арлэн нырысетй четвертяз ик отеткаос вылын адскиз* (деепричастие отглагольной существительноез валэктэ).

Ас валэктоно кылзылэсь мукет кылвёсын люкем деепричастиеос но деепричастной оборотвёс котьку обособиться карисько.

1. *Кырзаса, кустазы вераськыса, колхозниквёс бусыысь берто.* 2. *Чиляса, шунды муземе шунитсэ лэзе.* 3. *Дышетсконэз понна сюлмаськыса, дышетскись пие весь книга лыдзё.*

Озы ик котьку обособиться карисько глагол-сказуемой бере (предложение пумын) сылсь одиночной деепричастиеос но деепричастной оборотвёс.

1. *Со нылыз шоры учкиз, жальмаса.* (П.) 2. *Та жужыт вырйылын пересьмем кыз огназ йыромем кузь тури кадъ сылэ, мбзмыса.* (Гав.) 3. *Сэрпалтйз со пусэз кыдёке, нюк пидсы, кема сылйз отын, малпаськыса...* *Тулкымьяське, шудэ паськыт колхоз бусы. Пересь кошке удалтэм ю-нянь пёлтй, шумпотыса.* (Гав.)

Ас валэктоно кылзы азын (глагол, причастие, отглагольной существительной азын) сылсь одиночной деепричастиеос но деепричастной оборотвёс наречие значениын луо но обособиться уг карисько. Сыче деепричастиеос возматэ яке действилэсь кызы ортчемзэ, яке глаголэн выразить карем действиен чош орчичь действиез.

1. *Ямщик шултйз но, валвёс ворттыса* кошкизы. Кызы кошкизы? *Ворттыса* кошкизы. 2. *Асьме егит калык курадзонэз, бёрдонэз адзытэк будэ.* Кызы будэ?—*курадзонэз, бёрдонэз адзытэк.* 3. *Колхозниквёс огвя улонлы шумпотыса ужало.* Кызы ужало?—*Огвя улонлы шумпотыса.* 4. *Сюлмаськыса дышетскись аядми котьку умой отеткаос басьтэ.* Кызы дышетскись аядми?—*Сюлмаськыса дышетскись аядми.*

Если одиночной деепричастие яке деепричастной оборот дырез яке причинаез ке возматэ, соку со глагол азын но обособиться кариське. Дырез возматись деепричастиез соку, простой глагол карыса, валэктоно глаголэныз *собрё* союзэн герзаны луэ, нош причинаез возматись деепричастиез лэсьтон падежын сылсь отглагольной существительной карыны луэ. 1. *Со, бертыса, шутэтскиз но ас ужез борды кутскиз.* *Бертыса* деепричастие татын дырез возматэ, сказуемоем возматэм действилэсь азыл ортчём действиез возматэ. Мукет сямен, сое тазы вераны луоз: *Со бертйз, собрё шутэтскиз но ас ужез борды кутскиз.*

2. *Мушед лобзё возь вылэ,  
Пуксе со сяська вылэ,  
Отысь чечы бичаса,  
Кошке вылэ, лобыса.* (М. Д.)

*Отысь чечы бичаса*—деепричастной оборот, сылэ кошке глагол-сказуемой азын. Со возматэ дырез, *кошке* глаголэн выра-

зить карем действие азын ортчем действиез, соин со обособить-ся кариське. Та примерез тазы гождыны луоз:

*Мушед лобже возь вылэ,*

*Пуксе со сяська вылэ,*

*Отысь чечы бича но собере кошке вылэ, лобыса.*

3. *Граница вылын аслам пуныеным, Индусэн, Чош ужаса, пумиськылоно луиз мыным котькыче пёртэм нарушительёсын. (Рык.)*

Татын деепричастной оборот возматэ причинаез, соин сэрен валэктоно глаголэз азын но обособиться кариське. Мукет сямен тае тазы гождыны луоз: *Граница вылын аслам пуныеным, Индусэн, Чош ужаменым, пумиськылоно луиз котькыче пёртэм нарушительёсын.*

**241 уж.** Та примерёсты лызэ, деепричастносэ но деепричастной оборотёссэ шедьтэ но вералэ, кыче обстоятельствоен соос луо предложенийн (дырез-а, причинаез-а, кызызэ-а, уступкаез-а, условиез-а возматэ) но ма кылэз валэкто.

1. Пельпумысьтыз пуйызэ музъем вылэ пуктыса, Лёнька йырзэ со вылэ понйз. 2. Шашкаоссэс вылэ урдыса, казакъёс калык доры вуо. (М. Г.) 3. Ленинской национальной политикаез улонын шонер ортчытыса, калык хозяйствоез социалистической лэсьтонын, культура но экономика ласянь удмуртёслэсь бере кылемзэс быдтонын бадзым азинсконъёс басьтэмын. 4. Дышетскон ужамы выль методъёс пыртыса, тодонмес азинтйськом, бюджетйськом. 5. Василэсь раназэ миськыса но керттыса, доктор кошкыз. 6. СССР-ын ужаса улысь калыкъёслэн улонзы шудо но шулдыр луиз. 7. Вань та лэсьтйськем бадзым ужёсты адзыса, Шурка дышетскисёссэ скулмысь дышетыны кутскыз. 8. Дышетйсьлэсь улонын туж бадзым воспитательной рользэ валаса, Иванова одно ик дышетйсе потыны малпаз. 9. Люкен сылйсьёс пöльсэ потыса, партийной организацилэн секретарез Шуркалы но Егорлы ударной ужамзы понна грамота сётйз. 10. Ышем гождэтме жыны час угчаса, мон ой вуы ни кошкемелэсь азьвыл тон доры пыраны. 11. Техникаез умой киултыса, ужаны но умой, капчи.

**242 уж.** Гождялэ, кулэ знакёс пуктылыса.

1. Боецёс выдыса ыбыло. 2. Ленинлэн—Сталинлэн партизылэн ужез понна Горький аслэсьтыз вань улонзэ сётйса нюръяськыз. 3. Со пукыса изе. 4. Мон султыса кошки. 5. Кыллыса лыздыны вредно. 6. Николай со шоры дугдылытэк учке. 7. Сиськыса пинальёс изыны выдйзы. 8. Со мынэ чик чутытэк. 9. Туриос сылыса изё. 10. Нырысь мон со чектэмлэсь пыкиськыны медйсько вал, нош малпаса соглаш луи. 11. Федор кошкыз проститься кариськытэк. 12. Берытскыса Алексей адзиз тодмотэм муртэ, кудыз дыргытэк лыктэ вал урам сопалтй. 13. Пересь гырлумъяськем киосыз вылэ ангессэ поныса шур тупалась шундыен куасьтэм куанерлыко шерос бадпу куарен кыстйськем ярдур

шоры учке. 14. Шурез паром вылын выжыса пересь но Лёнька люкен сыльсь топольёс доры вуизы. (М. Г.) 15. Куалектыса соку ик бёрдэмьсы дугдиз со. 16. Пинальёс куспазы шулдыр вераскыса огзэсты огзы азьпалтыса мыно.

243 уж. Деепричастной оборотъёссэ яке предложение азьпала, яке предложение бере, яке предложение шоры вадьсаса, та предложениосты гожъялэ но знакъёс пуктылэ.

1. Мон тазалыкме юнматйсько (физзарядка ортчытъяса). 2. Висись шодылытэк кылле (шобрет вылаз киоссэ тырыса). 3. Инметй пурысь пилемъёс кошко (огзэсты огзы уйыса). 4. Со нюлэсканы мынйз (сьобраз пычалзэ но пунызэ басьтыса). 5. Пинальёс кутйзы сое (нюлэсысь чүшгъялэз адзьса). 6. Ми адзим сяскаяськись паськыт возез (нюлэсысь потыса). 7. Ми азьпала мыным (гурезь йылэ тубем бере шутэтскыса).

244 уж. Улы сётэм деепричастной оборотъёсты но союзъёс бере вадьсаса гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

1. Осипенко весь аслэсьтыз лобаны быгатон мастерствоюзэ жутон бордын ужа но со нош ик одйг рекорд пуктэ. 2. Эскурсантъёс ярдурлэсь палэнскизы но шур кузя васькизы. 3. Паровоз вырзиз по станция дорысь кошкис. 4. Горизонт вылын пароход адскиз но гавань пала берытскиз. 5. Валэз тылскем доры ик четак дугдиз но Павлушка жогак со вылысь тэтчиз. 6. Ми жужыт яр йылэ дугдйм но вулэсь векчи тулкымен шудэмзэ кема учкыса сылым. 7. Паровоз кистыаськись тыл гизыюсын лек жуштылэ, мур шока но рельсаос кузя уйлэн пыдэсаз мынэ. (Н. О.) 8. Павка но Климка забор доры бызизы но забор йылэ тубизы. (Н. О.) 9. Кырыз будйсь бадьпуос борды мыкырскиз но пыдес выллапалаз пужаллям штаниен, голык пыд ветлийсь пиез адзиз. (Н. О.)

Предложениосы вадьсан деепричастной оборотъёс:

1) Чапак одйг ар ортчыса, 2) вань кужмысь полысаса, 3) ныръёсысьтыз бус лэзьяса, 4) съёд чын поттыса, 5) губырес съёд нырзэ жугъяса, 6) ожо вылэ пуксыса, 7) пеймытэз нюртыса, 8) пал пыд йылазы тэтчаса, 9) бадь улваез кыныз палэнтыса.

245 уж. Гожъялэ но знакъёс пуктылэ. Деепричастноссэ но деепричастной оборотъёссэ гожен тодматэ.

1. Сережа лыктэм муртлы дыртыса мадыны кутскиз гордын луэм выль ужъёс сярсысь. 2. „Кин вал со?“—паймыса юаз Павка Климкалэсь. 3. „Кытысь мон тодйсько,“—пельпумзэ выретыса вераз соиз. 4. Шумпотэменыз кескыса со, тылобурдо кадь, забор вамен ульчае тэтчиз. 5. Табере куиньназы бадзым сюрес дуре султыса матэ лыктысьёс шоры учко. 6. Губернялэсь картаэз жёк вылэ вёлдыса карта вылтй гижыеныз линиос гожмаса Булгаков пумитаз пукись паськыт ано муртлы вера. 7. Жугиськыны асьмеос быгатомы асьмелэн кошкись частьёсынымы

огазеясыкыса гинэ. (Н. О.) 8. Пинальѣс бжытак палэнскыса чал-мытскизы.

246 уж. Гожъялэ, кулэ интыосаз запятойѣс пуктылыса. Знак пуктэмѣстѣс правилоосья валэктэ.

Няняез изѣн дыръя, быдэс дуннее огназ кадь со кыле. Пыд чины йылаз кариськыса Илюша няняез дорысь лушкем пегѣе но ваньзэ эскере кин кытын изе. Собрере сьулэмыз выремысь дугдыса балконэ тубе. Зукыртйсь пульѣс вылтй котырскыса дыдык сиге тубе. Собрере кыдѣке садэ кошкыса бозгоослэсь бызгетэмзэс кылзэ, соослэсь лобамзэс кыдѣкысен адзныны турттэ. Турынысь зоз куараез кылэ но соосты шедьтыса кутылэ.

Собрере канавае вуыса маке выжыосты копа. Соосты паласа туж ческыт потыса сие. Мумизлэн сѣтэм яблокезлэсь но варенилэсь но ческыт пото со выжыос Илюшалы.

Солэн мур нюке но мынэмез потэ. Нюк та садысен витьтон сажень кемын гинэ луоз. Нюк дуре вуыса со учкыны малпа вал ини... Со нюк сярысь веранѣс солэн тодаз лыкто. Сое кышкан кекатэ кадь. Лулоен лултэмен огкадь Илюша берлань няняез доры бызыса пересь мае ке сайкатэ.

Соиз иземысь сайкаса жблеме. Жогак кышетсэ тупатэ но иземзэ ватыса Илюша шоры синѣссэ золтэ. Синѣссэ Илюша вылысь баринлэн укноосыз вылэ воштыса куалекъясь чиньыосыныз оgez сьбры мукетсэ венѣссэ чулкаяз бышкыны кутске.

Пумен салкым луыны кутске. Инкуазынын нош ик вылысь улон вордске кадь. Шунды но нюлэс пала лэзьке.

Гончаров, Обломвлэн вѣтэз.

247 уж. Обломвлэсь вѣтамзэ быдэсак лызэе но, деепричастной оборотѣс пыртыса, устно пересказать каре.

### 78 §. -ку, -тозь, -мъя суффиксо отглагольной кылѣсын оборотѣс.

Предложенинын рользыа деепричастнослы матын луо -ку, -тозь, -мъя суффиксо отглагольной кылѣс. Соос, деепричастнос сямэн ик, оборотѣс пѣрмыто но обособитсья карисько.

Значенизыа -ку, -тозь, -мъя суффиксо отглагольной кылѣсын обособленной оборотѣс но обособленной кылѣс луо дырез возматйсь придаточной предложенинос выллемесь.

1. *Чуж куарѣс бергаса усьыку, тѣл веша чук палась.* Ку тѣл веша чук палась?—*Чуж куарѣс бергаса усьыку. Усьыку* отглагольной кылэн оборот валэктэ *веша* глагол-сказуемоез дырезья. Придаточной предложенинен вераса, со луоз: *Ку чуж куарѣс бергаса усѣ, соку тѣл веша чук палась.*

2. *Дуннеын бадзым мурт вордскыку,*  
*Толэзьлэн яркыт вал югытэз. (Ч.)*

Толэзьлэн югытэз ку яркыт вал?—*Дуннеын бадзым мурт вордскыку.*

3. *Узы но боры ой кисьматозь, Мар емышгёс сийса улом?*

Мар емышгёс сийса улом ку? ма дырозь? — *Узы но боры кисьматозь. Кисьматозь* отглагольной кылэн оборот озыы ик валэктэ улом глагол-сказуемоез. Сое придаточной предложениен тазы вераны луоз: *Пока узы но боры кисьма, мар емышгёс сийса улом.*

4. *Бадзым будэмезья, гоно адямилэн гонэз пумен кузёме, будэ.* Та предложениын *бадзым будэмезья* оборот озыы ик луэ дырез возьматись придаточной предложение выллем: *Куке гоно адями будэ, солэн гонэз но соку пумен кузёме, будэ.*

*-тозь* суффиксо отглагольной кылгёс но оборотгёс куддыръя возьматэ степенез, соку соос степенез возьматись придаточной предложениос выллемесь луо.

1. *Алеша, синтэм-пельтэм бызьяса, ураме потйз но кышкантэм азе вуытозь бызиз.*

2. *Та книгаез пыр-поч валатозь лыдзоно.*

Кыкна примерын *-тозь* суффиксо отглагольной кылгёсын оборотгёс возьматэ степенез. Алеша кытчыозь, кёня бызиз? — *Кышкантэм азе вуытозь.* Книгаез кёня пол лыдзоно? — *Пыр-поч валатозь.*

*-тозь* суффиксо отглагольной кылгёсын оборотгёс возьматыны быгато мае ке кулэтэм каремез. Таке предложениосын отглагольной оборотэн возьматэм действие интые кыче ке мукет дейтвие чектйське яке возьматэмын луэ.

1. *Вераськыса гылытозь, книгагэ лыдзы вал.* 2. *Коркантэк пукытэзь, кино ветло ай.*

*-мья* суффиксо отглагольной кылгёс но оборотгёс чем дыръя вводной кыл значениен луо но возьматэ кинъя верамез.

1. *Калыклэн верамезья, со ужгёс самой капчиесь вал.* (Гр.)

*-ку, -тозь, -мья* суффиксо отглагольной кылгёс чемгес валэкто глагол-сказуемоез. Со сяна, соос валэктыны быгато на причастиез.

1. *Мон шунды жужаку, бакчаям потйсько, учы кадь кырзаса, убоме урисько.*

Татын шунды жужаку сочетание *потйсько* глаголэз валэктэ.

2. *Зорыку кылдэм пичи шургёс но шурйылгёс каллен сино но быро. Зорыку* кыл татын валэктэ *кылдэм* причастиез.

*-ку, -тозь, -мья* суффиксо отглагольной кылгёсын оборотгёс, озыы ик та суффиксгёсын одиночной кылгёс, котьку обособить каремын луо, если соос ас валэктоно кылзылэсь люкиськемын ке луо яке ас валэктоно кылзы бере ке сыло.

1. *Алеша сюлмаз ик уськытыса кылзэ, нош кырзан туж жож луыку, туж жожомыса, зар-зар бёрдыны кутске.* 2. *Вашкала дыръя калыкгёс нюлэггёстей куинь-ныль нунал чоже йыромыса калгозы вылэм, гуртысь гуртэ ветлыкузы.* 3. *Со куара верамья, миллиэнэн чузьясько куараос.* 4. *Возьмалом страна мес, берпумзэ шокчытозь.* 5. *Луд вылысь вань лымы шунатозь,*



куазь шунит ѓз луы. 6. *Нюлэсысь пу ворттыкумы, ми бад-зым лосез адзим.*

Ас валэктоно кылзы азын сыйсь одиночной отглагольной кылъёс наречие значениын луо но обособиться уг карисько.

1. *Ву пѓсякуз йылэ, нош сйякуз синэ.* 2. *Со тон верамъя, дышетэмъя будэмын.* 3. *Мон кулытозям уг вунэты тынэсьтыд зеч кылъёстэ.*

248 *уж.* Та примеръёсты лызэ но знак пуктэмъёссэ валэктэ. Вералэ. мае возматэ отглагольной кылъёсын оборотъёс но отглагольной кылъёс.

1. Соос вылиё потыку, векчи зоре вал. (*Н. О.*) 2. Нуназе, шунды пиштыку, интыез шундыя тодоно. 3. Шунды лымшорын дыръя, шунды пала тыбырын султыку, асьме азын уйпал луоз. Бадзым предметъёсты мертаку, одйг интыын пукуны но ужаны уг луы ни. 5. Чорыг уяку, бадзым ужзэ паськыт быжысьтыз уянэз быдэстэ. 6. Аслыз сион утчакуз либо тушмонъёсызлэсь пегзыкуз, со вуын умой уя но зымылэ. 7. Адями борды гондыр ноку но уг кутскы, адями матаз вуыку, пегзыны тырше. 8. Нискылакуз, Коля вуэ усиз. 9. Та изээ мон узьякум шедьтй. 10. Пѓракуз нош со, гуркотырын выронъяз, ухват пумъёсын укноез сѓре. (*Гр.*) 11. Пересь луэ ни песьтаед, пересьмемъяз шузияське. (*Гр.*) 12. Озы висетьысь висетьэ ветлонъям, биллиардное пырыны шедьтй. (*П.*)

249 *уж.* Та предложениосты гождялэ но кулэ интыосаз знакъёс пуктылэ.

1. 1. Везь улытозям та вир юисьёслы йыбыртъяй. (*Гав.*) 2. Лев ветлыкуз гижыоссэ ватэ но, кочыш сямен, пыд небыт вылаз лёгиське. Луо тусъем лев луо вылтй но куасьмем будосъёс пѓлтй ветлыкуз тодмантэм луэ. 3. Парсьёсты умой сюдыку ку улазы шунтйсь кой кылдэ. 4. Сиськыку вераськыны уг яра. 5. Омьрез пушке шокчыку мѓля пушлэн быдзалаез будэ нош пушкысь шокчыку кулэсме. 6. Мыным дасям коляскаен тройкаез смотритель чиновной баринлы сѓтыку мынам туж воже потылйз смотрительлэн ултйяськон но сюлэмтэк ужан сямежы. (*П.*) 7. Нош Калужный со сярысь верамзэ рассказ гождыса быдтытозяз чик ѓз но кылзы. (*Гр.*) 8. Пуртыос дорын пукукуз яке тѓды бус пушкын пѓзись буѓлэз суракуз со вединлы кельше вал. (*Гр.*) 9. Кызы тынад фамилиед шуыса юаку огшоры „Пешков“ гинэ пе шуоно ѓвл. (*Гр.*) 10. Тулыс матэктэмъя со уждун бадзымгес басьтыны кутскыз. 11. Кирпичен котыртэм вамен выжыкуз Алѓша шобретаз сѓлтаськиз но усиз. 12. Алѓшалы Чукна куазь югдытозь ик гроб вылын пуконо яке кыллѓно. 13. Одйг пол писпу йылысь коньы пузкарысь пушмульыез октыкуз кыче ке но нюлэскась Алѓшалэн бур пал урдэсаз кызь сизыым бекас дробь мертчтыз. 14. Со жыт мукет ураметй берлань ортыкуз синме пырымон чебер афиша доры дугдиз. 15. Алѓша циркысь бертыкуз магазинлэн укно дораз мыныса туж кема аслэсьтыз серем бамзэ учкыса сыйз. 16. Озы вырыкуз солэн буртчин вылэ ву-

рем чиясь укоосыз ырзэмеэзлы быдэ кизили кадь ворекъязы. (Гр.)  
 17. Лымыяку ми липет улын сылым. 18 Чилектыку ин шорияк  
 пилыськиз кадь. 19. То со тёл пельтэмъя вдрог пеймыт, гоно луэ.  
 20. Будэмезъя со весь кужмо веськыт но визьмо луэ.

- II. 1. Сутэрен эмезь ой кисьматозь  
 Мар емышъёс сиыса улом.  
 2. Ас туганъёсыным адзиськытэк улыкум  
 Кин шоры бен учкыса ой мон улом.  
 3. Учыед чирдоз шушыед бдроз  
 Тэлын кикые т сильыку.  
 4. Нюлэстй ветлыкум съод сутэр бичакум  
 Съод сутэ синъестэ мон тодам ваисько.  
 5. Бусын гырыкум тюрагай куара кылыкум  
 Тюрагай но куарадэ мон тодам ваисько.  
 6. Возь вылын турнакум льоль сяська адзыкум  
 Льоль сяська бамъестэ мон тодам ваисько.  
 Ву дуртй ветлыкум ву ваисез адзыкум  
 Веськрес мугордэ мон тодам ваисько.

Калык кырзанысь.

250 уж. Кроликъёсты вордон сярсь пичи статья гожтэ. Статьяды жор-  
 тэм суффиксо отглагольной кылъёсын оборотъёс пьртэ.

### 79 §. Придаточной предложениосты деепричастной оборотъёсын но отглагольной оборотъёсын вошъян.

Дырез, причинаез, условиез возматъсь но уступительной при-  
 даточной предложениосты деепричастной оборотэн воштыны луэ,  
 если главноез но, придаточноез но предложение одйг муртлэсь  
 действизэ ке возматэ.

Сложно-подчиненной  
 предложениос:

1. *Кукке гыронзэс быдэстй-  
 зы, соку трактористъёс  
 ваньзы гуртазы бертйзы  
 (дыр).*
2. *Техникаез киултйд ке,  
 машинаен ужаны быга-  
 тод (условие).*
3. *Аслэсьтым бжыт тодэм-  
 ме шбдй но, соин кружок-  
 ын дышетскыны кутски  
 (причина).*
4. *Иван Кузьмич, аслэсьтым  
 кышнозэ туж ке но яра-  
 тэ вал, служба ласянь сы-  
 че лушкем ужъёсты ноку  
 но солы ой верасал (ус-  
 тупка).*

Деепричастной оборотэн  
 предложениос:

1. *Гыронзэс быдэстыса,  
 трактористъёс ваньзы гур-  
 тазы бертйзы.*
2. *Техникаез киултыса, ма-  
 шинаен ужаны быгатод.*
3. *Аслэсьтым бжыт то-  
 дэмме шбдыса, кружокын  
 дышетскыны кутски.*
4. *Иван Кузьмич, аслэсьтым  
 кышнозэ туж яратыса  
 но, служба ласянь сыче  
 лушкем ужъёсты ноку но  
 солы ой верасал.*

1. *Зорысал ке, турынъёс вожектысалзы.* Та предложениез деепричастной оборотэн вераны уг луы, потому что огаз зорем сярсы вераське, мукетаз — турын сярсы.

2. *Ку гудок кесъкиз, соку ужасъёс заводьсь потыны кутскизы.* Та предложениез но озы ик деепричастной оборотэн вераны умойтэм луэ.

Придаточной предложениез деепричастной оборотэн воштыку, главнойсытыз но, придаточной\*предложениысь но союзъёс усё, придаточной предложенилэн сказуемой-глаголэз деепричастиен воштыське, подлежащоез яке куштыське, яке главной предложение выже.

1. *Куке дугдылытэк, нуналысь нуналэ ужад ке, соку гинэ иностранной кыллы дышод.*

*Дугдылытэк, нуналысь нуналэ ужаса гинэ, иностранной кыллы дышод.*

О однородной сказуемойёсын предложениысь одйгзэ сказуемойзэ, кудйзлэн самостоятельностью джитгем яке кудйз азьвыл ортысь действиез ке возматэ, озы ик деепричастной оборотэн воштыны луэ. Соку *но* союзез усе.

1. *Капитан руль бордын сылэ но биноклен азьпала учке. Руль бордын сылыса, капитан биноклен азьпала учке.*

2. *Колхозникъёс аранзэс быдтйзы но кутсаськыны кутскизы.* 3. *Павел киоссэ мышказ тыриз но каллен гинэ комматетй ветлыны кутскиз. Павел, киоссэ мышказ тырыса, каллен гинэ комматетй ветлыны кутскиз.*

-*ку, -тозь, -мъя* суффиксо отглагольной кылэн оборотъёсын воштыны луэ временной придаточной предложениосты гинэ, куке главной предложенилэн но, придаточной предложенилэн но сказуемойёсы одиг дырез ке возматэ. Нош подлежащойёсы нимаз-нимаз но луыны быгато.

1. *Куке мон газет лыдъисько ке, тон котьку азиям пукиськод. Мон газет лыдъыку, тон котьку азиям пукиськод.*  
2. *Пока уж ёз быдэсмы, нокин но гуртэ ёз берты. Уж быдэсмытозь, нокин но гуртэ ёз берты.*

Кыкна примерын главнойёсаз но, придаточнойёсаз но предложениосын подлежащойёсы нимаз-нимаз, нош сказуемойёсы одиг дырез возматэ.

251 *уж.* Кудъёсэ луэ, придаточной предложениосэ но однородной сказуемойёсэ деепричастной оборотъёсын вошъяса гошъялэ.

1. Пугачевлэн матэ вуэмез сярсы туж лушкем ке но вераськызы, ивор быдэс крепосте вёлскиз. 2. Куке вань семьяезлэсь киоссэс кутылйм, ми ас кунокуаосамы кошким. 3. Огнам кылем бере, мон нош ик мур малпаськонъёсы уси. 4. Марья Ивановнаен адскеме потэмен, моч поплэн корказ мыныны дыртисько. 5. Марья Ивановна тыл кадь Зырдам, висычы кутскем. 6. Ваньмыз интыосазы пуксем бере, генерал ужпумез тупен-тупен, туж валамон вераз. 7. Пугачев мыным Зеч уж лэстыз, соин мынам

валэ вань. 8. Солэн кымысыз сизьым кикур пасьта ке но луоз, нош мынам судэлэсь мозмытскыны уз быгаты. 9. Бератаз, со соргетыны кутскиз, нош мон мур малпаськонэ уси, соин уйбыт чоже ог эсэплы но умме усыны ой быгаты. 10. Пуны, как пййшу-рез шодйз но, соку ик пыты кузя бызиз. 11. Ми куашкам ву-кыремъёсты ортчим, потому что мон сюрес шедьтй.

Пушкинъя.

• 252 уж. Придаточной предложениоссэ деепричастной оборотъёсын но отглагольной оборотъёсын вошъяса гошъялэ.

1. Ми куспамы ас ужмы сярсы вераськыны кутским. Чапак соку тйни комнатаямы, шокпогыса, туж зол кышчам тусын пыриз Василица Егоровна. 2. Асме ачим сыче ултиян улэ усыкытэмме тодысал ке, котькыче лек казнит каремлы но чидасал. 3. Комендантлэн корказ вуон дыръям, куазь жомыт луэ вал ини. 4. Ас малпамъёсме малпаса мынйсько вал — мышкам валэн лыктысьлэн пьд куараез кылйськиз. 5. Ку Пушкин Михайлово селоын улэ вал, соку со доры Пушин эшез ветлылйз. 6. Кукке ми корказь доры вуыны кутским, пуныос милемды юн утыса пумитазы. 7. Мон пединститутэз быдтйсько вал, нош со соку Красной Армии мынйз. 8. Тон чорыга, нош мон сотозь усяны ветло. 9. Шунды пуксе ни вал, соку гурт вылтй самолет лобзиз. 10. Лыз-пыр чукна югыт котькуд путэтъёсы пырыны кутскиз но, соку Фекла каллен гинэ султйз но потйз. 11. Саша вераны кутскиз но, соку, серекъяса, тышкаськыса, бабка пыриз. (Чех.) 12. Кунооссы чай юыны пуксизы, нош соку азбарысь шимес черекъям куара кылйськиз. 13. Смотритель валъёсты кыткон куспын, гусар висыны усиз. (П.)

253 уж. Однородной сказуемойёссэ деепричастной оборотъёсын вошъяса, та предложениосты гошъялэ.

1. Ми матэ вуим но, башкирецъёс калыкез пазязы, милемды Пугачев азе вуттйзы. 2. Пугачевен адзиськон сярсы малпасько но азьпала вамыштйсько. 3. Мон куаретыны куткем вал но серемме возыны ой быгаты. 4. Чапаев жог берытскиз но нош ик цепъёс доры ворттыса кошкиз. 5. Цепъёс мышкын Чапаев вал вылын ворттылэ но жог вакчияк боевой приказъёс сётъя. 6. То пулеметъёс доры, то снарядъёс доры адымиосты ысья но нош ик ачиз кошке. 7. Адыми тулкым кышказ, сураськиз, ог вадеслы шдйзектйз кадъ. 8. Казакъёсты улляз но. Красной Армия Сломинской станцие пыриз. (Фур.) 9. Павел визнанзэ кыскиз, дэмзем выйтэтэс ишкалтйз но сюрес вылэ тэтчиз. (Н. О.) 10. Соос мыно но Рыбин сярсы верасько. (М. Г.)

254 уж. Деепричастной оборотъёсты но отглагольной оборотъёсты придаточной предложениосын вошъяса гошъялэ. Вералэ устно, кыче придаточной предложениос соослэсь пормизы но кыче союзной кылъёс пыризы.

1. Вань зачетъёсты сдать карыса, мон эшеним гуртам берто.  
2. Докладлы дасяськыкум, мон нуналлы быдэ читальняе но биб-

лиотекае ветлыї. 3. Математикаез туж юн яратыса, мон соня  
 чош мукет дисциплинаосын но умой дасяськисько. 4. Поездэ  
 опоздать карыса, мыным автомашина утчано луиз. 5. Кенаксэ  
 адземез потыса, Надя жытазе кенакез доры мыныны малпаз.  
 6. Кык час решать карыны турскыса' но, мон ой быгаты зада-  
 чалэсь шонер ответэ поттыны. 7. Мон дышетскытозам, сузэре  
 бадзым луэм. 8. Пиос араку, нылкышноос культо керттызы.  
 9. Сюрес вылэ берпумзэ учкыса, Тоня корказ пыриз. (Н. О.)  
 10. Ваем ваньбурзэ кухня поныса, Артем комнатае пыриз но-  
 интыяз ик пумиз. (Н. О.)

255 *уж.* Та суредья пичи рассказ гожьялэ. Рассказады деепричастной  
 оборотгёс но отглагольной оборотгёс пыргэ.



### 80 §. Наречиен но существительноем выразить карем обособленной обстоятельствоос.

1. Предложениын обособиться кариськыны быгато на азыпа-  
 лазы сыйсь обстоятельстволэсь дырзэ яке интызэ уточнять кар-  
 рись мукет обстоятельствоос (наречиос но существительнойёс).  
 Озы существительной мукет существительноез валэктыны быга-  
 тэ, яке наречие — наречиез но существительноез, яке существи-  
 тельной — наречиез.

1. (Кытын?) Сюрес дурын, яр йылын, тылскем улвайёс  
 жуало (сущ. сущ.).

2. (Кытын?) Кыдёкын, шур събрын, тылёс жуатскизы  
 (сущ. нар.).

3. (Ку?) *Кукке кемалась, толалтэ, мон Глазове ветлй* (нар. нар.).

4. (Кытын?) *Бакчаос събрын, тйни отын, колхоз кебит сылэ* (нар. суш.).

Обстоятельство кыл мукет обстоятельство кылэз ке уточнить каре, соку соос кыкназы одйг юанлы ответ сёто.

II. *Дырзя, бере* кылёсын глагольной оборотъёс, кудъёсыз значенизья временной придаточной предложениос выллемесь луо, озы ик обособиться карисько.

1. *Ваньмыз интыосазы пуксем бере, генерал ужпумез тупен-тупен валэктйз.* (П.) 2. *Зорыку, няпырес дэри дырзя, солы гидкуазьёстй ветлоно луэ.* 3. *Чукна, куазь югдон дырзя, Алёша нёжалын пуке.*

Валэктон. *Бере* но *дырзя* послелогёсын сылсь отглагольной существительноез та оборотъёсын бзёл сурано.

1. *Вёлдэм етйнез дырыз дырзя жутон понна тужгес юн сюлмаськоно.*

2. *Мон качикулэ гырон дырзя бертылй.*

*Кино мон сиськем бере мыно.* Татын *дырзя* но *бере* послелоген отглагольной существительнойёс дырез возматйсь простой обстоятельство гинэ луо.

*Бере* но *дырзя* послелогёсын сочетаниос нимаз оборот уг ке пёрмыто, запятойёсын уг люкисько.

III. Предложениын обособиться карисько на *-мен* суффиксо кылёс но со кылёсын ик отглагольной оборотъёс, кукке соос ас валэктоно кылзылэсь люкиськемын ке луо яке ас валэктоно кылэз бере ке сыло. Сыче оборотъёс значенизья причинной придаточной предложениос выллемесь луо.

1. *Со, умме усемез потэмен, палуба вылэ выдыны одъя вал но, вдруг сое маке но погыртымон шоналтйз.* Та предложениын *умме усемез потэмен* сочетание *выдыны одъя вал* сказуемоез валэктэ но, ас валэктоно кылэзлэсь люкиськемын сэрэн, обособиться кариське.

2. *Керпотэменыз чыжжектыса, Карацуна жутскиз.* Та предложениын *керпотэменыз* кыл ас валэктоно кылэз азын сылэ но соин обособиться уг кариськы.

256 *уж.* Лыдэе, обособленной обстоятельствоосэ шедьтэ но вералэ, кыче обстоятельствоос соос луо.

1. Дунне вылын, лыз мора дурын, пересь кузпалёс уйллям. (П.) 2. Шулдыр азын, жужыт вырйылын, Торлагурт сылэ. 3. Одйг пол, сиськон дырзя, кастелянша Татьянаез исаны, серекъяны, бышкыны кутскиз. (Т.) 4. Кыдёкын, бадзым мора дорын, Уссурийской тайга вёлске. 5. Югысь севере быдэс приморьетй, мора кузья, Сихотэ-Алинь гурезьёс кыстйсько. 6. 1918-тй арын, гражданской войналэн лек дыряз, усътйськиз VII-тй партийной съезд. 7. Гужем, ю-нянез октон-калтон дырзя, пиналгёс бодёноосты кынызы кутыло. 8. Улын, турынын, чиргето но кырзалло поськыос, пислегъёс, шушыос, учыос. 9. Субботаосы, песятай черке кошкылон дырзя, кухняын вераны луонтэм шулдыр улон кутске вал. (Гр.) 10. Нош тужгес ик праздникёсы, Яков

кухняе гитараен лыктон дыръя, песянай пöрам сионъёсын чай пуктон дыръя, умой луэ вал. (Гр.) 11. Жыгазе, чай юэм бере, жыт сиськытозь, дядяос но медьям ужасьёс буям материос борды пусъёс тэчыло вал. (Гр.)

257 уж. Гожъялэ но обособленной оборотъёссэ валэктэ, кыче обстоятельствоос соос луо.

1. Одыг пол жыт, кухарка жоже уськытэмен, Саша, валесаз кыллыса, туж кема бёрдиз. 2. Кыктэтйэзэ смена ужаменыз но трос бызьылэменыз, Павкалэн иземез потыны кутскиз. 3. Уйёсын, буфетлэн кыкна залаз ик чалмыт луэм бере, кухнялэн кладовкаяз официантъёс люкасыкыллызы. Шумпотэменыз, со, тылбурдо кадь, забор вамен ульчае тэтчиз. (Н. О.) 4. Вань семьяезлэсь кизэс кутылэм бере, ми ас кунокуаосамы кошким. (П.) 5. Кылыз юн куртчискымен но гурулыз чидантэм вöсь луэмен, Сухарько кыосыныз тумошо шонтйз но быдэс мугорыныз вуэ домбыляк бекмыльскиз. (Н. О.) 6. Уин вачепумитъяськемен, голубовской полкын тэргаськон потйз. (Н. О.) 7. Ми матэ вуэм бере, башкирецъёс калыкез пазязы но милемды Пугачев азе вуттызы.

8. Шур ёръёсы вв люкаське,  
Гурезьёсысь ву быземен.  
Улонмылэн та шалдырез,  
Сталин эш кивалтэмен. (Ч.)

258 уж. Юанъёсыя оглагольной оборотъёс вадьсаса, та предложениосты гожъялэ но знакъёс пуктылэ.

Возьматон тус: *Квазь кезьытскемен, шуба дйсяно луиз.*

1. (Маин сэрен?)... шуба дйсяно луиз. 2. (Маин сэрен?)... Микилы больницазын кема кыллёно луиз. 3. (Маин сэрен?)... мон вань предметэн умой но отличной отметкаос басьтйсько. 4. (Маин сэрен?)... самолетлы вить километр кеме вылэ жутсконо луиз. 5. (Маин сэрен?)... партизанской отряд каллен гинэ мыныны кутскиз. 6. (Маин сэрен?)... турын чужектйз, писпу куаръёс чутыртйзы, усылыны кутскизы. 7. (Маин сэрен?)... МТФ-ысь скальёслэн йёлзы нуналысь нуналэ йылэ. 8. (Маин сэрен?)... пиналъёс шур доры шутэтскыны пуксизы. 9. (Маин сэрен?)... тулыс ву вань возьёсты басьтйз. 10. (Малы? маин сэрен?)... колхозын ужаны капчи луиз. 11. (Малы? маин сэрен?)... бригадир премия басьтйз.

259 уж. Юанъёсыя уточнять карись обстоятельствоос пыртыса гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

1. Гужем (ма дыръя?) эмезь вуэ но, пиналъёс нюлэсысь быдэс корзинаосын ческыт зын эмезь ворто. 2. Гужем каникул дыръя (ма дыръя?) милям пионеръёсмы лагере шутэтскыны мыно. 3. Днепр вылын (кытыназ?) бадзым электростанция пуктэмын. 4. Отчы (кытчыз?) выль школа пуктйськоз. 5. Экскурсантъёс чукна (ма вакытэ?) кошкизы но жыгазе (ку?) бадзым гурезьёс доры вуизы. 6. Пограничной гурт съёрын (кытыназ?)

пионеръёс шпионэз шараяллям но заставае ивортйллям. 7. Бер жытазе (ку?) ми экскурсийсь бертым. 8. Тулыс (ма ва кытэ?) чорыгасьёс туж трос чорыг куту.

260. Гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

1. Чалмытэз пурзытыса пулемет татчыртйз. Вузыса жуштыса вылэ инме омырез портэ секыт снаряд. Ульча кузя ялан берзэс учкыса вожзы потыса красноармеецъёс чалмыт кошко. 2. Чукна югыт луон азын чын пыртй шурлэн кисьтаськемез бусалэс адске ву кӧлыос вылтй жульыртыса бызе. 3. Толон вистэм-вожтэм жугиськыса катъэммененызы полякъёс артиллерилы чидатэк Кие-вез сётйзы. 4. Полякъёс Дарницаысь гордьёслэсь частьёссэс ту-зыса чугун сюрес выж дорысь паллян палась пичигес плацдар-мез басътызы. 5. Кужмо шуккет сётйсь контратакаосын пумись-кеменызы вань кужымзэс поныса но азыпала мыныны ӧз быгатэ ини. 6. Учке Сережа бызись шур шоры уг луы толло нунал ся-рысь малпатэк улэмез. Со толон нуназе котырын оглом дэмен вожомыса белополякъёсты контратакаен пумитаз. (Н. О.)

### 81 §. *Кадь, выллем, сямен, музэн* кылъёсын обособленной оборотъёс.

Удмурт оригинальной литератураын но калык фольклорын туж паськыт вӧлмемен *кадь, выллем, сямен, музэн* кылъёс-ын сочетаниос. *Кадь, сямен* кылъёсын сочетаниос соку гинэ обособить каремын луо, кукке асьмелэн соосты люкеммы потэ, значенизэс кужмоятыны понна, яке асьмелы люконо луэ со сочетаниосты азыпалазы яке берпалазы сылйсь кылъёслэсь.

1. *Кадь, сямен* кылъёсын сочетаниос котьку обособить каре-мын луо, если соос глагол-сказуемое ке валэкто но ас валэкто-но кылзылэсь люкиськемын ке луо яке валэктоно кылзы бере ке сыло.

1. *Мынам пие-яратонэ Москва шорын, Кремльын, улэ.*  
*Шунды тылси пазям сямен, шудбур пазя дунне вылэ.*

Та предложениын *шунды тылси пазям сямен* сочетание ва-лэктэ *пазя* глаголэз но ас валэктоно кылзэлэсь люкиськемын, соин обособить каремын луэ.

2. *Сталин асьмелы дан сётйз.*  
*Мед пиштоз со быдэс дуннеын, шунды кадь,*  
*кырзан кадь, знамя кадь.*

Та предложениын *шунды кадь, кырзан кадь, знамя кадь* со-четаниос валэкто *мед пиштоз* повелительной глаголэз но ас ва-лэктоно кылзы бере сыло, соин обособить каремын луо.

II. *Кадь, сямен* кылъёсын сочетаниос куддыръя содержанизыя гинэ обособиться кирисько. Чошатэ та примеръёсты.

1. *Солэн йырсиез казаклэн сямен йышкемын вал.*
2. *Солэн йырсиез, казаклэн сямен, йышкемын вал.*



Нырысетй предложениын *казаклэн сямен* сочетание обособить карымтэ, со возматэ кызыы Чышкемез, кыче фасонэн Чышкемез (*стрижены по-казацки*). Кыктэтй предложениын *казаклэн сямен* сочетание обособить каремын, *чышкемын* кыллэсь люкемын, соин сэрен со *чышкемын* кылэз шонерак уг ни валэкты, нош быдэс предложениез валэктыны кутске: йырыз кыче? — *Казаклэн кадь*, м. с. *чышкемын* шуыса, валатон сётэ (*стрижены, как у казака*).

3. *Мон тон кадь ик чырккем өвөл.*

4. *Мон, тон кадь ик, чырккем өвөл.*

Нырысетй предложение, *тон чырккем, но мон тон кадь ик өвөлгес* шуыса, валатон сётэ, нош кыктэтйез предложение, *тон чырккем өвөл но, мон но тон кадь ик шуыса*, валатон сётэ. Озыы, обособить каремын сэрен, предложенилэн содержанияез вошке.

III. *Кадь* кылэн сочетаниос котьку обособиться карисько, еси соос прилагательноем яке наречиен выразить карем сказуемоем ке валэкто но ас валэктоно кызы бере ке сыло.

1. *Туннэ куазь туж кезьыт, толалтэ кадь ик.* 2. *Нош бамъёсыд кыче чыжытэсь, мак сяська кадесь ик.*

Кыкная предложениын *кадь* кылэн сочетаниос прилагательноем выразить карем сказуемойёсты валэкто но ас валэктоно кызы бере сыло, соин обособиться карисько.

IV. *Кадь, сямен* кылъёсын сочетаниос обособить каремын луо на соку, кукке соос сказуемой значениын ке луо но подлежащей азын ке сыло, тужгес ик кукке куспазы мукет кылъёс ке луо на.

1. *Паськытэсь зарезьёс кадь, зарни шудбурмы.* 2. *Шулдыресь кырзанъёс кадь, шудо улонмы.*

Та предложениын *кадь* кылэн сочетаниос сказуемой значениын кутэмын. Шудбурмы кыче? — *Паськытэсь зарезьёс кадь*. Улонмы кыче? — *Шулдыресь кырзанъёс кадь*. Подлежащеем сказуемой кустып *зарни* но *шудо* кылъёс вань на.

3. *Сьёд сутэр ой кадь ик, сьёд синъёсы ой а вал.* *Быроз, дыр, табере, пёсь синкыли вандыса.*

Та предложениын сказуемоем — *Сьёд сутэр ой кадь ик ой-а вал* сочетание. *Кадь* кылэн сочетание татын составной сказуемойлэн именной люкетэз луэ но, связкаезлэсь люкиськеменыз сэрен но *сьёд* кыллэсь люкыны понна, обособить каремын.

Валэктон. *Кадь, сямен* кылъёсын сочетаниос предложение пёртэм значени сын пыро, соосты өвөл сурано. Чем дыръя *кадь, сямен* кылъёсын сочетаниос обособиться но уг карисько. *Кадь, сямен* кылъёсын сочетаниос предложениын луо:

а) Именной составной сказуемойлэн именной люкетэз (запятоен уг люкисько): *Куасьмыса, нянь кёлъы кадь луэ. Анаелэн азькышетэз вуюись кадь: синэз пёртма.*

б) Частица значениен (запятоен уг люкисько):

*Зорыны кутске ни кадь. Тон арганэн шудыны быгатйськод кадь вал.*  
в) Существительной азын простой определение значениен (запятоен уг люкисько): *Мамык кадь лымы со тыл котыртй бергаса усъылэ. Паймыса, чашка кадь синъёсыныз питьвяны кутскиз.*

г) Кыче ке определенилэсь значениз валэктись определение значениен (запятоен уг люкисько): *Сйззыл кадь ик мбзмыт лудёслы кайгудэ вераса жоожкылд. Сяькаё возьвыл кадь ик шулдыр шаера.*

д) Кыззызэ возьмайсь обстоятельство значениен, глагол, деепричастие, наречие, причастие азын (запятоен уг люкисько):

*Мед будоз пиды лев кадь кужмо. Демиез адзуса, пиналгёс машина котырись кбжы кадь пазыгиськызы. Пуньмы соос шоры сыскыны кадь кариськыса учкыз. Ву вылэ учкыса кадь сылйсь бадьпугс бжытак шыпырто.*

е) Обособленной обстоятельство значениен (запятойёсын люкиське): *Тон, дышетйсьмы, югыт шунды сямен, ин шры, музъем шоры синвёсме усътд. Коркан жоокыт вал, эстэм мунчоны кадь.*

ж) Сравнительной придаточной предложение значениен (тиреен люкиське): *Кытын ке корка сёбрын кочышпи мяугетэ — пичи пинал ббрдэ кадь.*

**261 уж.** Та примерьёсты гождялэ но кадь, сямен кылёсын<sup>1</sup> сочетаниос-сэ гожен возьматэ. Веразэ, кыче кылэз соос валэкто но ма лыса пыро предложинос. Знак пуктылэмвёссэ валэктэ.

1. Лёль улмо кадесь, нылпиос будо.

2. Ог радын пересь егитэн мынэ.

Одйг кадь чырккемесь соос ужын.

3. Кырзанэ, шунты мылкыдме, шуныт зор сямен. 4. Со флюгер кадь: кудлань ке тёл пельтэ, солань кариське. 5. Слон кадь бадзым живот быдэс дуннеын ёвл. 6. Андан стрелаос кадь, тэль пыр чугунка куара кылйське котыр. 7. Мумизлы, бубизлы со адскиз, кизили кадь яркыт но мусо. 8. Тон милемлы сётд кужым, гождид мудрейшой законэз — дуно из кадь со вань ужын.

9. Шунды кадь яркыт асьмелэн шудмы.

Пилем кадь вылын асьмелэн малпанмы.

Зарезь кадь паськыт асьмелэн улынны.

10. Ву бызе, жульыртэ, ббрдыса кадь кошке. 11. Али нош со кочыш кадь вырыны турттэ. (Бл.) 12. Кенакез сое, ас пизэ сямен, шумпотыса пумитаз. 13. То со, тёл пельтэмъя, вдруг пеймыт, гоно луэ — кин ке сое гонэзлы пумит маялла кадь. 14. Шур ярдуре пальккаське, жульыртыса, азылане бызе, пересьлэсь куараен ббрдэмзэ согыны турттэ кадь. (М. Г.)

**262 уж.** Та примерьёсты гождялэ но кулэ знактёс пуктылэ. Знак пуктэмвёстэс правилоосья валэктылэ.

1. Та нюлэс котьку ик Чашетылиз кыдёкын жингыртэм куаралэн чужьяськемез кадь ялан огвыллем кылёстэм кырзан кадь ортчем маеке тодэ ваён кадь — басыл но валантэм вал со чашетэм. (Кор.) 2. Ленин дядяй кадь ик бадзым но мусо тон. Ленинлэн кадь ик юг жуась мудрой визьмыд. (Дяд.) 3. Ведра дурен кадь зориз но чалмиз. 4. Ёвл кадь нап бусэн шобыртэм нюклэн мыд-мыд палтёсаз куажыослэн куажгетэмзы гинэ кылйське. (Бл.) 5. Осипез адзуса карзэ ыштэм дуринчи каль соин вераськыны кутскиз. 6. Карта кадь азбар шорын дедсадникёс шудо. 7. Выль сямен улыны кутскиз милям гуртмы. 8. Мон курадзисько тй кадь куанер улйсь калык понна. 9. Эй туганэ-крестьянэ тйледлы вань веранэ кин мон кадь куанер улэ пырелэ большевике. (М. Д.) 10. Кыдёкысь тэль сёбрысь лобыса кадь вуимы. 11. Мыным тон кадь зукыртйсьёсыз кулэ ёвл. 12. Гудыри-

ен шуккем кадь со дугдйз но сылэ. 13. Казаклэн сямен солэн йырсиез чышкемын вал. 14. Азбарын пуны кион музэн вузыны кутскиз. 15. Чыжтэм андан тыл кадь горд луэ. 16. Одыг бурдъем скоростной истребительёслэн группазы пöлын майор Полина Осипенко чилектэм кадь жог ортчиз Красной площадь вадьсытй. 17. Солэн пиналъёсыз кык ву шапыкъёс кадь мумызылы кельшо.

**263 уж.** Та быдэстымтэ предложениосты быдэсьяса гождьялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

Возьматон тус: *Вдруг ин югак воректйз но, нуназе кадь ик югыт луиз.*

1. Вдруг ин югак воректйз но ... кадь югыт луиз. 2. Кочышлэн сингёсыз пеймыт азын ... кадь жуаны кутскизы. 3. Нюлэсын маке ... кадь вазиз. 4. Аэроплангёс омыре жутскизы но ... сямен пилемгёс улэ лобизы. 5. Со ... сямен музьем вылтй нюжтйськыса мынэ. 6. Пичи Аннок ... кадь тэтчаса ветлэ. 7. Колхоз толэсьёс ... кадь вал гид доры мынйзы. 8. Возь выльсь турын ... кадь небыт но нежной. 9. Со ... кадь ик уяны дышем.

**264 уж.** Та суредгёсья сочинение гождьялэ. Сочиненияды чеберлыко чошатонгёс пыргылэ. Рассказдылы ним сётэ.



**265 уж.** Предложениос пумын сётэм кылгёсты Чошатон обстоятельство кылгёс карыса, та предложениосты гождьялэ.

Возьматон тус: *Со гордэктйз. Со горд мак кадь гордэктйз.*  
1. Со кёсэктйз. (дэра) 2. Арбуз ческыт вал. (сахар) 3. Со али

но<sup>т</sup>мынѣен шудэ. (нылмурт) 4. Валъѣс ворттыло. (тӧлпери) 5. Со суреданы умой быгатэ. (художник) 6. Со сцена вылын шудэ. (артистка) 7. Пичи пи туж визьмо пуке. (бадзым мурт) 8. Поезд мынэ. (ыбем) 9. Братэз понна со сюлмаське. (анай).

266 *уж.* Шедьтэ та стихотворениысь чошатонъѣссэ, собере учке, ма кылэз соос валэкто. Ваньмыз-а соос кызызэ возьматісь придаточной луо. Кулэ знакъѣс пуктылэ.

## ГУЖЕМ УЙ.

Пурьсь жомыт ваське матысь нюлэс йылэ.  
Пинал толэзь учке зеркал кадь шур вылэ.  
Зарни ю-нянь шорый вужер кадь гурт адске.  
Пыдлон выль гурт съӧрын завод труба жутске.  
Кыче шулдыр уй тус сюлэм вӧй кадь небзе.  
Учы чирдэ на бус котыр жутске тудзе.  
Азвесь уин но весь бусы вылын куара  
Оло жингрес выль крезь оло кырзам куара.

267 *уж.* Гожъялэ, кулэ интыосаз знакъѣс пуктылыса. Знак пуктылэмъѣс-тэс правилоосъя валэктэ.

1. Тулыс зор кадь небыт но шунит  
Кыльѣсты ке тырмыт тодысал  
Гажано калыке мон тыныд  
Жадытэк соосты кырзасал.  
Тулыс зор кадь вань зечсэ улзытись  
Вормонъѣс басьтыны дышетись  
Ужаны кужыммес будэтись  
Шуньтэсь кыльѣсты мон шедьто  
Мон шедьто калыке тон пӧлысь. (*Луж.*)
2. Адзиськод-а эше Чупчи ву  
Зеркал кадь чильпырась.  
Улонэз кадь тонэ гажасько.  
Кырза на туж яраз. (*Лужанинъя.*)
3. Мемие но ой вордылэм  
Миськем сяртчы ой кадь ик.  
Дядие но ой утылэм  
Тыны мулы ой кадь ик. (*Кырзан.*)

II. 1. Бадзымесь ву шапыкъѣс усылыны кутскизы но, соос-лэн шыпыртуса усылэм куараоссы лушкемалэс кылійсько маке сярысь возькыны косыса верало кадь. 2. Та секыт сюрес туж куз пумтэм-йылтэм кадь. 3. Пересь вырзылытэк но чалмыт пуке писпулэн выжыяз бурмем кадь. (*М. Г.*)

III. 1. Шулдыр тэчырто веньѣс шунды синмын зарни чушъял кадь пиштэ вень возён миндэр отын тыраз ик бышкемын туй веньѣс. 2. Каллен вырон манерез пӧсектэм кадь куалектись выросэн воштійськем. 3. Вож синъѣсыз оскытэк кадь учко. 4. Неужели солы азьвыл кадь шырпи сямен пеймыт гуын улоно. 5. Дыр-

тыса шур сямен кырзан кытысь ке бызе но кыче ке валантэм мбзыт мылкыд кылдытэ. (Гр.)

IV. 1. Андрий тэтчиз маке лексем кадь. 2. Андрийлы ваньмыз та урод вѳт кадь потэ. (Н. О.) 3. Быриз курадзыса улон уйвѳтын кадь со кылиз. (Ч.) 4. Ву чидантэм кезыт йѳ кадь. 5. Кроликъ-ѳс туж уно сѳто курег сйль кадь ческыт сйль. 6. Верблюдлэн сйльыз скал сйль кадь ик ческыт. Со кескич зичы кадь.

## 82 §. Обособленной дополненииос.

Предложениосын обособиться карисько на дополненииос пѳр-тэм наречиосын валче.

Дополненииос таچه кылъёсын обособиться кариськыны быгато: *сяна, гинэ но, тужгес ик, пумит, интые, витемлэсь ортчыт, соос пѳлысь* но мукет кылъёс.

1. *Книга лыдзем сяна, мон лекциос кылзыны ветлыльсьско на.* 2. *Пинальѳс сяна, клубын ог кык сю мурт адями вал. Дас дышетскисьѳс милям класьсьтымы, соос пѳлысь куатез комсомолецьѳс, премировать каремын.* 3. *Степын ноку но номыр но ѳз луылы кадь, зорем вулэн Чашетэмез, чилектэмлэн югдытэмез но гудырилэн сюлэмез сэректыйсь но Зукыртыйсь куараез сяна.* (М. Г.)

268 уж. Гождъялэ, обособленной оборотъѳссэ гожен возматэ но кулэ знакъ-ѳс пуктылэ.

1. Заграницаын арысь аре будэ интерессы Советской Союзлы соин Чош ик советской фильмѳслы но. 2. Улытояз солэн кык-куинь книга сяна ѳмре книгаез но лыдзылэмез ѳвѳл. 3. Мыыйсь-ветлысьѳслы висъям комната ѳвѳлэн милемды Чын сакляе изыны интыязы. (Лер.) 4. Жоген вань тылобурдоос кырзамысь дугдйзы кыче ке пумитъяськисез сяна. 5. Бухтаын инты ѳвѳлэн креисеръ-ѳслы эркыт морая дугдоно луиз. 6. Куддыръя Наташа интые городысь лыктылэ вал Николай Иванович очкиен пичи тѳды тушо адями. 7. Лысо писпуос сяна та нюлэсын пумиськылэ кызьпу беризь нош куд интыосын пипу но. 8. Первой май празднике вань калык пичи пинальѳс гинэ но демонстрацие потйзы. 9. Председателез но секретарез вератэк собраниын 250 мурт вал. 10. Мон тонэ гужем шутэтскыны витисько вал нош тон лыктэм гинэ ѳвѳл гождтэт гинэ но ѳд ысты.

269 уж. Та обособленной оборотъѳсты пыртыса, предложениос гождтэ но знакъѳс пуктылэ.

1. Комбайнъѳсмы но тракторъѳсмы сяна... 2. Школаысь поручениосы сяна... 3. Пичи выны сяна... 4. ... куать аресъем сузэре гинэ но... 5... тужгес ик гражданской война сярись произведениосты... 6... тужгес ик летчике... 7. Карандаше ѳвѳлэн... 8. Верамезлэсь ортчыт... 9. Визнан интые... 10. Одыг предметъя „посредственно“ оденкаен муртъѳсты лыдъятэк... 11. Соос пѳлысь витез отличникъѳс...

## ОБОСОБЛЕННОЙ ОБОРОТЪЕСТЫ ПОВТОРИТЬ КАРОН УПРАЖНЕНИОС.

**270 уж.** Гожъялэ, обособленной оборотъессэ шедьтэ но вералэ, кыче обособленной оборотъёс соос луо. Гожъякуды, кулэ знакъёс пуктылэ.

Крымлэн жезы дораз полуостровлэн сюбег чыртыяз куке но крымской татаръёсты запорожской гуртъёслэсь висъясь вашкала граньёс дорын вылысь кышкыт юнматскыса сылэ тӧдьыослэн укрепленизы Перекоп.

Перекоп събрын Крымын страналэн вань пумтёсысьтыз татчы быронэ сйзыса улям вуж мир кышкыт вуонэз малпатэк винаен бультыръяськыса улэ.

Укреплениосаз ватскем тушмонэз събрласянь шуккет сётыса быдтыны понна трудовой калыклэн трос дасо сюрс мында пиналтёсыз кынтись сйзыл уин Сивашез уйсын выжон вылысь солэн кезыт вуаз пыризы. Та сюрсёс пӧлын ик Жаркий Иван но егит комсомолец йыр вылаз пулеметэз жикытэн пуктыса вуэтй мынэ.

Нош куке югыт луыку Перекоп визьтэмдем кезеген пӧсектиз куке заграждениос вамен меҫак кымысазы ик трос сюрс мында калык вырӑиз Сивашез выжыса вуэм нырысь колоннаос тӧдьыослэн мышказы Литовской полуострове ву дуре потйы. Отын кӧльыё ярдуре нырысь потэмтёс пӧлын одйгез вал Жаркий Иван.

Адзылымтэ лэчытомем бой улӑиз. Тӧдьыослэн конницазы вуысь потйсь калык вылэ събсь зверьёс сямен кымаське. Жаркийлэн пулеметэз дугдылытэк кизе кулон. Узвесь зор улэ сюрса калык но валтёс люкен-люкен выдылыса кылё. Жаркий пулеметаз адзылымтэ жоглыкен выль но выль дисктёс тыре.

Сю орудиослэн ыбылэменызы бультыртэ Перекоп. Сюрсэн усыйлысь снарядтёс инэз гожмаса векчи пырылы пазгыськыса събразы сюрсэн бырон ваё. Снарядтёс музъем вылэ усемтёсыз музъемез събд юбоен жутыса шундыез шобырто. Гадиалэн йырыз паньгатэмын.

Н. Островский я.

**271 уж.** Гожъялэ но тырмытэ знактёссэ пуктылэ. Знак пуктэмдэс правилоосъя валэктэ.

Пеймыт уин тылпу потэм кадь гордэктыса събд нюлэс събрысь шунды потэ. Мугорез ӧжыт кынтись салкым ҫук омырен ҫош тымет вылысь кыстйське. Салкым но васькись шунит куспазы нюръясько турын-куарьтёс вылын шапыкен-шапыкен лысву ошиськыса улэ. Шулдыр ҫуклы шумпотыса нюлэсын тылобурдос пӧртэм крезьёсын кырӑало.

Паськыт тыбыро гордалэс мыйыко мурт лад-лад вамышь-яса мынэ ошиськыса улйсь пичильтык гырлы доры. Гадь тыраз ик шока со чылкыт ҫукна омырен. Гырлы доры вуыса со ошиськем гырлыез кыскиз но гырлы кык пол куаразэ сётйз. Гырлы

куара съд нюлэс борды шуккиськиз но берлань пезьдыса тымет  
вылэ кошкиз чузьяськыса...

— Султэ! Дыр вуэмын!

Корепанов уйбыт вырзылытэк кыллем мугорзэ назьылскыса  
ожыт посйз. Собере укноетй пичиен гинэ пырись шундылэсь  
югытсэ адзьса четак султйз. Корепанов уйвотсэ быдэсак суред-  
эн син аяз пуктыны турттэ. Нош со интые солэн син аяз му-  
кет суред адзьське. Со интые нош ик мукетыз потэ.

— А, а, шедьтй мон но... уйвотсэ син аяз быдэсак пуктыны  
быгатытэк со кыиыыз шонтыса вылаз дэрэмзэ дыртыса дйсяны  
кутскиз.

Кырын радэн-радэн султэмын шутэтскисьёс. Соос азын сылэ  
адями ваньмызлэсь кузез—физкультурник. Со валэкъя. Шутэт-  
скисьёс дышымтэенызы мылзы потытэк мугорзэс посо.

Миронов.

272 *уж.* Гожъялэ, обособленной деепричастиоссэ но мукет обособлениоссэ  
запятойёсын люкылыса.

### АЗЬЛО.

Митрей мынэ сюрес кузя малпаськыса.  
„Э мусо бусые. Синкыли кисьтыса  
Тон сярыйсь мон туннэ жож гурьёс кырзасько.  
Та тдды сёзулэн синьёсме чушыса  
Кырзаса малпамме верасько.  
Бер сйзыл куазьёсын туж шимес шауласа  
Тон вылтй юшало уродэсь уй тдльёс.  
Пужмерен чепыллям куарьёсты йырйыса  
Гыл но гал лёгасько начармем пудоос.  
Нош гужем куазьёсын пдсь шунды жалятэк  
Гур вылын кадь пыже шепаськись ю-нянез.  
Узырлэн му вылаз удысын вис картэк  
Кылйське медолэн лулзылэм куараез.  
Та жужыт вырйылын пересьмем кыз огназ  
Йыромем кузь тури кадь сылэ мдзмыса.  
Пдсь гужем куазьёсын медо мурт ас понназ  
Культозэ керттылэ синкыли кисьтыса.  
Вазь тулыс кыткисько герые мон валме  
Луд вылэ потыса гырьсько усыясько.  
Кырымен лыдьяса пазьгылэм кидысме  
Пдсь синву кисьтыса бюджетско“.  
Кема сылйз пересь ю вылэ учкыса  
Жаль-жаль вия синмысьтыз синвуэз.  
Собере учкиз пиез шоры лулзыса  
Уката бугырскиз пересьлэн кайгуээ...

### ТАБЕРЕ.

Кытын азьло кдс кыз огназ  
Мдзмыт сылйз шонаськыса

Кытын азыло куанер ас поннав  
Мбзмыт араз лулзылыса  
Табере татын огъя бусы  
Табере татын колхоз ужа.

Г а в р и л о в.

### 83 §. Прямой но косвенной речь.

Вераськыкумы, асьмеос чем дыръя муртлэсь верам кылтэссэ пыртыса вераськом. Муртлэсь верам кылтэссэ кык пöртэм вераны луэ:

а) Чик вошгятэк, кызыы ке верамын вал, озыы ик:

1. *Мыным выны шуиз: „Басьты монэ, дядяй, сьöрад“.* 2. *„Тон доры кин ке пыраз“,—шуизы мыным.*

б) Муртлэн верамезлэсь формазэ воштыса, ас кылэн:

1. *Дядяй, монэ сьöрад басьты шуыса, выны мыным вераз.*  
2. *Мон доры кин ке пыраз шуыса, веразы мыным.*

Мукет муртлэсь верам кылтэссэ воштытэк верамез прямой речь шуо. Мукет муртлэсь верам кылтэссэ воштыса, содержанизэ гинэ валатыса верамез косвенной речь шуо.

Валэктон. Куддыръя верась мурт, орчем дырез веракуз, аслэсьтыз верам кылтэссэ прямой речен вера:

1. *„Отчы эн ветлы“,—шуисько мон.—„Усёд“.* Со выллем предложениосы знактэс прямой речыин кадь ик пуктйсько.

2. *„Кин-о со отын?“—куалаяк потыса, куй мон.* 3. *„Спичка утчаськод, лэся? Мынам вань“,—шуи мон солы.*

### 84 §. Прямой речез знактэсын висъян.

Прямой речь авторлэн кылтэсыз бере но, кылтэсыз азын но, кылтэсыз шорын но сылыны быгатэ. Со сяна, авторлэн кылтэсыз прямой речь пушкын но сылыны быгато.

1. Прямой речь кыкна ласянь кавычкаосы пыртйське.

2. Прямой речь авторлэн кылтэсыз бере ке сылэ, авторлэн кылтэсыз бере двоеточие (:) пуктйське:

1. *Пичи ныл бызса мынэ но черекъя: „Öд адзылэ-а анайме?“* (М. Г.) 2. *Карл Маркс но Энгельс пролетариатлы веразы: „Вань странаосысь пролетарийтэс, огазеяське!“* 3. *Ударник матысь эшезлы ивортэ: „Мон чошаткыса ужай но планме кык сю кызы процентлы быдэстй“.*

3. Прямой речь авторлэн кылтэсыз азын ке сылэ, прямой речь бере запятой но тире пуктйське, нош авторлэн кылтэсыз пичи букваен гожтйсько:

1. *„Нош табере возматом ни яблөктэслэсь кисьмамзэс“,—шуиз садовод.* 2. *„Табере мон егитми, пыдвёсы ик капчи мыныны кутскизы“,—шумпотыса вераз пересь.*

Прямой речь вопросительной яке восклицательной предложениен ке верамын, соку прямой речь бере, запятой интые, вопро-



сительной знак яке восклицательной знак пуктйське, авторлэн кылъёсыз пичи букваен кутско:

1. „Дано мед луоз ужась калык!“—кеськиз Павел Власов.

2. „Пулеметъёс ваньмыз-а быдэсэсь?“—ортчыкуз юалляз Чапаев. (Фурм.) 3. „Тон татын-а, пересь?“—юаз пичи пи, нош ачиз серектйз. 4. „Ум сётэ, одйг вершоксэ но ум сётэ, классовой саклыкмес уката сак возём!“—берпумзэ вераз Анна Максимова. (Дяд.)

4. Авторлэн кылъёсыз прямой речь шоры шедён дыръя, таçe куинь случай луыны быгатэ:

а) Прямой речълэн висъяськем интыяз ноқыче знак но луоно бй ке вал яке запятой либо двоеточие ке луоно вал, соку авторлэн кылъёсыз кыкна ласянь запятойёсын но тиреосын люкисько, авторлэн кылъёсыз бере мынйсь прямой речь пичи букваен гожтйське:

1. „Ужаса гинэ уг тырмы,—агроном шуиз,—валаса ужаны кулэ“. (Авторлэн кылъёсызтэк тазы луысал: Ужаса гинэ уг тырмы, валаса ужаны кулэ.) 2. „Чуказе,—шуиз дышетйсь,—ми экскурсие мыном“. (Авторлэн кылъёсызтэк тазы луысал: Чуказе ми экскурсие мыном.) 3. „Сокем пеймыт луиз,—шуэ ямщик,—чик сюрес но уг адскы ни“. (Авторлэн кылъёсызтэк луысал: Сокем пеймыт луиз: чик сюрес но уг адскы ни.)

б) Прямой речълэн висъяськем интыяз точка ке пуктоно вал, соку авторлэн кылъёсыз азе запятой но тире пуктйське, нош авторлэн кылъёсыз бере точка но тире пуктйське, со бере мынйсь прямой речь бадзым букваен гожтйське, пумаз солэн кулэзъя знак пуктйське:

1. „Ярам,—шуиз Пугачев.—Табере вера, кыче ужъёс тйляд городады“. (П.) (Авторлэн кылъёсызтэк тазы луысал: Ярам. Табере вера, кыче ужъёс тйляд городады.) 2. „Мон Швабринэз дышето,—лекын вераз Пугачев.—Соку валалоз, кызы мынам своевольничать карыны но калыкез эриктэманы.“ (П.) (Авторлэн кылъёсызтэк тазы луысал: Мон Швабринэз дышето. Соку валалоз, кызы мынам своевольничать карыны но калыкез эриктэманы.)

в) Прямой речълэн висъяськем интыяз восклицательной яке вопросительной знак ке луыны кулэ вал, соку авторлэн кылъёсыз азе вопросительной яке восклицательной знак но тире пуктйське, нош авторлэн кылъёсыз бере — точка но тире. Со бере мынйсь прямой речь бадзым букваен кутске:

1. „Тон Борхат эш доры лыктйд-а?—кытчы ке сэргы учкыса, куажгам кураен юаз со.—Со татын ёвёл ни, тон со сярись уд тодйськы-а ма?“ (Н. О.). (Авторлэн кылъёсызтэк тазы луысал: Тон Борхат эш доры лыктйд-а? Со татын ёвёл ни, тон со сярись уд тодйськы-а ма?) 2. „Помилуй, батюшка Петр Андреевич!—шуиз Савельич.—Ма кароз со тынад кеч ку тулупеныд.“ (Авторлэн кылъёсызтэк со тазы луысал: Помилуй, батюшка Петр Андреевич! Ма кароз со тынад кеч ку тулупеныд.)

Валэктон. Куддыр'я авторлэн кыл'ёсыз кык предложенил'ь луо: од'йгез азыпалаз сыл'ьс прямой речез валэктэ, кыктэт'йез возматэ, прямой реч'ь со бере но вань на шуыса. Соку вань знак'ёс пукт'йсько выл'й верам правило-ос'я, нош авторлэн кыктэт'й предложениез бере двоеточие пукт'йське но, выл'ь прямой реч'ь бад'зым букваен кутске:

1. *„Вае ву юыны, пинальёс!—куриз буш вал выльсь мурт но, Павка ву понна корка бызем бере, со шоры учкись Сережа пала берытскиз:— Вера, пияш, кыче власть городын.“*

2. *„Мар, тупатскиды-а ни, браток? Тал'ьс уродгес но луыл',—артэ пуксьыса, шуиз со, нош к'оня ке вазылытэк ул'йз но йылт'йз:—Номре ов'ол, электростанцие мынод, мон тон сярысь вераськи ни. Отын ужлы дышод.“* (Татын авторлэн кыл'ёсыз кыклы люкисько: 1) *Артэ пуксьыса, шуиз со.* 2) *Нош к'оня ке вазылытэк ул'йз но йылт'йз.*

Нырысез валэктэ первой локетсэ прямой речез, кыктэт'йез—кыктэт'й локетсэ.

5. Прямой реч'ь авторлэн кыл'ёсыз виски ке шеде, та'че кык п'ортэм случайёс луыны быгато:

а) Прямой реч'ь авторлэн кыл'ёсызлэн подлежащейзыл'ьсэ сказуемойзэ ке люке, соку прямой реч'ь кыкна ласянь запятой-ёсын но тиреосын люкиське, прямой реч'ьлэн нырысет'й кылыз бад'зым букваен кутске, прямой реч'ь кавычкае пырт'йське:

*Иван, пизэ вешаса,—„Э, пие, пие, мон пересьмисько ини“,— шуэ, ачиз пыдлось лулске.*

Татын подлежащоез *Иван*, сказуемоез — *шуэ*, соос огзыл'ьсэ огзы прямой речен люкиськемын.

б) Авторлэн кыл'ёсаз подлежащоез но, сказуемоез но прямой реч'ь азыпалан ке сыло, соку прямой реч'ь азе двоеточие пукт'йське, прямой реч'ь бад'зым букваен кутске но кавычкае пырт'йське, прямой реч'ь бере запятой но тире пукт'йське, от'йез авторлэн кыл'ёсыз пичи букваен кутско:

*Иван пизэ вешаса шуэ: „Э, пие, пие, мон пересь луисько ни“,—ачиз пыдлось лулске.*

6. Куке прямой реч'ь кык-куинь муртл'ьс вераськемзэ ке возматэ, соку котькуд муртлэн верамез кавычкае пушки пырт'йське но, соос огзыл'ьсэ огзы тиреосын вис'ьясько. Кык-куинь муртл'ьсэ куспазы вераськемзэс диалог шуо. Нимаз муртл'ьсэ верамзэ реплика шуо.

*„Зеч-бур, пияше!“— „Ойдо мын ас поннад!— Укыргес тон кышкыт, учконо ке шорад!“— „Кытысь-о векчиесь пуосыд?“— „Ма тэльысь со, тодмо!“—*

Художественной литературыын диалог тазы гожт'йське: котькуд муртлэн верамез выл'ь чурысен бад'зым букваен кутске, прямой реч'ь азыпала тире пукт'йське, соку кавычкаос уг пукт'йсько ни:

*Цеп'ьёс мышкын Чапаев ворттыл'э, ж'ог, вакцияк боевой приказ'ьёс с'этэ, ответ'ьёс кылзэ вал.*

— *Пулемет'ьёс ваньмыз-а быдэсэсь?—ортчыкуз юалляз со.*

— *Быдэсэсь!—кеськыл'йз кин ке но соли цеп'ьысь.*

— *К'оня снарядной повозкаос?*

— *Куать...*

— *Кытын командир?*

— *Палляназ...*

*Со паллян фланге кошке. Тани со валзэ чутрак берыктэ, батареялэн командирез доры мынэ:*

— Вукоосты ыбылоно!

— Вукоосысь вань пулеметъёсты пазыгоно.

— Станциез, мон вератозь, эн исалэ!

*Собере, жог берытскыса, нош ик цепьёс доры кошке. (Фурм.)*

Кукке автор ас кылаз муртлэсь верам кылъёссэ яке быдэс выражениоссэ ке пыртэ, сыче кылъёс но выражениос (цитатаос) кавычкаос пушкы пыртисько.

Предложение шоры пырись цитатаос пичи букваен гожтысько:

1. *Нырысетй пятилетний планэз быдэстыса, „азьмынйсь капиталистической странаосты техника но экономика ласянь сутоно но ортчона“ шуэм лозунгез быдэстыса, асьмеды асьмеос защищать каронмес уката но юнматйм.* (Кавычкае пыртэм кылъёс коммунистической партилэн пуктэм лозунгез луэ).

2. *Кылысь кылэ вӧлме национально-освободительной война-лэн лозунгез: „Бойын бубыез быриз ке, солэн интыяз султоз пиез, бырем братсэ воштоз братэз, кышноез воштоз бырыны шедем картсэ“.*

Кавычка пушкы озы ик пыртисько серемес карыса, исаса верам кылъёс (ироничес). Кавычкаосы пыртэм кылъёсты соку пумит луись значениен валано:

*Мюнхенской „миротворецъёс“ кужмоятйзы капиталистической государствоослэсь вооружениослы кезегьяськонзэс. („Миро-творецъёс“ кылэз та предложенияз Мануильский серемес значе-ниен, ирониеен вераз.)*

2. *Рабочийёсты государственной „измена“ понна обвинять карыса, соос пумитэ буржуазия узатэ фашистской чернез. (Ман.) Татын „измена“ кыл возматэ, измена — со юнме верам гинэ, нош зэмен со ӧй вал шуыса.*

273 уж. Лыдје но знакъёссэ эскере. Прямой речсэ шедьтэ но вералэ, авторлэн кылъёсызъя кыче интыын со сылэ. Собере косвенной речсэ но диалогъёссэ вералэ.

## ГОРД ОБОЗ.

Коркан собрание мынэ. Председатель жӧк събрысен калыкны вазиськиз, кин ке Чуказе, горд обоз кылдытыса, ю-нянез государстволы нуон понна но планэз Чуказе ик быдэстон понна ке, кидэс жутэ шуыса.

— Максим Кузьмич, дугды ай, мон верало!

— Ма вералод?

Жӧк Гирыш султиз.

— Мон сямен, сомында нянь нуыны ум быгатэ. Али жынызэ шуом, кылемзэ — берло, — шуиз со, собере будэтйз на: — Куазь шӧд улэ, кызы нуод.

Председатель нош вазёно луиз:

— Та сярсы трос вераським ни, муртэссэ нянез государство-

лы сѣтоно шууса. Со пуктылэммес ужен быдэстоно. Могаса ке улим, классовой тушмонъёс зйбозы.

— Айда, пыр уд пуку — быдэстоно, — сѣбрласянь куара чузъ-яськиз.

Председатель нош ик юа, кин горд обоз кылдытон понна шу-уса.

— 17... 27 мурт. Со сяна? Өвбл ни. Кин пумит? 1... 2... Озы-ен, нянез ҫуказе обозэн нуоно луоз.

— Вазь-а потом?

— Шунды жужам бере. Кылды-а, эшгѣс?

— Кылим!..

— Кылим!..

Табере собраниез пытсаськом.

Председатель вераса гинэ вуиз — люкаськем калык пѣльсь бадзым тушо Гирышлэн куараез чузак вазиз. Со калык сѣбртй татчы тулляськыны кызы ке но быгатэм.

— Бускельѣс, мон няньме уг нуиськы, тй котьма каре...

— Коркан ҫаш вазе, нокинлэсь но верамзэ валаны уг луы. Корка кылем калык Максим Кузьмичлэн куараезъя чусомиз. Нош уж тупатскиз. Ваньмыз кылем калык одйг кылысь обозэн мыныны кариськиз.

А. Мироновъя.

274 *уж.* Гожъялэ но прямой речьѣссэ знакѣсын люкылэ.

1. Эскеръяськиз, эскеръяськиз но, изызыэ басьтыса, мон пала берытскыса, ямщик вазиз барин берлань берытскыны уд-а косы. Малы Куазь осконтэм, тѣл пумен жутскыны кутске; адзиськод-а, кыҫе со лымыз пельтэ Бен ма умойтэмез Нош тйни ма со, адзиськод-а Тѣдды кырез сяна но чылкыт инэз сяна, мон номре но уг адзиськы. 2. Эй ҫеч малпась аядми ямщике со шоры черетскиз вера-ай, уд тодйськы-а, кытын сюрес Сюрес татын, мон чурит интын сылйсько, нош ма пайдаез вазиз пумитами шедем мурт. Кылзйськы али, мужичок, шуи мон солы тодйськод-а тон тапал улосэз, уд-а басьтйськы тон монэ кѣлон куокуаозь келяны Тапал улос мыным тодмо шуэ пумиськысь кузята но, вамен но ветлэмын ини татй. 3. Нош кытын сюрес возьматйсь юай мон Савельичлэсь Татын, ваше благородие вылысь кылйськиз солэн куараез пумитам. 4. Эхе шуиз со тон нош ик ми палъёсы вуид. 5. Нош тйляд ужгѣс кыҫе мар Ма бен миям кыдѣкысен котыръяськыса, кузѣ солэн пумитаз вазе вечерняе гырлы жугыны кутскемзы вал но, попадья ѳз лэззы. Эн ни куареты дядя кузѣлы пумит вазиз мынам бродягае зор ке лиз, губиос но луозы, губиос ке луизы, куды но шедьтом.

Пушкин, Капитан ныл.

275 *уж.* Та вераськемъ стй диалоген гожъялэ но кулэ знакѣс пуктылэ.

1. Иркутскен вераськон. Телефон умой валамон вераз Мом Иркутск Кин телефон дорын Привет Вераське Москва кызы м:

лемды кылъськоды Умой Тйледды но озы ик Кыче куазь Ир-  
кутскын Туж умой Сайкытэсь шунит нуналъёс сыло Кытын  
Водопьянов Туннэ чукна Верхне-Удинске лобиз.

2. Пыжед вань-а тынад юай мон Пыже вань шуиз со куаже-  
тйсь ляб куараеныз но туж урод Нош ма Пилиськемын но пась-  
ёсысьтыз заклепкаосыз потэмын. Кайгу бадзым ёвёл вадьсаз Ер-  
молай улшуккемен туйылыны луоз. Веранэз ёвёл, луоз шуиз  
Сучок. (Т.)

276 уж. Та вераськемез диалоген гождьялэ но тырмымтэ знакъёссэ пуктылэ.

Зеч-а эш Кыче татын участокады вал вылын пукись комбат,  
красноармеецлэн мугорыз жужытэн, чик мыкырскытэк кадъ, солы  
кизэ сётэ. Киосысьтыз пöзвэзэ богатырь жоген басьтэ. Комбат  
постовоен зечбураське. Али гинэ постэз принять кари, комбат  
эш рапортовать кариз красноармеец. Тини отысь пытьез адзид а  
Ой, ёй адзы на Уин кык часьсен куать часозь кин сылз Су-  
ретенко, комбат эш Ну яралоз, сак учкы кошкыны дасяськыкуз,  
юн предупредить кариз. Граница но Берездово местечко куспы-  
тй ортчись паськыт сюрес вълтй ворттыса мыныкузы, комбат  
шуиз границаын син кулэ Ожыт гинэ нырулдй ке туж жаля-  
лод. Асьмелэн службама кёлонтэм вадьсаз со.

Н. Островскийя.

277 уж. Гождьялэ, кулэ знакъёс пуктылыса, знак пуктылэмъёстэс валэмтэ.

Огпол акшан вакыт ужме быдтыса бертй но дорын нокин  
ёвёл. Семьяос олокытчы кошкиллям. Корка пыри новизьтэмем  
мурт сямен поръясько. Ульчаын тачыр ыбылйсько... Дышеме-  
ным лэся мыным со нокыче но уг поты ни вал... Со куспын шбд-  
тэк шорысь капка куара кылъськиз. Корказе потй но ёсэз усь-  
тытэк ёс сьбрысен юасько Кинъёс со Ми гордармеецъёс. Усьты  
Асьсэос Чем-Чем шокало. Лушкем куараен верасько. Азыло ик  
шбдски таос малэсь ке кышкаллям шуыса. Кема ик жегатэк  
коркаез усьтй. Куинь кузя гордармеецъёс корказын сыло. Кыкез  
соос пöлысь Пудга пиос.

Федоров оgez удмурт гордармеец шуэ милемды уё... чигнась-  
ком. Гуртын тöдыюс ини... Ват милемды коркад.

Чигнаськом шуиз но быдэсак мугоры кезыт вуэн пылатэм  
кадъ юзыр-кезыр луыса кошкиз. Ма кызы со куспын гуртэ  
тöдыюс вуизы. Паймод.

Ватскемды уз луы Юртэ мынам ватскимон ёвёл ваньмыз кы-  
рын... Сюремдылэсь азыло пегзе шуисько соослы.

Ма кытчы пегзод на ми котыртэмын.

Со куспын ульча кузя тапыр гинэ вал пыд куара кылъськиз.  
Маке но вань... сюлэм шбдскиз.

Ойдолэ сьбрам мон соослы шуи но муржолэ пыртй муржо-  
лын картовка гу вань... Тй татчы пыре шуисько мон вылтйды  
шобырто.

Соос гуэ пыризы... Куинь кузя мырдэм тэризы. Мон гу выл-

тй пул тыри, пул вылтй сяканэн шобыртй. Собре кылем-мылем картовкаез, жуг-жагез но мае вылаз пазясько. Шбдтэк шорысь наличникез пильмон укно улын йыгаськись луиз. Дыр куалекъясько. Муржолысь потыса гинэ вуи корка вить кузя тбды солдатъёс пыризы.

Встать кеськиз огез кытын гордъёс  
Уг тодйськы ваше высокородие шуисько.

Татй алигес гинэ горд солдатъёс кошкызы кытчы пыризы соос  
Ватйд-а со солдат ик пиньзэ гичыр куртчыса мон доры лыктэ

Нокыче горд солдатъёсты ой адзылы шуисько мон соослэн  
сбобразы уг ветлйськы маин тодом соосты.

Гаврилов, Пронька Онтон.

### 85 §. Прямой речез косвенное берыктои.

Котыкыче прямой речез косвенное берыктыны луэ.

Прямой речез косвенное берыктыку, прямой речь дополнительной придаточной предложение пбрме, сое герзаны понна, **шуыса** но **что** союзъёс пыртйсько. Прямой речь кыктэтй яке куиньметй муртлэн ке верамез луэ, **шуыса** но **что** союзъёс пнты **пе** пыртэм кыл вадьсаны луэ.

Прямой речь:

1. Слуга пыриз но вераз:  
„Валъёс дасесь“!
2. „Ма, кин ветлэ? — ваньзы  
ик паймизы.“
3. „Мон командовать карыны  
лыктй,— шуиз Чапаев,—  
бумагаосын вырыны ой.“
4. Мыным гожтйзы: „Тон  
котыкуд минутын кошкыны  
дась луыны кулэ: тонэ теле-  
граммаен бтёзы“.

Косвенной речь:

1. Слуга пыриз но вераз,  
валъёс дасесь шуыса.  
Слуга пыриз но вераз, валъёс,  
пе, дасесь.
2. Ма, кин ветлэ шуыса, вань-  
зы ик паймизы.
3. Мон командовать карыны  
лыктй, а бумагаосын вырыны  
ой шуыса, вераз Чапаев.
4. Мыным гожтйзы, мон коты-  
куд минутын кошкыны дась  
мед луо шуыса: монэ теле-  
граммаен, пе, бтёзы.

278 уж. Прямой речез косвенное берыктэ.

1. „Кбня арес ини тон?“ — юаз со огпумысь, Матренаез туж  
юн жаляса. (С.Щ.) 2. „Ма соос озыы каро?“ — юай мон вбзам  
дугдэм дуриськисьлэсь.— „Бигерез пегзем понназ улляло“, — шу-  
шз, вожез потыса, со дуриськись, радъёслэн кыдёкысь пумазы  
учкыса.— „Мон тыныд зырзо! — кылй мон солэсь, полковниклэсь,  
урод куаразэ.— Ляб жугод на-а? Ляб-а?“ (Л.Т.) 3. Нош Балда  
тэшкылляз, кылзэ юаса: „Эн ветлы вал, поп, дунтэмзэ утчаса!“ —  
(П.) 4. „Ас дорады бертэ, — шуиз Дубровский, — тйледды кулэ  
бвбл“. 5. „Ма отын луиз?“ — юаз со. (Фад.) 6. „Мон жоггес ку-

лыны соглаш луо,— урием мурт сямен шуи мон солы,— нош сое Швабринлы уг сёты“. (П.) 7. „Кылске али, Иван Кузьмич,— шум мон комендантлы.— Крепостез асьмеос лулмы потытозь возьмано луиськом, сыче асьмелэн долямы“. (П.) 8. „Ярам,— шуиз комендантша,— Машаез келялом, мед луоз тынад сямен“. (П.) 9. „Тон кытын дышетскиськод? — юаз мынэсьтым эше.— Средней школаын-а?“

279 *уж.* Гожъялэ но прямой речсэ кулэ знакёсын локылэ.

Со бызса мыниз, садэ пырон пичи жезыез усьтйз но, Павка, дйсьтэтэкгес, со сьоры вамыштйз. Тй книга лыдзыны яратйсь-коды-а юаз нылмурт, музьеме копаса пуктэм котырес жьк сьоры пуксемзы бере. Туж яратйсько сзъдйськиз Павка Лыдзем книгаосты пьлысь кудйз тйледлы тужгес яраз Павка, бжыт малпаса, шуиз Джузеппа Гарибальди Джузеппе Гарибальди шонер-тйз Тоня Туж-а яраз тйледлы со книга Бен, мон сое куатьтон тямс выпусксэ лыдзи ини, получкаелы быдэ вить штука басьтйсько Вот адымывлэм Гарибальди жутскем мылкыдын ушъяса вераз Павка Вот герой Вот сое мон валасько Кбня гинэ солы тушмоньёсын нюръяськоно луылэм, нош котьку ик со вормылэм Вань странаостй ветлэм Эх, али ке со луысал, мон со борды кариськысал Со ас компанияз мастеровой калыкез люка вылэм но куанеръёс понна жугиськылэм Учкемды потэ-а, мон тйледлы библиотекамес возьматэ шуиз Тоня но Павкаез кийтйз кутйз Ну, уг, корка уг пыры ме́чак ваменскиз Павка Малы тй ваменскись-коды, кышкаськоды, шат Павка аслаз курмем голык пыдьёсыз шоры учкиз но йыр берзэ кормыштйз Нош монэ нэнэед яке бу-бид уз-а валтэ отысь Куштэ ни со вераськондэс, яке мон чылкак вожме потто пурйиз Тоня Нош мар Лещинский корказ уг лэззы ук, ми кадьёсын кухняяз гинэ вераське. Мон одйг ужен соос доры ветлй но, Нелли монэ комнатаяз но бз лэззы, коверъёссэс ме-дам нашта шуыса оло мар, чорт тодэ сое серектйз Павка Мынйм Павка Тоня сое пельпумтйз эш мылкыдэн кутйз но балконэ дон-гиз Столовой вамен комнатае пыртыса, Тоня сое бадзым тыпы шкаф доры ваиз но шкафлэсь бсьёссэ усьтйз. Павка олокоднясю книгаосты адйиз но со узырлыкны паймиз. Асьмеос интересной книга шедьтом, собере тй азыланьын книгаос басьяны одно ик татчы ветлэ Яралоз-а Павка, шумпотыса, йырзэ выретйз Мон книга-осты яратйсько.

Н. Островскийя.

280 *уж.* Гожъялэ, кулэ знакёс пуктылыса.

Уж пьзыны кутскиз.

Арестованнойёсты учконо шуиз есаул Кин тодэ кинэ таос отыи возё Головной учкиз ке ерунда луыны кема ик бьвл.

Кин кийн усьтон юаз Черняк часовойлэсь Али ик усьтэ.

Старшой дыртыса тэтчиз но замокез усьтйз.

Нош комендант кытын кема-а мон сое витём на али ик сое шедьтоно татчы ыстоно команда сётйз Черняк Охранаез азбаре

поттоно радьсь султытомо... Малы винтовкаосады штыкѣссы ѓвѓл.  
Ми толон гинэ сменае султим старшой ассэ шонертыны  
выре.

Комендантэз утчаны ѓс пала со бызиз.

Есаул кладовойлэсь ѓссэ пыдыныз Чыжиз Пол вылысь кѓня  
ке мурт жутскиз отйез кыллэ Усьтэ ѓсэз Черняк команда сѣйиз  
Югытэз татын со ѓрос ни шуыса арестованнойѣслэсь ымнырзэс  
учке.

Ма понна пукиськод нара вылын пукись тушо пересьлэсь ре-  
зяк юаз.

Соиз жутскиз штанизэ тупатйз но шораз зол кесяськемезлэсь  
кышкаса няркыт куараен бакомыса вераз.

Мон ачим но уг тодйськы Пуктызы но тани пукисько Азба-  
рысь вал ышиз нош мон солы виноват ѓвѓл.

Кинлэн валэз веранзэ куспетй кариз есаул.

Бен казенной мон дорын юисьѣс сое юны вузазы нош мон  
вылам поно.

Черняк пересез йырысеныз пыдозяз жог учкиз но чидатэк  
пельпумыныз шонтйз.

Басьты вань зустариостэ но марш татысь черектыз со аракы  
пѓзтысь пала берытскыкуз.

Н. Островскийя.

281 уж. Гожъялэ но кулэ знакѣс пуктылэ. Собрее муртэн-муртэн лонны-  
лыса, выразительно лызныны дышетске.

## ТОНЭ КУПЕЦЕ КЕ ПУКТЫСАЛЗЫ.

(Коми сказка.)

Петра а Петра

Ма

Ма тон карыны кутскысал тонэ купеце ке пуктысалзы

Кыче купеце

Зѓк кѓто купеце кудйзлэн гульымез тырмостэм нош кисыосыз  
муресь Ма тон соку карыны кутскысал

Мон-а вань вуззэ куанер калыкы сѣтъясал нош купецлы ым-  
ныраз сѣтъясал

Петра нош кызы озы тон аслыд ачид ымнырад сѣтъясал  
Кызы аслым

Бен ведь тон ик зѓк кѓто купец луысал.

Кин озы шуэ

Мон шуисько Мон ведь тынэсьтыд юай вал ма тон карод шуыса  
если тонэ купеце ке пуктысалзы.

Бен ведь мон тынды шуисько со купецлы мон ымныраз ты-  
рысал

Нокызы но со уг яра Петра

Тужгес ик яра Тырысал но ваньмыз отын

А тон чылкак визьтэм Купец пала сылйськод



Купец пала мон уг сыйсыкы а кылсярысь верасько Если шуиско тонэ купеце ке пуктысалзы

Кин озы шуэ

ТЬфу

Соин йылпумъяськиз Иванлэн Петырен вераськемез.

282 уж. Та суредзз умой-умой эскере но соя рассказ гожтэ. Рассказады диалог пыртэно кулэ знактэс пуктылэ.



283 уж. Та вераськемез диалоген гожъялэ но орчем правилоосъя кулэ знактэс пуктылэ. Знак пуктэмтэстэс правилоосъя валэктэ.

Ожыт улыса монэ нош ик штабе дтизы. Со зёк полковник вёлъяськыса пукке. Со вёзын монэ урысён шуккись офицер. Пуксыы шуэ полковник. Мон пукси. Кыскы чиньы зёкта попирос сётэ. Попироссэ ой басыты. Быдэстид-а косэмме. Быдэстй. Гордъёс понна но озыы ик ужад-а. Мон номыр уг вазиськы. Полковник жёкез мыжга. Мыжга ойдо мыжга нырысьсэ уг адзиськы тиледды малпасько. Вера кин тйляд татын коммунист. Уг тодйськы. Коммунистъёслэн събразы уг ветлйськы. Тон умой вераськы. Адзиськод-а тае. Од ке вера борддор вёзы. Котьма каре ваше благородь тйляд воляды. Мон пёяськыны уг быгатйськы. Тон быръем мурт тыныд ванзэ тодыны кулэ. Вера шонерзэ. Кышкатыса жёкез мыжгало. Револьверзэс князы бергато. Пёртэм урод кылтэс верало. Тон гордъёс понна уно-а ужад. А йёрдэ нажгато. Ваше благородие малы сое курадзйтйськод огез соос пёлысь шуэ. Со ведь ас воляеныз өз бызылы. Сое гурт бырйиз. Косо ке солэн амалэз ёвёл. Валасьтэм мурт бызылэ... Молчать кеськиз полковник тон оло соослы синмаськиськод-а. Мон тиледды... пунез сямен ыбылыса куяло...

Гаврилов, Пронька Онтон.

## ПРЕДЛОЖЕНИИЫН ЗНАКЪЁС ПУКТЫЛОН СЯРЫСЬ ПРАВИЛООС.

### 1. Точка.

Точка пуктйське вань повествовательной предложениос пуме но огшоры косэм повелительной предложениос пуме.

*Черной мораетй ми мынйськом вал. Ин съод пилемъёсын шобырскемын. Кужмо лек тёл шукыё бадъymesь тулкымъёсты жутья. Мора шукыяське, пöse, жальыртэ, йашетэ. Омырын ву пальккаськемъёс пумтэм-йылтэм.*

*Уждэ йыллумъя ни. Ойдо сиськыны мыном. Тй, пинальёс, туннэ узьяны ветлэ.*

Валэктон. Точка куддыръя пуктйське **а, нош** сочинительной союзъёс азын но, куке соосын кутске ке самостоятельной предложение.

*Самозванец зэмзэ вераз. Нош мон, присяга косъмъя, Пугачевлы верасько, озьы вераськемъёс токма кыл нуллэм гинэ луо шуыса, Оренбургын котькыче запасъёс тырмымон.*

*Мынон сюресэ мынам Пугачевлэн сылон интыетйз, Бердской слобода дортй, ортче. Шонер ветлон сюрес лымыен согиськемын. Нош кыретй котькытын но валэн ветлэм пытьыос вань, со пытьыос нуналлы быдэ вöлдйсько но вöлдйсько.*

### II. Вопросительной знак.

Вопросительной знак пуктйське вопросительной предложениос пуме.

*СССР-лэсь Верховной Советсэ быръёнъёс ку вал? Кытчы тон мынйськод?— юай мон солэсь.*

Валэктон. Куке сложно-подчиненной предложениын юанэз придаточной предложениын ке луэ, соку вопросительной знак уг пуктйськы.

*Кытчы тон мынйськод шуыса, мон солэсь юай.*

*Толон татын зориз-а шуыса, со мынэсьтым юаз.*

### III. Восклицательной знак.

Восклицательной знак пуктйське:

1. Восклицательной предложениос пуме.

*Дано мед луоз мировой коммунизмлэн великой вождез — Сталин эш!*

2. Восклицательной куараен верам повелительной предложениос бере.

*Олокытысь мон куара кылй. Дугдэ али, эшъёс! Дугдэ!*

3. Восклицательной междометнос бере но обращениез висатыса, юн верамез возъматыны понна.

*Ау! Кытын тй?*

*Эй! Дугды ай, мон но дӧдьяд пуксё.*

*Нюлэскын пу корам тай! кылйське.*

*Я, ужа, ужа, Паша! (Яковл.)*

*Эшъёс!— жингрес, зол куараез Павеллэн кылйськиз.— Эшъёс! Асьмеос туннэ кин луэммес чик ватытэк верано луиськом.*

Куддыръя восклицательной знак пуктйське на отрицательной частицаос бере, соосты висъяса вераку.

*Уг! Мон барыня дорын уг ужа ни. (С. Ш.)*

*Ой! Мон ноку но возъяськонэз ой тодылы. (П.)*

#### IV. Многоточие.

1. Многоточие пуктйське верамлэсь быдэсмымтэзэ, жыныё кылемзэ возъматыны понна яке, курдамен, куалекъямен сэрен, висатыса верамез возъматыны понна.

*Дано мед луозы быдэс дуннеысь ужась калыкъёс!— кесъкиз Павел. Солэн пумитаз пумын золомыса но шумпотонэн пачылымыса, сюлэмез зуркатйсь сюрс куаралэн чузъяськемез шуккиськиз...*

*Калык лачгес кариськиз, Павел знамяез шоналтйз, со омырын золскиз но, горд но пасъкыт мъянса, азьлань мыйз...*

*„Куштомё асьмеос вуж дуннез“...*

*Нэнэ зырдыт шумпотонэн тырмыса мынэ но йырвёс йылтй пиез шоры но зная шоры учке. (М. Г.)*

2. Басьтэм цитатаысь кӧнязэ ке кылъёссэ кельтон дыръя, кельтэмзэ возъматыны понна, шораз многоточие пукто.

*„... Ленин ноку но ӧз шуылы, что быдэс дуннеын социализм вормемлэсь азьло национальной пӧртэмлыкъёс быроно луозы, нош национальной кылъёс огазеяськоно луозы одйг общой кылэ одйг государство пушкын, Ленин, наоборот, шуылйз..., что национальной но государственной пӧртэмлыкъёс калыкъёс но странаос куспын... эшишо туж но туж кема возкозы на пролетариатлэсь диктатуразэ даже быдэс дуннеын пуктэм бере но“. (И. Сталин.)*

#### V. Запятой.

Запятой пуктйське:

1. а) Союзтэм однородной членъёс вискы.

*Великой социалистической революция усьтйз соослэсь яркыт талантсэс, султытйз соосты пьд йылазы, дышетйз искусствоос пӧлысь самой сложноезлы — авиационной ужлы.*

*Маркс, Энгельс, Ленин, Сталин — пролетариатлэн вождьёсыз.*

б) *но, оло, яке, или, либо, то* союзъёс однородной членъёсын кык пол — куинь пол кутйськыку.

*Тон но, мон но дышетскиськом.  
Ву музьем вылэ яке зорен, яке лымыен, яке лысвуэн, яке  
пужмерен усе.*

*Мон туэ либо Крыме, либо Кавказэ мыно.*

*Но союз однородной членёсты параен-параен ке герза, за-  
пятой котькуд параос виски пуктйське.*

*Пиосмуртёс но нылкышноос, мбйыос но егитёс — ваньмыз  
ураме потэмын.*

*в) а, нош, но* противительной союзёс азе, однородной  
членёсты герзаку.

*Со визьмо, но туж азьтэм. Нунал шундытэм, нош туж  
пбсь. Мон уг ужаськы, а дышетскисько.*

2. Обращениосты люкыны понна (куке соос огшоры куараен  
ке верамын луо).

*Тон, нэнэ, дышетскондэ эн вунэты. ГТО значок тынды сё-  
тйзы-а, Коля? Миша, айда туннэ чорыганы мыном.*

3. Огшоры куараен верам междометиосты люкыны.

*Ну, табере бжыт лыдзом. Эк, кыче шулдыр тон, мынам  
шаере! Я, ма басьтйд, чагиськыса. (Гав.)*

4. *Бен* утверждениез но *бвёл, уг, бй, эн* отрицаниосты пред-  
ложение азын люкыны понна.

*Эн, эн ветлы мон доры матэ. Бвёл, озы гинэ... Кикы кадь,  
кытчы вуисько, отын ик дугдйсько. (Гав.) Бй, мон ужлэсь сы-  
че берытсконзэ бй малпалля. Ум, ум сётэ кикур пасьта но  
асьме музьеммес.*

5. Вводной кыльёсты но предложениосты люкыны, если соос  
скобкаосын яке тиреосын ке люкемын бвёл.

*Калиныч, мае мон берло тодй, нуналлы быдэ баринэн ню-  
лэсканы ветлылэ вылэм.*

*Тауз, Марья Петровналэн верамезья, осконо мурт луэ. Тй-  
ляд колхозады СТФ ды туж бадзым, шуо. Куазь, оло, нош  
ик-а лымыя?*

6. Обособленной прилагательнойёсты, причастиосты но прило-  
жениосты люкыны, если соос тиреосын ке уг люкисько.

*Кунянёс пблысь одйгез, гордэз, паськыт кымысьем, кырыж  
кукоз, вань кужыменыз бызьыса, нырзэ телятницалэн чагыр  
дэремаз месйз. (Панф.)*

*Та басмаос, гордэз но, вожез но, дэремлы туж яраноес.*

*Максим Горькийлэсь, пролетарской писательлэсь, произве-  
дениоссэ одно ик лыдзоно.*

*Мынам эше, чорыг кутыны туж яратйсь аядями, быдэс ну-  
нальёсын ты дурын улэ.*

7. Обособленной деепричастиосты но *-ку, -тозь, -мья, -мен* суф-  
фиксо отглагольной кыльёсын оборотёсты люкыны.

*Чагыр дэремен нылмуртэ адзыса, кунянёс нырвёссэс по-  
лынь пблысь абдраса жутйзы но тыпак дугдйзы. (Панф.)*

*„Малютка“, нылмуртлэсь верамзэ зэмаса сямен, быжзэ ур-  
дыса, палэнэ кариськыз но, котырськыса, нош ик Паша доры  
ббкыса лыктйз. (Панф.)*

*Кошкыкуз, Павел солэсь кизэ кутыллз.*

*Ми вал сюдыны ветлытозь, шунды вылэ тубиз.*

*Сйзыл вуэмъя, куазь пумын кезытгес но кезытгес луэ.*

*Гриппен висыны кутскемынз, со дышетсконлэсь кылиз.*

8. Азпалазы сыйсь кылэз уточнять карись обособленной наречиосты, существительнойёсты люкыны.

*Кыдёкын, шур събрын, тыльёс жуатскизы. Кебит дорын, яр йылын, чебер беризьёс будо.*

9. *Кадь, сямен, муэн, выллем* кылъёсын оборотъёсты, ас валэктоно кылзылэсь люкиськыкузы, обособить карыны понна.

*Та секыт сюрес кузь, пумтэм-йылтэм кадь. Джо, пййшурась пуны кадь, канаваос вамен тэтчаса вамышъя. (Дик.)*

*Солэн гульымез, шуккыны дасяськись вуж час сямен, маке но кер-кор карыны кутскиз. (Дик.)*

10. *Сяна, тужгес ик, гинэ но, интые* но мукет со выллем кылъёсын дополненииосты люкыны.

*Иванова эш толэзьлы пусьем планзэ, 150 %-лы быдэстыны басьтэм обязательствовоз интые, 245 %-лы быдэстйз.*

*Вань государствоосын, СССР-ын сяна, арысь аре кризисъёс луыло.*

*Вань калыкъёс, пичи пиналъёс гинэ но, СССР-лэсь Верховной Советсэ быръён нуналэ туж капчи мылдыдо, шулдыръяськисесь вал.*

11. Союзтэм но союзной сложно-сочиненной предложениосы пырись простой предложениосты люкыны.

*Гужем ортчиз, сйзыл вуиз.*

*Куазь зориз но, турын вожектйз.*

*Одйгаз цехын прокатчикъёс проволока нуюто, нош мукетаз цехын дуристьёс со проволокалэсь ик кортьог лэсьто.*

*Шунды пиштыны кутскиз, собере тылобурдоос но кырзаны кутскизы.*

В а л э к т о н . Сложно-сочиненной предложениын *но* союзэн герзам простой предложениослэн кыче ке общей члензы ке вань, соку *но* бере запятой уг пуктиськы.

*Асьме странаын трос выль городъёс будо но сюрсэн лыдьямон вылесь туж кужмо предприятиос лэсьтйсько* (кыкна простой предложениослэн общей кылзы: *асьме странаын*).

12. Союзной сложно-подчиненной предложениосын придаточной предложениез главноезлэсь люкыны.

*Гурезь вань бере, гопез но вань, дыр.*

*Гопез вань бере, шурез но луэ.*

*Гурт вань бере, улйез но вань, дыр.*

*Турынэз люканы гинэ вуизы, соку ик зорыны кутскиз.*

*Машинаез утялтывса возиськод ке, со уг но сёриськы.*

*Кытчы ми толон узяяны ветлйм, отчы ик туннэ но мыном.*

*Кытчы гинэ уд учкиськы, котырак жуужыт удалтэм зег.*

*Котькудйзлэн, кин татын вал, всяк азелы тодэмез потэ ваньзэ, ма вань та скромной сталинской комнатаын.*

Валэктон. *Но, или, яке* союзъёсын герзам однородной придаточной предложениос запятоен уг люкисько.

*Мон тодам ваисько на, кызьы мон туж юн кымми, кызьы монэ чай но бз шунты но кызьы мон изьыны выдй, кыммыса.*

13. Прямой речез авторлэн кылъёсызлэсь люкыны.

*Эскурсант, выставкаез адъыса, — „Э, ма но бвёл татын“, — шуиз но умой-умой учкыны кутскиз.*

*„Коть Сибире келялэ, господин староста, — Педор нош ва-зе, — озьы но асме мурт кенер понна вѳсь карыны уг сѳты“. (Дяд.)*

## VI. Двоеточие.

Двоеточие пуктйське:

1. Однородной членъёс азе, куке азыпалазы обобщающей кылзы ке вань.

*Нюлэсын будо пѳртэм писпуос: кыз, пужым, бадяр, ньыл-пу, беризь, кызьпу, пипу.*

2. Союзтэм сложно-подчиненной предложениын главноен придаточноен вискы, куке придаточноез дополнительной но причинной ке луэ яке следствиез ке возматэ.

*Мон тодйсько: ѳуказе куазь шундыё, шулдыр луоз (дополнение).*

*Пичи ньиллы горд изьы сокем ярам: йырысьтыз ноку но басьямтэ ни (следствие).*

*Гужем пѳсь нуналъёсы милям валъёсты уин сюдыны лэзё: нуназе кутъёс но лузъёс соослы эрик ой сѳтысалзы (причина).*

3. Прямой речез авторлэн кылъёсыз бере сылыку, прямой речез азе.

*Илья кесъкыз солы: „Приходько! Мынам коркае сутске. Монэ воштыны бть:*

## VII. Тире.

Тире пуктйське:

1. Именной составной сказуемойын, связкаез усьбуку, связка интые.

*Горький — великой пролетарской писатель. Асьме пограничникъёс — советской рубежъёсты оскымон возмасьёс. Вить пол вить — кызь вить. Мон — районной агротехник. Дышетскись пиналъёслэн нырысетйез ужзы — умой дышетскон, наукаез киултон.*

Именной составной сказуемой азын *со* местоимение ке сылэ, тире *со* азе пуктйське.

1. *Тодон — со бадъым кужым.*

Тире пуктйське на соку но, куке подлежащей но, сказуемой но инфинитивен ке выразить каремын луо.

*ВКП(б)-лэсь историзэ изучать карыны — значит марксистско-ленинской теориен овладевать карыны.*

2. Именной составной сказуемой азе тире пуктйське, связ-

каез луыку но, куке со предложение пумын ке сылэ но сказуемой азын валэктись кылъёс трос ке луо.

*Жирафа — со турын сиисъёс пӧлысь самой жужытэз животной луэ.*

3. Неполной предложениын, вератэк кельтэм кыл нитые, чемгес сказуемой нитые.

*Клубын одйгаз комнатаын газет лыдзо, мукетаз—книга. Нюлэсын эмезь будэ, арамаын—сутэр.*

4. Однородной членъёс бере обобщающей кыл ке вань, обобщающей кыл азе.

*Пужым, ньылпу, кыз, лиственница, кедр—ваньмыз та лысо писпуос сибирской тайгаын будо. Шур ву но, музъем но, пилемъёс но—ваньмыз пеймытэн люконтэм сурамын. (Л. Т.)*

5. Однородной членъёс азын обобщающей кылъёс ке вань но однородной членъёс предложение шорын ке дугдо, соку однородной членъёс азе двоеточие пуктиське, нош однородной членъёс бере—тире.

*Лысо писпуос: кыз, пужым, кедр, ньылпу, лиственница—тросгес северной нюлэсьёсын будо.*

6. Огъяс кылэн однородной членъёс предложение шорын луон дыръя, однородной членъёсты кыкна ласянь тиреен люкыны луэ.

*Кыкназы летчикъёс—пилот но, бортмеханик но—туж шулдыр мылдыдоесь вал.*

7. Предложение шорын вводной кылъёс, нимысьтыз предложение луон дыръязы, кык ласянь яке тиреен, яке скобкаен висъясько.

*Башкирец мырдэм гинэ ӧс кусып вамен выжиз—со колодкаосын дуремын вал—но ӧс доры дугдйз. Ижевскын Советской ульча кузя—али но зеч тодэ лыктэ на—радысь ланегесь гинэ, вужесь коркаос сыло вал.*

8. Обособленной приложениос предложение шорын, однородной членъёс выллем луон дыръя, кыкна ласянь тиреен висъясько.

*Социализм понна нюръяськонын культурной революцилэн основной вопросэз—ваньзэ пинальёсты одно ик дышетон—бере кельтонтэм уж луэ.*

9. Союзтэм сложно-подчиненной предложениын, куке нырысез предложение условиез, дырез ке возьматэ яке одйг явление мукетыныз ке ӧшатйське.

*Вадьсытймы ик гудыри погыльскиз—инметй кин ке уробоен ортчиз кадъ (ӧшатон). Музъем кыедо—нянь трос (условие). Шунды пуксыны гинэ вуиз—нюлэсын жомыт луиз (дыр). Ужме быдэсто—тон доры пыро (дыр).*

10. Сложно-сочиненной предложениын, куке одйг простой предложение мукетызлы жотак пумит луись явениез ке возьматэ яке одйг действие бордысь мукет действие борды жог выжем ке возьматйське.

*Вылэ кытйське сокол—музъем борды шымырске кый (пумит явление).*

11. Прямой речез авторлэн кылъёсызлэсь висъяны понна но дналогын.

„Ужаса гинэ уг тырмы,—агроном шуиз,—валаса ужаны кулэ“. „Ма малпаськод?“—пиосмурт вазиз.

— Вань-а тынад пыжед?

— Пыже вань,—шуиз со няркыт куараеныз,—но туж урод.

— Ма нош?

— Куасьмем но пасъёсысьтыз заклепкаосыз потыллйлям. (Т.)

12. Кык кылъёс куспы, кудъёсыз интыез, дырез, яке лыдэз возьмато отысен отчыозь значениен.

Москва—Волга канал. Совещаниын вал 20—25 мурт. Аркык городын улоно вал.

### VIII. Скобкаос.

Скобкаос пуктйсько:

1. Нимысьтыз вадьсаса пыртэм вводной предложениосты люкыны.

Одйг пол сйзьыл (со вал 1773 арын) мон пукисько вал укно дурын, садьсь пырись сайкыт омырез зынъяса. „Мотор“ (озы нимаськом вал сьбд валмес), чик дугдылытэк, котькыёе вуку-темгёс вамен, кенерьёс вылтй тэтча вал.

2. Валантэм кылъёсты но выражениосты валэктыны нимысьтыз вадьсаса пыртэм кылъёсты люкыны.

Трахома висён мур пыча ке, синлысьёс син пушкы берыкъясько, синлэн чылкыт азыз (роговицаез) пожоме.

3. Предложение пуме, кинлэсь яке кытысь басьтэмез возьматыны понна, авторлэсь, книгалэсь нимзэ люкыны.

„Социализм—со учет“,—озы шуиз В. И. Ленин. (Колхозник-ударникъёслэн обращениысьтызы.)

### IX. Кавычкаос.

Кавычкаос пуктйсько:

1. Прямой речез висъяны.

„Ма, нылкышно лобаны быгатэ, шат?“—юаз со.

„Лобаломы вань дуннеысь нылкышноослэсь жоггес но вылэ-тйгес“,—кыл сётйз Осипенко эш. Жытгёсы дядиез юалля: „Я, кыёе ужъёсыд?“—„Умой,—Гриша шумпотыса вера,— телефон трубкае гинэ өвёл“.

Пинальёс, туриослэсь сйзьыл кошкэмзэс адъыса,—„Э, май-бырвёс, нош шуньт пала кошко“,—шуо, киосынызы лобем кадь выро.

2. Назывной кылъёсты висъяны понна. „Горд кизили“ колхоз арысь аре производствозэ будэтэ.

3. Цитатаосты висъяны понна.

„Колхозъёсты большевистской, колхозникъёсты зажиточной кароно“ шуыса верамзэ Сталин эшлэсь уж вылын быдэстйськом.



#### 4. Серем карыса верам кылъёсты.

*Тон туж „визьмо“ вылэмед, уга: сьче пичи ужез но лэсь- тыны уд валаськы.*

### X. Точка запятой.

Точка запятой пуктйське:

1. Вёлскем однородной членъёсты люкыны понна, тужгес ик соку, куке соос пушкын запятойёсыз ке вань.

*Пеймыт азын о́жыт гинэ адско предметъёслэн вужеръёс- сы; кыдѣказгес—сьод борд, сьче ик вырись пужыос; мон дорын ик сылэ горд вал, кудйз быжыныз шона, бер пыдъёссэ жутъя; тӧдъы черкесскаен тыбыр, кудйз вылын сьод чехолэн винтовка шонаське. (Л. Т.)*

2. Союзтэм сложно-сочиненной предложениосын ог вакытэ ортчись яке бӧрсьыс ортчись явлениосты возматйсь простой предложениосты висъяны, куке соос паськыт вёлскемын ке но пушказы пӧртэм знакъёссы ке вань яке значенизья самостоя- тельной ке луо.

*Лек зор матэктэ. Азьпалан нюлэс сьӧрысь бадзым сьод пи- лем каллен жутске; мон вадьсын но мон пумитэ лыкто ку- зесь пурись пилемъёс; куакъёс, кышкаса, някыръясько но си- пырто. Жокыт пӧсь соку ик нюр кезытэн воштйськиз; вужеръёс жог напчо.*

3. Вёлскем однородной придаточной предложениосты висъ- яны понна, тужгес ик соку, куке соос пушкын пӧртэм знакъ- ёсыз ке вань.

*Лыдзонэн, гожъянэн йырын на-а, котырак ческыт зын льӧм- пуос сяськаясько бере; кызьпулэн пучыосыз пезьдыло, куар лэзѣ бере; сьод сутэрлэн вайёсыз, ньӧргёсыз пурись мамык куаръёсын шобырско бере; вань гурезьёслэн бамъёссы чагыр, ку- рень, тӧдъы кечсинъёсын шобырско ини бере; котькытын музъ- емьсь йылсо-йылсо бинялскем куаръёс но соос пушкысь пичи сяська йырѣс пото бере. (Т.)*

### ПӐРТЭМ ЗНАКЪЁС ПУКТЫЛОНЭЗ ПОВТОРИТЬ КАРОН УПРАЖНЕНИОС.

#### Простой предложениос.

264 уж. Гожъялэ, кулэ знакъёс пуктылыса. Знак пуктэмъестэс валэктэ.

1. Музьем тӧдъы шобрет  
Писпу тӧдъы азвесь  
Инвыл чагыр кышет  
Шунды пазя чуж весь  
Жуась шулась лек тӧл  
Куртче бамез пелез  
Вамыштйсько вӧл-вӧл  
Куара сѣтэ сюрес.

К е д р о в.

II. Шулдыр сээз гужемлэсь но тужгес  
Яратй мон тонэ комсомол  
Тынэсьтыд чеберзэ сяськаез  
Мон ой шедьты дано комсомол

Мон пыри но тынад семьяд  
Улонын вунонтэм шуд шедьтй  
Кур бд кар яратйд тон вешад  
Мынэсьтым кужымме Зырдатйд

Валатэк ужаны кутскыкум  
Жадытэк тон ялан дышетйд  
Уж дурын зеч ужъёс лэсьтыкум  
Анайлэсь но мусо яратйд.

К е д р о в.

III. Шур дурын пужым сылэ  
Пужым дорын кыз  
Кыз вылын пелё вань  
Кыз улын силё

IV. Шурлэн огпалаз нюлэс адске мукет палаз гурт. Гурт  
жорын школа сылэ гурт пумын кебит. Колхозлэн нбыль гидэз  
лэсьтэмын ни нбылез лэсьтйсьско на.

### Однородной членъёсын предложениос.

285 уж. Гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

Шунды нуналысь нуналэ шунытгес но шунытгес шунтэ. Пис-  
дуос вылын пучыос потыны кутско ни. Шунит азысь асьме  
доры лыкто ини бурдо куноос събд куакаос шырчикъёс учыос  
туриос юсьёс.

Тылобурдоос нымы-кибыосты вредительёсты туж тросэн быд-  
то. Соос урод нымы-кибыослэсь писпуосты куакъёсты убоосты  
пёртэм мерттосьёсты сузяло. Тылобурдоосты возманы тыршо-  
но. Соослы умоесь эркын улон коркаос тросгес лэсьтоно. Эн  
вунэты школьник тылобурдоосын чош тон мозмытод садъёсты  
бакчаосты но бусы будосъёсты вредительёс сиыса быдтэмлэсь.

Тылобурдоос понна тросгес сюлмаськод вредительёсты трос-  
гес быдтон. Али тылобурдоослэн тужгес ик пёсь дырзы.

Бадъымъёсыз но пичиосыз но шорокуспоосыз но тылобурдо-  
ос лумбыт дыртыса лобало. Соос асьсэлы кар лэсьто. Кёс ту-  
рынэз небыт гонэз мамык тылыосты мучолоез бумагаез куроез  
ваньзэ тылобурдоос асьсэ каразы нулло. Асьсэлэн луоно пиос-  
сылы шуныт инты лэсьтон понна тылобурдоос котьмае уже ку-  
то корка сигъёсты укто йыразьёсты вуж тыпы гыркъёсты чем  
писпу вайёсты. Тон соослы юрттйд ке бадъым пайда сётод.  
Озыен тон школьник возыма пайдалыко тылобурдоосты. Тыло-  
бурдоослэсь каръёссэс эн быдты эн пазя эн иса.

## Сложной предложениос.

286 *уж.* Гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

Ву быземъя жог улань ваське чебер но кужмо пароход нош солэн пумитаз каллен гинэ лыкто кужмо чебер Волгалэн ярдуръёсыз. Паллян ярдурыз лӧбрес вож шобрет сямен ин пумозь ик кыстыське нош бур палыз инмозь жутэ аслэсьтыз мечъяръёссэ. Яръёс кустын батыръяськыса кыстыське паськыт мӧляё шур. Куашетытэк веськыт но дыртытэк бызё солэн вуосыз жуужыт яръёс съӧд вужерен пишто соос вылэ нош паллян ласянь зарниен но вож пилысӧн сое чеберъяло луо яръёс но паськыт возъёс. То отын то татын гурезъёсын но возъёс вылын адско гуртъёс шунды чилия коркаослэн косяк синъёсазы азьтэм бергало омырын тӧлвуколэн пурысь бурдъёсыз но заводлэн трубаосысьтыз чын съӧд тулкымъёсын жутске. Трос пинальёс киосынызы шонаса пароходэз келяло нош солэн колёсаосыз улысь капчи тулкымъёс бызё. Пароход плотъёсты азьпалтэ но лыктэм тулкымъёс шуккемъя коръёс то жутско то ву тулкымъёсы ышо.

Географийсь.

287 *уж.* Гожъялэ, кулэ знакъёс пуктылыса, знак пуктэмдэс правилоосъя валэктэ.

Омель жуштыса калык пӧлысь потйз но котыр утчаське. Нука Омель агай вера-ай кытын тон куинь сутка чоже кыллид.

Видите ли юлтошъёс мон дорын тюрмаысь пегзем мурт будто ке бандит Деми кӧлэ вал. Сое видите ли ватыса возыны закон уг лэзы. Мон кутй но „Боецен“ гепеуэ мыныны потй. Бадзым сюрес вылэ потэм бере пумитама видите ли дыбыртыса трактор лыктэ. Мынам „Боеце“ зйрак берытскиз но сор карыса быжзэ вылланы шепертыса лобатйз. Мон конешно уси луоз. Табере куинь сутка чоже видите ли пегашез утчано луиз. Али гинэ ведь шедьтй нюлэскы пырем убир.

Аядями пӧлын чаш серекъян пуштйз Омель Демилэсь отынзэ чик шӧдымтэ.

Эх пересь Верай вал ук мон тыныд всяккы бертй шуыса.

Ма-ма тон Деми татын на-а Видите ли ой оскы вал нуные. Калык серекъя. Деми оло тон пегземын ӧвӧл-а Ну монэ ыське проститъ кар вал.

Табере дядиме уз ведь нуэ ни дынгыр тэтча Геня Уз пие уз Табере ноку но сое уз нуэ ни.

Блинов, Улэм потэ.

288 *уж.* Гожъялэ но кулэ знакъёс пуктылэ.

## ПУСТЫНЯН ОАЗИС.

Котькинэ кин нырысьсэ лыктэ Ташкентэ Север ласянь паймез то природалэн шӧдтэк шорысь воштйськемез трос нунальёс чоже кӧс степьёстй мынэм бере поезд чем вож садъёсы пыре.

Вагонлэн укноосыз азьтй ортчо емышо садьёс радэн сьлысь жужыт топольёс хлопок бусыос. Сюбег азвесь лента кадь кись-тасько вож садьёс пыртй вуэн тырмем мускытан каналъёс. Ми оазисын ми Узбекистанын. Со гинэ кин аслаз синмыныз адзиз пустынялэсь шодтэк шорысь вож садьёсын воштьськемзэ быгатоз кулэезья валаны сое.

Кытчы гурезьёсысь васькись шуръёс ас жингырес вузэс ваё кытын адыми пустынялэсь музъемзэ арыкъёсын мускытатэ отын вожекто садьёс но бусыос.

Ташкентэ вуыку ик вагонлэн укноостйз адзоно гурезьёсты кудъёсыз пырак син мальдымон тодьы лымыен шобыртэмын. Средней Азиысь оазис со пумтэм-йылтэм хлопковой бусыос со люцерналэн вожез со садьёс кытын будо мамык гоно мусо ческыт персикъёс яблокъёс.

Средней Азиын мон трос пумиськылй бирем городъёслэн куашкам юртъёсынызы. Со куашкам юртъёсын кукке-соку калыкъёс уйллям. Музъем ужасьёс кужмысь нюръяськылйзы кдс пустыняен. Нош соослэн куспазы нюръяськон жутскылйз вир кисьтон жугиськонын vormeмъёсыз лязьомылйзы но пустыня пыдсы улыны кошкылйзы.

Кыче кыдёке кошкыз со дыр кыче чошатонтэм луиз со ма вань асьмелэн али но со ма вал азьло дырын.

### Вань правилоослы.

289 *уж.* Гожъялэ но знак пуктылэмъёссэ валэктэ.

### МОСКВА.

Москва—Советской Союзлэн сьулмыз. Та город, кудйз кызь куинь ар чоже ас бордаз кыске ини вань дуннеысь калыклэсь вниманизэ, зэмзэ ик асьме странаысь котькуд трудящой адымлы дуно. Кыче ке валантэм шумпотыське, Москва доры вуыку.

Татын ваньмыз умой, сказкаын кадь ик: асфальтэн кисьтэм чебер ульчаос линейка кадь шонер кыстысько; дугдылытэк сигнальной звонок сётъяса, олань но талань бызё трамвайёс, музъемын метро поездъёс дыбырто; выльын, инмын, бадзьемь соколъёс сямен, секытэсь самолетъёс лобало но, бурдъёсынызы чияса, вылысен столицаез данъяло; чебер адске Волга шурен огазеяськем Москва шурлэн быземез. Москваын уло тросэз самой умойёсыз пльысь адымиос, кудъёсыз асьме родинамес социалистической ужен но адзылымтэ подвигъёсын данъязы.

Москва—трудящой калыкъёслэн самой родноез городзы: отын улэ вождымы но дышетисьмы, Сталин эш, кинлэн нимыныз герзэмын ваньмыз самой великоез, самой умоез; нош городлэн шораз, мавзолейын, кылле пырак улийсь Ленин. Тылобурдоос сямен жутско Москваысь эрико большевистской кырзанъёс — шудлэн но

шумпотонлэн куаразы. Татысен, Москваысен, тылсиосыныз шу-  
дыса жужа дунне вылэ коммунизмлэн шундыез, кудзэ уз быга-  
тэ Чоксаны ноқыче пилембѣс но.

В. Н. Лавровская.

290 уж. Гожъялэ но кулэ нитыосаз знакѣс пуктылэ. Знак пуктылэмѣстэс  
правилоосъя валэктэ.

## ГОЖТЭТ

Мусо вын

Пуксисько ке тыныд гожтыны кык Чошен улэммес малпасько  
геры кук чигемен Кузь нюкын бѣрдэмме туннэ кадь ик тодам  
ваисько. Мон пичи дырысен ляльчиын ветлыса ас веськрес му-  
горме тйялти собере мусо вын тон пинал мае ке воргорон уж  
борды мон кытки. Уз уз лу мусо вын со ортчем дырѣсмес  
та вакчи гожтэтын вераны пѣсь синву кисьтыса ортчытэм кай-  
гумес уз уз лу нуналэн лыдъяны. Гожтэтэ кутсконэз ик секыт  
мылкыдо бугыръяны чик ѳй вал амалы. Ализэ нош вужен ваче-  
син пуктытэк валантэм мырк луысал дыр кылы. Мусо вын ту-  
лыспал гожтэмад кылѣсыд чурит из кадеш вал. Шѣдйськи  
калыкен Чош ѳй пыр колхозэ соин сюлмыд чигиськиз. Сѣрлэн  
кадь вал веськрес мугорыд мусо апай шуиськод кин сое куасаз  
бадьпу нѣрез кадь. Улмо кадь Чыжытэсь чебересь бамѣсыд  
бен малы бездйзы. Тодйсько мусо вын байѣслы ужаса тйялти  
мон веськрес мугорме. Тодйсько мусо вын секыт кыл кылыса  
куасьмытй Чыжытэсь бамѣсме. Сюлэмез чидантэм вѣсь луон  
позыртэ жож гурѣс кырзаса пѣсь синву кисьтыса ортчытэм  
егит дыр жалэ потэ. Нош али учкисько но вордскем шаермес  
азьлолэсь со дас пол но шулдыр. Нюк дурысь со каргам анамес  
одйгнам мон ѳй ара ѳи гыр. Табере паськытэсь лудѣсын муш  
палэт со колхозгуретэ. Ортчемлэн секытэз жож гурен ке потэ  
выль улон выль гурен жингыртэ.

М. Петров.

291 уж. Гожъялэ, кулэ нитыосаз знакѣс пуктылыса.

## КОЛХОЗЫН НЫЛКЫШНО—БАДЪЫМ КУЖЫМ.

Колхозѣсын нылкышно сярэсь ужпум бадѣым ужпум луэ  
эшѣс. Мон тодйсько что тй пѣльсь тросэз нылкышноосты тыр-  
мыт уг дунъяло но даже серемес карыло соосты. Но та янгыш  
эшѣс бадѣым янгыш. Уж татын со бордын гинэ ѳвѣл что  
нылкышноос калык пѣлын жыныез луо. Уж нырысь ик со бор-  
дын что колхозной движение жутиз троссэ туж умойѣссэ но  
быгатйсьѣссэ нылкышноосты кивалтон уже. Учкелэ та съезд  
вылэ солэн составез вылэ—и тй адзоды что нылкышноос кема-  
лась ини бере кылемысь азьмынйсь луизы. Нылкышноос кол-  
хозѣсын бадѣым кужым. Та кужымез уже лэзытэк возѣн со

луэ преступление лэстын. Асьмелэн обязанностьмы луэ нылкышноосты колхозъёсын азылань выдвигать карон но та кужымез уже лэзён бордын.

... Асьсэос колхознидаос сярэсь верано ке то соослы тодыны кулэ нылкышноос понна колхозъёслэн кужымзы но значенизы сярэсь тодыны кулэ что колхозын гинэ соос басьто пиосын одйг радэ султыны луонлык. Колхозъёстэк неравенство колхозъёсын правоослы равенство. Та сярэсь колхозница эшъёс мед тодозы но колхоз строез соос ас синчеберзэс кадь мед утёзы.

(Колхозник-ударникъёслэн I-тй съездазы  
И. В. Сталинлэн верамысьтыз.)

292 уж. Гождъялэ, кулэ интыосаз знакъёс пуктылыса.

## ПЛЮШКИН.

Чичиков ымнырзэ юаны турттэм кадь карыса чидатэк возьмаз ключниклэсь солы ма вераны турттэмзэ. Ключник озы ик ас сяменыз возьмаз Чичиковлэсь солы ма верамзэ. Бератаз Чичиков со валаны луонтэм ужпумлы паймеменыз юаны кариськыз:

Мар-о барин дораз-а мар-а

Кузё татын шуиз ключник.

Кытын-о шуиз Чичиков.

Ма батюшка тй синтэмесь-а мар-а шуиз ключник.

Эхва А вель кузё то мон.

Татын асьмелэн героймы одно ик берлань чигнаса со шоры синъёссэ мертчытэм кадь учкиз. Солы котькыче адямиосты тросэ адзылыны кылдйз даже сычеоссэ кычеоссэ милемлы лыдзисьёсын оло нош ноку но адзоно но уз луы но тафезэ солэн адзылэмез ик ой вал на. Ымнырыз солэн сыче ик вал кыче луэ огъя вераса тросэзлэн востэт пересёслэн одйг ангесыз гинэ азыпала туж кузь мычиськемын соин ик со котьку сое отчы дылды пуксемлэсь кышетэн шобыртоно луылйз. Пичиесь золэсь синъёсыз жужытэсь будэм синкашъёсыз улын пеймыт гу пасын йылсо нырзэс поттыса пельёссэс мечатыса но мыйыккъёсынызы выретыса ульсь шыръёс кадь выро. Соос учко дз ватскы-а меда кытчы ке кочыш яке йыртэмась пинал шуыса эскериськыса омырез зынъяло. Тужгес паймоно кадь вал солэн дйсьскемез нокиче амалъёсын но котькызыбы тыршыса но уд тоды малэсь сумъямын вал солэн халатэз саесъёсыз но вылй сёзыосыз сокем кбьяськемын но чиясь вал что соос сапеглы ярась юфтылы укшало вал безаз кык сёзы интыын ныль сёзы ошиськемын отысь кесяськыса ошылйськем басма адске. Солэн чыртяз озы ик маке герзамын тодманы сое уг луы вал чулка-а маке герзет-а яке ул штани-а нош галстук шуыны уг луы. Ог кылын вераса Чичиков сое сыче дйсьскем муртэ кытысь ке черк ёс дорысь адзысал ке одно ик ыргон грош сётысал дыр. Нош со азын сылйсь кураськись ой вал со азын сылйз помещик. Та поме-

щиклэн сюрслэсь трос калыкез вал шедьтысал-а кин ке мукет муртлэсь сомында няньзэ кидысэн пызен но огшоры кабанъёсын иош озыы ик сокем трос дэраосын сукноосын посэм но посымтэ ыжжуосын куасьтэм чорыгъёсын но бакчасионъёсын тырмытэм кладовойёссэ кеносъёссэ но сушилкаоссэ.

О Г О Л Ь

293 уж. Гожъялэ, кулэ интыосаз знакъёс пуктылыса.

### КРЕМЛЬЛЭН КИЗИЛИОСЫЗ!

Кизилиос кудъёсыз Кремльлэн башня йылаз юнматэмын бадзымесь но югытэсь соослэн югытсы одйгъёсызлы яратон но шумпотон сйзыса мукетъёсызлы кышкан но аджонтэман сйзыса кыдэке страналэн кунгожъёсыз съёры Азие но Европае пиштэ. Нокытын но дунне вылын уд шедьты сыче сэрегез кытчы уг пыры со огшоры луисьтэм кизилиослэн югытсы со маяк сямен югдытэ геройёслы летчикъёслы сюрес пичи гур сямен шунтэ полярной арктической уин отважной толйисъёсты со пыре самой пыдлось шахтаосы калыклэсь ужзэ сэзы но шумпотымон карыса горд но пось маке со кужмо прожекторлэн тылсиосыз кадь пыре фашистской тюрмаосы испанской но китайской окопъёсы Южной Америкалэн негритянской поселокъёсаз.

Нокинлэн но нокыче съод кужымъёслэн но кысэмзы уз луы со югытэз со выль но выль кужымен солэсь но югытгес пуштылоз восстаниослэн чын пöлазы революциослэн вуоно тылпуазы. Котькытын дуннез югдытыса жуатскозы вылесь вить сэрего кизилиос кудъёсыз Кремльысь кизилиослэн быронтэм кужымензы тырмозы. Соку соос луозы сюрсэн сюрс мында. Соку сыче шудо дыре музъем вылын уз кыле ни пеймыт сэрегъёс милям планетами выльдэм но чудесной маке шундылэсь но юн пиштоз. Со луоз коммунизм.

В. Н. Лавровская.

294 уж. Гожъялэ, кулэ знакъёс пуктылыса.

### МАЛПАНЪЁС.

Али гинэ зарпотоны кутске но ыркыт төл писпу вылысь писпу вылэ выжаса куаръёсты джытак ыртэ. Пиналтьёслэн лэся иземзы уг луы нокин но дз султы на нош соос тэтчаса бызё ини матысь шур доры чорыг кутыны. Эшъёс лысвуэн нюромытэм кор вылэ пуксизы но инльоль шоры малпаськыса учкыса вите ку жуатскоз шундылэн нырысетй тылсиез.

Миша мон бадзым луи ке шуиз Сережа одно ик моряк луо но мынам кораблевлэн нимыз луоз Иосиф Сталин. Нош тон кин луыны малпаськод? Овёл Сережа мон летчик луо пилемъёс пöлтй лобаме потэ но луэме потэ сыче ик кышкасьтэм кыче вал

Валерий Чкалов. Сола тау карылз сола пальпотылз Сталин эш. Мынам но самолетэ нимаськоз Иосиф Сталин.

Нош мон шуиз вить аресъем Коля луо большевик большевикъёс ваньзэ быгато самолетэн но лобаны пароходэн но ветлыны. Со саяна кукке бадзым будй ке фашистской генеральтёсты ыбыло.

Котыртй улон сайка ни вал кытын ке матын тёлэн сайкам пичи тылобурдо кырза улын музъем вылын нымы-кибыос сюлмаськыса быззыло. Нюлэс съорысь батыр шунды потыз но пбсь тылсиосыныз пиналтёсты маяллыса сйзе соослы великой страна-лэн со пичи гражданъёсызлы бадзым героической улон но вуоно подвигёссы понна личной награда яратоно Сталинлэсь пальпотэмзэ.

В. Н. Лавровская.

295 уж. Та суредъя сочинение гожтэ. Сочиненияды пёртэм простой но сложной предложениос пьртэ но кулэ знакёс пуктылэ.



### ПИСЬМЕННОЙ ИЗЛОЖЕНИОС ГОЖЪЯНЫ МАТЕРИАЛ- СЕРЕМЕС СЛУЧАЙ.

Одйг пол Миша губи бичаны нюлэскы мынэ. Сюрес вылты мынонъяз адзе: сюреслы матын лудкеч пуке. Миша сое адзиз но дугдйз, шыпыт кариськыса, ас понназ малпаське:

— Та лудкечез мон кутто. Кузэ вузам коньдонэн кролик басьто. Кроликъёсты мон туж яратисько. Соос йылозы но йыло-



зы, трос луозы. Собере, соосты вузаса, велосипед басьто, ветлыны дышетско.

Ветлыны дыши ке, эшъёсы дортй велосипедэн ворттыло. Шумпотэменым, „эй, эн лёгаське!“ шуыса, кужмо кесько.

Миша сокем кужмо кеськиз — солесь куаразэ кылыса, лудкеч ик куалектиз но нюлэскы пегзиз. Миша лудкечлесь берзэ но учкыны оз вуы, серекъяса гинэ кылиз.

Нош велосипед сярись малпамез Мишалэн токма оз луы. Колхозын солэн бубыосыз зажиточно уло. Миша дышетскыны ветлэ. Умой дышетскемез понна бубиз солы детской велосипед басьтйз.

### САДКО.

Белой морас „Садко“ ледокол выиз. Дас вить ар чоже нокин но сое оз иса, пока Советской власть оз косы ледоколэз мора пыдэсысь жутины.

Заготовский водолаз ледокол вылэ лэзкылэмез сярись вера:

„Нырысьсэ ледокол вылэ лэзкы но мон мора пыдэсэз кыче ке умой-умой сад кожей. Корабльлэн ныр палаз будо мон жуждалась паськыт куаро вумульыос, тур-тур морской кубиста, кожы кадъ ву турыньёс, урдэсьёстйз вёлскиллям губкаос, бадзымесь мак сяськаос сямен. Быдэс палуба кузя вёлскемын пичиесь, бадзымесь, чужесь, гордэсь морской кизилюс.

Озы мон дикой губкаос, лилюс, кизилюс пёлтй тропической нюлэсэти сямен мынй. Ву турыньёс пёлтй гылзо бадзымесь чорыгъёс. Со вал кезыт полярной моралэн ву пыдэсаз. Ледоколэз котырак учкем бере, мон ву вылэ жутски но командирлы верай, кытын но кызыны кылле вуын судно.

Ледоколэз жутины кутскизы. Жутыны трос мастеръёс юрттйзы. Секыт вал со уж. Бератаз, ракъёсын, куалемъёсын, кизилюсын, пёртэм турыньёсын котыртэм ледоколэз мора пыдэсысь, дас вить ар кыллем интыысьтыз, жутйзы. Табере со Белой мораетй но океанэти уя ни.

А фанасъевъя.

### ОБЩЕСТВЕННОЙ СОБСТВЕННОСТЬ ПОННА.

Вуиз уй. Куазь туж лек гудыръяса зорыны кутскиз. Соку „летучая мышь“ фонарьзэ жуатыса, пересь Илько зор но лек тёл ултй каланча вылэ тубиз. Илько — колхозлэсь кутсаськом машинаоссэ возьмась.

Сылэ Илько но пеймыт пала учке. Зор чидантэм лек кисьтэ. Гурт вадъсын югак чилектиз но Ильколэсь корказэ чашйиз.

Коркаез сутске. Илько сое адзё, пыдъёсыз ик солэн куалекъяло. Ведь солэн коркаез сутске.

Пыдъёсыз пумизы, киосыз кезыт луизы. Зор ялан кисьтэ, ялан гудыръя.

— Ма кароно? кытчы мыноно?

Илько иньшыр возьманьсьтыз кошкыны уг быгаты. Нош куро кабанэз ке жуаз? Нош оло, өз чашйы? Оло кин ке юри коркаэз сутйз, Илькоез отысь васькытыса, кутсаськон машинаосты тйяны понна.

Илько шальтраеныз шальтыртыны кутскиз. Шальтра шальтыртэ. Сюлмыз нош йыгаське. Малпа со:

„Жоггем кин ке мед лыктоз вал! Мозмытысал. Ваньбур быре. Нош гуртысь одйг лулэз но уд адзы. Жуа корка, нокин но уг адзы“.

Кема со шальтыртйз. Киосыз жадицы. Егит колхозник Приходько бызьса вуиз.

Илько кеськиз солы:

— Приходько! Мынам коркае жуа! Монэ воштыны ёть.

Приходько пумитаз вазиз:

— Мын, пересь, мон тон понна сыло.

— Уг мыны, — кеськиз каланчаысен возьмаськись. — Уг мыны! Монэ возьмаськыны колхоз пуктйз. Колхоз ик монэ постысьтым но воштоз.

Приходько бызьса кошкиз но председателез ваиз, нош председатель Илькоез воштыны адыми ваиз. Соку гинэ Илько иттысьстыз кошкиз. Сэрепумъёсыз жуаса бырыку гинэ, со коркаез доры вуиз на. Зор тылпу бервылэз кысэ ни вал.

Коркалэн жуам бервылаз, пень вылэ, колхозникъёс люкасыкызы. Та собраниын колхозникъёс пересьлы благодарность вераны пуктйзы, нош колхоз ваньбурез сюлмысь возьмамез понна солы жуам коркаез интые выль корка пуктоно шуизы.

## ГЫРЛЫ ЖУГОНЫСЬ ТЭТЧОН.

Кемаласен, куинь сю ар талэсь азьло, улыз Россиын одйг крестьян, Никита. Со начар вал, байёс дорын ужаса, гырыса улыз. Секут вал солы улыны. Озы но купецъёслэн, байёслэн улэмзылы со чик өз вожъяськылы. Нош туж вожъяське вал со тылобурдоослэн улэмзылы. Тылобурдо эркин. Шоналтэ бурдъёсыныз но лобе, кытчы мылыз потэ — мукет шаеръёсы, кыдёкысь мораос съоры... Нош Никита музьем борды, лек барин борды думемын кадъ.

Чем дыръя Никита малпаляз, нош тылобурдоослэн кадъ бурдъёс лэсьтыны но соосын лобаны уз луы-а медам шуыса.

Но тани со ваньмызлэсь лушкем лэсьтыны кутскиз тылобурдо бурдъёс. Пулэсь рама лэсьтйз, собере рамаэ куэн кыскиз но, куакалэн выллем бадзым бурд пормиз. Кык сыче бурдъёс лэсьтйз но соосын лобаса эскерыны малпаз.

Тубиз со гырлы жугонэ, черк йылэ, бурдъёссэ ас бордаэ думиз, киоссэ жутйз но — уллань тэтчиз. Калык, кышкаса, кеськиз. Кышноос черекъяны кутскизы: Быроз! Быроз! Лякыттэм! Шуккиськоз!

Нош Никита зылл гинэ музъем вылэ лэзькиз. Калык со доры люкаськиз. Ваньмыз учко адзылымтэ бурдъёсты.

Никита тэтчемезлы шумпотйз. Талэсь но умойгес бурдъёс лэсьто на шуыса, малпа.

Бурдъёсыз сярсь поп тодйз. Со туж вожзэ ваиз: лобаны тылобурдоос да ангелъёс гинэ быгато. Адямылы инмар музъем вылтй гинэ ветлыны косэм, пе, шуэ.

Поп эксэйлы чагиськиз. Тани, шуэ, эксэй-батьюшко, огшоры мужик, Никита, инмарлы пумит мынэ, омыретй лобаны малпам.

Эксэй аслаз слугаосызы вераз, Никита мужиклэсь йырзэ чоге, юржым бурдъёсэ сутэ шуыса.

Озы ик быриз Никита. Нош калыкын кема вераллязы на кышкасьтэм Никита-крестьян сярсь но солэн паймоно кадесь бурдъёсыз сярсь.

И. П. Мазуртк.

## КЫЗЫ МОН САМОЛЕТЫСЬ ТЭТЧАЙ.

*(Ирина Дальлэн рассказэзья.)*

Нунал сайкыт, кезыт. Лымы синэз мальдытэ. Шумпотйськё но сюлмаськисько мон. Туннэ нырысьсэ парашютэн тэтчо.

Мыным тыбырам парашют ошизы. Ваньмыз дась луэм бере, мон доры лыктйз парашютной школалэн начальникез. Мон веськыт кариськи. Начальник пальпотйз, умой-умой учкиз но шуэ:

— Чакласа пот. Парашют тйледлы али люкетэ, нош омырын сое тй уд ик шддылэ. Музъем вылэ эн учке. Кияды парашютлэсь кульчозэ кутэ но сигналэз возьмалэ. Летчик сигнал сётйз ке, соку ик тыбыр йылады уськытске. Тэтчем бере, лыдзёлэ, одйг... кык... куинь... Соку гинэ кульчозе кыскелэ, парашют мед усьтйськыз шуыса. Ноку но кульчозе солэсь азьло кысконо ёвёл. Кульчозе азьлогес кыскиды ке, самолетэ дэмзиськоды, несчастье луоз.

Мынйсько самолет доры. Летчик ас интыяз пуке ини но шулдыр кисыръяське. Со маке но черекъя, нош моторен сэрен уг кылйськы. Самолетэ пуксисько.

Самолет музъем бордысь люкиськиз, жог вылэ тубе.

600 метр вылэ тубим. Летчик берытскиз. Пальпотэ, пот, пе. Потй. Дураз ик султй, кутскыса возькисько. Сигналэз возьмасько. Летчик кияныз шонтйз.

Тыбыр йылам уськытски. Кульчозе кыски.

Буртчин куаштыртйз но чехолысь потйз. Мынам йыры поромны кутскиз. Сое гинэ шддйсько на, кызы кезыт омыр ымнырме бичатэ.

Вдруг маке но монэ вылэ жутйз ук! Сазяк луи. Со парашютлэн колпакез быдэс усьтйськем но йыр азын тоды изы кадь монэ лэйкатэ. Зол кошкись шур кузя уллань кошкиськод кадь потэ. Нош ву ёвёл. Котырын ваньмыз тоды но лыз. Музъем

вылысь юртъёс гинэ кыдѣкын съѡд адско. Нырысь каллен лобзи. Собрере жоггес но жоггес.

Малпасько: жоген музьем.

Тани матын но матын тѡды бусы. Дасяськи. Али веракум сереме потэ. Нош соку синме ик кыни. Жоггес но жоггес васькисько собрере бух!

Лымы вылтй монэ гыж кыскиз. Мон доры бызьса вуизы. Парашют бордысь мозмытйзы.

Инструкторъёс лыктйзы, школалэн начальникез лыктйз. Поздравлять каро. Тау карисько, нош аслам мылкыд капчи, шумпотйсько.

Табере мон 28 пол тэтчи ини, али мон ачим мукетъёссэ тэтчаны дышетйсько.

## ТЫРМОСТЭМ.

(Нар. сказка.)

Одйг поп кѡжы лушканы дышем. Лушканы уин ветлылэ вылэм. Крестьянъёс сое шѡдйллям но кѡжызэс возьманы кариськиллям. Возьмаса, крестьянъёс сое кутйллям но жугиллям. Поплэн аслаз но кѡжыез бадъым интыын киземын вылэм. Уг лушкало-а меда со кѡжыез шуыса, поп сюлмаськыны кутскем.

Їуказеяз поп аслэстыз кѡжызэ учкыны мынэм. Кѡжыез доры вуэм но—ма шуыны абдрам: кѡжы му вылысь, съѡд пилем кадь, туриос жутскиллям. Поп кѡжызэ вуэн пазям, кирос карем, собрере дораз кошкем. Їуказеяз нош ик кѡжызэ учкыны мынэм—уката трос туриосты адъем. Поплэн сюлмыз вандэм атас кадь тэтчаны кутскем. Гуртаз бертэм но одйг тодмо муртэзлэсь юалляськем. Озы-озы шуэ, пе, поп солы, кѡжыме туриос сиыса быдто ини. Ма меда каром.

Поп озы ик лэсьтэм, кызы тодмоез сое дышетэм: кѡжы му вылаз тусьёс пуктылэм, отчы вина кисьтам. Ожыт гинэ улыны вуэм — адъе, пе: кѡжы му вылын туриос погыллясько. Ваньмыз кудзиллям. Поп, шумпотэменыз, ма карыны ик валамтэ ини. Кудъем туриосты куспулсаз думылэм но, ошылэм туриоссэ мырдэм вормыса, дор палаз вамыштэм. Кѡжы му вылысьтыз потыны ик вуымтэ — солэн туриосыз бурдъёссэс шонаны кутскиллям но лобзиллям, попез събразы жутыса. Тани поплэн пыдъёсыз музьеме уг йѡто ни, тани со вылын ини, корка кемын, нюлэс йылын. Поплэн синъёсыз йыртышказ вуиллям. Кыдѣке-а, матэ-а, лобзиллям, со тодмо ѡвл, нош поп, кулэм мурт кадь луыса, дораз вуэм.

## СТАНЦИОННОЙ СМОТРИТЕЛЬ.

... Озыен, тй мынэстым Дуняме тодйськоды вал?— кутскиз со.— Кин гинэ бен ѡз тодылы сое? Эх, Дуня, Дуня! Кыче ныл вал! Кин ке ортчись вал, ваньмыз ик ушъяз, огез но уг курла

вал. Барыняос солы яке кышет, яке пельугыос кузьмаллязы. Ветльсь господаос, обедать яке ужинать карыны муг шедьтылыса, юри дугдылызы, нош зэмзэ ик верано ке,— со ныл шоры кемагес учкон понна пырылызы. Котькыче лек барин мед луоз вал, со азын чусоме но монэн зеч вераськыны кутске. Оскод-а, судар: курьеръёс, фельдъегерьёс соин жыны частьёс вераськылызы. Нылыным юртэ возькиз. Мае октоно-калтоно, ма дасяно—ваньмыз вуылйз. Нош мон, пересь, визьтэм, шораз учкыса уг тырмытйськы, шумпотэмме кытчы понны уг тодйськы. Мон-а бй яраты Дуняме, мон-а бй нуныя мусоме. Солы-а улон бй вал? Ёвдл, адзонлэсь инмарлы вбсьяськыса уд пегзы вылэм, ма луоно, со луытэк уг кыль“. Татысен со куректонзэ умой-умой вераны кутскиз.

— „Куинь ар талэсь азьвыл, оглол толалтэ жыт, смотритель выль книгазэ разлиновать каре вал, нылыз нош висъет събрын аслыз дэрем вуре вал. Со вакыт тройка лыктйз. Лыктэм мурт, черкеской ызыен, военной шинелен, шален биниськем маке, вал курыны комнатае пыриз. Вальёс ваньмыз ик сюрес вылын вал. Сыче иворез кылыса, ветльсь мурт куаразэ будэтйз, нагайказэ но кутйз вал ини. Нош Дуня, сыче ужъёслы дышем мурт, висъет събрысь потйз но, ветльсь мурт шоры небыт вазиськыса, юаз: „Уг поты мед-а солэн маке со сиёмез?“ Дунялэн потэмез, котькинэ сямен ик, сое но синмаськытйз. Ветльсь муртлэн лекъяськемез быриз. Со вал возьманы кариськиз, собере ужин дасяны косйз. Ветльсь мурт, котмем, лусътро ызызэ басътыса, шальзэ сэрттыса но шинельзэ куштыса, луиз пинал, веськрес мугоро, събд мыйыко гусар. Со смотритель доры интыяськиз, соин но нылыныз шулдыр вераськыны кутскиз. Ужин сётйзы. Со куспын вальёс вуизы. Смотритель вальёсты, сюдытэк, соку ик кыткыны косйз лыктэм муртлэн кибиткаяз. Корка пырыкуз, со егит мурт зус вылын визьтэммыса кадь кылле ни вал. Солы урод луиз, йырыз висыны кутскиз, мыныны бз луы ни... Кызы карод! Смотритель солы аслэсьтыз кроватьсэ сётйз. Висисьлы капчи бз ке луы, чуказе Чукна С... е эмъяськись понна мыныны тупатскемын вал.“

Чуказеяз гусарлы уката урод луиз. Солэн адямиез буш вал вылын городэ эмъяськись понна мынйз. Дуня уксусэн коттэм кышетэн солэсь йырзэ биниз но вуриськонэныз гусарлэн кровать дораз пуксиз. Смотритель азын висись мурт жуштйз, одйг кыл но бз вераськы, озы ке но, кык чашка кофе юиз, жуштыса ик обед лэсьтыны косйз. Дуня со дорысь бз кошкылы. Гусар минуты быдэ юон курылйз. Дуня аслэсьтыз дасям лимонадзэ кружкаен солы юыны сётылйз. Висись ымдурзэ коттылйз, кружказэ сётыкуз, тау карем интые, лябзем кыныз Дуняшалэсь кизэ кырмылйз. Нуназе сиськон азелы эмъяськись вуиз. Со висисьлэсь пульсэсэ утчаз, соин немец кылэн вераськиз но зуч кылэн ялйз: солы чалмыт кыллыны кулэ, кык нунал ортчыса, солы сюрес вылэ потыны луоз ини. Гусар солы лыктэмез понна кызь вить манет сётйз, сиськыны бтиз. Эмъяськись соглаш луиз. Кыксы ик туж ческыт потыса сиськызы, бутылка вина юизы, собере туж зеч мылкыдо люкиськызы.

Эшшо нунал ортчиз. Гусар чылкак йбназ. Со туж шулдыр вал, чик дугдылытэк, яке Дуняен, яке смотрителен шудыса, исаськыса улйз. Шуласа кырџаз, ветлйсь муртъёсын вераськылйз, еослэсь подорожнойзэс почтовой книгае гождьялйз. Зеч смотрительлы гусар сокем ик яраз вал ини: куиньметй Чукнаяз смотрительлы яратон муртэныз люкиськыны ик жаль луиз. Арня нунал вал. Дуня обедняе дасяськиз. Гусарлы кибитка сѣтйзы. Со смотрительлы зеч улэ шуиз, улэmez но утялтэmez понна смотрительлы тырмыт сѣтйз. Дунялы но зеч улэ шуиз, собере, сое черк дорозь нуо шуыса, вазиськиз. Черк нош гурт пумын вал. Дуня ма карыны паймыса сылэ... „Ма бен тон кышкаськод?— шуиз солы атаез,— ведь со, высокоблагородие, кион бџбл, тонэ уз сиы. Ворттылы ай черк дорозь“. Дуня. гусарен артэ кибиткае пуксиз, слуга ныраз тэтчиз, ямщик шултйз но, валџёс ворттыса кошкызы.

Куанер смотритель бз но вала, кызы со озы Дунязэ гусарен чош мыныны лэиз, кызы со озы синтэм луыны сюриз, ма луиз солэн соку визьмыныз. Жыны час но бз ортчы, сюлмыз солэн куректыны но кайгырыны кутскиз. Со сокем ик сюлмаськыны кутскиз, бз чида ни, ачиз обедняе кошкиз. Черк доры вуыкуз, со адзиз: калык кошке вал ни, нош Дуня черк азбарын но, черк азын но бй вал. Со, дыртыса, черке пыриз: священник алтарысь потэ вал, дьячок сюсьтылџёсты кысылэ, кык пересь кышноос сэрегын вбсясько на вал. Нош Дуня черкын бй вал.

Куанер атай мырдэм гинэ дьячоклэсь юаны кариськиз, вал-а солэн нылыз обедняын шуыса. Дьячок, бй вал шуыса, вераз. Смотритель оло улэп, оло кулэмен дораз бертйз. Одыг оскон солы кылиз на: Дуня пинал шбмъеменыз, оло нош, мукет станциозь ворттылыны малпаськиз. Со станциын солэн кирос анаез улэ вал. Туж сюлэмшугъяськыса, нылзэ лэзем тройкалэсь берен вуэмзэ возьмаз. Ямщик уг берытскы. Жытпал, кулымон ивор вайыса, ямщик огназ кудзыса вуиз: „Дуня со станциысен гусарен кыдџе мынйз“...

Пушкин.

## ГРАНИЦА ДУРЫН.

Нюлэс дурын пиналџёс футболэн шудо вал. Чырккем, шаплы Геня Суменков, нападать карись, шарез басьтйз. Со жог гинэ шарзэ площадка дуртй нуиз, противниксэ визьмо эрекчаз но зуркак чыжиз. Оп! Чыжемез туж зол луиз, вратарь шбдыны ик бз вуы — шар кыдџе нюлэсэ питыраз. Чик дугдылытэк, Геня шарез сьдры бызиз. Со шарзэ кык пужымџёс сьдрысь поттйз, умой азе пуктйз, чыжыны дасяськиз но... дугдйз. Со лушкемен лыктэм пыд куара кылйз. Соку со шарзэ эшџёсызлы лэиз, нош ачиз, писпуос вискы учкыса, ас интыяз кылиз. Табере со умой-

умой адзиз шораз лыктись губырес мугорез. Нош одйг минут ортчиз но — Геня азе султйз лусьтыро дйсянэн пересь, кускозяз ик кузь горд тушо аядми.

— Тй, песятай, кытчы?

— Мон кураськись. Нянь, пие, курисько ...

— Нош тй кытысь?

Пересь маке гурт нимез вераз. Генялэн эскеремез потйз, зэм-а пересь вера шуыса, собере кескичъяськыны кутскиз.

— Тй татчы, иське, выж вылтй лыктйды?

— Кыче сыче выж? Шат, уд тодйськы, бвбл отын выж, — собере пересь азыпала вamyштйз.

Геня малпаськыса сьлэ. Пересь зэмзэ вераз — выж отын бвбл. Жоген Геня доры братэз но Володя лыктйзы.

— Айда шудыны, — кесясько соос.

Геня кыыныз ымзэ чоксаз, шып улэ шуыса. Собере кошкись „кураськись“ шоры возьматйз. Пинальёс огзы шоры огзы учкйзы но, одйг кыл но вератэк, горд тушо пересь сьбры каллен гинэ мыныны кутскизы. „Кураськись“ мынэ солань, кытын Н-ской военной часть.

— Медам гинэ ыштэ вал, — малпало пинальёс.

Нош горд туш, котырак утчаськыса, бадзым коркалэн одйг бсаз ышиз.

Геня, Юра но Володя дугдйзы. Ма кароно: сьбраз мыново-а, потэмзэ-а витёно.

— Тй сьлэ но умой эскере, мон мыно, — шуиз Геня но пересь сьбры мынйз.

Геня адзиз, кызы пересь вылй площадка вылэ тубиз. Корка сйглэн бс вылаз замок ошке вал. Пересь маке тйрлык поттйз но, замок кужмо княз зукыртыны кутскиз. Пертчиськем вуж пиджак улысьтыз Геня пычалзэ адзиз. Со дыръя пересь Геняез адзиз. Солэн ымнырыз кырыжаз но, пичи пилэн синъёсыныз лумиськыса, пересь жазыртйсь, пересь куараеи шуиз:

— Куректон, пие. Кытчы ке но уг йыгаськиськы, нокин но сион уг сёты.

Геня уг вераськы. Со паймиз. Горд тушез бур пал бамысьтыз бжытак люкиськем. Пересь но сое шбдйз но вбсьяськыны кутскиз, куинь чиньыеныз то бур палаз, то паллян палаз бамаз тырса, тушсэ лушкемен лякыны туртэ.

Геня кизэ кысыз понйз но азвесь уксё поттйз.

— Мелэ, песятай, нянь басьтэ, — шуиз со сыче тусэн, будто со номырзэ но уг вала.

Пересь тырмостэм мылкыдын уксёзэ басьтйз.

— Ой, туж тау тыныд, пие.

Володя но Юра синзэс лэзьятэк учко бс шоры, кытчы пересь но Геня пыризы.

Витя Суменков, Генялэн братэз, сюрес кузя гуртаз бертэ вал. Пинальёс сое но бтизы.

Нырысь ик пересь потйз. Пинальёс сак кариськйзы. Кык-куинь минут ортчиз но, Геня потйз.

— Командир доры бызь,— шуиз со братэзлы. Горд тушо адьями, пичи куакъёс вамен тэтчаса, жог вамышен нюлэса кошке. Со събры, адзымтэен кылыса, Юра но Володя мыно. Жоген соосты уизы командир Сапыгин но Витя.— Кураськисез кутйзы. Со — иностранной разведчик вылэм.

## НЫЛПИОСЫЗ ДОРЫН КУНОБЫН.

Поволжской городын улэм-вылэм пересь чорыгась, Никита Потапов.

Со пересьлэн вылэм кык пиез но одйг Катя нимо нылыз. Дыр вуиз: пиосыз Красной Армии мынйзы, нош Катя Москвае дышетскыны кошкыны. Никита огназ кылиз. Сет керттэ, чорыг кутэ, нылпиосызлэсь иворзэс вите.

Тани бадъым пиезлэн, Степан Никитичлэн, гожтэтэз вуиз:  
„Дуно дядяе, тыныд зырдыт салам верасько но, гожъямтэе понна вождэ эн потты: Милям Красной Флотын ялан дышетскон но занятиос мыно. Лыкты ми доры, Одессае, милесьтым, краснофлотецъёслэсь, улонмес учкыны.

Тынад пиед Степан“.

Гожтэт бордаз понэмын кбня кулэ коньдон но шонер гожтэм адресэз.

Шумпотйз пересь, дасяскыз но кошкыз. Тани Одесса. Вокзалын сое Степан морской дйсен пумита, чиясь бирдыосыз вылын якорьёс, фуражкаяз зарниен кадь гожтэмын. Дядяйзэ, кунултыса, портэ нуиз, солы броненосецъёсты, крейсеръёсты, миноносецъёсты но трос пёртэм военной корабльёсты возматэ. Никита Потапов, броненосецъёслэн башняоссылы, пушкаоссылы, быдзалазылы абдра; „Эх, вуын пыдлон пуке ук, ведь ог куать этажез вуэ лэзиськемын“. Нош Степан, пропуск басьтыса, дядяйзэ подводной лодкае нуэ.

— Люкъёсты пытсано,— сётэ со распоряжение.

Кошко соос вуэтй — тулкымъёс гинэ чашето. Собере Степан юа:

— Тон сямен, кытын али асьмеос, дядяй? Пересь котырес укноетй учкыз.

— Мике ёвёл со! Мора пыдэсын, лэся, ук. Жут жоггес, татын выйыны но кема ёвёл.

— Эн кышка, дядяй,— дышымтэеныд, тыныд озыы потэ.

Жутскизы соос ву вылэ. Ваньмыз туж яраз пересь дядяйлы.

— Кытысь бен тй, пие, таче пароходъёс басьяды?

Нош Степан солэн пумитаз шуэ:

— Нокытысь но ём басьялэ, ваньзэ асьмеос лэсьтылым советской заводъёсын.

Пересь дядяй абдраса улыз но шуиз:

— Ишь тй, кыче устоесь выйлляям! Кылэ мон тй доры, мо-



ряк-краснофлотецъёс доры. Озы Никита Потапыч кылиз аслаз бадъым пиез доры.

Кöня ке дыр ортчиз, но Одессае кыктэтй пиезлэн телеграммаез вуиз. „Öтиско монэ эскерыны, яраз ке, кылёд. Матвей“. Адрес но коньдон лэземын. Кыдёкын улэ Матвей: Дальний Востокин воздушной флотын служить каре.

Мынйз Никита Потапыч. Туж кема мынйз, мынйз но вуиз. Нош отын, вокзалын, Матвей вите. Летчик дйсен дйсяськемын, петлицаосыз вылын бурдъёс. Ну, чупаськизы, Матвей дядяйзэ обедэн куноятйз но луд вылэ нуиз. Нош луд вылын самолетъёс пумтэм-йылтэм: бомбовозъёс но, истребительёс но, разведчикъёс но, котычёосыз почтовойёсыз но, кыдёке ветлйсьёсыз но полюсэ лобаллямъёсыз. Матвей пропуск басътйз но дядяйзэ самой бадъымаз самолетэ пуктйз, ачиз артэ пуксиз но летчикез куриз:

— Жут милемды, эш, только каньылэнгес: адзиськод ук мынам пассажире пересь ини. Лобиз самолет но, Матвей юа:

— Дядяй, тон сямен, кытын али асьмеос?

Учкиз пересь.

— Бен асьмеос, шöдске, пилемъёс доры вуиськом ини.

— Вылэгес басыты, дядяй, пилемъёс тйни кытын, асьме ул-лапалан, пыдлон.

— Ойдо лэзьком, пие, дышымтэен, йыр чашетэ!

— Ойдо, только мон ас сяменым лэзько — тэтчо.

Пересь, мыкырскыса, уллань учкиз но шуэ:

— Сьöлык тыныд, пие, дядяйдэ серем карыны! Татысь, тэтчыны гинэ öвöл, учкыны но кышкыт.

— Номыр öвöл,— шуэ Матвей,— мынам со понна нимаз сыче тйрлыке вань.

Матвей самолетлэн бурд вылаз потйз но тэтчиз ук. Дядяезлэн сьулмыз ик дугдйз кадь. Нош Матвей из сямен усе. Шуак со вадьсын бадъым зонт усътйськиз но Матвеез музъем вылэ калленэн гинэ васькытйз.

Матвей дядяезлы кыныз шона, привет лэзе. Нош пересь йырзэ гинэ мыкыръя на да киосыныз чапкиське. Самолет лудэ пуксиз. Зыгыртйз пересь Матвейзэ но шуэ:

— Кин бен, пие, тйледлы сомында самолет но тэтчан тйрлыкъёс лэсьтйз?

— Вань самолетъёсмес асьме советской заводъёсын ужасьёс лэсьтйзы.

— Ишь тй, кыче устоесь!— шуиз Никита Потапыч.— Мон тй доры, тэтчась летчикъёс доры, кылё.

Озы со пичиез пиез доры кылиз.

Кöня ке дыр ортчиз но, одйг пол, уин, Никита Потапыч изыны дасяськиз вал ини, телефон, жингыртэ. Пересь, интыысьтыз тэтчыса, телефон доры мынйз, нош трубкаын Москва Катялэн куараеныз вераське: „Дядяй!“

Шумпотйз пересь.

— Нылы, тон-а со?

— Мон... Мар тон, дядяй, монэ воксё вунэтид? Лыкты мон доры! Мыниз Никита Потапыч Москвае. Кема мыниз: нюлэсьёсты но, степьёсты но, гурезьёсты но, бератаз, вуиз. Вокзалын Катя, лыз формаен дйсяськыса, вите, фуражкаяз горд кантикьёсыз, стрелочкаез вань.

Нуиз со дядяйэз столичной ульчаостй, нош ульчаос вальк-вальк вольтытэсь, шор вадьсытйзы машинаос бызьбыло, дурьёстызы калык ветлэ, котькытын виль коркаос. Пересь учкиз но шуэ:

— Ну, возьматы, нылы, ваньзэ возьматы.

Катя шуэ:

— Али мон тонэ музьем улэ нуо.

Жож потйз пересьлы.

— Монэ бадзьмез пие океан пыдэсэ лэзьылйз, монэ пичиез пие пилемьёс выллапала жутъяз, нош тон ке монэ музьем улэ нуиськод!

— Яралоз, дядяй, только, чур, со вылысь: кынь синьёстэ но, мон вератозь, эн усья.

Чимальскиз Никита Потапыч. Катя нуэ сое: уллань, выллань, бур пала, паллян пала, отчы, татчы — бератаз, вуттйз.

— Я табере учкы, дядяй.

Со синьёсэз усътиз но, абдраменыз, ымыз асьёназ усътйськиз: сокем чебер мае ке со адъиз, вераны но уд быгаты. Борддорьёсыз самоцветной излэсь лэсьтэмын, жужытэсь колоннаос сыло, ваньмыз яркыт тылэн югдытэмын, залъёсты салкым тёл ветлэ, калык эрказ тубись-васькись тубат вылтй тубе, ваське, тубатьёс ас эрказы кошко: огез выллань, мукетыз уллань.

Никита Потапыч йырысьтыз изьыэз басьтиз.

— Эх, чебер ук, маркем узыр!— Чапак выжыкылын кадь. Поездъёс но шонерак гинэ, гылъыса кадь, лыкто!

Пальпотйз Катя:

— Ми ведь таёе узыр ульськом. Мон ведь тонэ музьем улэ пыртй.

Оз оскы пересь дядяз, со шоры изьыеныз шоналтйз.

— Уз луы таёе музьем улын!

— А тани луэ!— шуиз пумитаз Катя.— И ваньмыз асьме ужас киосынымы лэсьтэмын: музьемез асьмеос гудим, борддорьёсэ но колоннаосты асьмеос пуктылым. Мыном, отчы пуксьыса ветлом.

Мынызы соос поездын, небыт пуконо вагоньёсын, ваньзэ станциосты учкылйзы, тубатьёс вылтй тубазы. Нош пересь ялан изьыэз йыраз поныны уг дйсьты на, сое кияз посыса вера:

— Кыёе чудоез тон возьматйд мыным, нылы! Мон тон доры, Москвае, улыны кылё.

Озы пересь Москвае улыны кылиз, асьмелэн вань улэммылы шумпотэ, музьем ултй поездын ветлылэ. Нош Москва—Волга каналэз лэсьтэм бере, кыёе абдраса улйз:

— Учкы, учкы, вот кыёе асьмелэн ужась кужыммы но Сталинлэн сюлмаськемез: сыёе бадъым Волга шурез Москвае кожытйзы, табере кулэме но уг поты ни.

## МУЗЫКАНТ ЯНКО.

Янколы дас арес вал. Со Польшаын улиз. Янко восьтэт но шундыен пыжемын; тѳды етин кадь йырсиез солэн дунэсь синъёсыз вылэ ошиськыса уло.

Толалтэ со трос дыръя, кынмеменыз но сиемез потэмен бѳрдыса, гур сѳбрын пукыліз. Гужем со ветлылиз дэрем коже но куро шляпаен.

Мумиз солэн, куанер поденщица, нуналысь нуналэ, ваёбж сямеи мурт юртын улизь маке, пизэ ас сяменыз яратыліз, но чем жугыліз но.

Тямысаз мыныкуз, со пастух бордын ужа вал ини.

Янко туж яратэ вал музыкаез. Котькытысь сое кылылиз.

Мыноз вал нюлэскы пудоез улляны яке, корзина кутыса, узыны, берытске вал узытэк но вера:

— Мемей, отын, маке но нюлэсын шудиз... ой, ой.

Чузъяськиз но озы ик... Бусыын солы векчи турын шальтыртэ; садын хижина дорын зольгыриос сокем зильырто: вишняос ик зуркало. Жытёсы со кылзэ вал вань куараосты, кычеос-сэ кылыны луэ вал гуртын, солы быдэс гурт шудэ кадь потыліз. Сое кыед куяны ке ысто, соку солэн саниказ но тѳл шудэ вал.

Одйг пол, со пу саникын тѳллэсь шудэмзэ кылзыкуз, сое надсмотрщик адзиз но, аслэсьтыз езе пертчыса, Янкоез ноку но вунэтонтэм жугиз.

Калыкъёс сое шуыллы: „музыкант Янко“. Тулыс со коркасьтыз пегзылиз, шур дуре мыныса, аслыз шулан гумы лэсьтылиз. Уин, бакаос нукртыны кутскыку, сизь кукчаку, бѳчыос бызгетыку, атасьёс чоръяку, со изыны уг быгаты ни, кылзэ гинэ.

Уин гуртэтй ветлысь караул возьмась чем адзылэ Янколэсь тѳды дэрэмзэ. Пичи пи корчма доры мынэ. Отын со борд вѳзын ватскыса кылзэ. Калыкъёс экто. То сапег йыггетэм куара кылйське, то нылѳслэн куараоссы. Скрипкаос каллен гинэ кырзало, нош контрабас зѳк куараен соос бѳрсы вазе. Укноосын тылѳс пишто, корчмаын котькуд юбо зурка, кырза но шудэ кадь потэ, нош Янко ялан кылзэ...

Скрипкэлэн сокем векчи куараен шудэмез понна со ваньзэ ик сѳтысал.

Солы коть одйг пол мед сѳтъясалзы скрипкаез кияз возыны!

Со аслыз ачиз курлэсь но вал силэсь скрипка лэсьтйз, но со уг шуды вал сыче умой, кыче шудэ корчмаысез: со туж каллен гинэ вазе, кут яке чибинь кадь гинэ. Озы ке но, со скрипкаеныз Чукнаысен жытозь со шудыліз.

Помещиклэн лакеезлэн скрипкаез вал но, куддыръя акшан дырѳсы соиныз шудыліз. Янко куддыръя арыкман куарѳс пѳлтй кѳтпыдэс йылаз нюжтйськылоз вал буфетлэн усътэм ѳс дораз, скрипкаез учкыны понна. Со ошиськыса улэ борддорын ѳс вадьсын ик. Солэн сое одйг пол ке но, умой-умой учкыны понна, кияз кутылэмез потэ вал.

Одиг пол жыт буфетнойын нокин но ой вал.

Янко, арыкман куаръёс съоры ватскыса, усътэм ёсэти кема-  
лась учке ини скрипка шоры.

Кышкамез сое интыяз возе, нош кыче ке но вормонтэм кужым  
сое азылань донге.

Куанер пичи маке каллен но эскериськыса кыстйськиз ёс пала.

Янко буфетнойын ини...

Со каллен гинэ эскериськыса мынэ, нош солы пумен кышкыт  
но кышкыт луэ.

Арыкман куаръёс пöлын солы гуртаз кадь потэ вал, нош та-  
тын — клеткаын пöйшур кадь. Гужем инльболь, инметй лобыса,  
скрипка азе йырзэ валлань жутыса ньыльпыдъяськем Янкоез  
югдытйз.

Минут гинэ ортчиз но, пеймыт азын каллен гинэ вазись жож-  
мыт куара жингыртйз, кин ке но струнаос борды эскерытэк  
йöтскыны шедьтйз кадь но вдруг...

Сэрег съорысь потйсь кыче ке но кöлэм зöк куара ле-  
кын юаз:

— Кин отын?

Янко шокамысь ик дугдйз кадь.

Кин ке но борддоры спичкаез зырзйз но, югыт луиз, нош со-  
бере кылйськызы тышкаськемъёс но жугем куараос, пиналлэн  
бöрдэмез, кесяськем куара, пуныослэн утэмзы, укноосын кöйтыл  
пиштэмъёс адскылыны кутскизы, быдэс коркан кесяськем куара  
кылйськиз.

Çуказеяз куанер Янко старшина дорын суд азын сылэ.

Старшина учкиз со шоры. Пичи пи со азын кышкам синмо-  
сылэ, пичи гинэ но восьтэт.

Ма кароно отын? Судить-а кароно сое, ворез сямен? Лекос  
пичи, пьд йылаз но мырдэм гинэ сылэ. Тюрмае-а, мар-а пуктоно?

— Жугоно но вот, ваньмыз отын, — малпаз старшина.

Суд со малпамзэ умоем лыдъяз.

Стах сторожез öтйзы.

— Басьты но жуг сое, ноку но вунэтонтэм.

Стах йырыныз мыкырак кариз, Янкоез, кыче ке кочышпиез:  
сямен, кунулаз кутйз но сарай пала нуиз.

Пичи пи мазэ созэ öз вала яке кышказ-а, нош одиг кыл но  
öз куареты, кутэм тылбурдо сямен, огшоры гинэ учке. Бен  
тодылйз, шат, со соин мар каронзэс?

Янкоез жугизы.

Пиналзэ басьтыны мумиз лыктйз. Пичи пилэн тазалыкез туж  
дяб вал. Мумиз сое ки йылаз гуртаз нуиз. Çуказеяз со öз сул-  
ты ни, нош куиньметй нуналаз жытазе скамья вылын одеяло  
улын кулыны öдъяз ини со.

Укно улын будйсь черешня вылын ваёбыжъёс чиргето. Куазь  
жыт. Ныльёслэн кырзамзы кылйське: „Ой вож возь вылын“, нош  
жульыртйсь пичи шур палась гумылэн куараез кылйське. Янко  
берпумзэ кылзэ на гуртлэсь шудэмзэ. Со дорын солэн кур скрип-  
каез кылле.

Синьёсыз пичи музыкантлэн усьтиськемын но уг вырзыло ни,  
нимнырыз малпас-кись но жожмыт тус луэмын.

Пичи музыкант вадьсын каллен гинэ кызыпуос җашето...

Г. Синкевичья.

## НАСТОЯЩОЙ РОДИНА

Вожатой Тася расписаниэ вѳлдиз но лыдзыны кутскиз:

— Кытэтй завтрак бере — кавалерийской кружоклэн занятиез. Пичиос со вакытэ шутэтско. 3 часын — нуназе сиськон, со бере рукодельной но слесарной кружокѳслэн занятиоссы.

Жыт чай юэм бере — шудонѳс но аттракционѳс. Жыт сиськем бере — кино „Морской пост“.

— Нош ТЮЗ-э ку мыном? Нош зверинеце? Нош цирке? — юанѳс вѳлмизы.

— Ветлом-ай, ваньмаз ветлом! Эн вунэтэ, пиналѳс, кинлэн урод отметкаосыз вань, тупатэлэ. Курелэ юрттэт отличникѳслэсь, соос юрттозы тйледлы.

Озы уло, озы будо, дышетско МОПР-лэн Ивановской интернациональной детдомысьтыз воспитанникѳс. Отын кызы пѳртэм нациысь сюлэсь но уно пиналѳс огкылысь уло, одйг семья кады. Музьем шарлэн котькуд паласьтыз лыктйзы соос Советской Союзэ.

Тани отличница, бордгазетлэн редакторез — Ми. Со Япониысь. Тани Эрика — юной кавалеристѳслэн кружоксылэн кивалтйсез, со Германиысь. Тереза но Анжела — итальянкаос. Георгий Николайда ньыль ар талэсь азыло лыктйз Грецилэн столицаысьтыз — Афиныысь. Пичи Вива — корейнка, со — быдэс детдомлэн ярато но муртэз. Сое шумпоттыны котькудиз вожмаське. Кин ке мед кутскоз али сое ултйяны — ултйясьлы урод луоз...

Куинь-ньыль ар талэсь азыло, интернациональной детдоме лыктон аразы, та пиналѳс али кады ѳй вал улонэз яратйсезь, шулдыресь. Анайѳсынызы, атайѳсынызы, вѳрдскем шаеренызы люкиськон секыт потйз соослы соку. Со борды ик, соос пѳлысь одйгез но уг тоды вал зуч кылэн вераськыны. Зэм, детдомын соослэн кылэнызы вераськись воспитательѳс вал, но со ѳз тырмылы: чальгес эшѳсын эшѳяськемзы, трос вераськемзы, котьмае тодэмзы потылйз соослэн...

Ортчизы нуналѳс, арняос, толэзьѳс но, мукет луизы пиналѳс. Зуч кыллы туж чаль дышыны, шумпотонэн тырмыны, улонэз яратыны кутскизы соос. Куректонзы но ѳрмонзы, кудѳссэ соослы адзыны кылдиз асьсэлэн сюрумы-родинаязы, пумен-пумен вунылйзы. Соосты воштйзы выль адзонѳс, выль, шудо улон.

Али ваньзы сямен зуч кылэн умой верасько но зуч пиналѳсын одйг школаын дышетско ини.

Соослэн корказы город сѳбрын пужын ягдурын. Лэсьтэмын со 1933 арын, МОПР-лэн Советской Союзысь членѳсызлэн кондонэнызы.

Шундыѳ нуналѳсы быдэс корка шундыен тырме. Отын улйсь-

ёс „Шундыё корка“ шуыса юнме уг нимало сое. Бадзымесь укмо-ос но пияла верандаос трос лэзё югытэз но шунытэз корка пуш-кы. Бадзымесь, югытэсь но чылкытэсь изён комнатаоссы нуназе пала лэсьтэмын. Та коркан ик — соослэн клубзы, физкультурной залзы, столовойзы, кружковой заняиослы тупатэм комнатаоссы. Гужем пыласькыны садазы искусственной бассейн лэсьтэмын, то-лалтэ — каток, гужем — сяськаос но физкультурной площадкаос.

Советской страналэн яратонэныз но сюлмаськонэныз котыртэм пинальёс интернациональной коркан шедьтйзы сое, ма сярэсь азьло, капиталистической кунъёсын улыса, малпаны но уг быга-то вал соос.

Ваньзылы соослы паськыт сюрес усьтэмын. Котькудизлэн быръемез луэ аслыз ярамон специальность. Ужтэк улон, инты-тэк кылёнлэсь кышканзы соослэн быремын.

Асьсэлэн куназы чем дырря соос сютэм улылызы. Советской Союзын соослы нянь сярэсь малпаськоно уг луы ни. Изьыны выдо, сиськыса, чуказе сионзы уз лу шуыса, уг кышкало.

Азьло улонзылэсь секытёссэ но кышкытёссэ вунэто ини пинальёс. Вёсь кужмогес но кужмогес яратыны кутско соос ась-сэлэсь выль, настоящей Родиназэс но вань кунъёсысь трудящей-ёслэсь атайзэс — Сталин эшес.

— Милям самой шудо нуналмы — со нунал, куке ми СССР-е лыктйм,— шумпотыса верало пинальёс. Нош мед тодозы фашист-ёс, что ми будим ке, асьмелэсь атайёсмес воштыны быгатом.

## СОДЕРЖАНИЕЗ.

### ПРЕДЛОЖЕНИЕ СЯРЫСЬ ОГЪЯ ТОДОНЪЁС.

1 §. Предложение. . . . .	3
2 §. Повествовательной, вопросительной но восклицательной предложе- ниос. . . . .	6
3 §. Предложения кылъёслэн связьзы. . . . .	11

### 1. ПРОСТОЙ ПРЕДЛОЖЕНИЛЭН СИНТАКСИСЭЗ.

#### Предложениялэн главной членъёсыз.

4 §. Подлежащей. . . . .	18
5 §. Простой сказуемой. . . . .	19
6 §. Именной составной сказуемой. . . . .	23
7 §. Связка. . . . .	24
8 §. Составной сказуемойлэн именной люкетэз. . . . .	26
9 §. Неопределенной формаем глаголэн глагольной «составной сказуемой». . . . .	27

10 §.	Составной сказуемой азе тире пуктон. . . . .	29
11 §.	Сказуемойлэн подлежащоем пѳртэм согласоваться кариськемез. . . . .	32

### Предложенилэн второстепенной членѳсыз.

12 §.	Дополнение. . . . .	34
13 §.	Глаголэз валэктись дополнение. . . . .	36
14 §.	Отглагольной кылѳёсты валэктись дополнение. . . . .	37
15 §.	Дополнение действительной но страдательной оборотѳёсын. . . . .	38
16 §.	Определение. . . . .	29
17 §.	Приложение. . . . .	44
18 §.	Обстоятельство кылѳёс. . . . .	47
19 §.	Кызызэ возматись обстоятельство кылѳёс. . . . .	48
20 §.	Интыез возматись обстоятельство кылѳёс. . . . .	50
21 §.	Дырез возматись обстоятельство кылѳёс. . . . .	51
22 §.	Причинаез возматись обстоятельство кылѳёс. . . . .	52
23 §.	Цедез возматись обстоятельство кылѳёс. . . . .	58

### Простой предложениослэн пѳртэмлыксы.

24 §.	Полной но неполной предложениос. . . . .	57
25 §.	Неполной предложение тире пуктон. . . . .	58
26 §.	Назывной предложениос. . . . .	59
27 §.	Безличной предложениос. . . . .	60
28 §.	Безличной предложенилэн сказуемоез. . . . .	61
29 §.	Неопределенно-личной предложениос. . . . .	64

### Однородной членѳёсын предложениос.

30 §.	Предложениын однородной членѳёс. . . . .	67
31 §.	Однородной членѳёс вискын союзѳёс. . . . .	70
32 §.	Однородной членѳёсты запятойёсын люкон. . . . .	75
33 §.	Однородной но неоднородной определениос. . . . .	78
34 §.	Однородной членѳёсын предложениын обобщающей кылѳёс. . . . .	81
35 §.	Обобщающей кылѳёсын предложение знакѳёс пуктылон. . . . .	82
36 §.	Послелогѳёсын однородной членѳёс. . . . .	85
37 §.	Сказуемойлэн однородной подлежащоем согласоваться кариськемез. . . . .	86

### Предложениын грамматически герзаськымтэ кылѳёс но предложениос.

38 §.	Обращение . . . . .	90
39 §.	Обращениез знакѳёсын висъян. . . . .	91
40 §.	Вводной кылѳёс но предложениос. . . . .	94
41 §.	Вводной кылѳёсты но предложениосты знакѳёсын висъян. . . . .	95
42 §.	Предложение азын утвердительной но отрицательной кылѳёс . . . . .	97
43 §.	Междометиосын предложениос. . . . .	98

## II. СЛОЖНОЙ ПРЕДЛОЖЕНИЛЭН СИНТАКСИСЭЗ.

44 §.	Сложной предложение сярсы огъя тодонѳёс. . . . .	104
-------	--	-----

### Сложно-сочиненной предложениос.

45 §.	Союзной сложно-сочиненной предложениос. . . . .	106
46 §.	Союзной сложно-сочиненной предложениосы знакѳёс пуктылон. . . . .	109
47 §.	Союзтэм сложно-сочиненной предложениос. . . . .	113
48 §.	Союзтэм сложно-сочиненной предложениосы знакѳёс пуктылон. . . . .	114

## Сложно-подчиненной предложениос.

49 §.	Союзной сложно-подчиненной предложенилэн составез. . . . .	117
50 §.	Союзной сложно-подчиненной предложениосы знакъёс пуктылон. . . . .	119
51 §.	Сложно-подчиненной предложениослэн пёртэмлыксы. . . . .	119
52 §.	Дополнительной придаточной предложениос. . . . .	120
53 §.	Придаточной подлежащей но сказуемой. . . . .	125
54 §.	Определительной придаточной предложениос. . . . .	126
55 §.	Обстоятельственной придаточной предложениос. . . . .	
56 §.	Кызызыэ возматъсь но сравнительной придаточной предложениос.	
57 §.	Интыез возматъсь придаточной предложениос. . . . .	
58 §.	Дырез возматъсь придаточной предложениос. . . . .	
59 §.	Причинной придаточной предложениос. . . . .	
60 §.	Целез возматъсь придаточной предложениос. . . . .	
61 §.	Условной придаточной предложениос. . . . .	
62 §.	Уступительной придаточной предложениос. . . . .	
63 §.	Следствиез возматъсь придаточной предложениос. . . . .	
64 §.	Союзтэм сложно-подчиненной предложениос. . . . .	147
65 §.	Союзтэм сложно-подчиненной предложениосы знакъёс пуктылон. . . . .	149
66 §.	Трос придаточнойёсын сложно-подчиненной предложениос. . . . .	154
67 §.	Трос придаточнойёсын сложно-подчиненной предложениосы знакъёс пуктылон. . . . .	155
68 §.	Сочинениен но подчинениен суро сложной предложениос. . . . .	158
69 §.	Сложной предложениосы вакыятон. . . . .	160

## Предложениын обособленной второстепенной членъёс но отглагольной оборотъёс.

70 §.	Отглагольной оборотъёсын предложениос. . . . .	162
71 §.	Обособленилэн значениез. . . . .	165
72 §.	Обособленной причастиос но прилагательнойёс. . . . .	167
73 §.	Придаточной предложениосы причастной оборотэн воштон. . . . .	169
74 §.	Обособленной приложениос. . . . .	170
75 §.	Союзъёсын герзэм приложениос. . . . .	172
76 §.	Придаточной предложениосы обособленной приложениосын вошъян.	174
77 §.	Деепричастной оборот. . . . .	175
78 §.	- ку, - тозь, - мяэ суффиксо отглагольной кылъёсын оборотъёс	179
79 §.	Придаточной предложениосы деепричастной оборотъёсын но отглагольной оборотъёсын вошъян. . . . .	182
80 §.	Наречиен но существенноен выразить карем обособленной обстоятельствоос. . . . .	185
81 §.	Кадь, выллем, сямен, музэн кылъёсын обособленной оборотъёс.	188
82 §.	Обособленной дополнениос. . . . .	193
83 §.	Прямой но косвенной речь. . . . .	196
84 §.	Прямой речез знакъёсын висъян. . . . .	196
85 §.	Прямой речез косвенное берыктон. . . . .	202

### Приложение:

Предложение знакъёс пуктылон сярсы правилоос. . . . .	26
Пёртэм знакъёсты пуктылонэз повторить карон упражнениос . . . . .	312
Письменной изложениос гошъяны материал. . . . .	219

Отв. редактор А. Я. Галичанина.

Сдано в набор 29 октября 1940 г. Подписано к печати  
20 февраля 1941 года. Объем 14<sup>3</sup>/<sub>4</sub> п. л. Учетно-издат.  
17 лист.. Бумажных листов 7<sup>3</sup>/<sub>8</sub>. Формат бумаги 60x92<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.  
Заказ № 3919. Удмуртгосиздат № 116. НП258.  
Тираж 10000 экз.

УАССР, г. Ижевск, Пастухова, 13. Типография  
Полиграфтреста

Учл. № 1538.

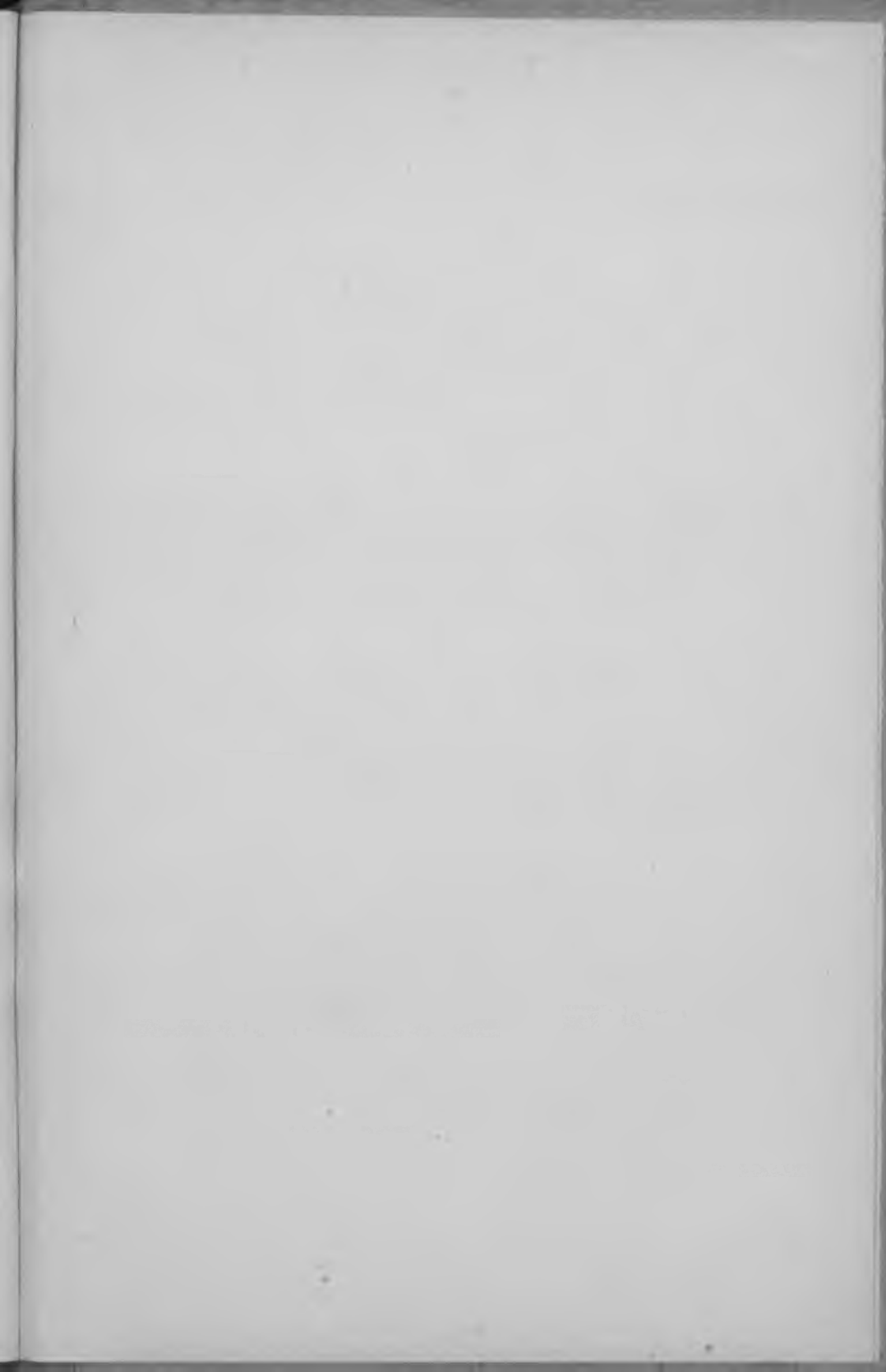
1941 г.
Акт № 93/
Вкладн. л. . . . .

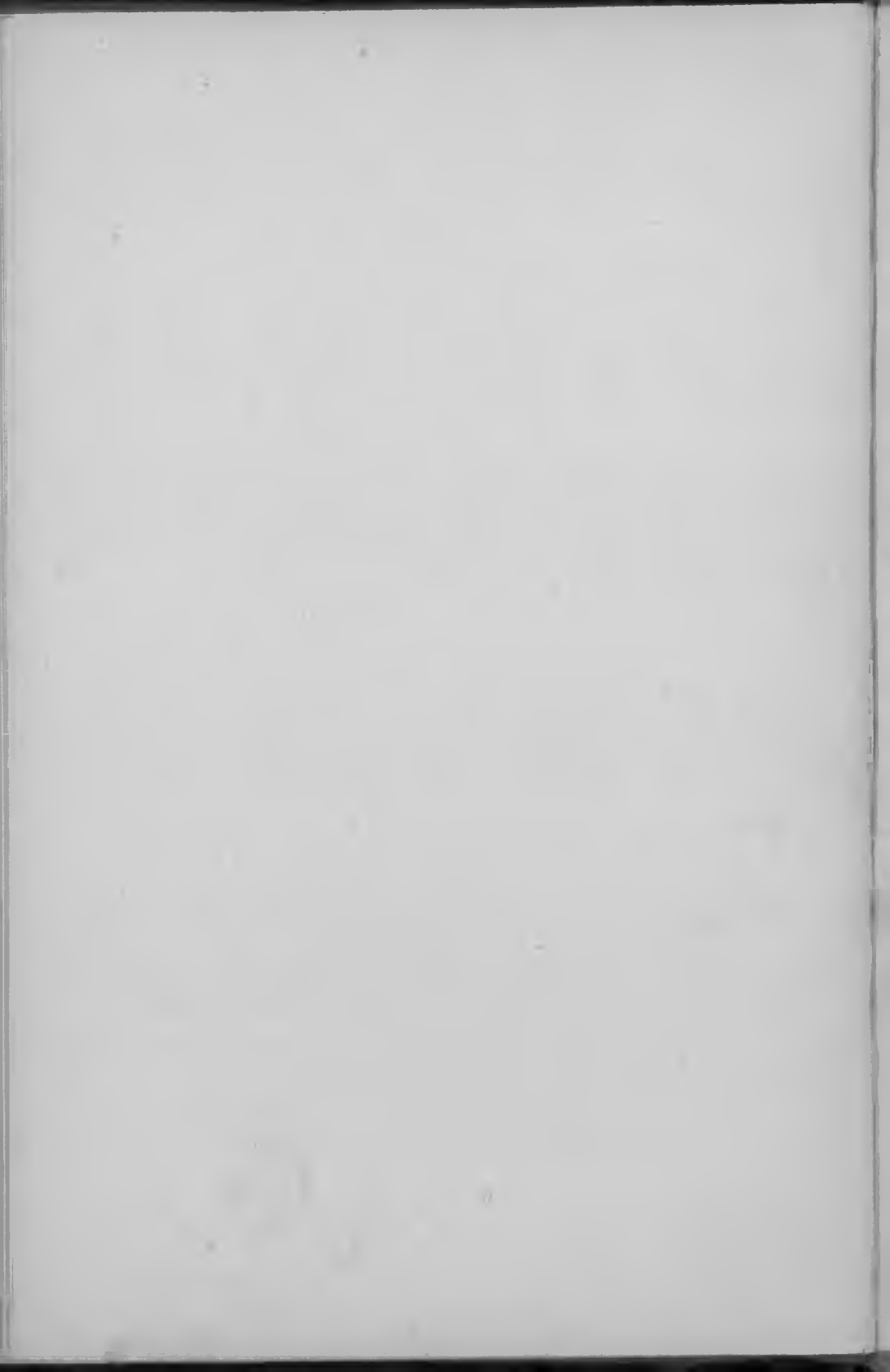


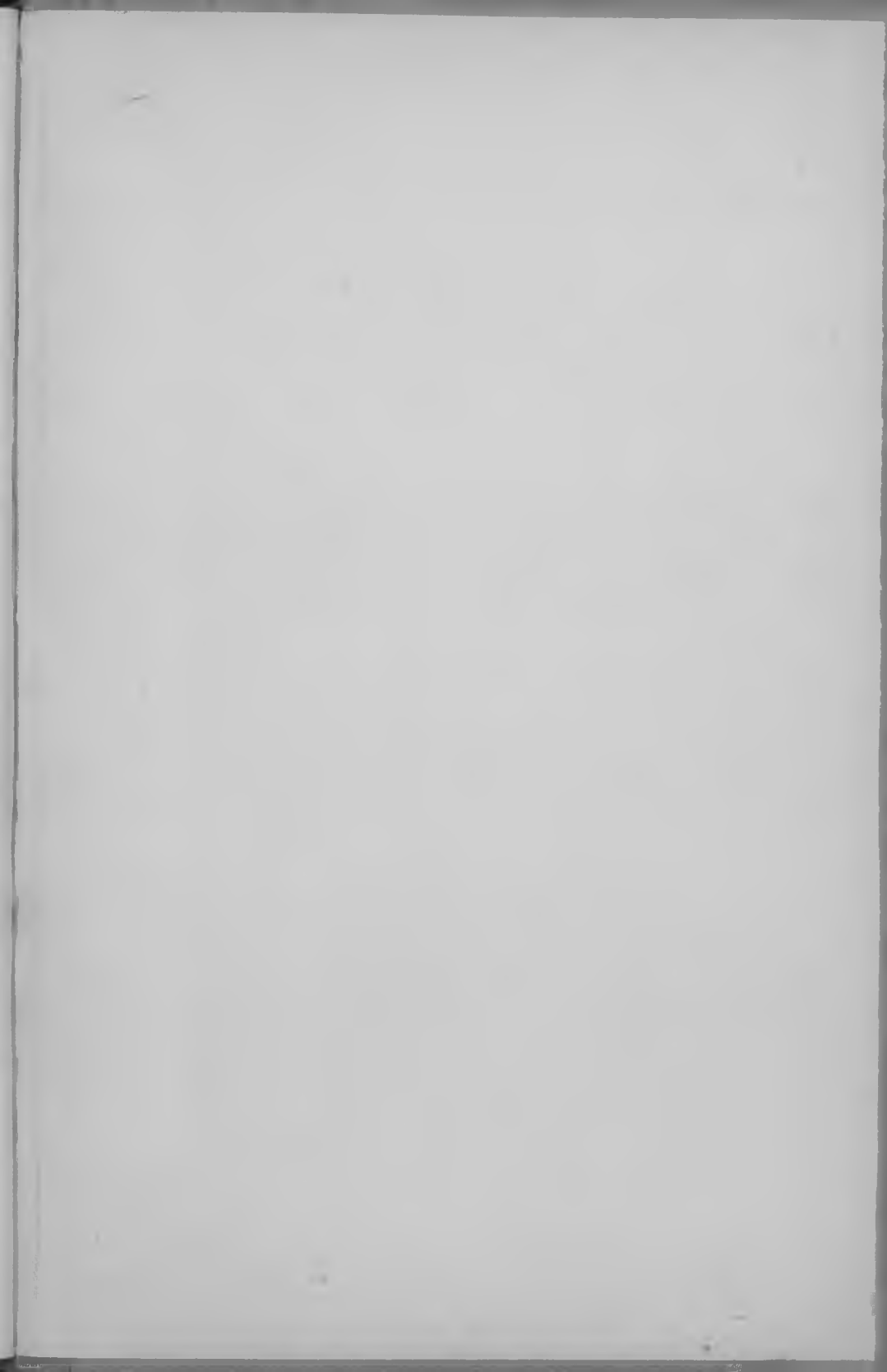
О П Е Ч А Т К А О С

Страница	Строкаез	Печатать каремы	Лыдыны куло
15	9 вылысен	пиштс	пиштс
29	16 —.—	Таджикской ССР союзной	Таджикской ССР— союзной
79	22 улысен	бадзым шулдыр из	бадзым, шулдыр, из
101	5 вылысен	ты	тй
144	6 улысен	Ливерпулен	Ливерпулен
180	15 —.—	Мон шунды жужаку	Мон, шунды жужаку
281	9 вылысен	сямен	сямен,

К зак. № 3919







23479

	Удмур.
	3-364 <sub>1/2</sub>